



Das Ostpreußenblatt

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Jahrgang 16 / Folge 33

Hamburg 13, Parkallee 86 / 14. August 1965

3 J 5524 C

Wohin steuert England?

EK. Als ein sehr beachtliches politisches Ereignis wird weit über die Grenzen des britischen Inselreiches hinaus der Führungswechsel in der englischen Konservativen Partei bewertet. Es will etwas heißen, wenn z. B. ein so vielbeachtetes und mit Superlativen sehr sparsames Blatt wie der „Guardian“ (früher „Manchester Guardian“) noch vor der Wahl des 49-jährigen Edward Heath zum Nachfolger Sir Alec Douglas-Homes betonte, dieses Ereignis könne politisch für die nächsten zwanzig Jahre bestimmend werden. Andere Zeitungen erinnerten daran, daß der Chef der Konservativen ja nicht nur der sehr mächtige Führer der „Opposition Ihrer Majestät“, sondern mit großer Wahrscheinlichkeit auch der nächste Ministerpräsident sein werde, zumal Harold Wilson mit seiner Labourregierung bei seiner äußerst knappen Mehrheit im Unterhaus buchstäblich immer am Abgrund einer parlamentarischen Niederlage fahren müsse. Die Hoffnung des dynamischen Sozialisten, den nicht so robusten und wenig publikumswirksamen Douglas-Homes ständig überspielen zu können, ist mit dem plötzlichen Ausscheiden des einstigen schottischen Lords nun illusorisch geworden. Seit einigen Monaten war im Lager der Rechten immer wieder betont worden, der Nachfolger MacMillans sei zwar ein braver und kenntnisreicher Mann, der zum Beispiel als Außenminister manche Erfolge erzielte, es fehle ihm aber jene Härte und Ausstrahlungskraft, die ein Parteiboss braucht, um den politischen Sieg an seine Fahne zu heften, um neue Wege zu weisen und dem Gegner in Westminster eine entscheidende Niederlage beizubringen. Nach der freilich recht knappen Niederlage bei der letzten Unterhauswahl ist vielen Konservativen — die dabei immer noch mit 304 Abgeordneten fast ebenso stark wie die Labours im Parlament vertreten sind — erst so recht klargeworden, daß sie weiter in ausgefahrenen Geleisen fahren und keine wirklichen Lösungen für eine Fülle höchst bedrohlicher Probleme vorweisen. Entscheidende Reformen können einfach nicht länger aufgeschoben werden. Ein kühnes Denken wird gefordert. Und mit der alten Routine kommt man da sicherlich nicht ans Ziel.

Wir haben schon wiederholt darauf hingewiesen, wie schwer es vielen Engländern fällt, sich mit der neuen weltpolitischen Situation ihres Vaterlandes nach zwei Weltkriegen abzufinden, von alten, faktisch längst überholten Vorstellungen Abschied zu nehmen, das rechte Verhältnis zu wichtigen Nachbarn zu finden.

Helgoland 75 Jahre deutsch

re. Am 10. August, dem Tag, der den Helgoländern Anlaß zur Feier ihrer 75-jährigen Zugehörigkeit zu Deutschland gab, hat Bundeskanzler Erhard der kleinen Felseninsel in der Nordsee einen Besuch abgestattet. 1890 traf England die Insel an das Deutsche Reich ab, das dafür auf Sansibar, Uganda und Witu verzichtete und damit die letzten deutschen Hindernisse, die der britischen kolonialen Ausdehnung in Afrika im Wege standen, forträumte. Der Tausch wurde in Deutschland vielfach als ungünstig kritisiert. An sich hatten die afrikanischen Gebiete den weitaus größeren Wert. Der Bismarcksche Politik kam es aber auf die Herstellung einer soliden Verständigung mit England an. In der Mitte der achtziger Jahre hatte er eine nicht ungefährliche Spannung in den deutsch-englischen Beziehungen, die in der Hauptsache durch die britischen Absichten auf das bisher türkisch beherrschte Ägypten verursacht worden war, in zähen Verhandlungen mit der Regierung Gladstone beseitigt. Eine weitgehende Bereinigung war eingetreten, die dann durch den Helgolandaustausch besiegelt wurde. In England herrschte, 71-jährig, die Königin Viktoria, in Deutschland war kurz zuvor, 29-jährig, Kaiser Wilhelm II., ein Enkel der britischen Königin, zur Regierung gekommen. Im selben Jahre 1890 reichte Bismarck sein Rücktrittsgesuch ein und eine englische Zeitschrift brachte die berühmte Karikatur. „Der Lotse verläßt das Schiff.“

Früher in schleswig-holsteinischem Fürstentum besitz war die Insel 1714 von den Dänen erobert worden, denen sie die Engländer 1807, im Kampf gegen Napoleons Kontinentalsperre, abnahmen. Mit dem Deutschen Reich vereinigt erlebte die Insel dann wie wenige Gebiete dessen Glanz- und Notzeiten. Sie erlebte den eindrucksvollen Aufstieg der deutschen Flotte, die sich im Ersten Weltkrieg, gerade auch in der Nähe der Insel, tapfer schlug. Sie mußte nach der Niederlage die Zerstörung ihrer Befestigungswerke hinnehmen. Nach 1945 versuchten die Engländer, den roten Felsen in die Luft zu sprengen, aber er widerstand auch den gewaltigen Mengen von Sprengstoff, die dazu verwendet wurden. Dann machten ihn Engländer und Amerikaner jahrelang zum Ziel von Bombenangriffen. Erst 1952 durften die überallhin evakuierten Helgoländer zurückkehren und es begann der Wiederaufbau, der aus der Insel einen der beliebtesten Ausflugsorte im Nordseeraum gemacht hat.

Die Tage eines britischen Weltreiches, in denen „Old Albion“ alle Meere der Erde beherrschte und auch die europäische Politik weitgehend nach seinen Wünschen dirigierte, in Afrika und Asien den Ton angab, sind längst vorüber. Vor 1914 wehte der „Union Jack“ in allen Erdteilen, war London die Börse der ganzen Welt, verfügten die Engländer für ihren Handel über nahezu unerschöpfliche Absatz- und Rohstoffmärkte. Noch vor 1939 war ihr wirtschaftlicher und politischer Einfluß ungeheuer. Londoner Geschäftsleute bestimmten lange, was und zu welchen Bedingungen gekauft und verkauft wurde auf den Weltmärkten. Heute sind neben den einstigen Kolonien auch die englandfreundlichsten früheren Tochterländer selbständig und wirtschaftlich viel abhängiger von den USA als vom ehemaligen Mutterland. Um die Finanzen des einst reichsten Landes steht es bedenklich schlecht. Allein der Zinsen- und Tilgungsdienst für die von anderen Staaten erbetenen Stützungskredite verschlingt Milliarden. Ob man eine weitere Abwertung der einst bombensicheren Pfundwährung vermeiden kann, vermag niemand zu sagen. Die großen britischen Blätter richten erbitterte Vorwürfe gegen die Unternehmer und gegen die Gewerkschaften, weil sie den Ernst der Lage nicht erkannt hätten und wenig täten, um Englands Industrie und Handel durch erhöhte Leistung wettbewerbsfähig zu machen. „Sunday Times“ spricht auch vom Schlandrian und totalen Versagen der Wirtschafts- und Finanzpolitik, die alle englischen Regierungen nach 1945 (Labour und Konservative!) betrieben haben. Dabei sind sich alle Kenner darüber klar, daß sich wichtige Strukturreformen in der Industrie natürlich erst in Jahren auswirken können — wenn zuvor die unheimliche Welle der Preissteigerungen, immer neuer Lohnforderungen und offener Arbeitskämpfe überwunden wurde. Es gibt aber eine Menge von wichtigen Entscheidungen, die eine britische Regierung nicht einmal um Monate hinausschieben kann.

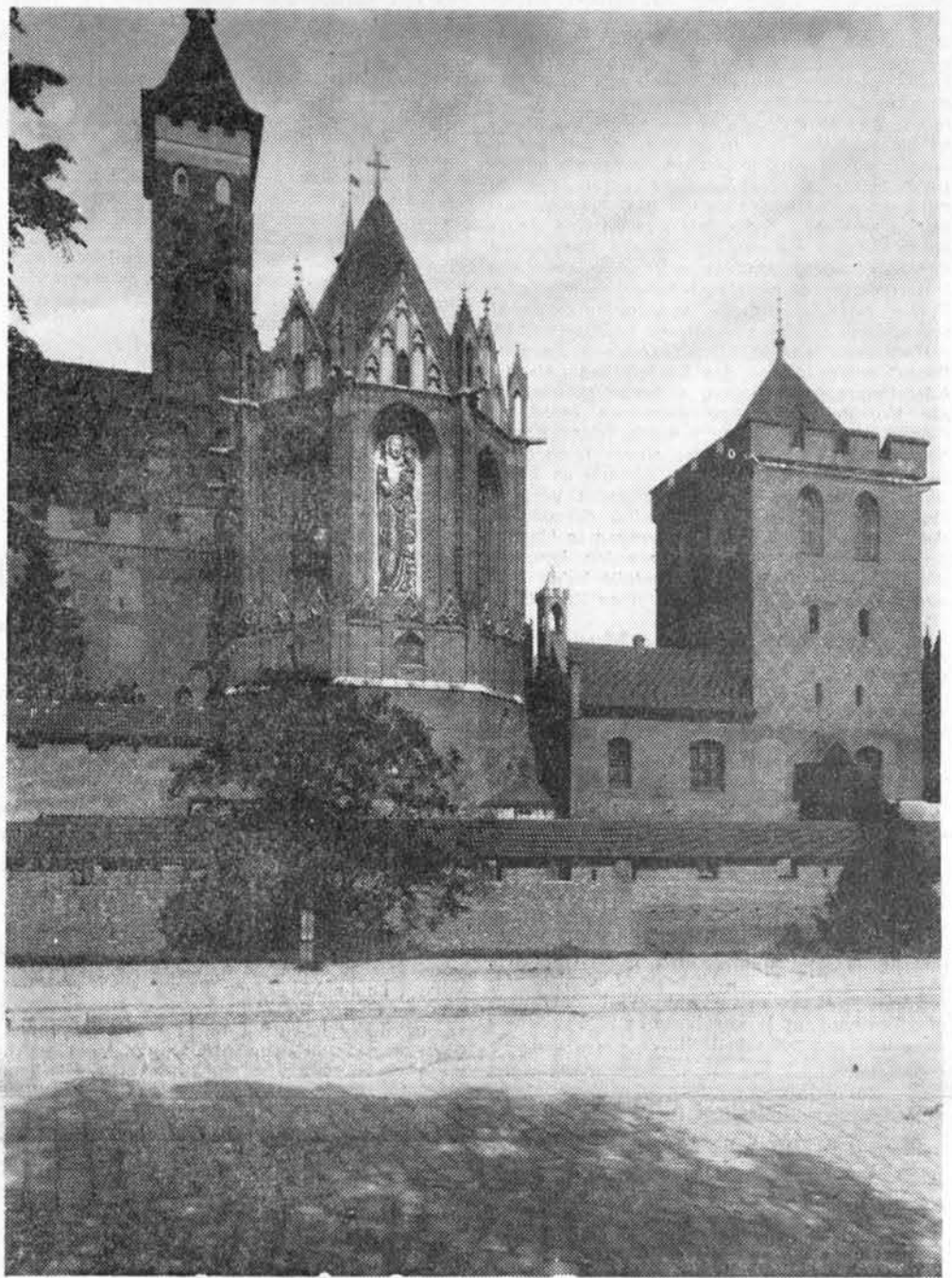
Eine ungeheure Verantwortung

Die führenden Persönlichkeiten in beiden großen britischen Parteien sind sich darüber im klaren, daß die Zeit des politischen Zauderns und Zwartens, des Hinausschiebens und Vertagens großer Entschlüsse unweigerlich vorbei ist. Der Brite gilt im allgemeinen als recht unsentimental und nüchtern, aber frei von Vorurteilen und von heimlicher Sehnsucht nach seiner „guten alten Zeit“ der Empirebegriffe ist er gewiß nicht. Wir wissen aus eigener schmerzlicher Erfahrung, wie lange, gefährlich lange hier alte Haßgefühle und Neidkomplexe z. B. gegen die Deutschen konserviert werden, wie leicht englische Politiker der antideutschen Zweckpropaganda Moskaus und Warschaws das Ohr leihen und uns Zumutungen stellen, die zumal gegenüber einem verlässlichen und sehr hilfsbereiten Bundesgesossen einfach skandalös sind. Auch der jetzige britische Ministerpräsident Harold Wilson hat da vor seinem Amtsantritt zur Frage der europäischen Verteidigung und der deutschen Rolle im Bündnis sehr bedenkliche Vorstellungen entwickelt, sie allerdings später etwas modifiziert.

Sorgen um Griechenland

kp. Als 1952 die Türkei und 1954 Griechenland der NATO beitraten, erhielt die nordatlantische Verteidigungsfront gegen die ewige Bedrohung durch den militanten Kommunismus nun auch an der Südlanke im Mittelmeer wichtige Bundesgenossen. Wenige Jahre zuvor hatten beide Völker erlebt, wie groß der Drang der Sowjets nach der Eroberung des ganzen Balkans und der türkischen Meeresengen war. 1945 stellte Stalin ultimative Forderungen an die Türken. Nach der Eroberung Rumaniens, Bulgariens, Jugoslawiens und Albanien durch die Kommunisten wurde unter der Regie des Kremls und seiner Trabanten ein Bürgerkrieg in Griechenland inszeniert, der dazu dienen sollte, nun auch dieses Königreich unter ein rotes Diktaturregime zu bringen. Jahrelange erbitterte Kämpfe forderten ungeheure Blutopfer. Ohne die Hilfe englischer und später amerikanischer Kräfte wäre man vielleicht trotz der Tapferkeit griechischer Soldaten der kommunistischen Aufständischen, die von den roten Machthabern der Nachbarländer ständig mit Waffen und Munition beliefert wurden, nicht Herr geworden.

An diese Zusammenhänge muß sich jeder erinnern, der von den neuen, doch recht bedrohlichen Entwicklungen in Athen hört. Trotz der Mißerfolge in den vierziger Jahren hat Moskau auch nach Stalins Tod immer wieder versucht, bestimmenden Einfluß sowohl in Griechenland wie auch in der Türkei zu gewinnen und diese Staaten aus dem westlichen Bündnis herauszubrechen. Sofort nach dem Abzug amerikanischer Stützpunkte aus der Türkei und einigen politischen Ungeschicklichkeiten Washingtons be-



Der Kapellenchor der Marienburg

Unter dem im Krieg zerstörten Stuckrelief der Muttergottes liegt die St.-Annen-Kapelle. In ihr wurden Heinrich von Plauen und zehn andere Hochmeister bestattet.

Bildarchiv LMO

wickelt, sie allerdings später etwas modifiziert. Viele seiner Parteifreunde vom linken Flügel antihambrierten nicht nur bei Gomulka und Rapacki, sondern auch bei Walter Ulbricht,

wo sie sich übrigens gelegentlich auch mit deutschfeindlichen Konservativen aus London begegneten. Wir wissen, welche Sorgen der englische Premier hat und wir haben gewiß Verständnis dafür. Eine gute Zusammenarbeit mit der Regierung des Vereinigten Königreichs ist auch heute — da es kein britisches Empire mehr gibt — sehr wichtig und wünschenswert, aber sie setzt Verständnis und Solidaritätsgefühl auf beiden Seiten voraus. Im ureigensten Interesse Englands liegt es, ein solches Verhältnis zu pflegen. Was so manche Blätter und politischen Gremien des Inselreiches zu unseren deutschen Schicksalsfragen in den letzten Jahren äußerten, war — um englische Begriffe zu gebrauchen — weder „fair“ noch „gentlemanlike“. Man leistete damit lediglich der Agitation kommunistischer Diktatoren Vorschub, deren einziges Ziel die Zerstörung des westlichen Bündnisses, die Verwandlung Deutschlands und Mitteleuropas in ein wehrloses Vorfeld für kommunistische Unterwanderung und Eroberung ist. Was aber aus Großbritannien würde, wenn alle europäischen Bastionen gegen die rote Weltrevolution unterhöhlt und gefallen wären, das sollten eigentlich auch die Engländer wissen.

Man wird den weiteren Lauf der Dinge sehr aufmerksam verfolgen müssen. An politischen Demagogen — das Wort kommt ja aus dem Griechischen — hat es in Hellas auch in den letzten Jahrzehnten nie gefehlt. In einem Land, das nie über große Reichtümer und Schätze verfügte und immer mit Notständen und Sorgen zu ringen hatte, können durchtriebene Agitatoren die Menge leicht aufhetzen. Wir aber und unsere westlichen Verbündeten sollten uns klar machen, was es bedeutet, wenn die Südlanke der gemeinsamen Verteidigung einmal ernsthaft bedroht würde.

Edward Heath, der neue „Leader“ der britischen Konservativen, wird in seinem jetzigen Amt vor ebenso harte Bewährungsproben gestellt werden wie Harold Wilson. Er gehört einer jüngeren Generation an als Home, MacMillan und der glücklose Anthony Eden und er gilt als ein Mann, der seinem Gegner nichts schenken wird. Als Lordsiegelbewahrer und Europaminister des letzten bürgerlichen Kabinetts hat er sich recht energisch für eine positivere Einstellung Londons zu Festlandeuropa eingesetzt. Er dürfte auch nicht vor harter Kritik an manchen bedenklichen Entwicklungen zurückschrecken. Wir werden wohl von ihm noch einiges hören. Es wird an ihm liegen, die konservative Partei in England wieder zu einem kraftvollen Faktor im politischen Leben zu machen.

Pommern muß Kartoffeln importieren!

Stettin (hvp) Pommern, das einst zu den größten und intensivsten Kartoffelanbaubereichen der Welt gehörte und neben der Deckung des hohen Eigenbedarfs für den menschlichen Verzehr und für die Fütterung riesige Kartoffelmengen in andere Gebiete Deutschlands lieferte, kann unter polnischer Besetzung nicht einmal mehr seine eigene Hauptstadt mit Kartoffeln versorgen. Die in Stettin erscheinende polnische Tageszeitung „Kurjer Szczeciński“ berichtete hierüber wörtlich: „Wir haben uns daran gewöhnt, vor den Geschäften nach Fleisch anzustehen. Wir haben gelernt, früher aufzustehen, um Sahne einzukaufen. Zeitweilig müssen wir Einwohner von Stettin trainieren, um auf der Suche nach Butter von Laden zu Laden laufen zu können. Soweit uns unser Gedächtnis nicht täuscht, haben wir jedoch geraume Zeit nicht über den Mangel an Kartoffeln zu klagen gehabt... In letzter Zeit ist aber in unserer Stadt ein Mangel an Kartoffeln aufgetreten.“ Der „Kurjer“ erwähnt sodann, daß im vorigen Herbst in Stettin um 2000 Tonnen Kartoffeln weniger eingekellert worden sind als im Jahre vorher und daß das für die Versorgung der Stadt mit Kartoffeln zuständige staatliche Unternehmen es versäumt habe, im Mai eine Partie alter Kartoffeln anzukaufen, obwohl schon damals „die Alarmglocke geläutet“ habe.

Doch nicht nur in Stettin, sondern „in ganz Polen“ seien infolge des Kartoffelmangels die Kartoffelpreise gestiegen, während gleichzeitig die Vorräte zur Neige gegangen seien. In diesem Zusammenhange erwähnt der „Kurjer Szczeciński“, daß Polen zu einem Importland für Kartoffeln geworden ist, obwohl es heute über die Anbaugelände in Pommern verfügt. Das polnische Blatt weist nämlich darauf hin, daß infolge der Überschwemmungen in Ungarn keine Kartoffeln eingeführt werden konnten, die Warschau in Budapest bestellt habe: Nun mangle es eben auch in Stettin an Kartoffeln.

„Zehn Zloty für eine Mark“

Neuer Touristenkurs des Warschauer Regimes

Mit der Einführung eines Bonus-Kupons hat die rotpolnische Reiseagentur Orbis einen günstigeren Wechselkurs für westliche Touristen geschaffen. Reisende erhalten nach diesem System in den Wechselstuben an der Grenze sowie in den Orbis-Büros und Orbis-Hotels diese Kupons für alle Beträge, die über 20 Dollar hinausgehen. Dadurch ergibt sich ein Wechselkurs von rund 40 Zloty für einen Dollar (das entspricht zehn Zloty für eine Mark) gegenüber dem offiziellen Touristenkurs von 24 Zloty je Dollar. Die Kupons, die wie Reisechecks zweimal unterzeichnet werden müssen, können in Hotels, Restaurants, Ladengeschäften und Tankstellen in Zahlung gegeben werden. Der amtliche Wechselkurs beträgt nach wie vor vier Zloty für den Dollar.

„Sache des ganzen deutschen Volkes“

—Probleme der Heimatvertriebenen auf dem Kirchentag

Unser ostpreußischer Landsmann, Pfarrer Ernst Payk, Goslar, berichtet vom Evangelischen Kirchentag in Köln:

„Es war schon ein bedeutsames Ereignis, daß im Rahmen des Kölner Kirchentages an einem ganzen Vormittag in der Messehalle 4 Fragen der Heimatvertriebenen zur Sprache kamen. Unter der Leitung von Philip von Bismarck stellvertretender Sprecher der Pommerischen Landsmannschaft, diskutierten hervorragende Vertreter der Heimatvertriebenen, angefangen von der Frage, ob wirklich eine Eingliederung der Heimatvertriebenen erfolgt sei, bis hin zu politischen Fragen, die sich mit der Wiedervereinigung, dem Verhältnis zu den Ostvölkern und den Grenzen Deutschlands befaßten.

Einmütigkeit bestand in der Auffassung, daß die Wiedervereinigung Sache des ganzen Volkes sei und nicht zu einem Separatismus der Heimatvertriebenen gemacht werden dürfe, wie es vom Osten her nur allzu gerne hingestellt würde. Ein Gesprächsteilnehmer, Prof. für Geschichte, Schramm, Freiburg, sah in der Existenz der Heimatvertriebenen eine einzigartige Möglichkeit, die Beziehungen zu den Ostvölkern zu aktivieren. Er sagte: „Die Heimatvertriebenen könnten uns den Blick öffnen zu diesen Völkern, könnten Brücken schlagen, indem sie die positiven Erinnerungen an das Zusammenleben mit diesen Völkern fruchtbar machen.“

Auch sonst waren Heimatvertriebene an hervorragender Stelle des Kirchentages beteiligt. So leitete z. B. der Vorsitzende der Gemeinschaft ev. Ostpreußen, Dr. Lothar Graf zu Dohna, eine Diskussionsgemeinschaft der Arbeitsgruppe Kirchenreform, während ein anderes hervorragendes Mitglied der Gemeinschaft, Dr. Graf Lehnendorff, Chefarzt im Godesberger Krankenhaus und Verfasser des bekannten Ostpreußischen Tagebuches, an der Hauptpodiumsdiskussion eines Nachmittags teilnahm. Gerade er wurde von den vielen tausend Zuhörern mit stürmischem Beifall begrüßt.

Nicht zu vergessen ist der Gottesdienst für Heimatvertriebene, den in der überfüllten Christuskirche Professor Dr. D. Konrad, jetzt Bonn, früher Breslau, hielt. Man kann im Rückblick auf den Kirchentag sehr dankbar dafür sein, daß den Anliegern der Heimatvertriebenen ein solch großer Raum zur Verfügung gestellt wurde. Das zeigt, daß die Kirche auch nach 20 Jahren immer noch die Heimatvertriebenen auf ihrem Weg begleitet, sich ihrer besonderen Lage bewußt ist, und ihnen zur Seite steht. Wenn man das bedenkt, ist es einigermaßen unverständlich, daß man diesen Einsatz der Kirche für die Heimatvertriebenen in unserer Zeit vielfach nicht sehen will.“

Das große Werk ostpreußischer Jugend

Deutsche und Dänen trafen sich in Oksbøl

HUS. Ältere Ostpreußen, die in den ersten Nachkriegsjahren im dänischen Lager Oksbøl (Westjütland) interniert waren, und gleichaltrige Dänen aus der Gemeinde Oksbøl werden sich im Herbst im Ostheim in Bad Pyrmont begegnen, um sich besser verstehen zu lernen und eine Brücke zwischen den beiden Völkern zu schlagen. Diesen Beschluß faßten am letzten Wochenende in einer gemeinsamen Sitzung im Rathaus von Oksbøl Vertreter der Gemeinde und des Kirchenrates von Oksbøl und der Landsmannschaft Ostpreußen. Die Landsmannschaft Ostpreußen war vertreten durch das geschäftsführende Vorstandsmitglied Egbert Otto und die Vorstandsmitglieder Grimon, Milthaler und Dr. Schützler.

Die Anregung zu diesem Beschluß ging von der Kamener Jugendgruppe „Kant“ aus, die in diesem Jahr zum dreizehnten Male in Dänemark weilte, um die ost- und westpreußischen Flüchtlingsfriedhöfe zu pflegen. Auf dänischer wie auf ostpreußischer Seite wurde der Gedanke begrüßt. Oksbøls Bürgermeister Egon Jensen betonte dabei, daß die ostpreußische Jugend mit ihrer Arbeit an den Gräbern menschliche Beziehungen aufgebaut habe, die weiter reichten, als man denke. Diese Arbeit gelte es so fortzusetzen, daß sie eines Tages Haß und Mißgunst zwischen den Völkern überdecke. Landsmann Egbert Otto würdigte die selbstlose Arbeit der Jugend, die verstärkt und in den Verhältnissen angepaßter Form weitergeführt werden müsse, denn es gelte, Europa mit seiner großen Geschichte und Kultur zu erhalten.

Europa sei nicht nur ein Relikt, und die Gräber unserer Landsleute gäben Anlaß zu solchem Bemühen.

Eine gemischte ostpreußisch-dänische Kommission wird in den nächsten Wochen die technischen Einzelheiten für die Begegnung in Bad Pyrmont regeln. Die Landsmannschaft Ostpreußen wird dabei vertreten durch Bundesvorstandsmitglied Friedrich-Karl Milthaler und den Leiter der Gruppe Kant, Hans Linke. Die Gruppe „Kant“ will in Fortsetzung dieser Arbeit für den nächsten Sommer junge Dänen zu einer Begegnung in Kamen (Westfalen) einladen.

Den Höhepunkt der Gräberfahrt der Jugend und der Begegnung in Oksbøl bildete die Schlußandacht auf dem Friedhof von Oksbøl, dem größten der deutschen Flüchtlingsfriedhöfe in Dänemark, auf dem 1279 Menschen aus dem deutschen Osten ihre letzte Ruhestätte gefunden haben. An ihr nahmen auch Landsleute teil, die in Dänemark ihre Ferien verbrachten. In einer eindrucksvollen kurzen Predigt in deutscher Sprache forderte der dänische Pastor Rieger-Kusk zu einem Gesinnungswandel in der Menschheit auf. Er allein könne Haß und Zwietracht zwischen den Völkern beseitigen. Kränze legten neben den Landsmannschaften Ostpreußen und Westpreußen und der ost- und westpreußischen Jugend auch die Gemeinde Oksbøl, die Stadt Kamen und der Volksbund deutsche Kriegsgräberfürsorge nieder.

Wir werden über die Veranstaltung noch berichten.

Sowjetkolonie Litauen

Schweizer Stimme: „Systematischer Völkermord im Baltikum“

Die heutige Lage in Litauen, Estland und Lettland beleuchtet der Osteuropa-Korrespondent der „Basler Nachrichten“.

„Seit 1945 haben die Sowjets in Litauen ein typisches Kolonialregime errichtet. Während im Jahre 1939 die Zahl der Bevölkerung innerhalb der jetzigen litauischen Grenzen 3 215 000 Menschen betrug, gab die am 15. Januar 1959 durchgeführte offizielle sowjetische Volkszählung die Einwohnerzahl des Landes mit 2 711 000 an. Auf Grund des Jahreszuwachses der Bevölkerung Litauens aus der Vorkriegszeit, der etwa ein Prozent ausgemacht hatte, hätte das Land 1959 eine Einwohnerzahl von 3 858 000 erreichen müssen. Der Verlust von einer Million Menschen ist erschütternd und rührt daher, daß die Bevölkerung massenhaft in die entferntesten Gegenden der Sowjetunion deportiert wurde. Wenn auch mit anderen Methoden, als zu Lebzeiten Stalins, wird die Deportation besonders der männlichen Bevölkerung weiterhin systematisch fortgesetzt. Jedes Jahr verlassen 4000 bis 6000 junge Litauer ihre Heimat. Der Männermangel ist in manchen Gebieten so groß, daß beispielsweise in der Kolchosa „Vaga“, im Bezirk Kalvarija, auf 80 Frauen nur neun Männer kommen. In einer anderen Kolchosa wurden unter 700 Beschäftigten nur 300 Männer gezählt.“

Während 1942 in Litauen 85 303 Russen lebten, stieg ihre Zahl 1959 auf rund 231 000 an und erreichte damit 8,5 Prozent der Gesamtbevölkerung. Andere sowjetische Quellen ge-

ben die Zahl der in Litauen lebenden Russen sogar mit 290 000 an. Ihr Anteil an der Verwaltung und in den Parteiorganen ist sehr stark. Im sogenannten „Ministerrat“ in Wilna sind 29 Prozent, im Zentralkomitee der litauischen KP 20,5 Prozent Russen. Die Ansiedlung von Russen, vor allem von Männern, hält weiterhin an, während die Urbevölkerung systematisch ausgesiedelt wird.

Die starke Russifizierung kommt besonders in den Schulen und im kulturellen Leben des Landes zum Ausdruck. Die Religion wird unterdrückt. Zur Zeit werden nur 25 Studenten zum Theologiestudium zugelassen, obwohl das Volk größtenteils gläubig ist und ein starker Priesterangel herrscht. Viele Kirchen und Klöster wurden bereits geschlossen. Der offizielle Religionsunterricht wurde eingestellt, für Schüler unter 18 Jahren ist er sogar verboten.

Die wichtigsten Zweige der litauischen Wirtschaft sind völlig in die russische Wirtschaft eingegliedert worden. Obwohl die Industrie dieses Landes heute zehnmal mehr als vor der sowjetischen Annexion produziert, bleiben ihre Einnahmen nicht in Litauen, sondern fließen Moskau zu.

Dasselbe kann auch von den anderen baltischen Ländern, Estland und Lettland, gesagt werden. Die Balten sind zu einer Zeit, in der eben seitens der Kommunisten die Befreiung der kolonialen Völker propagandistisch hochgespielt wird, einem systematischen Völkermord ausgesetzt.“

Vertriebene – Flüchtlinge – Einheimische

Gelöste und ungelöste Fragen auf dem Evangelischen Kirchentag in Köln

oki. Unter Vertriebenen wurde lebhaft begrüßt, daß der 12. Deutsche Evangelische Kirchentag dem dringenden Wunsche stattgegeben hatte, nach mehrjähriger Pause auch die Fragen der Heimatvertriebenen und Flüchtlinge wieder aufzugreifen. In Köln fand unter Leitung von Dr. Philipp v. Bismarck, Hannover, und Ministerialrat Dr. Ludwig Landsberg, Düsseldorf, im Rahmen des Kirchentages eine Podiumsdiskussion über das Thema „Vertriebene, Flüchtlinge, Einheimische — Gelöste und ungelöste Fragen in Gesellschaft, Politik und Kirche“ statt. Am Gespräch beteiligten waren Dr. Else Bohnsack, Bad Godesberg, Lisa Kummer, Itzehoe, Dr. Kurt Scheibisch, Düsseldorf, Prof. Dr. Gottfried Schramm, Freiburg/Br., Oberlandeskirchenrat Eberhard Schwarz, Kiel, und Oberkirchenrat Erwin Wilkens, Hannover. So setzte sich diese Diskussionsgruppe aus Vertriebenen, Einheimischen und Spätaussiedlern zusammen. Etwa 1200 Personen waren als Hörer bei dieser Veranstaltung anwesend.

Zunächst wurde die unterschiedliche Situation der verschiedenen Gruppen im gesellschaftlichen Bereich erörtert, wobei eine Fülle bisher ungelöster oder nur zum Teil gelöster Fragen diskutiert wurden, unter anderem der soziale Abstieg der früher Selbständigen — besonders der Bauern — bei der beruflichen Eingliederung, die Vereinsamung der Alten und der alleinstehenden Frauen, die Förderung der Ausbildung der Kinder aus den sozial schlechter gestellten Familien, die verstärkte Hilfe zur Vermögensbildung aus den Mitteln des Lastenausgleichs sowie das oft fehlende Verständnis bei der Aufnahme von Spätaussiedlern.

Prof. Dr. Schramm wies darauf hin, daß sich auch in der Kirche mehr Anpassung an die vorgefundenen Verhältnisse als eine echte Eingliederung vollzogen habe unter der Tendenz der Nivellierung von Sondergruppen. Das Bedroh-

liche der Stunde liege im Hang zu einer „laden Einheit“. Oberkirchenrat Wilkens stellte fest, daß die Kirche sich beim Zusammentreffen von Gruppen verschiedener Herkunft oft in derselben Not befinde wie die Welt. Sicher sei sie bei der Aufnahme der Vertriebenen zu wenig nach vorn offen gewesen. Oberlandeskirchenrat Schwarz wies auf den schweren kirchlichen Substanzverlust hin, der durch die gewollte Anpassung und die innere Heimatlosigkeit hervorgerufen worden sei.

In einem weiteren Teil der Diskussion wurden aktuelle politische Fragen, so die Frage der Schuld, der Wiedervereinigung, des Verhältnisses zu den Ostvölkern, des angeblichen Meinungsterrors durch die Vertriebenen und der Meinungsäußerungen zu Ostfragen einzelner kirchlicher Persönlichkeiten und Gruppen diskutiert. Dr. Landsberg warnte vor dem groben Mißverständnis, das das ganze Volk angehenden Fragen als spezielle Vertriebenenprobleme zu sehen. Die Kirche könne keine authentischen Ratschläge zur deutschen Außenpolitik geben.

Dr. v. Bismarck stellte fest, in der Schuldfrage müsse man deutlich unterscheiden zwischen der Schuld vor Gott und dem Mithaften für die Folgen politischen Handelns in der Geschichte. Oberkirchenrat Wilkens meinte, es dürfe keine Politik aus reinen Schuldkomplexen geben, jedoch ebenso sei ein gegenseitiges Aufrechnen der Schuld unmöglich. Beiderseitige Schuldverstrickung könne nicht außer acht gelassen werden, doch seien im politischen Handeln die Elemente der Versöhnung und des Rechts zu beachten. Oberlandeskirchenrat Schwarz wies darauf hin, daß Recht auch eine bewahrende und ordnende Funktion zwischen Völkern erfülle. Die Vertriebenen wüßten aus ihrer geschichtlichen Erfahrung, daß Grenzen auch Brückenfunktionen erfüllen und das Zusammenleben mit anderen Völkern unter gegenseitiger Achtung ermöglichen.

Von Woche zu Woche

Mehr als 8000 Landsleute aus den Gebieten jenseits der Oder-Neiße sind in der ersten Hälfte dieses Jahres im Grenzdurchgangslager Friedland eingetroffen.

1354 Landsleute aus den polnisch besetzten deutschen Ostprovinzen, 34 Rückkehrer aus der Sowjetunion und 113 aus sonstigen Ländern trafen im Juli in Friedland ein.

Bundespräsident Lübke hat Vertriebenenminister Lemmer zu einer Aussprache empfangen, bei der auch LAG-Fragen erörtert worden sind.

Rund 18,7 Millionen Mark hat die sechste Spendenaktion „Brot für die Welt“ der evangelischen Kirchen ergeben.

Zu einer Auslandsreise, die bis Los Angeles führen wird, ist das Schulschiff „Donau“ der Bundesmarine von Kiel ausgelaufen.

Die Millionengrenze überschritten hat 1964 die Zahl der neu abgeschlossenen Bausparverträge.

171 000 Klagen wurden im vergangenen Jahr bei den Sozialgerichten der Bundesrepublik erhoben. Mehr als die Hälfte entfiel auf Angelegenheiten der Rentenversicherungen.

3000 tunesische Gastarbeiter werden in der Bundesrepublik erwartet. Ein entsprechender Vertrag wird von beiden Regierungen in Kürze abgeschlossen.

Unkenntlich machen will die sowjetische Post die Vertriebenen-Sondermarken der Bundespost, mit der Briefe in die Sowjetzone frankiert sind.

Der rotpolnische Ministerpräsident Cyrankiewicz wird zu seinem Besuch in Paris am 9. September eintreffen.

Gesprenkt wurden in Venezuela amerikanische Ölleitungen und eine Benzinleitung. Die Täter sind wahrscheinlich kommunistische Terroristen.

Straflager jetzt „Besserungskolonie“!

M. Moskau. Wegen Verletzungen der Arbeitsgesetzgebung und besonders der für Jugendliche geltenden Schutzbestimmungen ist der Direktor eines sowjetischen Kombines zur Herstellung von Gebrauchsgütern in der Tschuwaschischen ASSR seines Postens entbunden und zu einem Jahr Aufenthalt in einer „Besserungskolonie“ verurteilt worden. Wie die „Komsomolskaja Prawda“ mitteilt, hatte der Direktor P. N. Osin Arbeiter und Angestellte seines Kombines, die „ihm nicht sympathisch“ waren, entlassen oder schikaniert, und in zahlreichen Fällen die Rechte der jugendlichen Arbeiter geschmälert.

„Überallert — zuviel Wodka“

M. Moskau. Im Moskauer Armeeorgan „Krasnaja Swesda“ beschwerte sich Panzermarschall Rotmistrow kürzlich über ungenügende Qualitäten der in sowjetischen Militärakademien eingesetzten Lehrkräfte. Viele der hier tätigen Stabsoffiziere seien allein schon wegen ihres Alters und aus Gesundheitsgründen nicht mehr voll verwendbar. Überdies hätten diese Lehrkräfte seit geraumer Zeit nicht mehr mit der „militärischen Praxis“ zu tun gehabt. Rotmistrow forderte eine Verjüngung des Lehrkörpers.

In gleicher Weise rügte der Marschall, daß Offiziere mit „niedrigen moralischen und politischen Qualitäten“ zum Studium an einer Militärakademie zugelassen würden. Diese Offiziere veranstalteten Trinkgelage und lockerten die Disziplin.

Auch das Lehrprogramm sei mancherorts „zu akademisch“ und „wirklichkeitsfremd“, kritisiert Rotmistrow. Viel zu wünschen lasse insbesondere die Unterweisung über Neuheiten in der ausländischen militärischen Praxis.

Arbeiterflucht aus Kasachstan dauert an

M. Moskau. Wie das Moskauer Gewerkschaftsorgan „Trud“ berichtet, dauert die Arbeiterflucht aus Kasachstan an. Dies bezieht sich sowohl auf Industriearbeiter als auch auf die in Staatswirtschaften eingesetzten Mechaniker. Allein im kasachischen Kustanai-Gebiet hätten im vergangenen Jahr 40 000 Mechaniker ihre Arbeitsplätze verlassen.

Als Gründe für die Arbeiterflucht nennt „Trud“ den Mangel an Wohnungen, Geschäften, Dienstleistungsbetrieben, aber auch von Krankenhäusern und Kindergärten. Für letztere sei im vergangenen Jahr der Bauplan nur „zwischen 33 und 61 Prozent erfüllt worden“. Den zuständigen Stellen seien alle diese Mängel wohl bekannt, würden von ihnen aber nichtsdestoweniger ignoriert. Unter diesen Umständen sei kaum zu erwarten, daß sich Arbeiter für längere Zeit in Kasachstan „festsetzen“ würden — schreibt „Trud“.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Chefredakteur: Eitel Kaper, zugleich verantwortlich für den politischen Teil. Für den kulturellen und heimatsgeschichtlichen Teil: Erwin Scharfenorth. Für Soziales, Frauenfragen und Unterhaltung: Ruth Maria Wagner. Für landsmannschaftliche Arbeit, Jugendfragen, Sport und Bilder: Hans-Ulrich Stamm.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Heinz Passarge (samtlich in Hamburg). Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung, für die Rücksendung wird Porto erbeten.

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die Landsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatlich 2.— DM.

Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: 2 Hamburg 13, Parkallee 84/86. Telefon 45 25 41/42. Postscheckkonto Nr. 907 00 (nur für Anzeigen).

Druck: Gerhard Rautenberg, 295 Leer (Ostfriesland). Norderstraße 29/31. Ruf Leer 42 88.

Für Anzeigen gilt Preisliste 13.



Pankow sucht Kontaktleute

So wirbt und arbeitet Erich Mielke mit seinen Agenten

Der sowjetische Sektor in Berlin ist trotz Mauer und Stacheldraht die entscheidende Operationsbasis der sowjetischen Spionagedienste gegen West-Berlin, die Bundesrepublik und Westeuropa. Das „Ministerium für Staatssicherheit“ hat sich in den letzten Jahren zum größten Spionage- und Überwachungsapparat entwickelt. Die fähigsten und bestgeschulten Mitarbeiter dieser sowjetischen Agentenzentrale bilden heute im Rahmen der „Hauptverwaltung Aufklärung“ die Kader des Auslandsspionagedienstes.

In der Ost-Berliner Normannenstraße, dem Sitz des „Ministeriums für Staatssicherheit“ sind heute fast 3200 Personen tätig. Sie beschäftigen sich mit allen Lebensbereichen in der Zone und der Bundesrepublik;

dungen in der Bundesrepublik unterhalten oder aufbauen, ist es allein der Hauptabteilung XV des MfS vorbehalten, spezifische Infiltrationen von der Zone in die Bundesrepublik vorzunehmen. Geheime Informanten, die sich bei der Durchführung ihrer Aufträge besonders ausgezeichnet haben, erhalten neuerdings die Möglichkeit, selbständig Anwerbungen von GI, auch in der Bundesrepublik, vorzunehmen. Ein weiteres Aufgabengebiet der Agenten ist die „Aufklärung“ von Personen in der Bundesrepublik, das Anlegen „toter Briefkästen“ (TBK), die Einschleusung „dekonspirierten Materials“ sowie Beschaffung technischer Hilfsmittel, Arzneien u. dgl. mehr für Zwecke des MfS. Die Arbeit in der Bundesrepublik hinein stellt einen besonderen Schwerpunkt dar und umfaßt gegenwärtig fast zwei Drittel der gesamten Arbeitskapazität.

Anwerbung in der Bundesrepublik

Neben der Anwerbung von Geheimen Informanten in Westdeutschland durch GIs, die in der Zone beheimatet sind, gibt es noch eine andere Form der Gewinnung „konspirativer Kräfte“ in der Bundesrepublik. Von den zuständigen Dienststellen des MfS und der Vopo werden täglich alle Aufenthaltsgenehmigungen westdeutscher Besucher in der Zone kontrolliert. Dabei wird besonderer Wert auf Personen gelegt, die aus Städten kommen, in denen Zentralen oder Schulen westlicher Geheimdienste bestehen. Zu ihnen wird während des Aufenthaltes Verbindung aufgenommen. Hauptamtliche Mitarbeiter des MfS geben sich bei einer solchen Gelegenheit als Angehörige einer Massenorganisation aus. Zur „Aufklärung“ der Angesprochenen werden innerhalb der Bundesrepublik GIs eingesetzt, die die Lebensverhältnisse und die politische Einstellung erforschen sollen. Eine solche Überprüfung erstreckt sich im allgemeinen über ca. acht Wochen, da die Aussagen verschiedener GIs zentral ausgewertet werden.

Nach Abschluß des Ermittlungsverfahrens erfolgt unter den verschiedensten Vorwänden eine Einladung zum Besuch der „DDR“ — zu Fachveranstaltungen, Messen, Kongressen usw. Meist wird die Einladung durch Bekannte oder Verwandte übermittelt. Erst gegen Ende des Aufenthaltes, der sich meist über eine Woche erstreckt, wird die eigentliche Anwerbung angestrebt, nachdem zunächst nur loser Kontakt aufrechterhalten wurde. Beson-



Königsberg — Alte Speicher am Hafen

ders beliebt ist hierbei die Verwendung diffamierender Materials, das den Anwerbenden unter Druck zu setzen geeignet ist.

Nach einer längeren Probezeit wird die Möglichkeit erwogen, mit dem GI in der Bundesrepublik über einen Kurier unter Verwendung eines „toten Briefkastens“ zusammenzuarbeiten. Die ersten Treffen werden ausschließlich in der Zone wahrgenommen. Die Übersendung von Berichten aus der Bundesrepublik auf postalischen Wege wird grundsätzlich seitens des MfS abgelehnt. In Ausnahmefällen müssen Geheimtinten verwendet werden.

Die Errichtung eines „toten Briefkastens“ (TBK) in der Nähe seines Wohnbereiches wird mit dem GI eingehend abgesprochen. Bevorzugt werden ruhige, übersichtliche Gegenden, die relativ unabhängig von technischen Veränderungen sind (Friedhöfe, einzelstehende Bäume, Brücken). Von dort holt der Kurier die jeweiligen Einzelberichte ab und deponiert hier finanzielle Entschädigungen und Auftragsmittlungen.

Georg Bensch

DAS POLITISCHE BUCH

Udo Walendy: Wahrheit für Deutschland. Die Schuldfrage des Zweiten Weltkrieges. Verlag für Volkstum und Zeitgeschichtsforschung, Vlotho (Weser) 1964.

Eine Revision des Geschichtsbildes, auf Grund dessen das Militärtribunal in Nürnberg 1945/46 Recht gesprochen hat, ist im Gange. Es wird zur allgemeinen Überzeugung werden, daß die Schwarzweiß-Malerei der Nürnberger Richter den Tatsachen nicht entspricht, daß nicht alle Schuld am Ausbruch und Fortgang des Zweiten Weltkrieges auf Hitler und Deutschland gehäuft und alles Licht auf unsere damaligen Gegner gesammelt werden kann, daß der Krieg viel komplexere Ursachen hatte als die verbrecherische Hybris eines einzelnen Mannes. Es ist gut, daß der Anstoß zu dieser Revision von englischen und amerikanischen Historikern gekommen ist und nicht von deutscher Seite. Psychologisch zu erklären ist, daß das Pendel jetzt nach der anderen Seite ausschlagen beginnt, daß dem Unsinn über Deutschland jetzt ein Gegenunsinn entgegengesetzt wird, daß Hitler der Krieg aufgezungen worden sei und die eigentlichen Kriegstreiber in England (Halifax) und Polen (Beck) zu suchen seien. Diese Vertauschung der Rollen geht an der historischen Wahrheit, die zu finden jedem Deutschen am Herzen liegen muß, ebenso weit vorbei wie das Nürnberger Geschichtsbild.

Hitler hat natürlich nicht einen Weltkrieg gewollt, aber er hat Polen zerschlagen wollen, und zwar über eine berechtigte Revision der Versailler Grenzen hinaus, und hat dabei leichtfertig das Risiko eines Krieges auch mit den Westmächten einkalkuliert. Er hat gehofft, diesen großen Krieg vermeiden zu können, aber er mußte wissen, wie unglaublich er seit dem Einmarsch in Prag geworden war und das England alles daran setzen würde, weitere Erfolge des Diktators zu verhindern. Auch die Westmächte haben den Krieg in ihre Politik einkalkuliert, aber sie hätten nicht zu diesem äußersten Mittel gegriffen, wenn Hitler versucht hätte, durch Verhandlungen mit Polen eine maßvolle Revision der Versailler Grenzen zu erreichen, und das wäre vermutlich möglich gewesen.

Solche Einsichten finden wir in dem auch im Ostpreußenblatt besprochenen Buche des Chicagoer Historikers Kurt Glasser über den Zweiten Weltkrieg und die Kriegsschuldfrage. Von ihnen ist aber das Buch von Walendy weit entfernt. Indem er die Behauptungen von Hoggan und Taylor nachspricht, erhält das gutgemeinte Buch nicht die Lage, sondern verwirrt sie. Es kann hier nicht zu allen Behauptungen dieses Buches Stellung genommen werden. Einige Einzelheiten müssen genügen, um die Arbeitsweise Walendys zu kennzeichnen.

Gotthold Rhode, Die Ostgebiete des Deutschen Reiches, 1. Aufl. S. 117, schreibt: „Es ist keine Frage, daß die Schuld am Kriegsausbruch bei der damaligen Reichsregierung lag. Die polnische Regierung hat aber ihrerseits viel zur ständigen Verschärfung des Konfliktes beigetragen und trotz der zahlreichen Vermittlungsversuche nicht einmal den Versuch gemacht, Zeit zu gewinnen. Im Vertrauen auf die eigene Stärke, die rasche Hilfe Frankreichs und Großbritanniens und die vermeintliche Schwäche der Deutschen Wehrmacht herrschte im polnischen Heer wie auch in großen Teilen der Bevölkerung eine zügellose Kriegsstimmung.“ Aus dieser wohl abgewogenen Darstellung zitiert Walendy S. 159 nur zwei Sätze in folgender Fassung und Reihenfolge: „In großen Teilen der polnischen Bevölkerung herrschte zügellose Kriegsstimmung. Polen hat nicht einmal den Versuch gemacht, Zeit zu gewinnen.“ Indem er den entscheidenden ersten Satz von Rhode wegläßt, erweckt er den Eindruck, daß Rhode die Schuld am Kriegsausbruch den Polen zuschreibt.

Walendy S. 161: „Burckhardt mußte zugeben, daß ihm von nicht unmaßgeblicher Seite insgeheim nahegelegt wurde, von seinen Beschwichtigungsversuchen in Danzig abzusehen, da sie schädlich seien.“ Bei Burckhardt, Meine Danziger Mission, S. 104, heißt es: „Der Präsident des jüdischen Volkskongresses, Goldmann, sollte mir einmal sagen: Ihre Beschwichtigungsversuche in Danzig sind schädlich. Der öffentliche Protest gegen die Danziger Zustände ist notwendig wegen der allgemeinen Lage des jüdischen Volkes.“ Es handelt sich also um die Danziger Juden. Indem Walendy den Namen des Gesprächspartners wegläßt, den er an anderer Stelle aber ungeschweht nennt, erweckt er den Eindruck, daß es im Gespräch um das Verhältnis zwischen Danzig und Polen gegangen sei.

S. 173 zitiert Walendy eine Äußerung des polnischen Ministers Beck über Danzig, die dieser nicht 1938, sondern in einem Rechenschaftsbericht 1951 getan hat. Walendy S. 189: „Der Bericht über die Unterredung Burckhardts mit Hitler am 11. 8. auf dem Obersalzberg ist mit großer Vorsicht zu bewerten, da er weder von Burckhardt noch einem anderen Beteiligten verfaßt ist, sondern von Vertretern Halifax und Bonnets.“ Dazu Burckhardt S. 346: „Bericht, wie ich ihn am 13. August in Basel den beiden Vertretern abstattete. Der Wortlaut der englischen und der französischen Wiedergabe ist nicht in jedem Punkt übereinstimmend, die Divergenzen sind aber unwesentlich.“ Walendy will also einen Bericht, den Burckhardt als zutreffend bezeichnet, nur mit großer Vor-

Schluß auf Seite 4

Werbung von „Geheimen Informanten“

„GIs“ sind Personen, die auf konspirativer Ebene für das Ost-Berliner „Ministerium für Staatssicherheit“ tätig sind. Von Freiwilligkeit kann man nur reden, wenn Personen sich dem MfS von selbst zur Mitarbeit anbieten. Das trifft aber nur in sehr seltenen Fällen zu, zumal das MfS solchen Angeboten im allgemeinen mit einem großen Mißtrauen begegnet. Die Werbung durch Druck wird in jedem Fall dann angewandt, wenn die Person dringend als GI gebraucht wird und die Methode der Überzeugung bei ihm erfolglos ist. Hier werden dann die verschiedensten Druckmittel benutzt. Im allgemeinen wird ein Geheimer Informant nach seiner Verpflichtung zunächst zum Einholen von Stimmungsberichten angesetzt. Ergibt die Zusammenarbeit ein positives Resultat, so werden dem GI konkrete Aufgaben zugewiesen, z. B. die Beobachtung von Personen, Kontaktaufnahme mit „negativen Kreisen“ oder Ermittlung geeigneter Räumlichkeiten für Agenten-Wohnungen.

In allen Fällen wird Wert darauf gelegt, daß der GI seine Beziehungen zu Personen in der Bundesrepublik verstärkt, um ihn gegebenenfalls in Westdeutschland einsetzen zu können oder über ihn Anwerbungen westdeutscher Bürger vorzubereiten. Hierbei wird sehr sorgsam vorgegangen. Ein Einsatz in Westdeutschland kommt erst nach Rücksprache der zuständigen Bezirksverwaltung mit der Hauptabteilung in Ost-Berlin in Betracht. Während alle Hauptabteilungen ständige GI-Verbin-

„Polen bis Elbe und Lübeck“

Pariser „Monde“ erzählt Warschauer Märchen

Paris (hvp). Die Pariser Tageszeitung „Le Monde“ entsandte ihr Redaktionsmitglied Michel Tatu vor einigen Monaten nach Polen in die polnisch besetzten deutschen Ostprovinzen und veröffentlichte jetzt eine Berichtfolge unter dem Titel „Zwanzig Jahre Oder-Neiße-Grenze“. Der französische Berichterstatter bringt nicht nur sämtliche Thesen der polnischen Annexionspolitik, die im wesentlichen voll akzeptiert werden — besonders hinsichtlich des angeblichen „Heimatrechtes“ der polnischen Bevölkerung in den Oder-Neiße-Gebieten —, sondern bemerkt zu der „historischen Argumentation“ Warschaus, daß an sich eine Grenzlinie an der Elbe, bzw. von Lübeck bis Magdeburg im Zusammenhange mit der „Restitution Polens“ gefordert werden könnte, weil auch in weiten Regionen Mitteldeutschlands „ein solider slawischer Einfluß“ (!) nachgewiesen werden könnte. Wenn die Polen das nicht forderten, so deshalb, weil die Oder-Neiße-Grenze „als kürzeste Linie zwischen der Ostsee und den Sudeten „am besten verteidigt“ werden könnte, obwohl sie „historisch betrachtet, nicht zufriedenstellend“ sei.

Warschau sei bestrebt, die westliche Anerkennung der Oder-Neiße-Grenze „zu erzielen, weil es sich gezwungen sehe, im Auge zu behalten, daß die sowjetische Position nicht ewig die gleiche bleiben dürfte, und auch der SED-„Pufferstaat“ verschwinden könnte. So erwarte man denn eine westliche „Garantie“ der Oder-Neiße-Linie. Die Polen sagten, die „Bluttransfusion“ in der Oder-Neiße-Frage könne doch nicht mehr rückgängig gemacht werden, auch wenn der „Blutspender“ nachträglich erkläre, sie sei unrechtmäßig gewesen. Die Oder-Neiße-Linie müsse also endlich von den westlichen Ärzten, die jene deutsche „Blutspende“ zugunsten Polens verordnet hätten, „aus dem Krankenhaus entlassen werden“.

Wie lange will eigentlich die Bundesregierung, wie lange wollen die deutschen Politiker zu dieser üblen Propagandamache und Brunnengiftung in der Presse eines uns verbündeten Landes noch schweigen? Wäre es nicht an der Zeit, zum Beispiel dem Präsidenten de Gaulle und dem Quai d'Orsay klarzumachen, wie schädlich sich solche Praktiken auf das deutsch-französische Verhältnis auswirken müssen?

Verfehlte Spekulationen

Von Wolfgang Adler, Bonn

In unserem Lande sind manche Leute geneigt, der These recht zu geben, daß die „Entspannung“ sozusagen automatisch die Lösung des Deutschland-Problems förderlich sei, daß also jedwede Rüstungskontrollvereinbarung zwischen Ost und West dem Streben nach der Wiedervereinigung dienen werde. Nicht zuletzt aus dieser Ansicht resultiert die Tendenz zahlreicher Politiker und Publizisten, die Bundesregierung immer wieder zu ermahnen, sie möge das Gespräch zwischen Moskau und Washington nur ja nicht stören.

Die Annahme aber, daß uns die Einheit Deutschlands am Ende des Arrangements zwischen dem Weißen Haus und dem Kreml gleichsam wie ein reifer Apfel in den Schoß fallen werde, beruht auf einem gefährlichen Irrtum. Denn sie geht von dem Trugschluß aus, daß die Sowjetunion das mitteldeutsche Territorium nur oder vor allem deshalb besetzt und unter der Knute des Kommunismus halte, weil sie sich bedroht fühle und mit Hilfe der sogenannten „DDR“ ihr Staatsgebiet so weit westlich wie möglich gegen einen Angriff zu schützen suche. Wer der russischen Politik eine solche Deutung gibt, muß natürlich zu der Ansicht gelangen, daß es nützlich sei, das Sicherheitsbedürfnis der UdSSR auf andere Weise zu befriedigen, um sie dadurch zu einer Freigabe ihrer deutschen Besatzungszone bereit zu machen.

Wie verfehlt diese Spekulationen sind, zeigt schon ein Blick in die jüngste Vergangenheit. Er läßt erkennen, daß sich die Sowjetunion nicht etwa um ihrer Sicherheit willen Mitteldeutschlands bemächtigt hat, sondern weil sie es als Kriegsbeute betrachtete und als Ausgangsbasis für die weitere Ausdehnung ihres Imperiums benutzen wollte. Denn das Gebiet, das unter Walter Ulbrichts Regime steht, wurde vom Kreml bereits zu einer Zeit als vorgeschobene Militärbastion ausgebaut, in der die NATO noch gar nicht existierte und selbst die Böswilligsten keinen Anlaß hatten, von einer „Bedrohung“ der UdSSR zu sprechen. Die Aufrüstung des Westens war und ist daher nicht die Ursache, sondern nur eine militärische Auswirkung der politischen Spannung, die allein von der UdSSR erzeugt worden ist und weiterhin aufrechterhalten wird.

Gewiß empfindet Moskau die Nordatlantische Allianz als unangenehm, weil sie die Freie Welt ja nicht nur in die Lage versetzt, einen Angreifer militärisch abzuschrecken, sondern den Westen auch befähigt, politischen Druck auf die Sowjetunion auszuüben. Als der amerikanische Außenminister Dulles noch lebte und den Kurs Washingtons maßgeblich beeinflusste, dachten die Vereinigten Staaten auch durchaus daran, das Bündnis in diesem Sinne zu verwenden; denn nichts anderes war mit der Politik des „Roll back“ gemeint. Die UdSSR ist besorgt, daß sich die USA eines Tages wieder darauf besinnen könnten, weshalb sie versucht, der NATO durch Rüstungskontroll-Maß-

nahmen Fesseln anzulegen, das Arsenal ihrer politischen Möglichkeiten also einzuschränken. Wenn es dem Kreml auf diese Art glückte, den Status quo in Mitteleuropa zu stabilisieren, so bestünde für ihn überhaupt kein Grund mehr, akzeptable Angebote für die Lösung des Deutschland-Problems zu machen.

Um zu verhindern, daß sich die „Entspannung“ gegen die Wiedervereinigung auswirkt, muß Bonn daher um die Koppelung zwischen Abrüstungspolitik und Deutschlandpolitik bemüht bleiben. Das mag Washington und vor allem London manchmal auf die Nerven gehen, dient aber letztlich dem Interesse des Westens in seiner Gesamtheit. Denn es erinnert daran, daß ein brauchbares und dauerhaftes Arrangement mit dem Osten nur erreichbar sein wird, wenn sich Moskau bereit findet, den fremden Völkern, die es mit brutaler Gewalt beherrscht, Freiheit zu geben. Vorerst ist die Sowjetunion davon aber noch weit entfernt. Und sie wird sich solange nicht solcher Einsicht nähern, wie sie den Eindruck vermittelt bekommt, daß die Freie Welt die Spaltung Europas „um des lieben Friedens willen“ hinnimmt.

Polnischer Lebensmittelhandel schlecht versorgt

(OD) Über das Angebot von Fleischwaren in Polen und in den polnisch besetzten deutschen Ostprovinzen drücken nach „Zycie Warszawy“ die Kunden ihre Unzufriedenheit aus. Die Qualität sei minderwertig, die Sorten, die gewünscht werden, gebe es nicht. Binnenhandelsminister Lesz hat auf einer Handelskonferenz in Warschau — der darüber ausgegebene PAP-Bericht wird von allen polnischen Zeitungen gedruckt — die Schwierigkeiten auf dem Fleischmarkt zugegeben. Dabei sind die Fleischlieferungen im ersten Halbjahr 1965 um 12 Prozent höher gewesen als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Mängel sind im Fleischhandel nach Meinung des Ministers weiter vorhanden. Es sollte mehr Initiative entwickelt werden, um die Geschäfte mit billigeren Sorten zu versorgen. Auch erhält der Handel nicht genügend Milch und Milchprodukte. Unbefriedigend sind ferner die diesjährigen Umsätze im Gaststättengewerbe. Ein unruhliches Beispiel sei leider die Gastronomie in der sonst sehr beweglichen und als Ferienaufenthalt bevorzugten Danziger „Wojewodschaft“. Die beste Beurteilung hätten die Gaststätten in Niederschlesien erfahren, das in bezug auf Fremdenverkehr allerdings nicht die gleiche Bedeutung hat. Zur Personalsituation im Gaststättengewerbe erwähnte der Minister, daß die Absolventen von gastronomischen Schulen nur unter großen Schwierigkeiten Stellungen erhielten, während auf höheren Posten oft nicht geeignete Personen beschäftigt würden. Eine Verbesserung erfordere auch das System der Saisonlokale.

Protest gegen die 18. Novelle

Von unserem Bonner O.B.-Mitarbeiter

Die Bundesvertretung des BdV protestierte am 31. Juli mit Nachdruck gegen das Zusammenstreichen der 18. LAG-Novelle. Der BdV trat mit Entschiedenheit der Behauptung entgegen, daß die dem Vermittlungsausschuß zum Opfer gefallenen Aufbesserungen der Hauptentschädigung und der Hausratsentschädigung den Bundeshaushalt belastet oder die Währung gefährdet hätten. Die Empörung der Delegierten war besonders deshalb so nachhaltig, weil der Gesetzgeber ausgerechnet allein bei den Vertriebenen ein Exempel des Haushaltsschutzes statuierte. Harte Kritik übte die Bundesvertretung an Erhard, Dählgrün, Lemmer und Weichmann. Der Bundeskanzler hat seine Zusicherung, daß in der 18. Novelle die Reserven voll ausgeschöpft werden sollen, nicht gehalten. Der Bundesfinanzminister hat entweder bewußt oder mangels Sachkenntnis die gesetzgebenden Körperschaften und die Öffentlichkeit durch falsche Angaben irreführt. Der Bundesvertriebenenminister hat leider nicht ausreichend versucht, sich der ungerechten, auf falschen Voraussetzungen beruhenden Entscheidung entgegenzustellen. Als brüskierend empfinden die Vertriebenen die Äußerungen des Hamburger Bürgermeisters Weichmann, der im Bundesrat das Entschädigungsprinzip grundsätzlich in Frage stellte.

Die Vertriebenen und Kriegssachgeschädigten fassen diese verhängnisvolle Entscheidung als Herausforderung auf. Sie werden durch eine Veranstaltungswelle, die in Kundgebungen am 29. August ihren Höhepunkt erreicht, von den Führungspersönlichkeiten der Parteien verbind-

liche Zusagen dazu erreichen suchen, daß unmittelbar nach Zusammentritt des neuen Bundestages eine 19. Novelle eingebracht wird, die die gestrichenen Leistungsverbesserungen wiederherstellt. Werden ausreichende Bürgschaften nicht gegeben, wird das Präsidium des BdV über eine zweite Protestwelle, die in einer Kundgebung auf dem Bonner Marktplatz ihren Höhepunkt haben wird, befinden.

Als erste Reaktion auf die Beschlüsse vom 31. Juli kam es am 2. August zu einer Aus-

sprache zwischen CDU-Fraktion und BdV-Präsidium. Die CDU sicherte der 19. Novelle „hohe Dringlichkeit“ zu; das BdV-Präsidium wird zu befinden haben, ob darin in dieser Formulierung das Versprechen „unmittelbar nach Zusammen-treten des neuen Bundestages“ zu erblicken ist. Die CDU verpflichtete sich, die gestrichenen Leistungen in der 19. Novelle im wesentlichen wiederherzustellen. Bei der Aufbesserung der Hausratsentschädigung muß mit Abstrichen gerechnet werden. Dafür gedenkt die CDU andere in der 18. Novelle vorgebrachte Anliegen, die nicht erfüllt wurden, bei der 19. Novelle stärker zu berücksichtigen. Das Präsidium wird darüber zu befinden haben, inwieweit es unter diesen Gegebenheiten Abstriche bei der Hausratsentschädigung hinzunehmen bereit ist.

18. Novelle und ehemals Selbständige

Von unserem Bonner O.B.-Mitarbeiter

Die 18. LAG-Novelle wird den ehemals Selbständigen eine nicht unbedeutende Verbesserung ihrer Altersversorgung bringen; eine voll befriedigende Regelung des Problems hat sie jedoch keineswegs herbeigeführt. Ungelöst ist das Problem der früher Selbständigen, die trotz Alters sich noch einige hundert DM zuverdienen, der Selbständigen, die sich ihre Hauptentschädigung auszahlen ließen und das Geld gewinnbringend für die Ergänzung der Altersversorgung anlegten, sowie der Selbständigen, die durch freiwillige Beiträge sich seit 1945 eine namhafte Sozialversicherungsrente beschafften. Ungelöst ist zum Teil ab 1967 das Problem derer, die aus der ausgezahlten Hauptentschädigung Vermögen erwarben.

Den ehemals Selbständigen kommen zunächst einmal alle diejenigen Kriegsschadenrenten-Verbesserungen zugute, die für alle Kriegsschadenrenten-Berechtigten, also auch die ehemals Unselbständigen, gelten. Hierzu gehören die folgenden Novellierungen:

Der Satz der Unterhaltshilfe wurde von 175 D-Mark monatlich um 15 DM auf 190 DM angehoben; die gleiche Aufbesserung erfuhr die Einkünfte-Höchstgrenze. Der Ehegattenzuschlag zur Unterhaltshilfe und zum Einkünftehöchstbetrag erhöhte sich ebenfalls um 15 DM, auf nunmehr 120 DM. Der Kinderzuschlag wurde um 5 DM auf 65 DM aufgestockt. Die Waisenrente beträgt künftig 100 DM nach bisher 90 DM.

Das Sterbegeld der Unterhaltshilfeempfänger wird von 200 DM auf 500 DM aufgebessert. Der Sterbegeldbeitrag der Unterhaltshilfeempfänger von 1 DM monatlich (Ehepaare 1,50 DM) bleibt unverändert. Die Anrechnung der Unterhaltshilfe auf die Hauptentschädigung erfolgt künftig nur mit 10 Prozent statt bisher mit 20 Prozent. Die Höchstsätze der Entschädigungsrente und zugleich die Einkünfteobergrenze bei der Entschädigungsrente erhöhen sich mit genau den gleichen Beträgen, um die die Unterhaltshilfe aufgestockt wurde. In die Entschädigungsrente wegen Vermögensverlustes werden auch die Jahrgänge 1900 bis 1902 (Frauen 1905 bis 1907) einbezogen, sowie solche Personen, die 1965, 1966 oder 1967 erwerbsunfähig werden. Entsprechendes gilt hinsichtlich der Entschädigungsrente wegen Existenzverlustes für solche Personen, die aufschiebend bedingte Ansprüche (Pensionsanwartschaften) verloren haben.

Unter den besonderen Aufbesserungen der Kriegsschadenrente für früher Selbständige ist zunächst die Anhebung des Selbständigenzuschlags zur Unterhaltshilfe zu nennen. Bei einem Endgrundbetrag der Hauptentschädigung bis 4600 DM wird der Selbständigenzuschlag künftig 50 DM statt 45 DM betragen; bei den höheren Stufen ist keine Aufbesserung eingetreten. Sofern der Selbständigenzuschlag nach den verlorenen Einkünften bemessen wird, sind Anhebungen in den beiden untersten Gruppen vorgenommen worden; er beträgt künftig 40 DM (statt 30 DM) bei seinerzeitigen Einkünften bis 4000 RM und 45 DM (statt 40 DM) bei Einkünften zwischen 4001 RM und 5200 RM. Für alle Stufen wurde der Ehegattenzuschlag zum Selbständigenzuschlag erhöht. Während er bisher einheitlich 10 DM betrug, wird er künftig ausmachen 20 DM bei Einkünften bis 4000 RM, 25 DM bei einem Endgrundbetrag der Hauptentschädigung bis 4600 DM oder Einkünften bis 5200 RM, 30 DM bei Endgrundbeträgen bis 5600 DM oder Einkünften bis 6500 RM, 35 DM bei Endgrundbeträgen bis 7600 DM oder Einkünften bis 9000 RM, 40 DM bei Endgrundbeträgen bis 9600 DM oder Einkünften bis 12 000 RM, 50 DM bei Endgrundbeträgen über 9600 DM oder Einkünften über 12 000 RM.

Die Erhöhung der Selbständigenzuschläge in der 18. Novelle bringt auch eine Anhebung des Erwerbseinkünftefreibetrages infolge der 18. Novelle mit sich. Denn anrechnungsfrei sind Arbeitseinkünfte bis zur halben Höhe der Sätze der Unterhaltshilfe einschließlich Selbständigenzuschlag und soweit die Einkünfte die halben Unterhaltshilfessätze (einschl. Selbständigenzuschlag), nicht jedoch die vollen Unterhaltshilfessätze (einschl. Selbständigenzuschlag) übersteigen, wird ein Freibetrag in Höhe der halben Sätze gewährt.

In die Selbständigen-Unterhaltshilfe sind die Angehörigen der Jahrgänge 1900 bis 1902 (Frauen 1905 bis 1907), sobald sie das 65. (Frauen 60.) Lebensjahr vollendet haben, einbezogen worden. Die Unterhaltshilfe erhalten auch ehemals Selbständige, die in den Jahren 1965 bis 1967 erwerbsunfähig werden.

Bedeutsam ist die Einbeziehung der Personen in die Selbständigen-Unterhaltshilfe, deren durch die Vertreibung verlorenen Existenzgrundlage darauf beruhte, daß sie vor der Vertreibung mit einem seinerzeit Selbständigen in Haushaltsgemeinschaft gelebt haben und von ihm wirtschaftlich abhängig waren. Die mithelfenden Familienangehörigen erhalten die Selbständigen-Unterhaltshilfe ohne den Selbständigenzuschlag.

Eine Verbesserung erfahren für die ehemals Selbständigen auch die Bestimmungen über die Entschädigungsrente. Die Höchstgrenze der Entschädigungsrente und der Einkünftehöchstbetrag wurden um den jeweiligen Satz des Selbständigenzuschlages erhöht.

Mit Wirkung vom 1. Juni 1966 treten noch einige weitere Verbesserungen der Kriegsschadenrente in Kraft:

Der Sozialversicherungsfreibetrag erhöht sich um 7 DM für den Berechtigten und um 5 DM für Witwenrentenempfänger. Den ehemals Selbständigen, denen ein Sozialversicherungsfreibetrag nicht zusteht, wird zum Ausgleich der Selbständigenzuschlag um 7 DM bzw. 5 DM erhöht, sofern sie Sozialversicherungsrenten oder ähnliche Renten beziehen. Automatisch erhöht sich dadurch auch der Erwerbseinkünfte-Freibetrag. Ebenfalls mit Wirkung vom 1. Juni 1966 werden der Kapitaleinkünfte-Freibetrag und der Mieteinkünfte-Freibetrag erhöht, und zwar um je 10 DM. Der Freibetrag für Unfallrenten und Verfolgtrenten wird um 7 DM aufgebessert.

Die Verbesserungen, die das 18. Änderungsgesetz den ehemals Selbständigen in ihrer Altersversorgung gebracht hat, seien an dem folgenden Beispiel verdeutlicht:

Ehemaliger Landwirt, Einheitswert des verlorenen Betriebes 650 000 RM, 60 Prozent erwerbsbeschränkt durch Unfall, verheiratet, 400 D-Mark Arbeitseinkünfte, 140 DM Sozialversicherungsrente, 50 DM Unfallrente, 60 DM Mieteinkünfte, 50 DM Kapitaleinkünfte (verschiedene Inkrafttretenszeitpunkte außer acht gelassen).

	bisher	jetzt
Unterhaltshilfe		
Satz	280	310
Selbständigenzuschlag	124 = 404	171 = 481
anzurechnen:		
Arbeitseinkünfte	198	159
Sozialversicherungsrente	140	140
Unfallrente	9	2
Mieteinkünfte	30	20
Kapitaleinkünfte	20 = 397	10 = 331
auszuzahlende Unterhaltshilfe	7	150
Anhebung 143		
Entschädigungsrente	569	569
Satz (8 Prozent, 1500 DM Sperrbetrag)	7	150
Unterhaltshilfe	397	331
anzurechnende Einkünfte	973	1050
Höchstgrenze der Entschädigungsrente	840	1041
Kürzungsbetrag	133	9
auszuzahlende Entschädigungsrente	436	560
Anhebung 124		
Lebensniveau		
Arbeitseinkünfte	400	400
Sozialversicherungsrente	140	140
Unfallrente	50	50
Mieteinkünfte	60	60
Kapitaleinkünfte	50	50
Unterhaltshilfe	7	150
Entschädigungsrente	436	560
	1 143	1 410

Anhebung 267
Um Mißverständnisse auszuschließen sei darauf hingewiesen, daß es sich bei diesem Beispiel

um einen der seltenen Fälle handelt, bei denen sich die Aufbesserungen besonders augenfällig auswirken.

London und die deutschen Ostgrenzen

„Auch Frankreich an die Bonner Konvention von 1954 gebunden“

London (hvp). Der Parlamentarische Unterstaatssekretär für Auswärtige Angelegenheiten, Lord Walston, betonte im Oberhaus in Beantwortung einer schriftlichen Anfrage von Lord Barnby, daß die britische Regierung an der Bestimmung des Potsdamer Abkommens festhält, wonach die Festlegung der polnischen Westgrenze erst in einem Friedensvertrag erfolgen kann. Des weiteren hob er namens der Regierung hervor, daß auch Frankreich gemäß der Bonner Konvention von 1954 und durch die Drei-Mächte-Erklärung vom 26. Juni 1964 gebunden ist, dieselbe Einstellung zu vertreten, der verschiedene von französischer Seite abgegebene Erklärungen über eine künftige Anerkennung der Oder-Neiße-Linie als polnisch-deutsche Grenze zuwiderlaufen.

Lord Barnby hatte die schriftliche Anfrage eingereicht, „ob nicht im Interesse der Minderung der politischen Spannung in Zentraleuropa die Regierung Ihrer Majestät nunmehr erwägen kann, dem Beispiel Frankreichs in der Hinsicht zu folgen, daß die Grenze an der Oder-Neiße-Linie als unveränderliche Tatsache akzeptiert wird“. Lord Walston erklärte daraufhin: „Die Politik der Regierung Ihrer Majestät hinsichtlich der polnisch-deutschen Grenzen ist wohl bekannt und beruht auf dem Potsdamer Abkommen. Dies besagt, daß die endgültige Festlegung der Grenze zwischen Deutschland und Polen formell nicht vor einem Friedensvertrag erfolgen kann.“ Von dieser Politik abzuweichen, würde nicht im Interesse der Minderung der politischen Spannung in Zentraleuropa liegen, das Lord Barnby im Auge habe.

Lord Barnby richtete sodann an den Regierungssprecher die weitere Frage, ob nicht durch eine Akzeptierung der Oder-Neiße-Linie als polnisch-deutscher Grenze „ein materieller Beitrag dazu geleistet werden würde, Polen an den Westen heranzuziehen und die Sache der Entwicklung des Ost-West-Handels zu fördern“. Hierauf antwortete der Parlamentarische Unterstaatssekretär für Auswärtige Angelegenheiten: „Wir sind so sehr wie nur irgendwer darauf bedacht, daß in diesem ganzen Raume eine endgültige Regelung erfolgt; aber das hängt — und zwar gänzlich — von der Vereinbarung und von der Unterzeichnung eines Friedensvertrages ab. Hinsichtlich der Bemerkungen, die Lord Barnby bezüglich der französischen Regierung gemacht hat, ist zu sagen, daß es weder der Regierung Ihrer Majestät noch mir persönlich zusteht, zu definieren, welche Haltung tatsächlich die französische Regierung in dieser Sache einnimmt; aber ich möchte Lord Barnby daran erinnern, daß die französische Regierung in der Tat die Bonner Konvention von 1954 und die Drei-Mächte-Erklärung vom 26. Juni 1964 unterzeichnet hat, die beide die Übereinstimmung der Alliierten bekräftigt haben, daß die endgültige Festlegung der Grenzen Deutschlands erst in einer Friedensregelung erfolgen muß.“

Auf die weitere Gegenfrage Lord Barnbys, ob die französische Haltung zur Oder-Neiße-Linie dem zuwiderlaufe, was Paris unterzeichnet habe, antwortete er abschließend, jeder möge seine eigenen Schlußfolgerungen ziehen. Er könne nur wiederholen, daß die Franzosen gleichermaßen wie die anderen Unterzeichner der erwähnten Deklaration durch deren Unterzeichnung gebunden seien.

DAS POLITISCHE BUCH

Erwin Dederstedt: Der Bruder aus dem Ghetto. Blick und Bild Verlag S. Kappe, 562 Velbert/Rheinland. 79 Seiten, 7,80 DM.

In diesem Essay bemüht sich der aus Martin Luthers Heimat, dem mandsfeldischen Land, stammende Doktor der Staatswissenschaften Dederstedt, ein Mann, der viel in der Welt herumgekommen ist, darum, in der so schwierigen Problematik des heutigen und künftigen deutsch-jüdischen Verhältnisses neue Akzente zu setzen und Erkenntnisse zu vermitteln. Natürlich kann man auf knapp achtzig Seiten so vielschichtige und ernste Fragen nicht ausschöpfen. Dederstedt gehört nicht zu den Leuten, die nach der wüsten Judenhetze und nach den grausigen Verbrechen unter Hitler nur in eine gerade auch den jüdischen Mitbürgern sehr penetrante Verhimmelung verfallen. Er warnt sogar nachdrücklich vor der „verzweifelt ungeschickten projüdischen Stimmungsmache“ und mahnt zu Ernst, Sachlichkeit und zur politischen Behutsamkeit. Er erinnert daran, daß das jüdische Volk wie kein anderes Anfeindung von nahezu allen anderen Nationen erlitten hat.

Sehr interessant sind manche Tabellen über die Rolle, die die jüdischen Bürger in Preußen und Deutschland vor 1933 gespielt haben. In unserer Heimatprovinz Ostpreußen war beispielsweise die Zahl der Glaubensjuden schon seit 1881 rückläufig. Nach dem Krieg 1870/71 zählte man 14 425 jüdische Mitbürger. 1910 waren es dann nur noch 13 027. Die höchste Zahl wurde 1881 mit 18 218 erreicht. Enorm wuchs die Zahl der Glaubensjuden in Berlin: 1855 waren es 12 600, 1925 dagegen über 172 000. — r. —

Thomas Sartory: Fragen an die Kirche. Probleme des Christen in der Gegenwart. dtv-Taschenbuch 302, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 13.

Zu ernsten, sehr ernsten Fragen, die heute den Christen und Nichtchristen wirklich bewegen, wird hier von einem Münchner Geistlichen Stellung genommen. Es ist sicher richtig, wenn Sartory von einer Krise der überkommenen Glaubensvorstellungen spricht. Aus vielen, meist sehr bemerkenswerten Briefen, die der Autor zitiert, sprechen die seelischen Nöte der Menschen in einer Welt, die sich innerlich und äußerlich gerade im letzten Jahrhundert so gewandelt hat. Wer ist Gott, wo ist Gott? Wie sehen wir heute zur Erlösungs- und Rechtfertigungslehre? Was ist Glaube, was Religion? Das sind einige von hundert brennenden Fragen, denen man nicht mehr ausweichen kann. Es geht um die künftige Stellung und Aufgabe der Kirchen, es geht um den Wert der Heilsbotschaft für den jetzigen Menschen. — e. —

Schluß von Seite 3

sicht bewerten, und zwar unter Berufung auf Burckhardt. Burckhardt S. 326: „Ein nicht unbeträchtlicher Teil der damaligen westlichen Meinung befürchtete, es könne doch noch eine Einigung über Danzig und das Korridorproblem zustande kommen.“ Walendy S. 232: „So waren sich die eingeweihten Männer der damaligen europäischen Politik — ein leider nicht unbeträchtlicher Teil der damaligen westlichen Meinung — der Befürchtungen Londons bewußt, es könnte doch noch eine Einigung über Danzig und das Korridorproblem zustande kommen.“

Aus diesen Zitaten, denen man noch andere anfügen könnte, wird deutlich, wie Walendy für den Leser kaum merklich die Akzente verschiebt. Ohne sich dem Vorwurf einer Geschichtsfälschung aussetzen, gibt er den Aussagen seiner Gewährsmänner eine Färbung, die in sein Konzept paßt. Dazu kommt die Subjektivität der Auswahl seiner Quellen. Unangenehme Tatsachen werden als nebensächlich abgetan oder in ihrem Aussagegehalt angezweifelt. Literatur, die ihm paßt, zitiert Walendy ausgiebig und schreibt ihr Quellenwert zu. Ein so wichtiges Dokument wie das Hoßbach-Protokoll will er mit ganz unzureichenden Begründungen als Fälschung hinstellen. Eine Anfrage bei General Hoßbach hätte genügt, um die Wahrheit über dieses Dokument zu erfahren, aber diese Anfrage ist unterblieben.

Alles in allem: das vorliegende Buch ist kein wissenschaftliches Werk, sondern eine politische Schrift. Zur Wahrheitsfindung trägt es wenig bei, da der Verfasser nicht unvoreingenommen, sondern mit einer politischen Absicht an seine Arbeit herangegangen ist. Auf solche Weise können die Vorgänge vor und bei dem Kriegeausbruch 1939 nicht erhellt werden. Es bleibt zu hoffen, daß eine vor dem Abschluß stehende Dissertation über die deutsch-polnischen Beziehungen 1937—1939 mit dem Licht der Wahrheit in dieses Dunkel hineinleuchten wird. Dr. Gause

Die Haffuferbahn und ihre Schwestern

Als 1878 das Stammland Preußens, das dem Königreich den Namen gegeben, in zwei Provinzen geteilt wurde, blieb trotz dieses scheinbar trennenden Vorganges ein unlösbarer Zusammenhang bestehen, der der Kultur, der Tradition, der Geschichte. Nicht anders ist es überall da zugegangen, wo auf gleiche Weise Provinzen geteilt wurden, man denke etwa an Schlesien. Die altpreussische Hauptstadt Königsberg blieb auch dem Westpreußen

Weit stärker noch war der Einfluß Ostpreußens auf das westpreussische Kleinbahnwesen, dessen Ausdehnung an letzter Stelle innerhalb Preußens stand. Bemerkenswert ist, daß es sich hierbei nur in einem Falle um eine grenzüberschreitende Bahn handelte, alle anderen waren rein westpreussische. Zu erklären ist dies wohl dadurch, daß den Gesellschaftsgründern naturgemäß keine andere Betriebs- und Finanzierungsgesellschaft in jeder Beziehung so nahe lag wie die Ostpreussische Eisenbahn-Gesellschaft in Königsberg, die eine der bestgeleiteten Unternehmungen ihrer Art in Deutschland war.

Ihre erste westpreussische Bahn war die Haffuferbahn Elbing-Braunsberg von 48,3 km Länge, 1899 eröffnet. An dem Anlagekapital von 3 400 000 Mark wollten sich zunächst Lenz & Co. mit 2 093 000 Mark beteiligen. Als sie sich zurückzogen, sprang die O. E. G. ein, die auch den Betrieb übernahm. Die Erträge hielten sich in bescheidenen Grenzen, die Dividenden betrugen meist um 2 Prozent; 1916 stiegen sie auf 4 Prozent. Die H. U. B. diente beiden Provinzen und war bei Ost- und Westpreußen gleichermaßen beliebt als Ausflugsbahn und Ferienbahn nach Frauenburg, als Zubringerbahn für eine Überfahrt nach Kahlberg auf der Frischen Haff; das Höhenland um Cadinen bot viele Wanderwege. Die Trunzer „Berger“ stellten dem Bahnbau solche Hindernisse entgegen, daß sowohl die Ostbahn wie die Haffuferbahn in großem Bogen um sie herumgingen. Freilich ist der Haken der Ostbahn auch durch die fruchtbare Gegend um Mühlhausen bedingt worden, die man um jeden Preis erschließen wollte. Mit der Haffuferbahn verbinden sich viele liebe Erinnerungen der Anwohner.

Weitere Bahnen der O. E. G. in Westpreußen waren Culmsee-Melno, 45,3 km, 1901, Dividenden um 2 Prozent, Marienwerder Kleinbahn, 750 mm Spur, 59,8 km, 1901, unrentabel, Hardenberg-Neuenburg am linken Weichselufer,

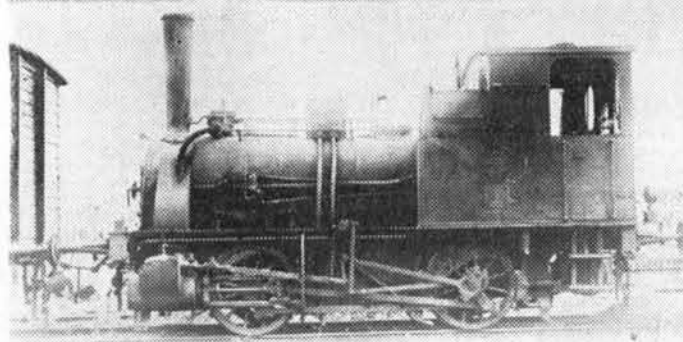


Zentrale der Kultur (Literatur, Wissenschaft, Buchhandel) und der Wirtschaft. Im Verkehrswesen entstand eine einheitliche Planung schon dadurch, daß das spätere Westpreußen das Vorfeld für den Osten zu bilden hatte: wer nach Königsberg oder Eydtkuhnen reiste, mußte über Marienburg oder Thorn. Alle Wege führten über die Weichsel, den Strom Westpreußens.

Auch die Ergänzung des Ostbahn-Stammnetzes vollzog sich einheitlich, dafür sorgte schon der Generalstab, der den Bahnbau so auszurichten hatte, daß die Interessen der Landesverteidigung auch unter Voranstellen der wirtschaftlichen und sozialpolitischen nicht untergingen. Handelspolitisch ergab sich ein Gleichklang im Bahnbau auch dadurch, daß der Staat

Dieses brave Lokomotivchen tat zuerst seinen Dienst auf der Strecke Königsberg-Cranz, dann fuhr es auf der „Patenbahn“ Hardenberg-Neuenburg.

Sammlung Carl Bellingrodt



sich gleichzeitig um Förderung zweier privater Hauptbahnen bemühte, für Königsberg der Ostpreussischen Südbahn des in Neidenburg geborenen „Eisenbahnkönigs“ Strousberg nach Grajewo-Brest, für Danzig der Danzig-Warschauer Eisenbahn (Marienburg-Mlawka), beide zur Getreideeinfuhr aus dem Innern Rußlands angelegt. Weil Danzig von Kowel her 120 km weiter entfernt war als Königsberg, schloß der preussische Staat 1894 einen Handelsvertrag mit Rußland dahin ab, daß die Getreidefrachten nach Danzig aus derselben Entfernungstaffel berechnet werden sollten, die für Königsberg galt, weil Danzig nicht benachteiligt werden sollte. Beide wurden nach dem 70er Kriege (also in der „Gründungszeit“) gebaut, aber verschiedenartig finanziert, beide freilich unter staatlicher Beteiligung.

Die beiden Provinzen gemeinsamen staatlichen Nebenbahnen waren recht bedeutende Durchgangsstrecken wie etwa Schönsee-Soldau, Marienburg-Allenstein und Elbing-Osterode.

6,0 km, 1904 mit Fahrzeugen der Königsberg-Cranzer Eisenbahn eröffnet, die gleichsam ihre Patin war.

1910 kam noch die Stadtbahn Briesen hinzu, die 1898 durch die Ostdeutsche Kleinbahngesellschaft Bromberg eröffnet worden war. Sie wurde hochmodern durch elektrische Triebwagen betrieben. Beide Unternehmungen wurden oft verwechselt. Als 1924 aus der Insterburger Kleinbahn durch Aufnahme ihrer Nachbarunternehmen die Ostpreussische Kleinbahn A. G. entstand, entstand keine Begriffsverwirrung, da sie in das System der O. E. G. gehörte.

Alles in allem hatte die O. E. G. 4,5 Millionen Mark in westpreussischen Bahnen angelegt. Sie pflegte sie wie ihre eigenen und bot ihnen den großen Vorzug der entfernungs- und betriebsmäßigen Nähe, sie war ihnen leichter erreichbar als die in Berlin liegenden Betriebs-Gesellschaften für Privateisenbahnen und Kleinbahnen.

Paul Dost



Burg Lochstädt vom Frischen Haff her gesehen. Sie wurde nach 1270 zur Sicherung des damals dort bestehenden Tiels erbaut. Als diese Verbindung zur Ostsee im ersten Viertel des 14. Jahrhunderts versandete, verlor sie ihre strategische Bedeutung. In ihr war das Bernsteinamt des Deutschen Ritterordes untergebracht. Von ihren früheren Bauten blieben nur zwei Flügel des ehemaligen Konventhauses erhalten. In diesem befanden sich die schönen Kreuzgewölbe der Kapelle. Die Wandmalereien zwischen Schildbögen in den Räumen — große figurliche Darstellungen biblischer Motive — haben einen Rang in der Kunstgeschichte des Mittelalters.

Ernst Wicherts Roman: Heinrich von Plauen

Im Dezember des Jahres 1429 starb auf der Burg Lochstädt der Retter der Marienburg nach der verhängnisvollen Niederlage des Ordensheeres bei Tannenberg, Heinrich von Plauen. Ungehorsam und Verrat in den eigenen Reihen hatten seinen Sturz herbeigeführt. Mitten während eines neuen Krieges gegen Polen, als die meisten der Ritter im Felde standen, überrumpelte ihn sein Widersacher, der damalige Ordensmarschall Michael Küchmeister, in der Marienburg und nahm ihn gefangen. Der Rebell betrieb Plauns Absetzung als Hochmeister; die letzten Jahre seines Lebens verbrachte der nahezu Sechzigjährige als Verbannter in Lochstädt. Mit zu seinem Sturz trug die drohende Auseinandersetzung des Ordens mit den Ständen bei, die sich durch den Zwang zur Aufbringung hoher Kriegskosten zuspitzte und in offenen Aufruhr ausartete...

Als der 1831 in Insterburg geborene Schriftsteller und Jurist Ernst Wichert geschichtliche Studien zu betreiben begann, untersuchte er die Gründe des Haders der Stände mit dem Großen Kurfürsten. Je weiter er in die Rechtsanschauungen des Zeitalters des aufkommenden Absolutismus drang — die jede Partei zu ihren Gunsten ausgelegt hatte —, desto mehr erkannte er, daß er zur Wurzel dieses Zwistes gelangen mußte.

In seiner 1899 erschienenen Selbstbiographie „Richter und Dichter“ berichtet Wichert: „Als ich mich aber mit diesen letzten Anstrengungen des ständischen Gemeinwesens beschäftigte, mußte ich sehr bald erkennen, daß ich viel weiter zurückgehen und dasselbe auf dem Höhepunkte seiner Machtentfaltung und in seiner Entstehung studieren mußte. So vertiefte ich mich denn, hauptsächlich von diesem Gesichtspunkte aus, in die Ordentgeschichte und fand, daß die unglückliche Schlacht bei Tannenberg 1410 zuerst politischen Ständen eine widerwillige und anfangs noch sehr beschränkte Anerkennung schaffte. Heinrich von Plauen wurde mir der Mann, der meine ganze Aufmerksamkeit fesselte. Wie konnte es geschehen, daß dieser mannhaft Verteidiger der Marienburg, dieser

Retter des deutschen Ordens aus seiner größten Not, dieser einzige Hochmeister, den der Feind fürchtete, so bald mit schwerstem Undank belohnt, abgesetzt und gar im Gefängnis gehalten wurde?

Hier war wieder eine dunkle Stelle in der Landesgeschichte, in die mir nur der politisch und juristisch gedulte Poet schien hineinleuchten zu können. Plauen war der kluge Herrscher, der begriff, daß das absolute Ordensregiment die Macht verloren hatte, sich des überstarken Gegners zu erwehren, daß der Orden als Landesherr sich nur behaupten könne, wenn er die Untertanen politisch beteiligte und ständische Vertreter des Grundbesitzes und der Städte in seinen Rat aufnahm. Deshalb die Reaktion innerhalb des Ordens, deshalb Plauns Fall. Es war auch hier der Kampf zwischen abgelebten und neu aufringenden Verfassungsformen. Mein Roman „Heinrich von Plauen“ (1877) schildert ihn.“

*

Dieser spannend geschriebene historische Roman wurde einst viel gelesen und oft erreichen uns Anfragen, wo man ihn heute erhalten könne. Dies war bisher nur in seltenen Fällen möglich; der Buchtitel tauchte mitunter in wenigen Antiquariatsangeboten auf. Nun ist das wegen der lebhaften Darstellung des geschichtlichen Stoffes gerühmte Werk Ernst Wicherts dank der Initiative des Kant-Verlages wieder erhältlich. — Das Buch wurde neu gedruckt; es erscheint in zwei Bänden, in Leinen gebunden. Das erste Doppelblatt zeigt eine Kartenskizze der Länder, die im Besitz des Ordens waren, sowie seine Burgen. Das letzte Doppelblatt weist eine Ansicht der weiten Anlagen der Marienburg aus der Vogelschau auf. Das Buch

„Heinrich von Plauen“

kann gegen Einsendung von 20 DM für beide Bände (insgesamt 660 Seiten) bezogen werden durch den

KANT-VERLAG

2 Hamburg 13, Parkallee 86.

Das erste ermländische Lesebuch



Der begabte Junge, der 1804 als Sohn eines Riemermeisters in Vormitt geboren war, hatte das Braunsberger Gymnasium besucht, das er mit einem ausgezeichneten Reifezeugnis verließ, dann in der gleichen Stadt Theologie studiert und war 1830 zum Priester geweiht worden. Drei Jahre später war er auf Betreiben des damaligen ermländischen Bischofs Josef von Hohenzollern, der den jungen Geistlichen wegen seiner erfolgreichen Unterrichtstätigkeit schätzte, zum Direktor des Braunsberger Lehrerseminars ernannt worden. Eifrig und segensreich wirkte er in dieser Stellung bis zum Jahre 1868, wo er wegen wachsender Disziplin-schwierigkeiten seinen Abschied nahm.

Der Direktor war ein stadtbekanntes Original. Täglich konnten ihn die Bürger seiner Stadt auf seinen Spaziergängen mit einem vorsintflutlichen Zylinder auf dem Kopf und einem ebensolchen Regenschirm unter dem Arm beobachten. Seine ehemaligen Schüler wußten viele schnurrige Anekdoten über ihn, dem sie so manchen Streich gespielt hatten, zu berichten. Auch von seiner übertriebenen Sparsamkeit konnte man vieles Ergötzliche erzählen. Doch sollte sich diese Eigentümlichkeit für die Stadt Braunsberg von großem Nutzen erweisen. Als er 1886 im Alter von 81 Jahren starb, hinterließ er ihr ein Vermögen von 34 000 Talern, das aus Grundstücken, Wertpapieren und Schuldforderungen bestand, und 1640 Talern Jahreszinsen. Über die Verwendung dieses Vermögens hatte er in seinem Testament eigenartige Verfügungen getroffen. Nur ein ganz geringer Teil der Zinsen sollte zu sofortiger Ausschüttung kommen, der Rest sollte auf Zinseszins angelegt werden, bis nach fünf Perioden von je zwanzig Jahren das Vermögen auf 467 900 Taler und die Zinsen auf 18 996 Taler angewachsen wären. Erst dann sollten sämtliche Zinsen zur Verteilung kommen. Es erübrigt sich, hier auszuführen, wie alle seine Berechnungen durch Weltkrieg und Inflation über

den Haufen geworfen wurden. Immerhin hatte die Stadt doch in der Zwischenzeit manches Geld erhalten, auch war ihr der ererbte Grundbesitz erhalten geblieben.

An dieser Stelle soll aber in erster Linie des verdienten Schulmannes gedacht werden, der durch die Herausgabe seines Lesebuches jahrzehntelang entscheidenden Einfluß auf den Unterricht in den Volksschulen des Ermlandes genommen hat. Den Anlaß für diese Besprechung bietet die Tatsache, daß es dem rührigen Verleger unseres Heimatkalenders „Der redliche Ostpreuße“, Gerhard Rautenberg in Leer, gelungen ist, ein Exemplar der im Jahre 1845 im Verlage seines Vorfahren C. L. Rautenberg in Mohrungen erschienenen Ausgabe des „Lesebuch für die Schulen des Bisthums Ermland“ aufzustöbern. Das Ostpreußenblatt veröffentlicht hier das Titelklichsche des Werkes, das heute kaum noch auf dem Büchermarkt aufzutreiben ist.

Das Arendtsche Buch hatte eine Vorgeschichte. Als Prinz Josef von Hohenzollern den bischöflichen Stuhl des Ermlandes bestieg, stellte dieser Kirchenfürst, dem die Förderung der Jugendbildung eine Herzensangelegenheit war, mit besonderer Betrübnis fest, daß es an einem geeigneten Lesebuch für die Volksschulen mangelte. Er betraute daher 1815 „seinen lieben Schmölling“, den ersten Direktor des reorganisierten Gymnasiums zu Braunsberg, damit, ein solches Lesebuch zu schaffen. Dieser stellte, gemeinsam mit seinem Kollegen, dem Oberlehrer Gerlach, noch im gleichen Jahre das Buch fertig. Einwände der Geistlichen und Schuldeputation in Königsberg bedingten eine Verzögerung, so daß es erst 1818 erscheinen konnte. Es wurde in der Wedelschen Hofbuchdruckerei in Danzig gedruckt und zum Preise von 8 Silbergroschen oder 24 Großen preußisch verkauft.

Das Buch gefiel dem Ministerium der Geistlichen Angelegenheiten in Berlin so gut, daß es auch den lutherischen Schulen in Preußen empfahl. Der schnelle Absatz des Werkes, das nicht nur Lesestücke, sondern auch alles

Wissenswerte der damaligen Zeit enthielt, machte bald eine zweite und dritte Auflage nötig, die in unveränderter Form erschienen. Dann aber erwies sich eine Umarbeitung als notwendig. Mit dieser Aufgabe wurde Direktor Arendt beauftragt. Die vierte Auflage des nunmehr allgemein Arendtsches Lesebuch genannten Werkes erschien 1845 im Mohrungen Verlag des C. L. Rautenberg, der inzwischen auch eine Druckerei in Braunsberg eröffnet hatte. Das Buch wurde bis zum Jahre 1878, in dem die Teilung der Provinz Preußen in Ost- und Westpreußen erfolgte, in den meisten katholischen Schulen der Provinz im Unterricht verwandt.

Das fast 400 Seiten starke Lesebuch bot mehr, als man nach seinem Titel erwarten konnte. Es enthielt nicht nur Gedichte und Lesestücke, ausgewählt mit dem Ziele, die Kinder zu guten Menschen, Bürgern und Christen zu erziehen, es war zugleich ein Realienbuch, das den Stoff für die anderen auf der Schule gelehnten Fächer brachte. Naturlehre, Geographie, Preussische Geschichte, Biblische und Kirchengeschichte, Beschreibung und Geschichte des Ermlandes, Sprachlehre, Muster für Geschäftsbriefe u. a. m. waren darin zu finden. Mit einem gewissen Recht durfte der Herausgeber in seinem Testament behaupten, daß es „in Bezug auf die Realien, das nach seiner Überzeugung vollständigste, gründlichste und wissenschaftlichste der in Preußen und Deutschland vorhandenen Elementar-Lesebücher“ sei.

Als Dr. Arendt starb, wurde er auf dem Braunsberger Katharinenfriedhof in einer geräumigen Grabkapelle, für deren Bau er ganz genaue Bestimmungen getroffen hatte, beigesetzt. Der Gedanke, eventuell als Scheintoter begraben zu werden, hatte ihn veranlaßt, gewisse Vorsichtsmaßregeln zu treffen. Selbst in seinem Lesebuch hatte er ein besonderes Kapitel über die Erkennung von Scheintoten und deren Behandlung eingeflochten.

Die Stadt Braunsberg ehrte das Gedächtnis ihres Wohltäters, indem sie eine Straße nach ihm benannte und in deren Anlagen ihm einen Gedenkstein setzte. Fr. Georg Miellarczyk

Im Magistratssitzungssaal zu Braunsberg hing das Bild eines edlen Wohltäters der Stadt, des früheren Seminardirektors Dr. Anton Arendt, einst ein bekannter Schulmann des Ermlandes.

Unsere Leser erzählen aus der Heimat

KREIS PR.-EYLAU:

Der Birkenweg

Daheim, wo ich mit jedem Baum und Strauch verwachsen war, an den Wegen, die ich über dreißig Jahre durchwandert bin und durchfahren habe, sehe ich immer noch vor mir die feiertägliche Halle des wehenden Birkenweges. Schattig und doch sonnig durchflutet, geheimnisvoll und doch offen und heimatlich vertraut, lag er immer vor mir, wenn ich an Sommertagen erhitzt und müde aus der zehn Kilometer entfernten Kreisstadt, wo ich zur Schule ging, nach Hause kam. Ja, im Sommer hatten die Pferde schweren Dienst, da konnte man nicht mit dem Wagen abgeholt werden. Aber wenn man vierzehn Tage in der Pension gelernt hatte, zog es einen mächtig heimwärts, auch wenn am Sonnabend zwei Stunden Turnen auf dem heißen Sportplatz abgeleistet werden mußten und danach in der Pension brühheiße Suppe mit ungewässertem Hering dazu gegessen wurde. Und danach noch zehn Kilometer zu Fuß gehen!

Die Büchertasche am Arm, so wanderte man den Berg von der Stadtfreiheit hinunter, durch tiefe, wasserdurchsaucte Gründe, hinweg über die Berge, und endlich, wenn acht Kilometer mühevoll abgetrampelt waren, leuchtete vor mir das Paradies des Birkenweges einladend auf. Aber wenn ich nun in seinen Schatten hätte einkehren mögen, dann mußte ich links abbiegen, wohin der Wegweiser nach unserem Dorf energisch wies. Links ab ging es also. Diese Straße hatte keinen Schatten, denn nur winzige Birkenkinder standen an ihren Rändern, die in all den Jahren nicht groß werden wollten. Aber dann konnte ich schon die Dächer des heimatlichen Dorfes in der Ferne erkennen.

Auch wenn mich der Vater in den anderen Jahreszeiten mit Pferd und Wagen abholte — immer wurde vor dieser Stelle, weil der Weg hier anstieg, langsam gefahren und besinnlich der vor uns liegende, lauschige Weg aufgenommen, vor dem links abgebogen werden mußte. Dann sagte der Vater:

„Das ist die alte Land- und Heerstraße, da ist die Postkutsche früher immer gefahren, als es noch keine Bahn gab.“

Im Wehen der Birkenkinder sah ich die alte gute Zeit dann immer vor mir und hörte in Gedanken das Posthorn blasen.

Den Birkenweg selbst entlanggewandert war ich noch nie. Er lag ja jedes Mal, wenn ich vorüberging oder -fuhr, so offen vor mir, und ich konnte sehr weit hineinschauen, bis an die Biegung, wo das Gebüsch einer Grund ihn dann abschnitt. Und dieser Blick stillte in mir alle Sehnsucht und beruhigte mich jedes Mal so, daß Auge und Herz alles genossen hatten, was sie brauchten. Nie kam ich auf den Gedanken, die geheimnisvoll schöne und so vertraute Halle mit meinen Füßen, die genug an dem vorgeschriebenen Weg zu laufen hatten, zu betreten.

So war mir der Weg bis in meine zwanziger Jahre Sehnsucht und Erfüllung zugleich. Wie oft bin ich später, als Erwachsene, abends oder in mondheiler Nacht mit dem Rad dort vorübergefahren! Dann lagen rechts von ihm die Wiesen und Wälder und links die weiten Roggenfelder. Selten einmal habe ich von dort das Glockengeläut der weitentlegenen Dorfkirche unseres ausgedehnten Kirchspiels gehört. Aber an einem herrlichen Augustabend des Jahres

1934 durfte ich es gerade an dieser Stelle vernehmen. Es war das Totengeläut für den greisen Feldmarschall. Es ist mir unvergesslich geblieben.

Oft, wenn ich vom Freundeskreis zu später Nachtstunde von der Stadt heimfuhr, war es etwas Besonderes um das weite Roggenfeld links am Birkenweg. Der alte Marklein im Dorf hatte mir erzählt, daß an dieser Stelle in alter Zeit ein Friedhof gewesen wäre. So friedlich lag alles da. Doch unauffällig und gespenstisch stand an dieser Stelle immer das große Werden und Vergehen vor mir.

Ich wußte genau, daß der Birkenweg durch die Leißer Grund ging und oben an unseren heimatlichen Feldern als öder Sandweg, an dem ab und zu eine Eberesche stand, herauskam. Dann mündete er in unsere Roggesseln, das war eine Erlengrund, mit viel Brombeerbüschen und Haselnußsträuchern durchwachsen. War ich nun mit beim Kartoffel- oder Ahrenlesen auf unseren Feldern, so betrachtete ich gedankenvoll diese ödere Hälfte des Postkutschenweges, der hier ohne Birkenzweig auf unsere Grund zukam. Selten habe ich hier ein Gefährt durch den Sand mahlen sehen. Für mich aber war er doch ein geschichtlich bedeutender Weg. Der Vater hatte von einer Land- und Heerstraße gesprochen und ich sah in Gedanken die Heere Napoleons hier entlang marschieren; denn hier in der Nähe war die Schlacht Anno 1806/07 geschlagen worden. Aus jener Zeit lag auf unserem Boden noch eine alte Pistole und ein Degen.

Bis ich zwanzig Jahre alt war, hatte ich den Weg noch nie betreten, sondern nur gesehen. Und dann ging ich doch einmal den Birkenweg entlang, aber nicht allein. Wir gingen Arm in Arm von oben an, über unsere Felder, wo er so öde war, und bis zu der Biegung, an der hier eine uralte Linde stand — und dann begann der eigentliche Birkenweg! Und wir glückselig darin, umweht von den Schleiern, umflutet von Licht und Schatten, so wie auch das Leben war, dessen rauhe Wirklichkeit wir hier zu vergessen suchten. Ein alter Hirte sah uns lächelnd nach. Ja, Jugend, Sehnsucht und Glück — und dann kam der Krieg.

Wir fuhren im Oktober 1939 wieder an Weg und Ahrenfeld vorüber. Um das große, abgerentete Feld waren Pfähle gestellt und Stacheldrähte in vielen Reihen herumgezogen. Kriegsgefangene und Männer in langen, schwarzen Röcken gingen darin auf und ab. Der Birkenweg war zum dunkeldrohenden Wall an dem umzäunten Feld nach den Wäldern geworden. War das noch Heimat? War hier nicht eine Welt zusammengebrochen, die Welt des Friedens, der Liebe und der Schönheit?

*

Ich war im Kriegsdienst in Königsberg. Eine alte Sehnsucht stieg in mir auf, den Weg von der Kreisstadt nach Hause noch einmal zu Fuß zurückzulegen. Zwar war eine neue Bahnlinie dorthin gelegt worden, selbst ein Omnibus verkehrte jetzt regelmäßig; dennoch wollte ich zu Fuß gehen. Ich fuhr mit dem Abendzug. Lange hatte ich die Straße nicht mehr gesehen. Ich kam bis zum Birkenweg, der jetzt düster und unheimlich vor mir lag. Scheinwerfer leuchteten neben ihm auf in den drahtumzäunten Feldern zu beiden Seiten der Linkschaussee. Hohe Wachtürme überragten alles. Ich fror bis ins Herz, als ich durch diese unheimliche Gegend lief, nach Hause, wo doch alles so fremd geworden war! Lieber sich in der Großstadt vergraben, und all diese schreckliche Veränderung nicht mehr sehen!

Wie kam das Ende? Ich weiß nur noch, daß ich noch einmal, am 25. Oktober 1944, zum Geburtstag meiner Mutter, von meinem alten Onkel



LIEBSTADT

Fledermaus im Dunkel schwirrt,
Wiesen scheinen bleich,
Unentwegt schallt Frochkonzert
aus dem Mummelnteich.

Längst verschlossen Tür und Tor,
Kinder schlafen fest,
Mond steigt übers Dach empor,
schaut ins Storchennest.

Auf der Gäßchen Pflasterstein
hallt des Wächters Schritt,
nur der helle Mondenschein
schleicht ganz heimlich mit.

Vor dem Giebel sachte rauscht
alter Lindenbaum,
Käuzchen unbeweglich lauscht
auf bemoostem Zaun.

Margarete Bludau

mit dem Pferdefuhrwerk von der Bahn der Kreisstadt abgeholt, den Weg entlang fuhr. Das war das letzte friedliche Mal für uns. Gehetzt, im Schneesturm, mit dem Flüchtlingsschlitten, fuhren wir am 31. Januar 1945 an den kahlen, wehenden Birken vorbei.

Als Flüchtling in Thüringen stand ich nach vielen Jahren einsam an einem Sandweg, der mir Birken umstanden war auf dem Berg über einer alten Stadt. Ein altmodischer, brauner Kastenwagen, mit Pferden bespannt, kam mühsam den Berg hoch und mahlte sich durch den sandigen Birkenweg. Gibt es so etwas heute noch, dachte ich. Sinnend schaute ich ihm nach. Kindheit, Jugend, Heimat standen vor mir auf. Ich sehe den Birkenweg daheim vor dem Kriege.

Gerda Ackermann

Lustiges von der Gilge

Folgende Geschichte habe ich von meiner Großmutter gehört, die aus dem Kreis Labiau stammt: Die Familie eines Fischers saß beim Mittagessen. Auf einmal rief eine Sohn:

„Voader, an dien Schnut hängt a Nudel!“
„Wie kannst opm Voader sien Frät ‚Schnut‘ sänge“, ereiferte sich der zweite Sohn.

Der Vater sprang auf und griff nach dem Leibriemen. Hastig sprangen nun die beiden Söhne von der Bank und verschwanden eilig durch die Tür, um dem zornigen Familienoberhaupt zu entkommen. Der jüngste Sohn, der dreijährige Otto, krabbelte unterdessen von seinem Platz und versteckte sich unter dem Tisch.

„Oawer Otke“, rief die erstaunte Mutter, „wat varstöckst di denn? Du hast doch nuscht gesögg!“

„Joa, öck weet“, piepste es unter dem Tisch hervor, „oawer wär kann däm Diewel truel!“

*

Dieser Vorfall geschah in der einklassigen Volksschule Marienbruch im Kreise Labiau: Es war in den ersten Tagen nach dem österlichen Schulanfang. Alle Abteilungen hatten eine Beschäftigung bekommen, während der Lehrer vor der großen Schultafel stand und mit Kreide seinen Vortrag erläuterte, der an die ältesten Kinder gerichtet war. Auf einmal fiel sein Blick auf die vorderste Bank, wo die kleinsten ABC-Schützen saßen und auf ihren neuen Schiefertafeln malten.

„Was malst du denn da Schönes?“ fragte der Lehrer in wohlwollendem Ton den kleinen Walter, der ganz vertieft seltsam geformte Figuren mit dem neuen Griffel zauberte. Erstaunt sah der Kleine auf, und mit vor Empörung über so viel Unwissenheit tiefender Stimme rief er laut, so daß es jeder in der stillen Klasse hören konnte:

„Na, Oap, kennst nich Grompele?“

*

Diese lustige Begebenheit wurde in der Familie meiner angeheirateten Tante erzählt. Ich hoffe, sie wird mir vergeben, daß ich sie hier wiedergebe: Die Familie sprach wie die meisten ostpreußischen Bauern zu Hause nur Platt. Eines Tages aber machte es sich ein kleiner Sohn zum Vorsatz, ab jetzt nur „fein“, also Hochdeutsch, zu sprechen. Die Familie merkte bald, wie ernst es ihm damit war, denn er benutzte jede Gelegenheit, sich darin zu üben. Eines Tages beobachtete er, wie der junge Hofhund, der sich an die Kette gewöhnen sollte, an der ungewohnten Fessel riß und zerzte, um sich zu befreien. Rief der Kleine voll ängstlicher Besorgnis:

„Nehmt doch das Hundche das Halsbandche ab. Das Hundche kann doch nicht uhjahren.“

Gerda Robinson

Linake on dat Brotke öm Schaff

Als Linake drei Jahre alt war, verlor sie ihren Vater. Nachdem der Arzt den Totenschein ausgestellt hatte, strich er dem Kind über das Haar und sagte:

„Du armer kleiner Blondkopf, wer wird nun für Brot sorgen?“

Da erwiderte Linake prompt: „Och, de Mutterke hefft gebacke, de ganze Schaff ös voll!“

Es war einige Monate später, um die Blaubeerzeit. Die Mutter war in Königsberg, „önne Stadt gefoahre“, so sagten wir. Die beiden älteren Brüder von Linake waren in den Wald gegangen, um die heimkehrende Mutter mit einem Körbchen Blaubeeren zu überraschen. Sie hatten die kleine Schwester kurzerhand in der Wohnung eingeschlossen.

Ein Unwetter zog herauf. Linake flüchtete sich vor Angst auf die innere Haustürschwelle. Bei jedem Blitz schrie und betete das verängstigte Kind:

„Leewet Voaderke öm Himmel, loat doch dat Gewitter voräwergoahne, dat mien Mutterke ute Stadt tohus koame kann!“

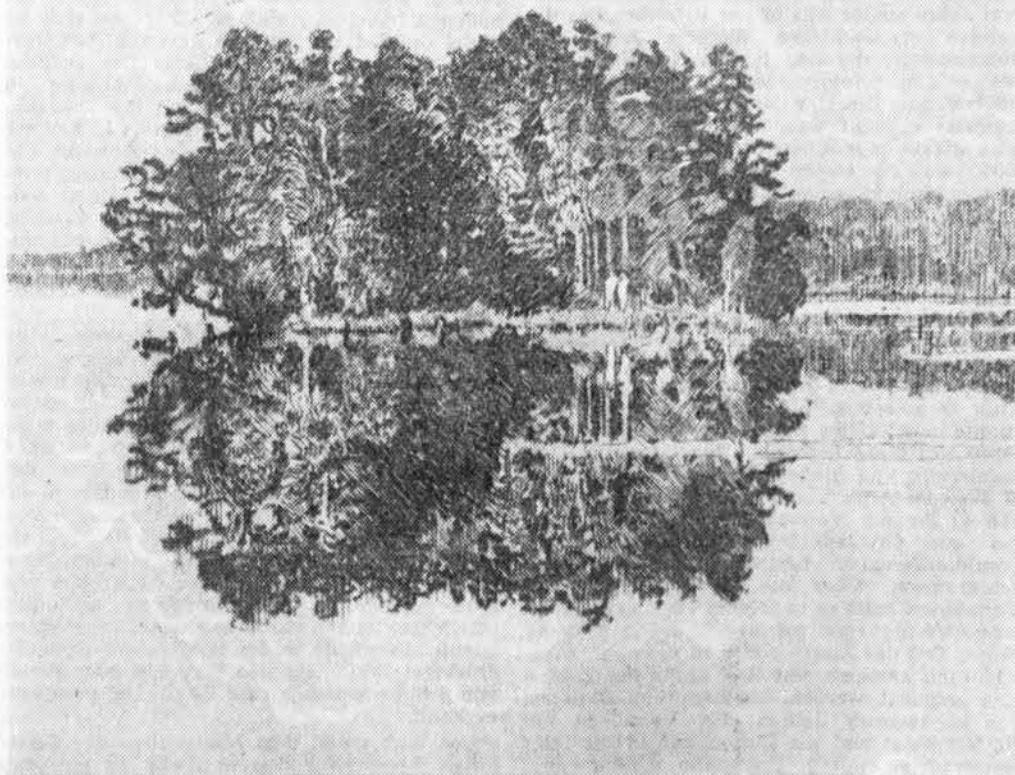
Die alte Mutter Porschien aus dem Nachbarort kam vorbei. Das starke Gewitter hatte sie vorzeitig von der Blaubeerlese nach Hause getrieben. Sie hörte das Rufen, und des Kindes Verlassenheit rührte an ihr Herz. Mit ohnehin schon durchnässten Kleidern setzte sie sich in dem Regen von draußen auf die Türschwelle und sprach tröstend und beschwichtigend durch die verschlossene Tür auf das Kind ein. (Sie hat das alles später der Mutter berichtet.)

Schließlich erschienen die Brüder, naß wie gebadete Katzen, das Körbchen nur halb voll Blaubeeren. Das Unwetter verzog sich. Als nach ein paar Stunden die Mutter wiederkam, war bei einer mitgebrachten, schön rosa- und weißgestreiften Pfefferminzstange das erste große Verlassen sein des Kindes bald vergessen.

So ist es geschehen im Jahre 1895 in einem kleinen Dörfchen am Frischen Haff. Jetzt ist der Blondkopf von Linake längst grau. So manches Unwetter ist noch darüber hinweggegangen. Aber immer wieder fand sich eine gute Seele die alles halb so schlimm erscheinen ließ.

On dat Brotke öm Schaff ös tieläwens ömmer doagewese, als hädd de Mutterke et geroad gebacke...

Lina Fahlke



Robert Budzinski: SEE IN MASUREN

Es schmeckt wie zu Hause:

Gurken - scharf und milde

Das Bild unserer herbstlichen Märkte wurde bestimmt von den goldenen Bergen dicker Senfgurken und den grünen, kurzen Gurken. Wer entsänne sich ihrer nicht? Sie waren billig, und wir machten sie in Massen zu Senfgurken, süßen und sauren, ein. Gurkengemüse gab's mindestens einmal in der Woche. Die kleinen grünen Gurken wanderten in den Steintopf als Salzgurken oder verwandelten sich zu Polnischen. Schließlich blieben noch die winzigen Nachschrabbel der Gurkenerte, die zu Mixed Pickles und Pfeffergurken ernannt wurden.

Damals gab es für uns kein Wasserproblem wie jetzt, wo überall das Trinkwasser gechlort wird. Dadurch wird im Gurkenglas jedes sich bildende Milchsäurelebewesen an der richtigen Säuerung unserer Salzgurken gehindert. Wir müssen schon zu künstlichen Hilfsmitteln greifen. Da ist einmal die Sterilisation oder das Einlegen der Gurken in Steintöpfe mit Hilfe von Alba Einmachgewürz, Einmachhilfe oder Alba Gurkendoktor.

Die Meinung ist verbreitet, daß Gurken für die Ernährung wertlos seien. Das ist falsch. Sie sind zwar nicht „nahrhaft“ im landläufigen Sinne, weil sie zum großen Teil nur aus Wasser bestehen. Darin gelöst ist aber eine Fülle von Geschmackstoffen, Vitaminen und Mineralien, die große gesundheitliche Wirkungen ausüben. Vor allem sind Gurken wasserleitend wie kaum ein anderes Gemüse. Sie bauen damit das Körperfett ab und dienen der schlanken Linie.

Man sagt Gurken allerdings auch nach, sie wären roh schwer verdaulich. Das liegt aber meist am schlechten Kauen. Für Salate kann man sie durch eine Gemüseraspel zerkleinern und mit mancherlei anderem Gemüse, Fleisch, Reis oder Nudeln mischen. Die langen Salatgurken — Schlangengurken — braucht man auch nur zu schälen, wenn die Schale herbstlich hart geworden sein sollte. Aber die zarten, langen Gurken, die im Frühjahr aus den Gewächshäusern kommen, bleiben immer ungeschält. Wir haben ja durch mechanische Hobeln die

Möglichkeit, die Scheiben hauchdünn zu schneiden.

Zu Gurkengemüse schält man die Gurken allerdings, halbiert sie, kratzt die Kerne heraus, schneidet sie in fingerlange Stücke, salzt sie leicht ein und beträufelt sie mit Essig oder Zitronensaft. Mit Speck und Mehl macht man eine bräunliche Schwitze, löst mit dem sich bildenden Gurkenwasser ab und schmort darin die Stücke glasig und gar. Sie werden mit Salz und Zucker abgeschmeckt, so süßsauer, wie wir es lieben. Nur kein Wasser angießen, aber viel Dill zuletzt zum Abschmecken nehmen.

Gefüllte Gurken macht man eigentlich genau so. Nur statt sie klein zu schneiden, werden sie längs durchgeschnitten, die Kerne werden ausgekratzt und Klopsteig eingefüllt. Die Hälften zusammenbinden und die ganzen Gurken schmoren.

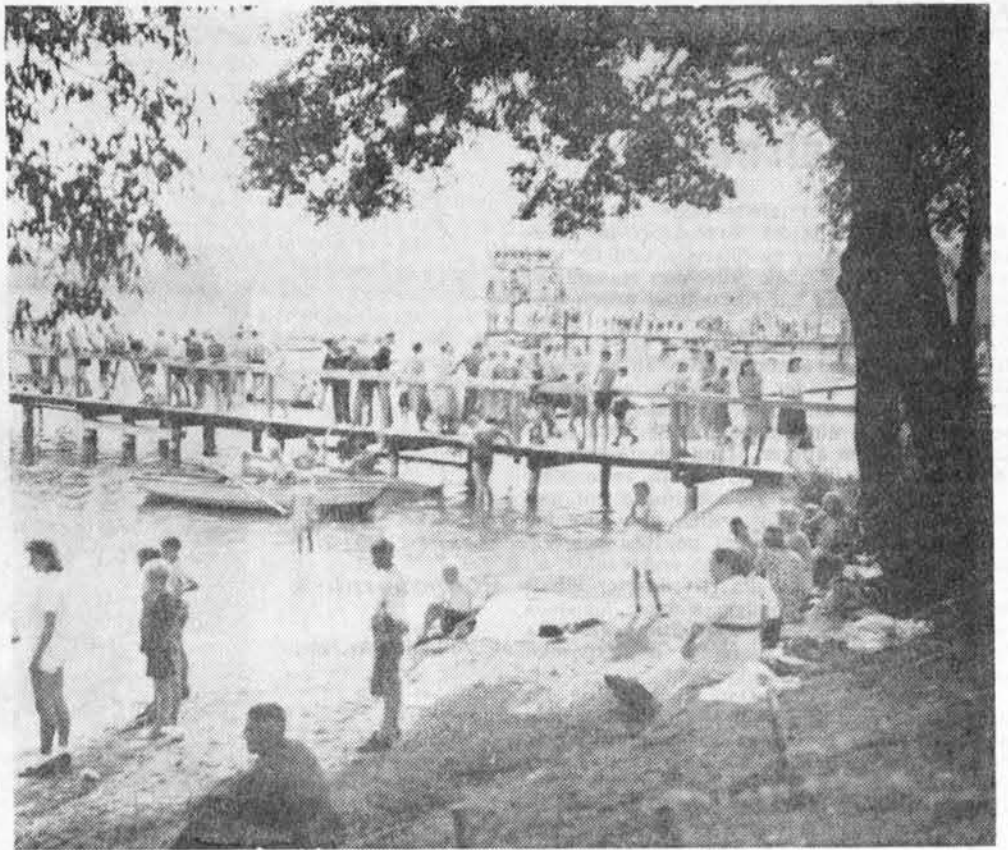
Zu gedämpften Gurken mit Dillbutter rechnet man pro Nase eine Gurke von einem halben Pfund, also ein Kleinerchen. Auch sie werden geschält, halbiert und entkernt. Sie werden in reichlich Butter auf kleiner Flamme 15 Minuten gedünstet und mit Salz und Pfeffer abgeschmeckt. Jetzt werden sie dick mit Butter bestrichen, in die man viel Dill geknetet hat, und mit Toast sofort serviert.

Essiggurken (statt Salzgurken): 4 Kilo nicht zu große, feste Gurken waschen und mit Salzwasser (auf 4 Liter 300 g Salz) bedeckt nachtüber stehen lassen. Sie werden dann gründlich geschuert, abgespült und in einen Steintopf geschichtet, abwechselnd mit 375 Gramm abgezogenen Perlwiebeln, 75 Gramm Meerrettichwürfeln, 6 gestrichenen Teelöffeln Alba Gurkengewürz, Dill und Estragon. Je 1 1/2 Liter Essig und Wasser mit 300 Gramm Zucker aufkochen und 1 Päckchen Einmachhilfe unterrühren. Von der heißen Flüssigkeit so viel über die Gurken gießen, daß sie gut bedeckt sind. Mit Cellophan zubinden.

Essiggurken II: 2 1/2 Kilo Gurken vorbereitet gewogen, 100 Gramm Salz, 150 Gramm Zwiebeln, 2 Zehen Knoblauch, Estragon, Dill, 4 Gewürzkörner, 3 Lorbeerblätter, 30 Gramm Meerrettich, 3 bis 4 Nelken, 2 bis 3 getrocknete Paprikaschoten, 8 bis 10 Pfefferkörner, 20 Gramm Senfkörner, Einschieben. 1/2 Liter Weissessig mit 1/2 Liter Wasser und 200 bis 250 Gramm Zucker aufkochen, 1/2 Päckchen Einmachhilfe zugeben, über die Gurken gießen.

Man kann diese beiden Rezepte für Essiggurken auch zu sterilisierten Gurken verwenden. Man läßt dann die Einmachhilfe fort und schichtet die kleinen Gurken in Einmachgläser, übergießt mit Essigsud und sterilisiert 30 Minuten bei 80 Grad.

Polnische Gurken werden geschält, in fingerdicke Stücke geschnitten und mit Salz bestreut. Nachtüber in einer Schüssel stehen lassen. Morgens sollen sie recht trocken ablaufen. Auf 2 Kilo frische Gurkenscheiben rechnet man einen Sud von 500 Gramm Zucker und 1/2 Liter



Schwimmfest in Sensburg

Aufn.: Curt Brache

Margarete Haslinger 75 Jahre alt

75 Jahre jung — sollte man besser sagen. Denn diese quickebendige, zierliche Frau ist auch heute noch weit davon entfernt, die Hände in den Schoß zu legen und die Ruhe des Alters zu genießen.

Margarete Haslinger ist den Leserinnen — und Lesern — unserer Frauenseite seit vielen Jahren vertraut. Als wir diese Frauenseite vor Jahren im Ostpreußenblatt einführen, da ahnten wir alle nicht, welchen Widerhall gerade diese Seite unserer Heimatzeitung bei unserem Leserkreis finden würde. Die Veröffentlichungen über Küche und Haushalt, über heimatische Gerichte, über Probleme der Hausfrau von heute brachten uns eine unübersehbare Fülle von Zuschriften, Anfragen, Anregungen und Hinweisen aus dem Leserkreis. Weit über die Texte hinaus, die wir auf diesem Raum veröffentlichen können, kommt in jeder Woche ein Stapel von Zuschriften und Anfragen aller Art.

Soweit ihre Kräfte reichen, bemüht sich Margarete Haslinger, jedem Einsender mit ihrem Rat und ihrer Erfahrung zur Seite zu stehen. Daß sie auch Ratschläge für die moderne Küche zu geben vermag, daß sie etwa die Anfrage nach einem bestimmten Küchengerät oder nach der Aufteilung des Haushaltsgeldes zu beantworten vermag — jeweils nach dem neuesten Stand der Technik und Erfahrung —, kommt daher, daß Margarete Haslinger auch heute noch als Leiterin der Hauswirtschaftlichen Beratungsstelle in Bremen tätig ist, deren Gründerin sie war. In diese Beratungsstelle kommen täglich Ratsuchende aus allen Schichten der Bevölkerung mit Fragen, bei denen es sich um Küche und Haushalt, Wohnungseinrichtung und Aussteuer, Haushaltsgeld und viele andere Dinge des Alltags handelt. Kein Besucher verläßt die modernen, geschmackvoll eingerichteten Räume, ohne einen guten Rat mit auf den Weg zu nehmen. In einer langen Reihe von Ausstellungen hat Margarete Haslinger mit ihren Mitarbeiterinnen den Besuchern neue Erkenntnisse auf diesem Gebiet vermitteln können und vielen, vor allem jungen Hausfrauen gute Fingerzeige für das Wirtschaftliche und die Einteilung des Haushaltsgeldes geben können. Daneben ist sie oft auf Vortragsfahrten unterwegs und spricht über alle Fragen, die eine moderne Frau und Mutter interessieren.

Die Redaktion des Ostpreußenblattes ist dankbar dafür, daß Margarete Haslinger ihre reichen Erfahrungen aus der Heimat und aus der jetzigen Zeit unserem Leserkreis in ihren lebendigen Artikeln zu vermitteln weiß; ihre umfangreiche Sammlung heimatischer Rezepte ist ihr dabei eine große Hilfe.

Blenden wir noch einmal kurz zurück auf ihr Leben: Als Tochter eines Richters wurde Margarete Haslinger in Osterwiek (Hannover) geboren. Sie ist also, wie viele unserer bewährtesten Mitarbeiter, Wahlostpreußerin. Ihre Vorschuljahre allerdings verlebte sie schon in Heilsberg, Schuljahre in Tilsit und Königsberg schlossen sich an. Ebenso die Berufsausbildung als hauswirtschaftliche Lehrerin. Mit kaum zwanzig Jahren heiratete sie Erich Haslinger, den damaligen Chef der bekannten Königsberger Firma Robert Meyhoefer. Von ihren drei Töchtern und drei Söhnen starb der jüngste in zartem Alter, der älteste fast 1940, zwei Tage nach der Einnahme von Paris. Seit 1920 war Margarete Haslinger Mitarbeiterin von Olga Friedemann im Hausfrauenbund Königsberg. Sie arbeitete an der Entwicklung der häuslichen Lehre und der Ausbildung zur Meisterin der Hauswirtschaft — heute noch Vertragsgrundlage dieser Ausbildung im Bundesgebiet. Vielleicht ist es noch interessant zu erwähnen, daß auch in der Königsberger Zeit, in dem sehr aktiven Hausfrauenbund, bereits die Prüfung von Haushaltsgeräten, Fragen der weiblichen Arbeitnehmer und Ausstellungen an der Tagesordnung waren.

Nach der Flucht über See im Januar 1945 übersiedelte Margarete Haslinger Ende des Jahres nach Bremen und stellte sich bald als Mitarbeiterin den Gruppen der vertriebenen Landsleute zur Verfügung, in deren Reihen sie auch heute noch aktiv tätig ist. 1956 starb ihr Mann, der sich sein Leben lang für die Allgemeinheit eingesetzt hatte, in den letzten Jahren besonders für die heimatsvertriebenen Wirtschaft, nach 46 Jahren glücklicher Ehe. Zwölf Enkelkinder freuen sich über die gelegentlichen Besuche und Briefe der Großmutter, die ihre Zeit sehr rationell einteilen muß, wenn sie allen Anforderungen gerecht werden will.

Wir danken Margarete Haslinger herzlich für ihre langjährige Mitarbeit und wünschen uns, daß diese so harmonische Zusammenarbeit noch viele Jahre dauern möge. Ruth Maria Wagner

Für Sie notiert . . .

Verbraucherverbände erhalten auf Beschluß des Bundestages jetzt ein Klagerecht für wichtige Wirtschaftsgesetze, wie etwa das gegen den unlauteren Wettbewerb. Auch bei unerlaubten Werbemethoden, bei Verstößen gegen die vorgeschriebene Kennzeichnung u. a. können Verbraucherverbände klagen, wobei die Gerichtskosten im Rahmen dieser Gesetze ermäßigt werden können, wenn die wirtschaftliche Lage einer Partei dies erfordert.



Sie fragen - wir antworten

Brühsandkuchen und Schokoladenfisch

Frau G., Eutin, schreibt: Der liebe Brühsandkuchen! Bestens gelungen — bis auf die „feine Variation“. Diese kam köstlich aus dem Ofen mit goldbrauner Kruste, deren Krümel auf der Zunge zergehen und wunderbar schmecken. Aber innen — dichter Klitsch. Ich war recht traurig. Ich habe Eiweiß und Eiweiß nicht getrennt (kein Backpulver) und wie Sie angegeben: sehr schaumig, d. h., mit dem elektrischen Stab, gerührt — oder ist das auch schon des Guten zuviel? So konnte der Versager nur noch bei der Margarine liegen, die nach Ihren vorletzten Angaben nicht ganz zum Siedepunkt kommen soll, so daß ich meinen Teig (Stärkemehl) eben für verbrüht hielt. Ich mußte annehmen, daß das Fett im Eifer des Gefechts unter dem Schaum doch zum Kochen gekommen war (nach meinem gefüllten Wort: ohne der gnädigen Frau ihrem Bewußtsein). Wie nun? Nach ihrer letzten Veröffentlichung darf aber das Fett schäumend kochen (oder soll es sogar). Aus Ihren Zeilen geht nun hervor, daß Sie die verfeinerte Variation selbst noch nicht ausprobiert haben. Das ist ein Hoffnungsschimmer — und die Rettung wird nahe. Ich wünsche Ihnen gutes Gelingen, liebe Frau Haslinger, und mir einen baldigen Bericht, wie Sie die Köstlichkeit zustandegebracht haben.

Kennen Sie das Rezept für den Schokoladenfisch? So nannten wir ihn, weil das Blech, in das die gekochte Masse gegossen wurde, diese Form hatte. Nach dem Erkalten und Stürzen wurde er in Staniolpapier gewickelt (farbiges Bändchen herum) und war ein begehrttes, kleines Geschenk. Inhalt: Schokolade und Mandeln (gerieben), Puderzucker, und was noch? Es kam beim Kochen sehr auf das Abpassen des richtigen Moments an. Die feste Masse mußte sich gut in Scheiben schneiden lassen, ohne zu bröckeln. Eine Verwandte von mir war die „Schokoladenfischkante“. Sie beglückte ständig zu Geburtstagen mit dieser selbstfabrizierten Gabe, deren Herstellung immer das besondere Quentchen Liebe erforderte. Rezept ist leider verlorengegangen . . .

ebenso das Rezept für Apfelforte, (aber nur, wie wir sie in unsern ostpreußischen Konditoreien mit Schlagsahne erhielten). Oben und unten Mürbteig (Blätterteig wohl nicht?), in saftigen und doch schnittfesten, rechteckigen Stücken mit Zuckerguß.

Was man jetzt vorgesetzt bekommt, schmeckt trocken, fade, fast nur nach Gelatine. Verwenden Sie eine bestimmte Apfelsorte? Das soll sehr wichtig sein. (Ich kam zu Hause leider nicht mehr zum Ausprobieren). Ist es möglich, den elastischen Wiener Obsttortenboden selbst zu backen — oder ist das ein Fabrikgeheimnis? Diese auf dem Teller herumhuffenden Mürbekuchenstücke schätze ich nicht sehr.

Die echten russischen Sahnebonbons (ich meine nicht die durch und durch festen Kinderbonbons, wie wir sie im Kriege kochten, so es noch möglich war). Diese Köstlichkeit lernte ich bei einem Aufenthalt in Riga kennen. (Erstklassige Zutaten sind natürlich Selbstverständlichkeit). Es sind „Kissenbonbons“ in Papier gewickelt, die aber auch ausgepackt nicht kleben. Der Hauptwitz ist wohl auch hier die Länge der Kochzeit. Ausgewickelt ist der Bonbon außen fest, aber innen noch dickflüssig, so daß er auch nicht zu dem berühmten Plombenzieher wird. Ich weiß, daß diese Bonbons ohne jeden technischen Komfort herzustellen sind. Ein baltischer Baron war beim Vordringen der Bolschewiken nach dem Ersten Weltkrieg gezwungen, sein Land zu verlassen. Völlig mittellos lebte er unter primitiven Verhältnissen in Ostpreußen vom Verkauf dieser Bonbons. Er hatte das Rezept von seiner Großmutter her noch im Gedächtnis. Zuerst betrieb er die Sache allein, dann mußte er sich eine Hilfe nehmen, weil er sehr guten Absatz auch bei den Geschäften hatte.

Dazu Frau Haslinger:

Da der Stoßseufzer über einen klitschigen Brühsandkuchen nach dem „feinen“ Rezept (12 Eier, kein Backpulver!) schon der zweite in wenigen Tagen war, packten mich Ärger und Neugier, und ich fabrizierte nach dem gleichen Rezept gestern nach dem Dienst auch einen Kuchen — mit dem gleichen klitschigen Mißerfolg! Der Teig war ein Traum — auch mit dem elektrischen Handrührer gerührt — der Gasofen leicht vorgeheizt, die Form sofort eingeschoben. Nach 10 Minuten roch es schon verdächtig gut, so daß ich die Flamme ganz klein stellte. Nach weiteren 5 Minuten deckte ich doppeltes Pergamentpapier auf, der Kuchen sah begeistert aus. Nach weiteren 10 Minuten roch es schon weniger begeistert, nach 45 Minuten Backzeit im Ganzen holte ich eine schwärzliche Form her-

Backe, backe Kuchen

Schier unübersehbar ist die Reihe der Kochbücher, die zur Zeit den deutschen Büchermarkt überschwemmen. Wenn wir von Zeit zu Zeit unsere Leserinnen mit dieser oder jener Neuerscheinung bekanntmachen, dann wählen wir solche Ratgeber aus, die für ihren Preis der Hausfrau wirklich brauchbare Rezepte bieten — sowohl der jüngeren Frau, die noch unsicher ist, wie der erfahrenen Hausfrau, die auf der Suche nach neuen Anregungen ist.

Heute empfehlen wir Ihnen, liebe Leserinnen, ein neues Backbuch: Backe, backe Kuchen — mit Erna Horn. Der Name der Verfasserin ist so etwas wie eine Garantie für die Qualität des Gebotenen; Erna Horn hat mit der Auflage ihrer Bücher inzwischen fast die Zwei-Millionen-Grenze erreicht — ein Beweis für die Beliebtheit dieser Standardwerke. Ihre Anweisungen sind klar und genau, übersichtlich gegliedert und durch viele erprobte Ratschläge bereichert. Sehr nützlich, vor allem für junge Hausfrauen, die einführenden Kapitel, in denen die Vorbereitungen zum Backen, die Geräte und Zutaten, die Backhitze, die Treibmittel und Gewürze ausführlich erläutert werden. Zusammen mit den vielen klaren Fotos ergeben Hinweise und Rezepte einen Ratgeber für das Backen im Haushalt, den Sie immer wieder zu Rate ziehen werden. RMW Backe, backe Kuchen — mit Erna Horn, 676 Backrezepte, 256 Seiten mit 61 Zeichnungen und 126 Fotos auf Kunstdruck, abwaschbarer Kunstlederereinband, 19,80 DM. Verlag Albert Pröpster KG, Kempten (Allgäu).

Durch einen Satzfehler wurde in der Folge 22 des Ostpreußenblattes vom 29. Mai 1965 der Preis für das große Lehrbuch der modernen kalten Küche von Erna Horn „Kalt, bunt und lecker“ mit 28,50 DM angegeben. Wir wollen diese Angabe heute berichtigen. Das große Lehrwerk, das wir unseren Leserinnen seinerzeit empfohlen haben, bietet auf 396 Seiten auf Kunstdruck rund 1000 Rezepte, Tips und Anleitungen. Dazu 159 Farbfotos, 318 Schwarzweiß-Aufnahmen und 64 Zeichnungen. Im Querformat 12,4 x 22,3 cm in abwaschbarem Kunstlederereinband kostet das Werk 49,50 DM. Es ist ebenfalls erschienen im Albert Pröpster Verlag, Kempten (Allgäu).

aus, die wie „ein toter Seehund“ aussah! Nach kurzem Abkühlen kippte ich ihn aus, Boden und Seiten waren durch eingelegte Alufolie gut geschützt, nur die Oberseite war traurig, wenn auch kaum gefallen. In der Nacht träumte ich nur von schwarzen Kuchenformen, die unaufhörlich aufmarschierten. Erste „Amtshandlung“ heute früh: Anschneiden des Kuchens. Mein Alptraum hatte nicht übertrieben: Ich habe selbst in meinen Anfangszeiten nicht so einen vollkommenen Klitsch zustande gebracht!

Ich habe nochmals die allererste Einsendung des Rezeptes nachgelesen, ob ich vielleicht bei der Wiedergabe etwas übersehen haben könnte — nichts dergleichen. Bei meinem Mißerfolg kann es am Gas gelegen haben, das bei uns durch neuere Mischungen wesentlich heizkräftiger geworden ist und deshalb schwer einregulierbar, zumal am Abend. Dieser so zarte Teig darf offenbar nur mit ganz milder Hitze gebacken werden, wobei auch das Vorheizen des Ofens (bei Strom nicht über 150 Grad) sehr sparsam sein muß, damit die Kruste nicht zu schnell bärzelt und der Teig nicht hoch kocht.

Ich kann alle lieben Mitleserinnen nur bitten, lieber nur den einfachen Brühsandkuchen zu backen, der wirklich immer gerät!

Dann fragen Sie nach dem Schokoladenfisch. Leider weiß ich nur von ihm, ohne seine Herstellung zu kennen. Ob eine unserer Leserinnen helfen kann?

Zur Apfelforte versuchen Sie vielleicht ein Rezept, das zwar geknetet wird, aber doch nicht ganz Mürbteig ist: 375 Gramm Mehl, 250 Gramm Butter, 100 Gramm Zucker, 3 ganze Eier. Gut die Zutaten durchkneten und stehen lassen, dann erst ausrollen, das heißt nur 2/3 für den Boden, der Rest wird in Gittern über die Apfelfüllung gelegt. Als Apfelsorte eignet sich gut ein nicht sehr saftreicher, aber herzhafter Apfel wie Boskop, Schälen, in Achtel teilen, mit Zucker, Zimt, 1 Glas Rum eine Stunde stehen lassen, auf dem Teighoden verteilen, Teiggitter oder eine ausgerollte Decke darübergeben, mit Ei bestreichen, backen.

Sind die Äpfel sehr hart, kann man sie vorher leicht anschnoren. Ich liebe es, sie auch noch mit Saft und Schale einer Zitrone zu würzen. Nach dem Backen mit nicht ganz dickem Zuckerguß bestreuen.

Zu Ihrer Erinnerung an die echten russischen Sahnebonbons kann ich nur bestätigen sagen: sie waren köstlich! Aber wie sie gemacht wurden, außen fest und innen lieblich sahnig — leider weiß ich's nicht. Solch ein Mitbringsel aus Riga oder gar Petersburg, wie es ja bei uns noch hieß, war eine märchenhafte Leckerlei, wie sie nur die Russen damals herzustellen verstanden.

Hoffen wir, daß uns unsere guten ostpreußischen Köchinnen Rezepte für Schokoladenfisch und russische Sahnebonbons mitteilen können und daß keine Leserin weiteres Unheil mit dem „feinen“ Brühsandkuchen erlebt!

August Schukat:

An den Feldern entlang

Meine erste Lehrerstelle hatte ich in Gr.-Blumenau, einem alten Bauerndorf im Samland. Die Schule war zweiklassig, und ich war allein. Da mußte ich am Vor- und Nachmittag unterrichten. Wenn am Nachmittag gegen drei Uhr die Schule aus war, stand unten mein Freund Albert und pfliff. Das war das Zeichen, ich solle kommen. Er holte mich ab zu einem Gang durch die Felder. Albert war ein älterer Bauer und hatte einen Hof von fünf Hufen. Er selber arbeitete nicht mehr mit. Er hatte seine Leute. Mit einem älteren Mann besprach er die Wirtschaft. Auf ihn konnte er sich verlassen.

Dann holte er seine Zigarrentasche vor und hielt sie mir hin. „Wir wollen uns eine ins Gesicht stecken. Mit Dampf geht es besser.“ Ich rauchte damals noch nicht und dankte.

Wir gingen über Schalts Hof. Mutter Schalt und der alte Onkel Willem standen meistens vor der Tür und hinter uns hörten wir: „Da beide Herres goahne spaazere, dat Koornke tehne, dat es goot wasst.“

Dann ging es zum Dorf hinaus über die Bahnstrecke. Wir bogen in einen Feldweg ein, der auf Kragau zu führte. Das war ein stiller Feldweg. Da ging und kam kein Mensch, nur wer da gerade auf dem Feld zu arbeiten hatte. Zu beiden Seiten lagen die Felder. Es wechselten ab Roggen und Gerste, Hafer, Gemenge, Klee und Kartoffeln. Jeder Bauer aus dem Dorf hatte hier ein oder mehrere Stücke Land.

Albert zeigte und erklärte. Er erzählte, wie hier der Boden war und da, wie er bearbeitet wurde, verglich den Stand des Getreides. Dabei erfuhr ich auch manches von dem Leben und dem Schicksal der einzelnen Bauernfamilien. Albert verstand sein Fach. Als junger Mensch hatte er die landwirtschaftliche Winterschule durchgemacht. Solange der Vater lebte, hatte er auf dem Hof mitgearbeitet. Als der Vater gestorben war, übernahm er den Hof. Er las die „Georgine“ und wußte in allem, was die Landwirtschaft betraf, gut Bescheid. Nun freute er sich, daß er in mir einen interessierten Zuhörer fand.

Ich war ja selber auf dem Lande aufgewachsen und liebte das Feld und kannte die Feldarbeit von Hause her. Und für mich gab es schon damals und gibt es bis auf den heutigen Tag nichts Schöneres, als an Sommertagen, wenn das Getreide hoch steht, an den Feldern entlangzugehen und still zu schauen. Das hatte mein Freund gemerkt und das war es, was den Älteren und den Jüngeren miteinander verband.

Wir gingen bis an die Stelle, wo aus den Feldern eine Erhebung herausragte, die mit dichtem Buschwerk bestanden war. Als wir das erstemal dorthin kamen, deutete er mit der Hand und sagte: „Dort ist ein heidnisches Gräberfeld.“ Ich staunte, und er erzählte: „Als ich einmal von dort Sand holte, stieß ich auf eine Steinpackung. Ich war damals Amtsvorsteher und wußte, daß alle Fundstellen gemeldet werden mußten. Darauf kam ein Herr vom Preussisch-Museum, grub nach und machte allerlei Funde, brachte auch einige Urnen hervor und stellte fest, daß es sich hier um ein altheidnisches Gräberfeld aus der Bronzezeit handelt.“

Walter Scheffler:

Reifender Sommer

Dunkler ward der Bäume Grün,
Wiesen sind gemäht.
Soviel Blumen sanken hin,
gilbend Korn noch steht.

Sonne schafft am guten Werke,
reift das neue Brot,
dran sich unser Leben stärke
für des Winters Not.

Blühend Gras im Windeswehn,
Same niederfällt —
Wird im Frühling auferstehn,
endlos grünt die Welt.

Sommer, sag, wozu ich bin,
lebe, liebe, liti?
„Reifen ist des Lebens Sinn,
bis zum Ernteschnitt!“



Vesper bei der Roggenernte

Aufnahmen: Maslo



Die Fundstücke nahm er mit für das Museum. Eine Urne überließ er mir zum Andenken. Sie steht bei mir auf dem Büfett. Mir war das alles sehr interessant für meinen Geschichtsunterricht in der Schule. Hier wollte ich meine Schüler einmal hinführen, damit sie diese geschichtliche Stätte auch sahen.

Der Rückweg führte uns immer durch das Dorf am Krug vorbei. Da blieb es nicht aus, daß wir dort einkehrten. Manchmal saßen ein paar alte Bauern da bei einem Glas Bier. Interessant war es, wenn der alte Ferdinand da war. Ihm saß der Schalk im Nacken. Man hörte ihm gern zu, weil er so lustig erzählen konnte, und dabei nahm er gern diesen oder jenen auf den Arm. Mit meinem Freund neckte er sich besonders gern. Dann ging es los.

„Albert, wat rookst du far Ziegeaar? Dat ös doch man e Jungesziegeaar.“

Albert rauchte immer eine lange dünne Zigarre, die nikotinarm war, weil er am Herzen litt.

„Sowat hebb wie als Junges jerookt, wenn wie oppe Dreesch dat Veh jeheet hebbe. Doa hebb wie ons vunne Mutter ar olem Schörm e Aend Rohr avjeschnäde un hebbe dat jerookt... Oawer dat brukst du noch hiede nich mehr, als Buur vun sone grote Wirtschafft... Wenn nich hast, keep öck die e richtje Ziegeaar.“

Oder er spielte an auf Alberts Haare. „Segg moal, wie kömmt dat, dat du kein Hoar mehr oppem Kopp häst? Du böst joa boawe blank wie e Loftballon. Doa seh bie mie!“ und er strich mit der Hand über sein stures, graumeliertes Haar. „Bie mie ös dat doch noch wie e Bärscht und doabie sie öck doch e Aend Joahre öller wie du... Oawer öck weet: Du hest Schwoalkes ön diene Kohstall un doa häst du varjäte, e Brätke undret Nest to noagele. Doa häst du moal e paar Klacks oppem Kopp jekräje un doavon sön diene Hoar utjegange.“

Albert schmunzelte nur und nahm die Sticheleien des Speilzahns ruhig hin. Er kannte seinen Ferdinand und wußte, daß der bei alledem

ein echter Kerl war. Nur, wenn es ihm zu bunt wurde, setzte er seinen Trumpf drauf. Der traf den anderen genau so, vielleicht noch besser. Sie taten sich beide nichts und foppten sich gern.

Einmal, als wir wieder von unserm Spaziergang vorbeikamen, wollte ich nicht mit in den Krug gehen. Ich sagte, es wäre kurz vor dem Ersten, und ich hätte kein Geld. Da faßte Albert in die Westentasche und zog einen blanken Taler heraus. „Bullengeld!“ sagte er. „Geld, von dem die Mutter nichts weiß.“ Er lud mich ein, und ich ging mit.

Dabei ging es niemals hoch her. Die Bauern hatten es alle nicht dicke, und außerdem waren sie viel zu sparsam. Sie drehten den Dittchen erst dreimal um, ehe sie ihn ausgaben. Man trank ein oder zwei Glas Bier. Dann ging man. Mancher konnte auch den ganzen Abend über einem Glas Bier sitzen. Sie ließen den Krugwirt nicht viel verdienen. Wäre der auf sie allein angewiesen damals, hätte er verhungern müssen. Er verkaufte nebenher noch Kolonialwaren, und dann war er selber Bauer, hatte sein Land und hielt sein Vieh.

Am Sonnabendnachmittag sagte Albert oft: „Komm mit, ich spanne an, ich habe jetzt paar gute Passer. Wir fahren nach Medenau. Ich habe dort beim Stellmacher etwas zu erledigen.“ Oder „Wir fahren nach Elenskrug. Ich muß mit dem Förster reden des Holzes wegen.“ So kam ich viel herum in der Gegend. Überall hatte er Freunde, und er war gern unter Menschen. Manchmal schlug ich ab. Wenn wir unterwegs waren, blieb es nicht aus, daß wir doch irgendwo einkehrten. Mein Gehalt war schmal. Damit konnte ich mir keine Sprünge erlauben und freigehalten wollte ich nicht werden.

Zwei Jahre war ich dort, dann kam ich fort. Ich bin selten von einer Stelle so schweren Herzens weggegangen. In der Schule mit den Kindern und im Dorf bei den Bauern hatte ich mich so gut eingelebt, daß mir der Abschied sehr schwer wurde.

Der Heimreisehut

chen auf die Heimreise. Es war, wie Dorchens jedesmal beim Lüften der Tüte sagte, der Heimreisehut.

Jetzt packten wir den Reiseproviant für Dorchens Heimreise, die Tränen liefen unaufhaltsam, schon dreimal hatten wir uns alle verabschiedet. Doch dann trieb uns der Abschiedsschmerz ins Freie. Meine Freundin und ich setzten uns auf die letzte Stufe der kleinen Treppe, die zu unserer Baracke führte, weinten herzzerbrechend und warteten auf Dorchens, um sie zum Lagertor zu bringen. Zwanzig Schritte weit, zwanzig Schritte bis zur Freiheit.

Sie kam. Während ich noch meine Tränen trocknete, hörte ich meine Freundin lachen, so hell und herzlich, daß ich mich mißtrauisch umsah: Unser Dorchens stand vor uns in einem grau-braunen selbstgeschneiderten Deckenmantel, in großen, blitzblanken Holzschuhen, einem weißen Schal um den Hals, gefertigt aus den Fäden von Mullbinden, dicken Fausthandschuhen, deren Wolle einmal einen Soldatenfuß gewärmt hatte, mit rotverheulten Augen. Doch auf dem tiefschwarzen Haar — da prangte der Hut, der Hut aus der Tüte, der Heimreisehut. Dunkelblauer Velours, mit einem großen Rand und einem weißen, weichen Federtuff, der den Rand umschmeichelte. Nur eine Feder ragte etwas kecker heraus. Ein Kleinod, dieser Hut! Ich konnte nicht anders — ich lachte, lachte, bis wieder die Tränen kamen, und dann brachten wir alle Dorchens zum Tor, zwischen Lachen und Weinen.

Als sie die wenigen Schritte zum Bus ging, sahen wir sie nicht mehr, der Zaun war zu hoch. Doch eine einzelne Feder sahen wir aufgeregt auf- und niederwippen. Sie wippte der Freiheit entgegen...

Vor wenigen Wochen gab es für mich ein erstes glückliches Wiedersehen mit Dorchens. Gerade jetzt habe ich noch ihre Frage im Ohr: „Kannst du dich noch an meinen Hut erinnern?“

Und ob ich das konnte!

E. B.

Die Pfeife mit dem Ochsenkopf

Nun waren die großen Sommerferien wieder da.

Zum drittenmal fuhr ich von Königsberg nach Masuren, den braunen Lederkoffer in der Hand und die grüne Schülermütze mit der silber-blauen Paspelierung der Roßgärtner Mittelschule auf dem Kopf. Mit vielen guten Ratsschlägen der Eltern und Großeltern versehen, fuhr ich bis Lyck und stieg dann in die Kleinbahn in Richtung Osten um. Der Wald von Seliggen und das südliche Ufer des großen Selment-Sees tauchten auf, es ging an Schornhorst und Giesen vorbei, der kleine Malkien-Fluß wurde überquert, bis für mich die Fahrt mit der Bimmelbahn am Haltepunkt der Ziegelei Ebenfelde endete.

In drei Dörfern des Kreises Lyck wurde ich je zwei Wochen lang bei unseren Verwandten in Sieden, Statzen und Kutzen „herumgereicht“, als Stadtwunder bestaunt, aber in herzlicher Gastfreundschaft aufgenommen.

Vom Haltepunkt der Kleinbahn holte mich Onkel Hans mit der Pferdekutsche zunächst nach Sieden ab: Sein Bruder Ludwig, zu dessen Hof wir fuhren, war Bürgermeister des etwa 250 Einwohner großen Dorfes. Die stattliche Bauernwirtschaft umfaßte ungefähr 280 Morgen. Das Korn stand prächtig, die Ernte des Jahres 1934 hatte gerade begonnen und es machte mir nach zwei Tagen neugierigen Herumstreifens viel Spaß, die Garben auf die Leiterwagen zu stecken, eine kräftige masurische Vesper auf dem Stoppelfeld mitzumachen und die umgebrochene Erde später zu eggen.

Viel mehr Freude machte mir aber das Fischen mit Onkel Hans auf dem kleinen Sieder See, den Bürgermeister Ludwig vom Fiskus gekauft hatte: Der rund 15 Hektar große See, der etwa einem ungeraden Oval glich, führte an seinen Ufern viel Schilf und begann nach und nach zu verlanden. Mit dem Kahn ging es auf den See hinaus, um Hechte, Karauschen, Schleie und Plötze zu fangen.

Es war undenkbar, daß Onkel Hans ohne seine Tabakspfeife zum Fischen fuhr. Diese kurzstielige Tabakspfeife besaß einen originalen Kopf: Die Vorderseite zierte ein fein geschnitzter Ochsenkopf mit Hörnern. Er rauchte sie heiß und kalt auf dem See, aber er vergaß auch nicht, diesen Tabaksbrenner, an dem er sehr zu hängen schien, gelegentlich aus dem Mund zu nehmen.

Als wir an einem Abend durch das Schilf hindurch auf das stille Wasser des Sees hinausruderten, um die Stellnetze zu legen, geschah das Unglaubliche. Im Eifer der Arbeit fiel die Tabakspfeife plötzlich ins Wasser. Wer weiß wie es kam, daß sie, den Gesetzen der Schwerkraft folgend, ihren sonst so sicheren Halt zwischen den Zähnen von Onkel Hans verließ? Der Onkel sprach für den Rest des Abends jedenfalls kein Wort mehr. Wie man doch manchmal den Verlust der kleinen Dinge, die einen Menschen begleiten, schmerzlich vermissen kann! Wie viele Erinnerungen können sich mit einer Tabakspfeife verbinden, und wenn es der gewöhnlichste Kocher ist. Onkel Hans nahm den Verlust nicht leicht, man merkte es ihm in den nächsten Tagen deutlich an.

Als wir nach einigen Tagen wieder auf den See hinausfuhren, um die Netze einzuholen, zogen wir eine zappelnde Fracht in den schwarzgeteerten Kahn hinein. Plötzlich kam mit den silbrigen Fischen ein hölzerner, dunkelbrauner Gegenstand zum Vorschein. Ich griff zu. Wahrhaftig — es war die Tabakspfeife mit dem schönen Ochsenkopf! Donnerwetter — das war Glück und Zufall zugleich. Strahlend reichte ich Onkel Hans das verlorene und nun gottlob wiedergefundene Tabaksrauchgerät mit der so seltenen Schnitzerei.

Der Pfeifenbesitzer war von diesem Tag an wieder wie umgewandelt. Noch am gleichen Abend reinigte er das Rauchinstrument und war zufrieden wie eh und je. Als ich dann von den Stutzer Verwandten zum weiteren Aufenthalt abgeholt wurde, winkte Onkel Hans noch lange hinterher und blies aus seiner Pfeife mit dem Ochsenkopf blauen Dunst genußvoll in die klare, masurische Luft eines trockenen, heißen Sommertages.

Gerhard Staff

Weit spannt sich die Brücke

und wirkt sympathisch, anziehend, Haarnährpflege, besonders bei Schuppen, Ausfall usw. mit meinem „Vitamin-Haarwasser“ auf Weizenkeimbasis gibt Ihnen wieder Freude an Ihrem Haar. Kunden schreiben: „Erfolg großartig“, „Überraschender Erfolg“ etc. Gr. Flasche 6,88 DM, nur bei Zufriedenheit zahlbar in 20 Tagen, sonst nach 20 Tagen angebrochene Fl. zurücksenden und keine Entschädigung. Risikolos, daher gleich bestellen. **Otto Blocherer, Hausf. 60 VC, 39 Augsburg 2.**

Einst flogen wir über Ostpreußen

Wer kennt die Orte, nennt die Namen?

Erinnerungen eines ostpreußischen
Segelfliegers

Für jeden, der das besondere Glück hatte, auch in Friedenszeiten über unser Land der dunklen Wälder und blinkenden Seen zu fliegen, wird das ein unvergessenes Erlebnis bleiben. Segelflieger, die sich im Aufwind am Hang oder an den Dünen tummelten, konnten bei den oft stundenlangen Flügen in geringer Höhe — den Dauerrekord hielt Jachtmann an der westlichen Samlandküste mit 55 Stunden — immer viel erleben, wenn sie ihr Augenmerk auch einmal auf die nähere Umwelt richteten.

Im Hangwind zwischen Nidden und Pillkopen segelten an den Dünen zu bestimmten Zeiten Schwalben mit, die nur gelegentlich beim Vorbeifliegen nach der lautlos dahinschwebenden Maschine schielten; sie hatten sich an die Segler gewöhnt. Oder man peilte im harmlosen, aber wild aussehenden Anflug auf am Hang liegende, sonnenhungrige Urlauber, um diese ein wenig zu erschrecken. Bei dem regelmäßigen Hin- und Herfliegen entwickelte sich im Verlaufe dieser Dauerflüge durch kurze Zurufe aus wenigen Meter Höhe manche Bekanntschaft mit weiblichen Kurgästen.

Am Hang in Korschenruh segelte oft ein Raubvogelpaar mit, das sich keineswegs durch den großen Bruder stören ließ, und immer nur wenige Meter beim Vorbeifliegen unter der Maschine blieb. Manchmal konnte man an einer bestimmten Stelle, einer „Düse“ am Hang, auf der Stelle treten. Hier hing man dann für einige Zeit über dem braunen Vogel, der ebenfalls ohne Scheu — vielleicht war es auch Neugierde

Nicht zu verkennen ist das charakteristische Luitbild von Königsberg, das einmal als das schönste Europas galt. Die beiden Pregelarme umfließen den Kneiphof (dahinter ist das Speicherviertel zu erkennen und fließen dann vereint dem Frischen Haff zu.



nehmen. Klar, daß man da bald an das Landendachte; denn Fliegen macht auch Hunger.

Mit Überlandflügen im Segelflug hatte es seine Besonderheiten; große Strecken konnte man einmal wegen der Grenznähe und der See nicht wagen und zum anderen war es mit den thermischen Verhältnissen nicht besonders günstig bestellt. Doch gehören die wenigen Über-

fänger verfranz und wußte nicht ein noch aus, dann wurde eine Bahnlinie — von oben schon auf weite Sicht zu erkennen — verfolgt und beim Vorbeibrausen im Tiefflug an einer Bahnstation die Ortsnamen zu entziffern versucht. Meist gelang das auch recht gut; Ostpreußen hat ja keine größeren Bodenerhebungen — allerdings damit auch für den Piloten mit weniger Flugerfahrung keinen markanten Orientierungspunkt.

Im Herbst versammelten sich Tausende und Abertausende von Wasservögeln. Am Frischen Haff zwischen Wolitta und Brandenburg war die Wasserfläche in Ufernähe mit schwimmenden Vögeln übersät. Flog man so in etwa 200 Meter Höhe entlang, dann erhoben sich ganze Schwärme, um dann, wenn der Spuk vorüber war, sich wieder klatschend niederzulassen. Das ganze war eine einzige Wellenbewegung, denn beim Näherkommen flatterten auf eine bestimmte Strecke die durch den Motorenlärm erschreckten Tiere geschlossen hoch, um nachher wieder geschlossen niederzugehen. Ein phantastischer Anblick, den man nicht oft erleben konnte.

Viele Motor- und Segelflieger werden sich immer wieder gern an die schönen Stunden im

Luftraum über Ost- und Westpreußen erinnern. Aber auch viele mußten ihr junges Leben im Krieg dahingeben. Auch ihnen gehört unser Gedenken.

Fotos: Archiv Traditionsgemeinschaft ehem. Ostpreußenflieger

Rätsel-Ecke

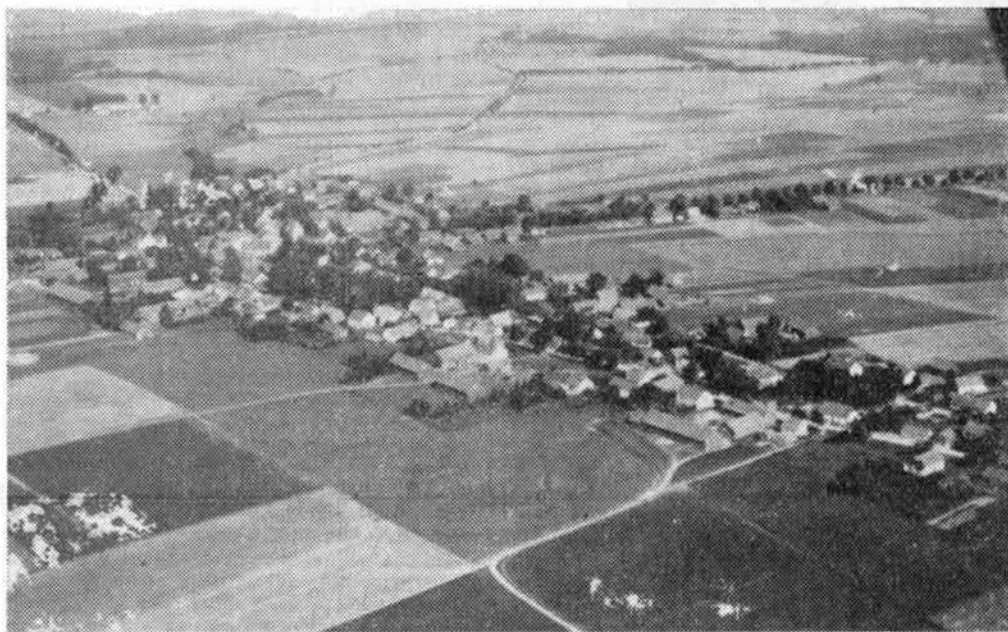
Ein Buchstabe

Aus den Wörtern: Ahr — Stern — Ammer — Dam — Orden — Omen — Meise — Ster — Acht — All — Ache — Ase — Ahne — Gel — Boot — Egel sind durch Vorsetzen je eines Buchstabens neue Begriffe zu bilden. Diese Anfangsbuchstaben nennen, der Reihe nach gelesen, eine ostpreußische Lyrikerin.

Rätsel-Lösung aus Folge 31

1. Nerz, 2. Ameise, 3. Celle, 4. Hader, 5. Samen, 6. Cham, 7. Hulk, 8. Rems, 9. Ahorn, 10. Bau, 11. Stand, 12. Eire, 13. Leber, 14. Cid, 15. Hecke, 16. Edom, 17. Norden.

Nachschreibselchen



Wer kennt diesen Ort?

Er muß auf der Strecke zwischen Elbing und Königsberg liegen, denn auf dieser Route fotografierte ihn der Verfasser 1939 während eines Fluges. Er vermag jedoch nicht mehr zu sagen, um welche Gemeinde es sich handelt.

— auf der Stelle trat. Merkwürdig war, daß das Vogelpaar eine genaue Rangordnung einhielt. Kein gefiederter Räuber überschritt das Jagdgebiet des anderen, selbst wenn dieser einmal nach unten verschwand, um sich Beute zu holen.

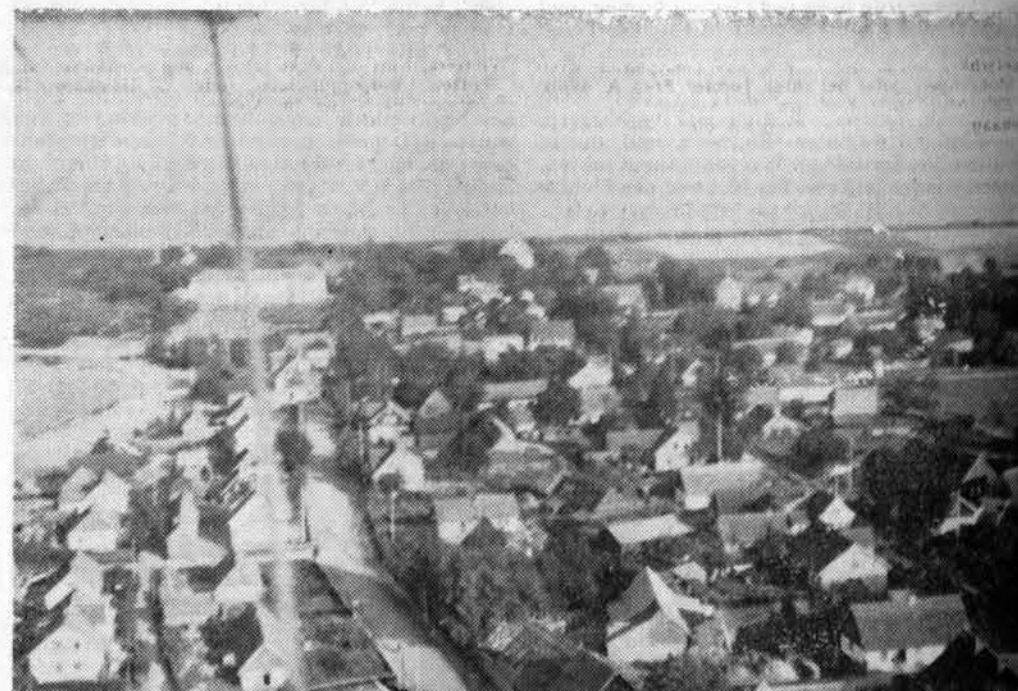
Auch das stundenlange Krebsen am Hang war keineswegs langweilig, ganz abgesehen von dem wunderschönen Gefühl, motorlos frei dahinzuschweben.

An einer Ecke des alten Bernsteinwerkes in Palmnicken war eine besondere Düse. Bei entsprechender Windstärke und Windrichtung war es möglich, beliebig lange auf einer Stelle zu treten. Wenn die Segelflugschüler zum Essenempfang angetreten waren, vermeinte man den köstlichen Duft von Erbsen mit Speck zu ver-

landflüge im Segler zu den schönsten Erinnerungen der Piloten.

Bequem waren die Flüge über Land im kräftig brummenden Motorflugzeug. Der ehemalige Ostpreußische Verein für Luftfahrt hatte eine ganze Reihe von Sportflugzeugen der verschiedensten Typen, darunter auch Gleit- oder Segelflugzeuge mit Hilfsmotor. An Zwischenlandeplätzen war kein Mangel und an den vielen Seen und den Bahnlinien konnte man sich recht gut orientieren, also kaum verfranzten. Besonders reizvoll waren die Flüge in der Abenddämmerung. Die untergehende Sonne ließ die vielen kleinen Seen im Abendrot wie pures Gold funkeln.

Hatte sich einmal ein Flugschüler oder An-



Auch Rossitten selbst war ein beliebtes Foto-Objekt für die ostpreußischen Segelflieger.



Auch bei Flaute konnte man auf der Kurischen Nehrung noch mit einem Motorsegler fliegen. Das Bild zeigt ein solches Flugzeug rechts von der Düne über dem spiegelglatten Haff.



Das Ostseebad Cranz sah oft die Segelflieger aus Rossitten über sich, wenn sie lautlos wie große Vögel an der Küste entlangflogen und dabei die Schönheit des Landschaftsbildes in sich aufnahmen.

Aufnahmen: C. Möbius

Wir gratulieren...

zum 96. Geburtstag

Steiner, Caroline, geb. Thierfeldt, aus Großwaltersdorf, Kreis Gumbinnen, jetzt bei ihren Kindern Gustav und Ida Steiner, 2381 Ulsby über Schleswig, am 11. August.

zum 91. Geburtstag

Boesett, Johanna, aus Staudchwitz, Kreis Ortelsburg, jetzt 2823 Neuenkirchen über Bremen-Vegesack, am 18. August.

zum 90. Geburtstag

Kalkstein, Lydia, Lehrerr Witwe aus Brückendorf, Kr. Osterode, und Elbing, jetzt bei ihrer Tochter Frau Ly Haunschild, 28 Bremen, Hauptmann-Böse-Weg Nr. 28, am 15. August.

zum 89. Geburtstag

Jäckel, Otto, aus Augamm, Kreis Pr.-Eylau, jetzt 2222 Marne, Königsberger Weg 5, am 19. August.

zum 88. Geburtstag

Behrendt, Emil, aus Schwarzort, Kurische Nehrung, und Palmnick, Bernsteinwerk, jetzt 1 Berlin 65, Grüntaler Straße 85, am 21. Juli. Kreis 1 a Samland gratuliert herzlich.

Quednau, Auguste, geb. Bloedhorn, aus Thomsdorf, Kreis Heiligenbeil, jetzt bei ihrer ältesten Tochter Frau Charlotte Korn in Mitteldeutschland, am 3. August. Zu erreichen über Frau Anneliese Marter 216 Stade, Salzthorswall 5 a.

zum 87. Geburtstag

Lindenau, Henriette, am 2. Juli, und ihr Mann, Lindenau, Johann, am 31. Juli, aus Deutscheck, Kreis Treuburg, jetzt bei ihrem Sohn Hermann Lindenau, 2851 Sellstedt, Schiffdorfer Straße, Kreis Wesermünde.

Oltersdorf, Elise, aus Königsberg-Rathhof, Balgastraße 5, jetzt 8755 Alzenau, Prischobstraße 28, am 18. August.

Piotrowski, Auguste, aus Lyck, Rathaus, jetzt 2 Hamburg 70, Gustav-Adolf-Straße 24, am 19. August.

Toussaint, Hans, Regierungs-Bezirksrevisor a. D., aus Gumbinnen, Mackensenstraße 6, jetzt 495 Minden, Bruchstraße 34, am 5. August.

zum 86. Geburtstag

Krajewski, Luise, aus Gilgenau, Kreis Ortelsburg, jetzt 46 Dortmund-Derne, Beylingstraße 16, am 11. August.

Piwonka, Hedwig, geb. Lewandowski, aus Malga, Kreis Neidenburg, jetzt 437 Marl, Nonnenbusch 84, am 16. August.

Zweck, Eugen, Bäckermeister aus Lötzen, Rauschen und Königsberg, jetzt 2 Hamburg 22, Hasselbrookstraße 146, am 7. August.

zum 85. Geburtstag

Heinemann, Emmi, aus Königsberg-Maraunenhof, Wallenrodstraße 6, jetzt 24 Lübeck, Helgolandstraße 25, am 17. August.

Olschewski, Anna, aus Jürgenau, Kreis Lyck, jetzt 2432 Lensahn, Bredenfeldstraße 20, am 20. August.

Pietz, Marie, aus Herzogshöh, Kreis Treuburg, jetzt 24 Lübeck-Cleverbüch, Ringstraße 57, am 21. August.

Poerschke, Berta, geb. Stern, aus Georgental, Kreis Mohrungen, jetzt bei ihrer Tochter Frau A. Wölk, 2301 Noer über Kiel, am 12. August.

Rehaag, August, Regierungsssekretär, aus Königsberg, Kurfürstendamm 19, jetzt 2 Hamburg 43, Augustenburger Ufer 12, am 17. August.

Steinert, Emma, geb. Gebranzig, aus Schmaleninken, Kreis Pögegen, jetzt 2 Hamburg 26, Bürgerweise 18a, am 17. August.

Titulke, Alfred, Studienrat i. R., aus Bartenstein, jetzt 3284 Schieder-Lippe, Lange Ecke, bei Hennig, am 21. August.

Wölk, Bertha, geb. Siebert, aus Mohrungen, jetzt bei ihrem Sohn Friedrich Wölk, 7535 Königsbach (Baden), Schillerstraße 36, am 21. August.

zum 84. Geburtstag

Jessat, Daniel, aus Schanzenkrug, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt 244 Oldenburg (Holstein), Hinterhorn 1, am 16. August.

Meisner, Artur, Regierungsoberinspektor a. D., aus Gumbinnen, jetzt 238 Schleswig, Königsberger Straße 14, am 17. August.

Saborowski, Johann, aus Selmenthöhe, Kreis Lyck, jetzt 565 Solingen, Königs Mühlweg 3, am 20. August.

Schneider, Heinrich, Kürschnermeister aus Königsberg, Altstädtische Langgasse 10, jetzt 318 Wolfsburg, Thüringer Weg 35, am 18. August.

Schödsack, Anni, aus Königsberg, Batockstraße 110, jetzt 24 Lübeck, Kleine Burgstraße 22, Altersheim, am 16. August.

zum 83. Geburtstag

Aisdorf, August, aus Waldenau, Kreis Schloßberg, jetzt 208 Pinneberg, Rübekamp 23, am 18. August.

Jankowski, Marie, geb. Saborowski, aus Schwalgenhof, Kreis Mohrungen, jetzt bei ihren Töchtern Frieda und Gertrud, 3 Hannover, Bambergstr. 36, am 12. August.

Mahl, Emilie, aus Königsberg, Tragheimer Pulverstraße 38, jetzt 1 Berlin 37, Lupsteiner Weg 69a, am 15. August.

Parlitz, Käthe, aus Lyck, Morgenstraße 11, jetzt 1 Berlin 61, Segitzdamm 32 II, am 30. Juli.

Till, Ella, aus Sensburg, Bischofsburger Straße, jetzt 2208 Glückstadt, Große Nibelstraße 20, Zimmer 25, am 17. August.

zum 82. Geburtstag

Dahlmann, Marta, aus Bittenhnen-Loppöhen, Kreis Samland, jetzt 4356 Westerholt, Langenbochumer Straße 38, am 7. August.

Hensel, August, aus Ragnit, Hindenburgstraße 37, jetzt in Mitteldeutschland, zu erreichen über Frau Elisabeth Kellotat, 42 Oberhausen-Sterkrade, Kleestraße 2, am 2. August.

Holzappel, Gustav, Stadtbaumeister i. R., aus Pr.-Holland, jetzt 344 Eschwege, Langemarkstraße 28, am 15. August. Die Kreisgemeinschaft Pr.-Holland gratuliert sehr herzlich.

zum 81. Geburtstag

Düttchen, Emma, aus Königsberg, jetzt 2 Hamburg 20, Husumer Straße 19, am 16. August.

Konstanty, Augusta, geb. Lipka, aus Johannsburg, Arysen Straße 2, jetzt 32 Hildesheim, Saarsstraße 133a, am 21. August.

Noschanski, Rosalie, aus Allenstein, Zimmerstraße 38, jetzt bei ihrer Tochter Frau Lucie Hövelmann, 237 Rendsburg, Sundewitter Weg 4, am 12. August.

Schildt, Emmy, aus Lyck, jetzt 3 Hannover, Grimmstraße 1, am 15. August.

zum 80. Geburtstag

Boheit, Luise, geb. Schemelt, aus Labagienen, Kreis Labiau, jetzt bei ihrer Tochter Frau Charlotte Pillo-

kat, 6 Frankfurt am Main-Fechenheim, Max-Eyth-Straße 60, am 18. August.

Bogdahn, Franz, aus Königsberg, Tharauer Straße 12, jetzt 31 Celle-Vorwerk, Wilhelm-Busch-Weg 18, am 12. August.

Eichler, Friedrich, aus Sonnenborn, Kreis Mohrungen, jetzt 24 Lübeck, Elswigstraße 42a, am 16. August.

Hasselberg, Marie, geb. Plewka, aus Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt 2 Hamburg 33, Otto-Spekter-Straße 10, am 11. August.

Knorr, Johanna, geb. Arndt, aus Heiligenbeil, jetzt 42 Oberhausen, Priesterhof 72, am 14. August.

Morgowski, Max, Oberst a. D., aus Skomanten und Reuss, Kreis Lyck, jetzt 8881 Landshausen, über Dillingen, am 21. August.

Riechert, Maria, Witwe des Bürgermeisters Otto Riechert, aus Kreuzweg, Kreis Labiau, jetzt bei ihrem jüngsten Sohn Hans Riechert, 3 Hannover, Knochenhauerstraße 19, am 12. August.

Rielke, Ida, geb. Düttchen, Witwe des Mühlenbesitzers Gustav Rielke, Reußen Kreis Mohrungen, jetzt bei ihrer Schwägerin Frau Frieda Ekrutti, 1 Berlin 51, Becherweg 27, am 15. August.

Schumann, Friedrich, Lehrer, aus Bärting, Kreis Mohrungen, jetzt 5 Köln-Klettenberg, Nonnenwerthstraße 3, am 16. August.

Urban, August, Landwirt, aus Dudenfelde, Kreis Schloßberg, jetzt bei seinem Sohn Wilhelm Urban, 2148 Zeven-Aspe, Tulpenweg 16, am 15. August.

zum 75. Geburtstag

Becker, Auguste, aus Althof und Gaitzungen, bei Insterburg, jetzt 24 Lübeck, Gloxinstraße 4, am 18. August.

Bock, Adolf, aus Königsberg, jetzt 239 Flensburg-Lütken, Nannens Weg 3, am 5. August.

Buch, Richard, au Königsberg, jetzt 238 Schleswig, Berliner Straße 8, am 20. August.

Egger, Emma, geb. John, aus Königsberg-Rothenstein, jetzt bei ihrer Tochter Frau Waltraud Dunz, 287 Delmenhorst, Am Fuhrenkamp 7, am 16. August.

Junga, Margarete, geb. Pukall, aus Alt Christburg, Kreis Mohrungen, jetzt 53 Bonn, Breite Straße 13, am 14. August.

Ley, Ferdinand, aus Allenstein, Bahnhofstraße 14, jetzt 235 Neumünster, Veilchenweg 4, am 15. August.

Makowka, Kurt, Justizoberinspektor i. R., aus Königsberg, Straußstraße 9, jetzt 3176 Burgdorf, Blücherstraße 11, am 16. August.

Peika, Karl, aus Königsberg, Wilhelmstraße 15, jetzt 28 Bremen 1, St.-Pauli-Straße 47, am 16. August.

Rosigkeil, Heinrich, aus Ostau, Kreis Angerburg, jetzt 2309 Selent, Kreis Plön, am 15. August.

Szesny, Gustav, Balzershausen, Kreis Johannsburg, RAD-Feldmeister a. D. in Elbing, Rastenburg und Marienburg, jetzt 238 Schleswig, Erdbeerenberg 35, am 22. Juli.

Diamantene Hochzeit

Walenski, Walter, Malermeister i. R., und Frau Theresia, geb. Gehlhar, aus Königsberg, Yorkstr. 5, jetzt 296 Aurich, Stettiner Straße 21, am 18. August.

Goldene Hochzeiten

Grygo, August und Frau Auguste, geb. Twardy, aus Kreuzfeld, Kreis Lyck, jetzt in Mitteldeutschland, zu erreichen über Kreisvertreter Otto Skibowski, 357 Kirchhain, Postfach 113, am 16. Juli.

Wietreck, Karl und Frau Ottilie, geb. Koslowski, aus Lötzen, Versorgungsamt, jetzt 2 Hamburg 28, Katzenweide 3, am 18. August.

Ernennung

Hübner, Kurt, aus Osterode, Artilleriestraße 2, jetzt 23 Kiel-Wellingdorf, Schönberger Straße 110, wurde zum Regierungsamtmann ernannt.

Beförderungen

Kühn, Herbert, Dentist und Sanitätshauptfeldwebel, aus Königsberg, Johanniterstraße 16, jetzt 599 Altena, Wiesenstraße 28, wurde von der Oberpostdirektion Dortmund zum Post-Obersekretär befördert.

Matschuck, Ehrhard (Ewald Matschuck und Frau Edith, geb. Gehrmann, aus Tilsit, jetzt 420 Oberhausen-Osterfeld, Sandstraße 2a) ist zum Postobersekretär ernannt worden.

Das Abitur bestanden

Neumann, Martin (Kreismanmann Paul Neumann und Frau Liselotte, geb. Komischke, aus Johannsburg, jetzt 8160 Miesbach, Kreuzberg 29).

Bestandene Prüfungen

Brabender, Ingrid, 655 Bad Kreuznach. Bei der Stein-kaut 5 (Oberamtman Julius Donner und Frau Maria, geb. Grzybowski) hat an der Gutenberg-Universität in Mainz zum Dr. phil. promoviert, nachdem sie ihr Studium in Berkeley, Californien, absolviert hat. Beide Examina mit der Note „sehr gut“.

Ehlert, Florian (Landwirt Bernhard Ehlert und Frau Marie, geb. Bartsch, aus Groß Rautenberg, Kreis Braunsberg, jetzt 5484 Oberbreisig, Post Bad Niederbreisig, Frankenbachstraße 40) hat vor der Handwerkskammer Koblenz die Meisterprüfung im Bauhandwerk bestanden.

Fuchs, Winfried (Fritz Fuchs und Frau Lisbeth, geb. Mannstein, aus Königsberg, Hansaring 50, jetzt 7 Stuttgart-Bad Cannstatt, Hallstraße 2a) hat vor der Handelskammer Stuttgart die Meisterprüfung im Heizungsbau-Belüftungsanlagen bestanden.

Kaleschke, Siegfert, cand. theol. (Bankdirektor Bruno Kaleschke, Lyck) hat sein erstes theologisches Examen an der Universität in Göttingen und sein Bruder Konrad, 3003 Ronnenberg, Deisterstraße 14, an der Ingenieurschule in Hannover die Prüfung bestanden.

Ossowski, Dieter, 4972 Gohfeld, Masurenstraße 17 (Landwirt August Ossowski und Frau Anna Charlotte, geb. Grezgorzewski, aus Rotbach, Kreis Lyck) hat an der Staatlichen Ingenieurschule in Bielefeld das Examen als Maschinenbau-Ingenieur bestanden.

Pantel, Ingrid, Referendarin (Rechtsanwalt Helmut Pantel und Frau Irmgard, geb. Grabow, Insterburg, jetzt 23 Kiel, Frerichstraße 5) hat am 6. Aug. vor dem Oberlandesgericht in Hamburg ihr Assessor-Examen bestanden.

Wolff, Günter (Otto Wolf und Frau Berta, geb. Holtey, aus Altdümpelkrug-Rautersdorf, Kreis Elchniederung, jetzt 42 Oberhausen-Sterkrade, Holtener Straße 100) hat an der Staatlichen Ingenieurschule in Gelsenkirchen-Buer die Prüfung als Maschinenbau-Ingenieur mit „gut“ bestanden.

Weiber, Eckhard (Kurt Weiber und Frau Ursula, geb. Witkowski, aus Königsberg, Hagenstraße 46, jetzt 2092 Horst, Kreis Harburg, Alter Postweg 121) promovierte am 13. Juli an der Universität Saarbrücken zum Doktor der Philosophie mit „summa cum laude“, nachdem er im Dezember 1963 an der gleichen Universität den „Magister Artium“ in Slawistik mit „sehr gut“ bestanden hatte.

BUCHERTISCH

Ernst Weiss: Der arme Verschwender. Roman 398 Seiten, Leinen, 12,80 DM. Claasen-Verlag, Hamburg 13

Auf den Seiten dieses Buches wird viel und manchmal breit erzählt. So wird der Leser nicht nur mit den Leidenschaften und Schwächen der einzelnen Personen genau vertraut gemacht, er wird auch zu im Stille wechselnden Wohnungseinstellungen geführt, in Hörsäle, in die Räume einer Augenklinik und gar ins Irrenhaus. Eine lebhaft, bittere Einlage bilden Schilderungen von dem Karpatenfeldzug im Jahre 1915. Das Hauptproblem ist die innere Abhängigkeit eines begabten und liebevollen Sohnes von seinem egoistischen Vater, einem berühmten Augenarzt, der dem Laster des Geizes verfallen ist. Der Professor versteht es, dem Sohn trotz mancher Ausbruchversuche seinen Willen aufzuzwingen. Wenn auch medizinische Fragen am Rande erörtert und Geschehnisse aus der Zeit der sich auflösenden Donaumonarchie geschickt eingeflochten werden, bleibt die Handlung im Gesamttrahnen eines anregenden Familienromanes, in dem soziale Fragen aufgegriffen sind.

Frank Arnau: Das Auge des Gesetzes. Macht und Ohnmacht der Kriminalpolizei. dtv-Taschenbuch 298 (Doppelband). Deutscher Taschenbuch-Verlag, München 13

Eine sehr umfassende Geschichte der Polizei von den Tagen der Antike bis heute — geschrieben von einem hervorragenden Kenner, der auch diesen schwierigen Stoff verständlich und wirklich interessant zu behandeln weiß. Viele bedeutende Kriminalfälle werden angesprochen. Zugleich vermittelt Arnau einen Einblick in die hochentwickelten wissenschaftlichen Methoden bei der Entdeckung und Verfolgung von Verbrechen.

Unvergessenes Leipzig

Ralf A. Gräbe: Leipzig. Ein Bildband zum 800jährigen Stadtjubiläum. 112 Großbilder mit Text. Adam Kraft Verlag, 89 Augsburg, 24,80 DM.

Leipzig, vor dem Zweiten Weltkrieg mit weit über 700.000 Einwohner die viertgrößte Stadt des Deutschen Reiches und sicher eines unserer wichtigsten Kultur- und Wirtschaftszentren, mußte sein 800jähriges Stadtjubiläum im Zeichen kommunistischer Unterdrückung und gewaltsamer Trennung von den deutschen Brüdern im Westen und Norden begehen. Abgesehen von den Messewochen ist diese traditionsreiche, fleißige und rührige mitteldeutsche Metropole in der sowjetisch besetzten und von Moskau Trabanten unterjochten Zone heute für die freien Deutschen oft schwerer zu erreichen als Lissabon, New York und Buenos Aires. Was Leipzig bedeutet hat und was es in Zukunft bedeuten soll, wollen Gräbes Bilder deutlich machen. Die Leipziger Universität zum Beispiel, die heute nach Karl Marx benannt wurde, sah Goethe, Lessing und Klopstock unter ihren Studenten, Gottsched und Gellert unter ihren Gelehrten, Leibniz und Richard Wagner wurden hier geboren. Unsterblich wurde als Kantor der Thomaskirche Johann Sebastian Bach. 432 deutsche Buchverlage, die berühmtesten Druckereien und die Zentrale des deutschen Buchhandels hatten hier ihren Sitz. Die Leipziger Messen waren bis 1945 die bedeutendsten der ganzen Welt, der Hauptbahnhof der größte Europas. Dr. Carl Goerdeler wirkte in dieser schönen und lebendigen Großstadt als Oberbürgermeister. Hier hatte seit 1879 auch das Reichsgericht seinen Sitz, dessen erster Präsident der Königsberger Eduard von Simson war. Die Bilder künden vom alten und neuen Leipzig und haben uns viel zu sagen. Der Autor hätte allerdings im Text auch etwas deutlicher vom Wirken des Ulbricht-Regimes sprechen sollen, das der Stadt wichtigste Lebensadern abgeschnitten hat.

In unübersehbarer Zahl...

... sind unsern Werbetreunden Prämien als Anerkennung für die Vermittlung neuer Bezieher des Ostpreußenblattes zugesandt worden. Vor allem haben sich unsere Frauen als Förderer unserer Heimatzeitung bewährt. Sehen Sie bitte nachstehendes Prämienangebot durch; vielleicht erscheint Ihnen dieses oder jenes daraus begehrenswert. Wir stehen beim Eingang geworbener Bezugsbestellungen gern zu Ihrer Verfügung.

Für die Werbung eines neuen Dauerbezieher:

Ostpreußenkarte mit farbigen Städtewappen, fünf Elchschaufelabzeichen Metall versilbert, Kugelschreiber mit Prägung „Das Ostpreußenblatt“, Autoschlüsselanhänger oder braune Wandkachel oder Wandteller, 12,5 cm Durchmesser, oder Brieföffner, alles mit der Elchschaufel; Bernsteinabzeichen mit der Elchschaufel, lange oder Broschennadel; Heimatfoto 24 x 30 cm (Auswahlliste wird auf Wunsch versandt); Bink: „Ostpreußisches Lachen“; Bildband „Ostpreußen“ (Langenwiesche-Bücherei); „Bunte Blumen überall“ oder „Der See unter dem Turiawald“ (beides von Sanden-Guja), (Landbuch-Verlag).

Für zwei neue Dauerbezieher:

Buch „Sommer ohne Wiederkehr“ von Rudolf Naujok; Grat Lehnndorf „Ostpreußisches Tagebuch“, „Ostpreußen im Lied“, kleine Langspielplatte (45 U/min); schwarze Wandkachel 15 x 15 cm mit Elchschaufel, Adler, Tannenbergsdenkmal, Königsberger Schloß oder Wappen ostpreußischer Städte, Feuerzeug mit der Elchschaufel, Marion Lindt's neues Kochbuch „Ostpreußische Spezialitäten“

Für drei neue Dauerbezieher:

„Fernes, weites Land“ ostpreußische Frauen erzählen; Elchschaufelplakette, Bronze auf Eichenplatte; Wappenteller, 20 cm Durchmesser, mit Elchschaufel oder Adler; „Die Pferde mit der Elchschaufel“ (D. M. Goodall); „Heiraten und nicht verzweifeln“ (K. O. Skibowski).

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann, erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot. Ersatzlieferung bleibt vorbehalten.

Es werden die an die nebenstehende Anschrift gesandten Bestellungen prämiert, diese sollen also nicht bei der Post verbucht werden. Auf jeder neuen Bestellung gibt der Werber seinen Wunsch an; die Gutscheine können auch zum Ausammeln stehen bleiben. Die neuen Abonnenten müssen selbst unterschreiben.

Eigenbestellungen und Abonnementerneuerungen nach Wohnsitzwechsel oder Reise sowie

KULTURNOTIZEN

Professor Dr. Herbert Jankuhn vollendete am 8. August das sechzigste Lebensjahr. 1935 habilitierte er sich an der Universität Kiel und wurde Leiter des Provinzialmuseums. 1942 wurde er als Professor nach Rostock berufen; seit 1956 lehrt er in Göttingen. Seine schon in Ostpreußen begonnenen Arbeiten zur Erforschung der Siedlungsgeschichte und der Handelsbeziehungen der Wikinger im Ostseeraum krönte er durch die Ausgrabung der Handelsstadt Hattabu bei Schleswig. Gegenwärtig unternimmt der gebürtige Angerburger, der auf seinem Fachgebiet einen internationalen Ruf genießt,

An die Heimat denken.

Bücher von Rautenberg schenken

Rautenbergsche Buchhandlung, gegr. 1825 in Ostpreußen. Seither im Familienbesitz, liefert Heimatschrifttum, Bücher, Schallplatten portofrei zu Orig.-Preisen, 295 Leer, Postf. 909.

Grabungen an einem alten Königssitz bei Grona. In der nahe gelegenen Universitätsstadt Göttingen wirkt er als Leiter des Instituts für Vor- und Frühgeschichte.

Schmucktelegramm mit Corinth-Bild

Wer ein Telegramm mit einem Schmuckblatt absenden will, kann sich aus einer neuen Reihe ein ansprechendes Motiv aussuchen. Er hat die Wahl zwischen zehn farbigen Drucken. Im Format sind diese um die Hälfte kleiner, als die bisherigen; statt 210 x 297 mm (Din A 4) sind sie 148 x 210 (Din A 5) groß. In dieser Reihe — die ab 10. August an den Schaltern der Postämter erhältlich ist — befindet sich auch die Wiedergabe eines Blumenstraußes, den Lovis Corinth im Jahre 1911 gemalt hat.

Internationaler Kant-Kongreß

Professor Dr. Heinz Heimsoeth sprach auf dem II. Internationalen Kant-Kongreß, den die Bezirksgruppe der Kant-Gesellschaft in Düsseldorf veranstaltet hatte, über das Thema „Kant und Plato“. Er lehrte als o. Professor der Philosophie von 1923 bis 1931 an der Albertus-Universität, dann bis zu seiner Emeritierung in Köln, der Stadt, in der er am 12. August 1886 geboren wurde. Professor Carl Friedrich Weizsäcker hielt einen Vortrag „Kants Theorie der Naturwissenschaft nach P. Plaaß“, einem in diesem Jahr verstorbenen Schüler des Hamburger Professors. Zu Spezialthemen äußerten sich Gelehrte aus mehreren europäischen und überseeischen Ländern. Den weitesten Weg hatten die Teilnehmer aus Texas und Atlanta, Caracas, Tokio und Pretoria. — In der Begrüßungsansprache teilte Professor Holzappel vom Kultusministerium des Landes Nordrhein-Westfalen mit, daß Philosophie als ein Teil der Gemeinschaftskunde für die Primen aller Gymnasien im Lande im Unterricht behandelt werde.

Hier abtrennen

Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

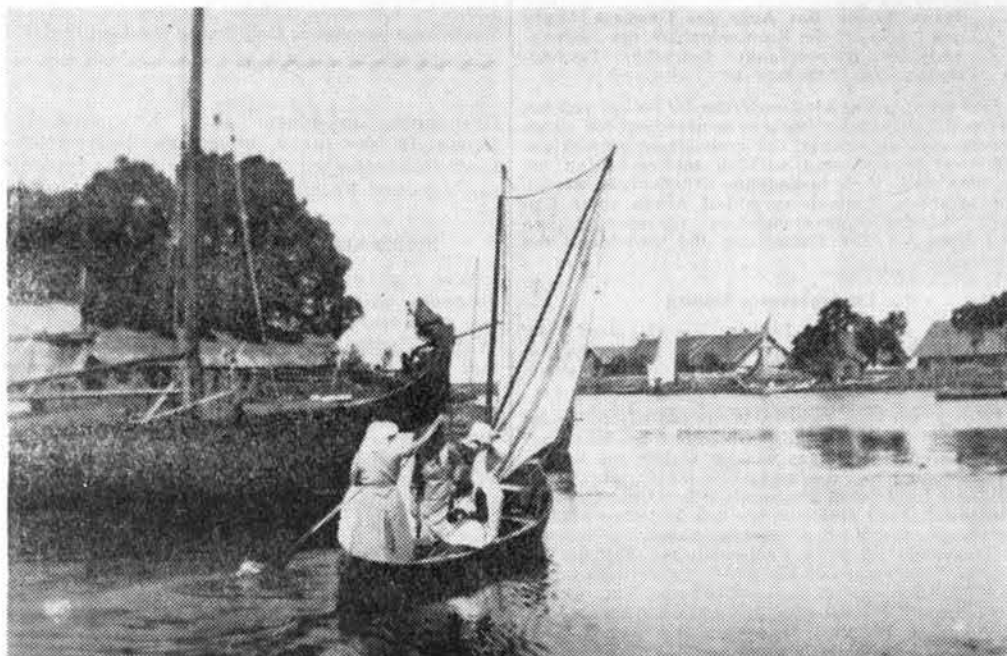
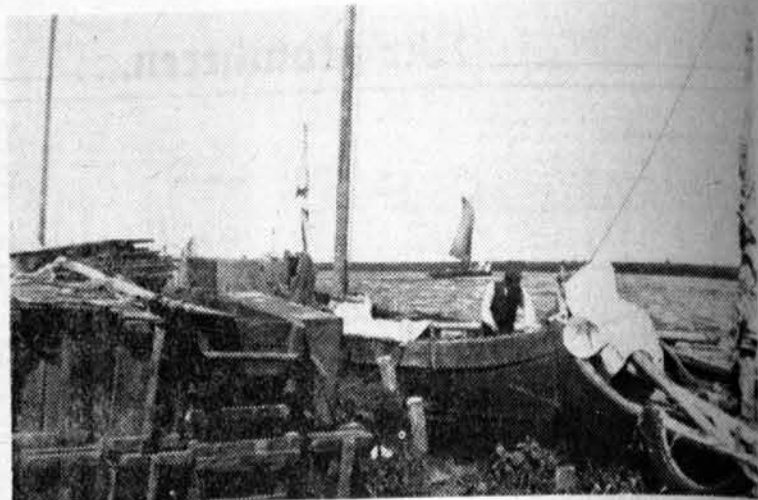
Die Zeitung erscheint wöchentlich. Den Bezugspreis in Höhe von 2,- DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben.

Vor- und Zunahme	
Postleitzahl	Wohnort
Straße und Hausnummer oder Postort	
Datum	Unterschrift
Ich bitte, mich in der Kartel meines Heimatkreises zu führen. Meine letzte Heimatanschrift:	
Wohnort	Straße und Hausnummer
Kreis	
Geworben durch	Vor- und Zuname
vollständige Postanschrift	
Als Werbepremie wünsche ich	
Als offene Briefdrucksache zu senden an	
Das Ostpreußenblatt	
Vertriebsabteilung	
2 Hamburg 13 Postfach 8047	

Bei Fischern in Karkeln

Bereits Generationen von Menschen werden den Fischerberuf in Karkeln ausgeübt haben, auch muß man annehmen, daß die ersten Siedler, die den Ort gründeten, Fischer waren. Die geschützte Lage in der südöstlichen Bucht des Kurischen Haffes, der breite und tiefe Mündungsarm des Karkelstromes, auch das höher gelegene, weite Hinterland sind wohl einstmal der Anlaß zur Ortsgründung gewesen.

Ein besonderes Merkmal waren die beiderseitigen Stromufer, die stellenweise recht breit und mit schönem Rasen bewachsen waren. Neben der Lagerung von Holz und Heu wurden sie



hauptsächlich für die Trocknung der Fischernetze benutzt. Auf besonders hergerichteten Stangengerüsten wurden diese nach der Heimkehr vom Fischfang hier aufgezogen.

An warmen Sommertagen waren die Uferdämme ein beliebter Arbeitsplatz der Fischer, die das zerrissene Gezeuge wieder instandbrachten oder ein neues Netz einflückten. Badegäste gesellten sich dann oft zu den Fischern, sahen ihrer Arbeit zu und staunten, wie schnell die vielen Knoten mit der einfachen Holznaht gemacht wurden. Fragen und Antworten im Hin und Her wollten kein Ende nehmen; zuweilen wurde auch eine Verabredung über die Mitfahrt beim nächsten Fischtag getroffen. Viele Aufnahmen sind von Badegästen gemacht worden. Auch die diesem Bericht beigelegten Aufnahmen hat ein früherer Badegast mir übermittelt. Weit vor der Karkeler Bucht war die Eschebank vorgelagert, die sich in einer Länge von etwa 15 Kilometern vom großen Reff bis etwa 5 Kilometer vor der Windenburger Ecke hinzog. Hier, vor dieser langen, flachen Sandbank, waren die wichtigsten Fischgründe der Karkler Fischer. Die Bradderfischerei, die von ihnen hauptsächlich ausgeübt wurde, benötigte ein breites, flaches Ufergewässer, und dieses bot die Eschebank.

Drei Grundfarben der Kurenwimpel

Die Fischerkähne unserer Bradderfischer waren etwas kleiner und leichter als die Keitelkähne der Nehrungsfischer, doch waren sie in der Form genau wie diese mit flachem Boden aus Eichenholz erbaut. Recht handlich und beweglich, waren sie auch gute Segler. Da zu den Fangstellen immer ein Weg von 10 Kilometern und noch mehr, meistens bei Gegenwind, zu segeln war — und jeder Fischer unter den Ersten an einer der ergiebigsten Fangstellen sein wollte —, sorgte jeder dafür, daß sämtliche Segel und alles weitere Zubehör stets in Ordnung waren. Alle Fahrzeuge trugen an der Mastspitze den Kurenwimpel, der durch seine Fahne die Windrichtung anzeigte, aber auch in dem Vorfeld das Ortszeichen führte. Die Ortszeichen — „Wappen“ oder „Gesetz“ früher genannt — waren für jedes Fischerdorf anders. Die Dörfer der Kurischen Nehrung hatten die Farben schwarz/weiß, die der Ost- und Südseite rot/weiß und die des Samlandes blau/gelb.

Zur Bradderfischerei gehörten zwei Partner, jeder mit einem Kahn und einem Netz. Das Netz war etwa 160 bis 180 Meter lang und 6 bis 8 Meter tief. Das Netz war in Draht- und Hanfseile gebunden, hatte unten besondere Netzsteine und oben viel Korkholz. Der Fangsack, die Metritsche, war 8 Meter tief und etwa 20 Meter lang. Es war schon eine Windstärke 5 notwendig, um überhaupt einen Fischzug mit diesem schweren Gezeuge auszuführen; es gehörte eine jahrelange Übung und Erfahrung dazu, um ein vollwertiger Schiffsführer in dieser Fischerei zu werden. Die vielen Manöver beim Beginn eines Fischzuges — wobei die Fahrzeuge zusammenkommen mußten und die Netze zusammengebunden und genäht wurden, mitunter bei starkem Wind und hohem Wellengang — erforderten einen tüchtigen Mann. Die Wellenbrecher gaben viel Wasser, ohne Ölzeug ging es nicht. Die Länge eines Fischzuges war etwa 2 Kilometer und dauerte je nach der Windstärke bis zu drei und vier Stunden. Am Ende des Zuges näherten sich die Fahrzeuge nach einigen Segelmanövern wieder. Die Netze wurden noch ein Stück auf der flacheren Eschebank geschleppt, dann übernahm ein Kahn beide Seiten der Netze. Nun arbeitete sich der andere Kahn, der bereits die Segel fallengelassen hatte, zur

Metritsche hinauf, um den Fang auszusacken. Der erste Kahn, der inzwischen auch ohne Segel war, wartete auf die Rückkehr des Partners. Jeder Kahn holte sein Netz ein, nach kurzem Beraten der Fischer über die Stelle des nächsten Zuges wurden die Segel wieder hochgezogen; es begann dann das Aufkreuzen zur nächsten Fangstelle.

Von Arthur Valentini (5321 Ließem bei Godesberg, Grüner Weg) erhielten wir die nachstehende Zuschrift:

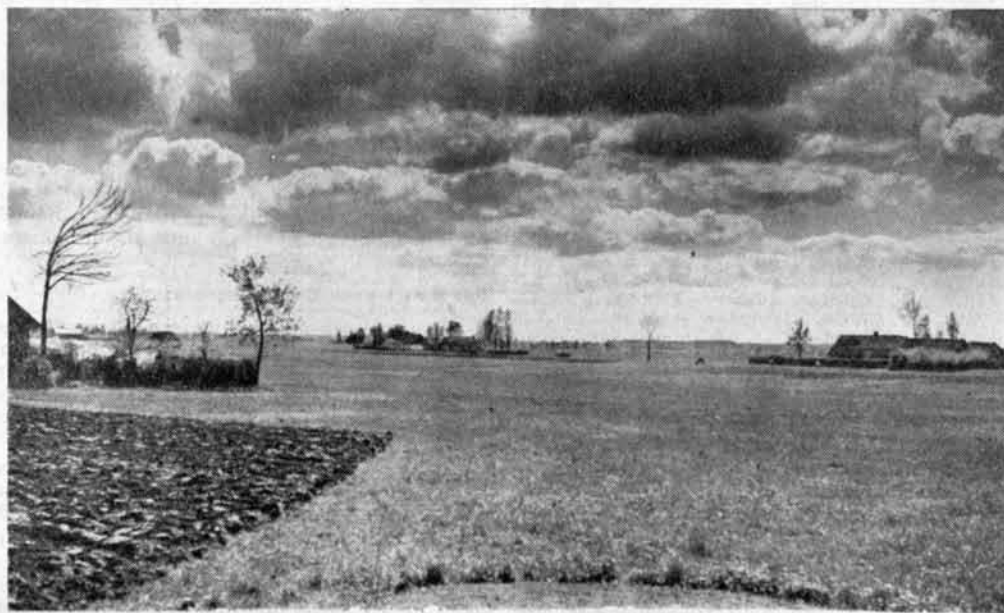
„Durch Zufall erhalte ich die Bestätigung, daß die freundlichen Worte der Erinnerung an die preußisch-britische Waffenbrüderschaft, die Königin Elizabeth in Kaub fand, durchaus den Gefühlen wenigstens eines Teiles der englischen Bevölkerung entspricht.“

Ein junger Regierungsassessor, Sohn von verstorbenen oberschlesischen Freunden, hat im Herbst vorigen Jahres vier Monate in England zur Vervollkommen seiner Sprachkenntnisse verbracht, und diese Zeit benutzt, dies wirklich sehr schöne Land mit seinem VW kennenzulernen.

Bei einem Besuch führte er uns kürzlich eine Reihe sehr schöner Farbdias vor. Dabei war ein Bild eines alten Landgasthauses in Cornwall an der Grenze von Wales, das in großen gemalten Buchstaben den Titel trug „King of Prussia“; rechts daneben war über der Eingangstür in Medaillonform ein Brustbild Friedrich Wilhelms III. mit der deutschen Unterschrift seines Namens angebracht. Ich bedaure, da es sich um ein Dia handelt, Ihnen das Bild nicht mitschicken zu können.

Die jungen Leute, die in diesem hübschen Gasthaus nicht unterkommen konnten, gerieten im Nachbardorf in eine Bauernversammlung, bei der sie als Deutsche herzlich aufgenommen wurden und so kräftig mitfeiern mußten, daß sie erst am nächsten Mittag wieder startfähig waren.“

In Folge 25 veröffentlichte das Ostpreußenblatt eine Darstellung der Schlacht von La Belle-



Siedlungen am Rande des Großen Moosbruchs in der Nähe von Mehlaiken (Liebenfelde) Ullstein-Bilderdienst

Oberes Bild: Häuser alter, landesüblicher Bauweise in der Elchniederung mit geschnitzten Giebelkronen.

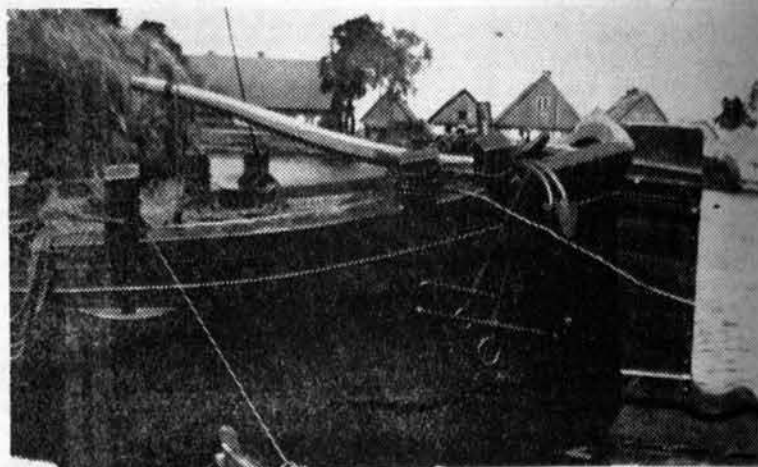
ZU DEN BILDERN:

Oben links:
Beim Netzeinlegen

Oben rechts:
Der Altischer räumt auf und schafft Ordnung im Kahn.

Links:
Die Frau will mit ihren Kindern zur Wiese, um beim Heuen mitzuhelfen; sie bringt auch das Mittagessen für die dort Arbeitenden in dem Handkahn mit.

Rechts:
Hintersteven eines größeren Heukahns, der zur Beladung am Bollwerk angelegt hat



Es waren starke, wetterharte Männer, die mit viel Erfahrung und Geschick im Kampf mit den Wellen ihren Beruf ausübten. Man kann es verstehen, daß sie nach glücklicher und erfolgreicher Arbeit am stillen, heimatlichen Ufer ein paar kräftige Schlucke aus der Flasche nahmen, die ihnen der Fischhändler reichte. Die Netze mußten nun zum Trocknen auf die Stangen gezogen werden. Bei dieser Arbeit halfen die Fischerfrauen und auch gute Nachbarn. In der Küche des Fischerhauses brutzelten schon einige Zander in der Pfanne, die von der Fischerfrau vorher geschuppt und zubereitet waren, denn der Fischer und sein Geselle hatten großen Hunger ...

M. Mainus

Gerhard Neumann mitteilt — hier zu erwähnen:

„Bei einer fröhlichen Runde im Kreise einiger Mehlaiker Bürger ergab sich, daß das nördlich von Mehlaiken gelegene ‚Löwenberg‘ sowie das ebenfalls in der Nähe befindliche ‚Löwenthal‘ (eigentlich Alt- und Neu-Löwenthal) mit der Schlacht von Waterloo zusammenhängen. Diese Namen sollen die aus dem Französischen in die deutsche Sprache übersetzten Bezeichnungen von einem Hügel und Tal auf dem Schlachtfeld sein.“

Invaliden erhielten vom Staate nach Beendigung der Befreiungskriege Land im ‚Großen Moosbruch‘. In Erinnerung an ihre schweren Kämpfe um diese Hügel bei Waterloo fanden sie diese Namen als die geeignetsten für ihre neue Siedlung.

Dieser Brauch bei Ortsbenennungen im Gebiet des ‚Großen Moosbruchs‘ wurde später beibehalten. So entstanden nach den Schlachten von Königgrätz und Sadowa im Jahre 1866 die ebenso genannten Siedlungen unweit der Lauke und nach 1914 die Ortschaften ‚Hindenburg‘ und ‚Ludendorff‘ am Großen Friedrichsgraben.“

Alliance/Waterloo von General a. D. Dr. Walther Grosse und Emil Johannes Guttzeit brachte in Folge 32 in Erinnerung, daß 1824 auf dem Kamswikusberge bei Insterburg ein Waterloo-Denkmal errichtet wurde. Auch zwei ostpreußische Ortsnamen sind — wie



Mißverständene Bestellung

In Folge 31 des Ostpreußenblattes wird auf Seite 6 mitgeteilt, daß man oftmals einen Kornschnaps schlichthin einen „Landwirtschaftlichen“ nannte und ihn auch so beim Kellner bestellte. Bei uns in Kreuzingen (Groß-Skaisgirren) nannte man eingedenk der wertvollsten Roggensorte den edlen Kornschnaps auch „Petkuser“.

Nun begab es sich einmal, daß Kollege H. aus Parwen den Kollegen Kurt P. aus Grenzberg und mich zu einer Tagung nach Insterburg in seinem Auto mitnahm. Das Wetter war gerade so ungemütlich naß wie in diesem Sommer. In Insterburg angelangt, bestellten wir uns, um uns zu erwärmen, Kaffee.

„Nein“, sagte Kurt P. zum Kellner, „mir bringen Sie einen Petkuser, der erwärmt besser.“

Nach geraumer Zeit erhielten wir unseren Kaffee, und Kurt P. entrüstet: „Und wann bekomme ich meinen Petkuser?“

„Gleich, mein Herr“, versicherte der Kellner. Es verging noch eine Zeit, dann erschien der Herr Ober mit einem Kannchen mit aus gebranntem Korn gebrühtem Kaffee. Kurt P. war empört, erhielt aber nach Aufklärung des Irrtums seinen gewünschten „Petkuser“. — Späterhin war er außerhalb von Kreuzingen sehr vorsichtig bei der Bestellung eines erwärmenden Korns, er vermied das Wort Petkuser. P.L.

Ostpreußen und die deutsche Literatur

Von Arvid Göttlicher

Nur langsam tauchte Ostpreußen aus dem Dunkel der Vorgeschichte auf. Spärlich sind daher auch die literarischen Quellen, die etwas über unser Land erzählen. Vage Dinge werden von Tacitus, Jordanes und Isidor von Sevilla berichtet. Um 100 n. Chr. besetzten die aus Schweden kommenden Goten Teile des Landes. 200 Jahre später zogen sie weiter und hinterließen nur wenige Spuren. Doch entstanden auf diesen Wanderungen die für die germanischen Literaturen so wichtigen gotischen Heldenlieder, wenn wir auch Genaues wissenschaftlich nicht fassen können.

Ostpreußisch ist ein Teil des Ostniederdeutschen; außerdem sprach man Hochpreußisch, eine mitteldeutsche Mundart. 1231 kamen die ersten deutschen Siedler in das von heidnischen Prußen-Stämmen dünn besiedelte Land. Ihren Schutz hatte der Deutsche Orden übernommen. Als religiöse und militärische Bruderschaft brachte er notwendigerweise eine ganz andere Dichtung hervor als die Ritter im übrigen Deutschland. Statt des vorherrschenden Minnesangs schuf man in Ostpreußen vorwiegend epische und theologische Werke. Zu den Themen gehörten u. a. die Makkabäer, Hiob und Daniel. Johannes von Marienwerder verfaßte ein „Leben der seligen Vrouwen Dorothee von Montau“. Der vom Niederrhein stammende Deutschordenspriester Peter von Dusburg schrieb in lateinischer Sprache die erste Geschichte des Landes Preußen, die „Chronicon terrae Prussiae“, die der deutschen gereimten „Kronika vom Prussinland“ des Nikolaus von Jeroschin zu Grunde lag. Doch die Geschichte der ritterlichen Mönche ist nicht das einzige Thema der Literatur. Wie das Streiten und Kämpfen war auch die Dichtung von hoher Religiosität getragen. So schrieb z. B. der Hochmeister Luther von Braunschwieg ein Leben der Hl. Barbara, und Claus Cranc übertrug die alttestamentlichen prophetischen Bücher ins Ostmitteldeutsche, jene Mundart, die zahllose Anklänge an Luthers Sprache hat. Die Ordensliteratur



serer Sprache überhaupt entstammt diesem Kreis, dem Simon Dach, Robert Roberthin, Christoph Kaldenbach und viele andere angehörten. Es ist das bekannte „Anke von Tharau“, dessen Verfasser (nach Meinung von Prof. Ziesemer) Heinrich Albert gewesen ist. Hören wir noch einmal die erste Strophe in seiner Urfassung:

Anke van Tharaw
öb, de my geföllt,
Se öb mihn Lewen,
mihn Goet on mihn Gölt.

Den nächsten Impuls der deutschen Dichtung gab Joh. Chr. Gottsched, 1700 in Juditten geboren. Da er wegen seiner Körpergröße fürchten mußte, in die Garde der Langen Kerls gezwungen zu werden, flüchtete er nach Leipzig. Als Professor und Literaturrichter wirkte er nachhaltig für die Aufklärung und die Reinigung der Bühnen. Er verfertigte Stücke und Übersetzungen, gab etliche Zeitschriften heraus und förderte — wenn auch oft und mit Recht angefeindet — die Literatur seiner Zeit. Auf seine Anregung entstand die von Flottwell 1741 in Königsberg gegründete „Königlich Deutsche Gesellschaft“.

Nach Gottsched wurden drei Ostpreußen von hervorragender Bedeutung für das Dichten, Denken und Forschen in Deutschland überhaupt. Immanuel Kant, der Königsberger Philosoph, der nie seine Heimat verlassen hat, gab in seinen drei berühmten „Kritiken“ der Philosophie ganz neue Voraussetzungen und Wegweisungen. — Joh. Georg Hamann, 1730 geboren, steht in seinem Denken der irrationalen Seite der Welt näher als das Kants. Es kreist vor allem um das Verhältnis von christlicher Offenbarung, Sprache und Vernunft. Seines schweren und dunklen Stiles wegen gab man ihm den Titel „Magus des Nordens“.

Die deutsche Literatur wäre undenkbar ohne einen Mann: Joh. Gottfried Herder. Er wurde 1744 in Mohrungen geboren und starb 1803. Mit Goethe, den er in Straßburg kennenlernte, führte er den Sturm-und-Drang an und legte mit ihm die Grundlagen zur Klassik. Durch ihn wurden die Dramen Shakespeares in Deutschland bekannt. Seine „Stimmen der Völker in Liedern“ entdeckten das Volkslied für die Dichtung und Wissenschaft. Seine „Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit“ kennzeichnen ihn als großen Denker und Lehrer des Abendlandes. Herders Bedeutung für die Weltliteratur kann nicht hoch genug eingeschätzt werden.

Das Gegengewicht zur vernunftbestimmten Aufklärung war in Deutschland der Pietismus,

der in Königsberg eine besondere Pflegestätte fand. H. Lysius und F. A. Schulz wirkten hier im Sinne der von P. J. Spener gegründeten Collegia Pietatis für eine religiöse Verinnerlichung des Lebens.

Der Romantik in Deutschland wuchsen zwei Vertreter aus Königsberg zu: E. T. A. Hoffmann (1776—1822) und Zacharias Werner, der zahllose Dramen, sog. Schicksalstragödien, schrieb, in denen der Mensch unter dem Einfluß von Zaubermächten, von Schicksal und Fluch steht. Hoffmann hingegen, der später Kammergerichtsrat in Berlin wurde, war Schöpfer skurriler und humorvoller Erzählungen voll romantischer Phänomene. Noch heute gehören sein „Kapellmeister Kreisler“, seine „Serapionsbrüder“, das „Fräulein von Scyry“ und die „Lebensansichten des Katers Murr“ zu den beliebten Werken deutscher Literatur; in Frankreich ist Hoffmann einer der am meisten gelesenen deutschen Schriftsteller. In der Oper „Hoffmanns Erzählungen“ verarbeitete Jacques Offenbach Motive aus der Prosa des Dichters.

Die Freiheitskriege, das Erstarken des Nationalismus im Kampf gegen Napoleon, fanden auch in Ostpreußen lebhafteste Unterstützung durch die Dichter. Jedem bekannt ist Max von Schenkendorf, dessen Lied „Freiheit, die ich

meine, die mein Herz erfüllt“ zum unverlierbaren Gut des deutschen Volkes gehört. Seine Freiheitsdichtungen gewannen ihm viele Freunde, vor allem auch deshalb, weil der tiefe sittliche und religiöse Ernst, der den Freiheitsbemühungen ihre Grundlage gab, überall in seinem Werk überzeugend fühlbar war. — Der 1819 in Insterburg geborene Wilhelm Jordan trug als wandernder Sänger seine „Nibelungen“ selbst vor — ein weiterer Beitrag Ostpreußens zur Literatur Deutschlands.

Erst am Ende des 19. Jahrhunderts ist die Stimme unserer Heimat auch wieder im übrigen Deutschland zu hören. Arno Holz (1863—1929) war der eigentliche Theoretiker und Begründer des konsequenten Naturalismus. In seinem umfangreichen Gedichtwerk „Phantastus“ finden sich zahlreiche Stellen, in denen er seine Heimat besingt.

Ein zweiter Dichter des Naturalismus war Hermann Sudermann, dessen erster Erfolg „Ehre“ ihn schnell bekannt machte. Seine Romane und Erzählungen wurzeln häufig in der heimatischen Landschaft, nannte er doch seine Sammlung „Litauische Geschichten“. — Max Halbe (1865—1945) hatte seinen größten Erfolg mit dem Drama „Jugend“ (1893). Spätere Dramen und Romane („Frau Mesek“, „Die Tat des Dietrich Stobäus“) waren weniger erfolgreich. Alle Werke spiegeln die Landschaft der Weichselniederung wieder, in der der Dichter geboren wurde.

Eine breite Wirkung hatte der Culmer Hermann Löns (1866—1914), der die Heimat- und Naturliebe seiner Heimat in den Westen übertrug. Die bekannteste seiner Gedichtsammlungen ist „Der kleine Rosengarten“, aus dem viele Lieder noch heute gesungen werden. — Die volle Ausprägung der heimatischen Dichtung von umfassend gültiger Bedeutung findet sich im Werk von Agnes Miegel (1879—1964). Ihre „Geschichten aus Ostpreußen“ und ihre großartigen Balladen, die oft eine äußere Handlung mit einer inneren verknüpfen, erinnern jeden Ostpreußen an Geschichte und Schönheit seiner Heimat. „Die Frauen von Nidden“ und „Die schöne Agnete“ sind bleibende Werke unserer Dichtung. Ostpreußen entnahm sie — wie ihr Vorbild Ernst Wichert (1831—1902) — Kraft und Stoffe für ihr Schaffen. — Ernst Wichert (1887—1950) hat in seinen „Jerominkindern“ und anderen Romanen Allgemeines menschliches in einer Schau beschrieben, die seine Herkunft aus der ostpreußischen Landschaft erkennen läßt. — Der Lyriker Rudolf Borchardt (1877—1945), Freund und Kritiker Georges und Hofmannsthal, ist durch seine Übertragungen aus der Antike, durch Essays, Dramen und Gedichte bekannt geworden. Seit 1926 gab er den „Ewigen Vorrat deutscher Poesie“ heraus. — Alfred Brust und Walter Heymann, der die schönsten Nehrungsgedichte geschrieben hat, gehören zu den heimatverwurzelten Dichtern, die den Freunden der ostpreußischen Literatur besonders wert sind.

Hier endet unser kleiner Streifzug durch die Dichter; ihnen allen war die Liebe zu ihrer Heimat gemeinsam, auch wenn sie weit über sie hinauswuchsen. Als Anregung zu weiterer Lektüre, als Hinweis auf viele vergessene dichterische Schönheiten ist der vorliegende Abriss gedacht. Die geringe Mühe der Weiterarbeit wird einen Lohn bringen, der ihren Wert in sich selber hat.



Memel: Simon Dach * 1605. — Matzicken: Sudermann * 1857. — Tilsit: Maximilian von Schenkendorf * 1783.

Juditten: Joh. Christoph Gottsched * 1700. — Königsberg: Heinrich Albert * 1651 (* 1604 in Reuß), Immanuel Kant * 1724, Joh. Georg Hamann * 1730, E. T. A. Hoffmann * 1776, Rudolf Borchardt * 1877, Agnes Miegel * 1879, Walter Scheffler * 1880, Walter Heymann * 1882.

Insterburg: Wilhelm Jordan * 1819, Ernst Wichert * 1831, Alfred Brust * 1891. — Gerdauen: Theodor Gottlieb Hippel * 1741. — Frauenburg: Nicolaus Copernicus * 1543 (* in Thorn 1473). — Elbing: Paul Fechter * 1880. — Rastenburg: Arno Holz * 1863.

Marienburg: Erhaltung des Hochmeister-schlusses, zuerst getordert von Maximilian von Schenkendorf (1803), die Wiederherstellung literarisch gefördert von Josef Freiherr von Eichendorff (1843—1846). — Marienwerder: Die Klausnerin Dorothea von Montau * 1394 (* in Montau 1347).

Mohrungen: Joh. Gottlieb Herder * 1744. — Saalfeld: Robert Roberthin * 1600. — Kleinort: Ernst Wichert * 1887. — Neidenburg: Ferdinand Gregorovius * 1821.

ratur harrt noch weitgehend ihrer Erschließung, so daß nicht viel über ihren Einfluß auf die deutsche Literatur zu sagen ist.

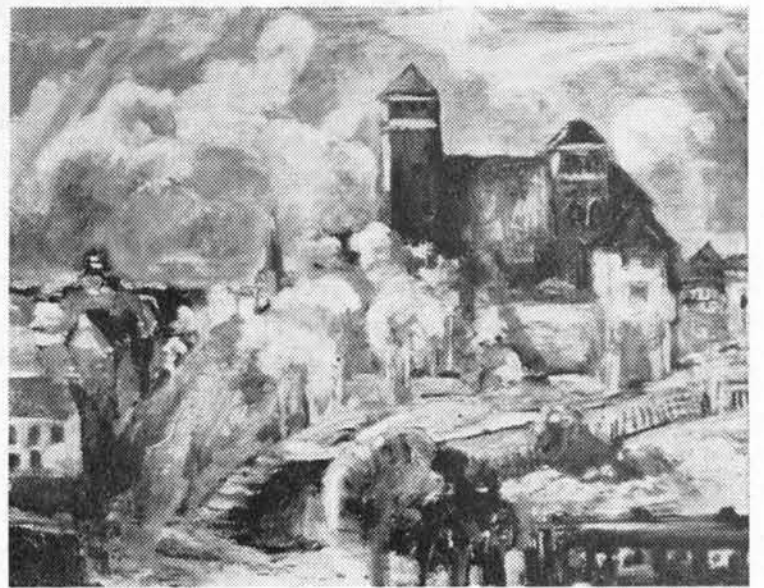
Als der geistliche Staat in ein weltliches Herzogtum umgewandelt wurde, wirkten in Ostpreußen Rubeanus Crotus, der Verfasser der berühmten „Dunkelmännerbriefe“ und Nikolaus Copernikus (1473—1543), der Schöpfer des heliozentrischen Weltbildes, das in dem Werk „De revolutionibus orbium coelestium“ niedergelegt ist.

Die Dichtung des deutschen Barock fand auch in Ostpreußen Eingang und lebhaft Förderung. Schon 1573 hatte A. Lobwasser eine zwar trockene, aber sehr wirkungsreiche Psalmenübersetzung herausgegeben. Im 89. Psalm verwendete er die ersten Alexandriner, das später beliebteste Versmaß jener Epoche. — Wie in anderen Städten entstand auch in Königsberg eine Sprachgesellschaft, eine freie Vereinigung von Dichtern und Musikern. Hauptanreger der Königsberger Dichterschule war Martin Opitz (1597—1639). Man dichtete Klage- und Trinklieder, Hymnen und Pastoralen. Die „Gedichte des Königsberger Dichterkreises aus Heinrich Alberts musikalischer Kürbshütte, 1638—50“ sind 1883 in Halle neu veröffentlicht worden. Diese Gedichte sind oft schlichter und inniger als die Barockgedichte des übrigen deutschen Sprachraumes. Eins der schönsten Gedichte un-

St. Georg in Rastenburg

Oben: Titelblatt der Arien-sammlung „Musicalische Kürbshütte“ um 1640

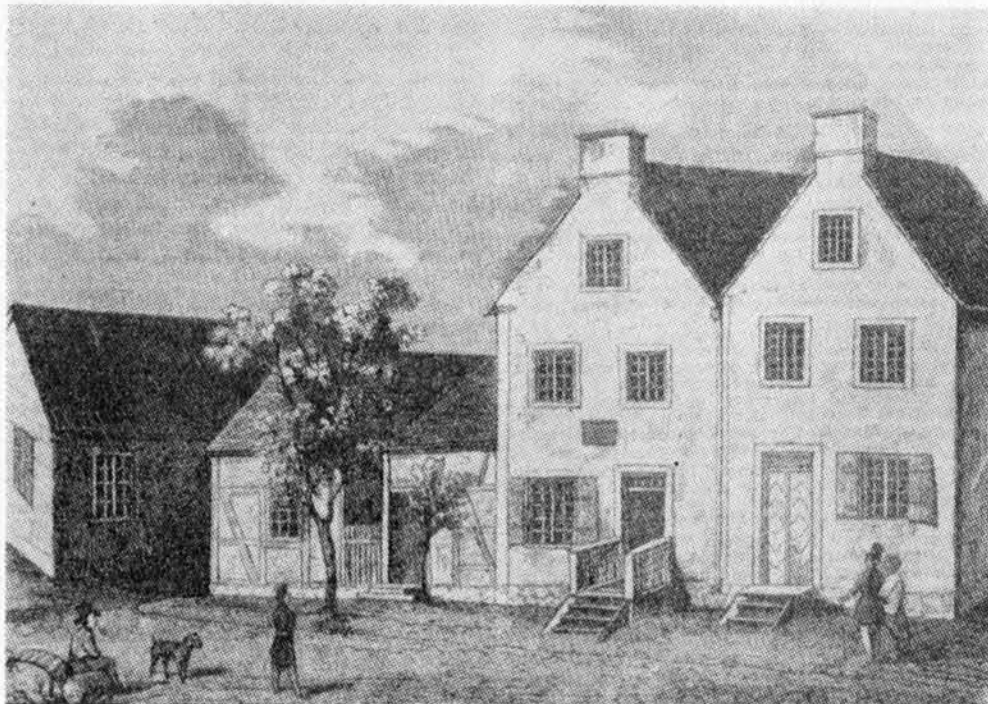
Unten: Herders Geburtshaus in Mohrungen (das zweite von rechts, mit der Tafel). — Nach einer Zeichnung um 1830.



Im „Kinderparadies“ innerhalb seines „Phantastus“ besingt der in Rastenburg geborene Dichter Arno Holz die

„landierrhin schauenden, landierrhin lugenden,
landierrhin sichtbaren
Burgbelfriedtürme
der massig, der mächtig, der
wuchtig
der
sturmtrotzig, ehrwürdig, bollwerkckühn,
letztzufluchtstark
slozen,
feldsteinuntermauerten, ziegelstumpibraunrötlichen
berghügelkrönenden,
strebepfeilerigen, sternkreuzgewölbigen,
buntfensterigen
Sankt
Georgenkirche.“

Auch über dem Kindheitsparadies des in der gleichen Stadt aufgewachsenen Malers Alexander Kolde stand oben oben die St.-Georg-Kirche. Ihre wuchtigen Gebilde hatten sich so tief in sein Formgedächtnis eingepreßt, daß er aus der Erinnerung nach der Vertreibung ein Bild von ihr malte. Die massigen Türme ragen in einen noch von Gewitter bewegten, schweißigen Himmel. Helles Frühlingsgrün der Baumkronen steht gegen das rot getönte Mauerwerk der festen Kirchenburg. Die Stadt ist unten im Abstand angedeutet (Der „Phantastus“ ist im I. Band der Gesamtausgabe der Werke von Arno Holz des Luchterhand-Verlages erschienen.)



Die Unruhe in der Lebensuhr des Volkes

Saar-Minister Simonis sprach über „20 Jahre Vertreibung“

Beherzigenswerte Worte fand der saarländische Minister für Arbeit und Sozialwesen, Paul Simonis, als er in einer Feierstunde in Völklingen über die mit der vor zwanzig Jahren erfolgten Vertreibung zusammenhängenden Probleme sprach. Der Minister sagte unter anderem:

Wir Deutschen im freien Teil Deutschlands haben unsere ganze Hoffnung auf die Völkergemeinschaft im freien Teil der Welt gesetzt. Dies in der richtigen Erkenntnis, daß wir unsere Ansprüche gegenüber dem aus weltanschaulich-politischen und realpolitischen Gründen zusammengefügten sowjetischen Machtblock, dem Ostblock, auf uns allein gestellt nicht werden durchsetzen können.

Heute müssen wir nüchtern feststellen, daß wir in der Frage der Wiederherstellung der deutschen Einheit, der Wiederherstellung der Freiheit in ganz Deutschland, von Jahr zu Jahr in eine immer auswegloser erscheinenden Situation hineingeraten sind.

Im politischen Kartenspiel der Mächtigen hat die Deutschlandkarte in all den Jahren einen wechselnden Rang eingenommen. Nicht immer wurde sie zur rechten Stunde auf den weltpolitischen Kartentisch gelegt, und nicht nur unsere Gegner, sondern auch mancher unserer Freunde möchte die Deutschlandkarte liebend gerne möglichst unauffällig ganz aus dem großen weltpolitischen Spiel herausnehmen.

Aber nicht nur im Ausland, sondern auch bei uns in Deutschland ist die Kraft, für das Recht und gegen das Unrecht zu streiten, vielfach erlahmt; diesseits und jenseits der Grenzen treten Männer auf, die uns unverhohlen auffordern, uns im Interesse der Erhaltung des Friedens in der Welt mit unserem gegenwärtigen nationalen Geschick abzufinden.

Der Chor dieser Leute, die sich „Realpolitiker“ nennen, ist in einem fast erschreckenden Maße von Jahr zu Jahr stärker geworden. Auch sie wissen, daß die gerechte Lösung der Deutschlandfrage allein durch die rigorose Machtpolitik der Sowjets verhindert wird, sie geben sich aber dem verhängnisvollen Trugschluß hin, daß durch einen Kottau vor dieser Macht der Friede in der Welt gewahrt werden könne.

Unbestreitbar wurden in den ersten Nachkriegsjahren, in den allgemeinen Notjahren, die nationalen Fragen von den persönlichen Existenzsorgen des einzelnen und der allgemeinen materiellen Notlage überdeckt. Heute aber, zwanzig Jahre nach Kriegsende, droht unser nationales Anliegen im Wohlstands-Denken unterzugehen.

Den national-politischen Gleichgültigen wird es einfach gar nicht bewußt, was es heißt, die Probleme der Vertreibung mit einem Achselzucken abzutun, etwa mit dem Hinweis darauf, in welchem gutem materiellem Wohlstand die Mehr-

zahl aller Vertriebenen und Flüchtlinge bei uns lebe.

Noch gefährlicher als diese Leute, die das Problem auf ihre Weise versimpeln, sind aber jene Schichten, die sich bei uns zum Sprecher des Anliegens anderer machen: Jene Artikler, Reporter und politischen Showmänner, die der Rechtsposition der deutschen Heimatvertriebenen in den Vertreibungsgebieten ihrer Auffassung nach neu erworbene Heimatrecht der Polen, Russen, Tschechen und so weiter entgegenstellen. Sie ignorieren einfach, daß aus Unrecht — und die Vertreibung der Deutschen war und ist eine der größten Unrechthandlungen der Weltgeschichte — aus der Sicht jedes rechtlich denkenden Menschen, kein Recht erwachsen kann.

Wenn ein Pole von seinem in Schlesien neu erworbenen Heimatrecht spricht, so kann ich diesen Rechtsstandpunkt zwar nicht teilen, aber ich kann verstehen, daß ihn ein Pole vertritt. Wenn aber ein Deutscher solchen fragwürdigen Ansprüchen den Vorrang vor den doch moralisch und völkerrechtlich unbestreitbaren höherwertigen Rechtsansprüchen seiner eigenen Volksangehörigen zuerkennt, dann möchte ich meinen, daß er sich am Schicksal dieser leidgetroffenen Menschen und am Lebensschicksal der gesamten deutschen Nation in verwerflicher und sträflicher Weise vergeht.

Wir haben kein Verständnis für Reporte aus den Vertreibungsgebieten im Stile eines Neven-du-Mont. Beschämung müssen wir auch darüber empfinden, daß die öffentliche Diskussion um die Schicksalsfragen der Nation in manchen Illustrierten in unmittelbarer Nachbarschaft mit den Bildern von Nackedeis und Strandschönheiten geführt wird. Es ist zweifelsohne auch ein schlechter politischer Stil, daß und wie sich zeitgenössische Kabarettisten mit diesen für das ganze deutsche Volk entscheidenden Lebensfragen beschäftigen. Man kann das Deutschland-Problem weder mit Schnoddrigkeiten abtun, noch ist das Vertriebenen-Schicksal der rechte Gegenstand oder Anlaß ironischer Witzeleien.

Wir können keinen Beifall zollen, wenn von uns gefordert wird, wir sollen uns mit der „Realität“, das heißt sowohl mit dem Verlust deutscher Gebiete im Osten, als auch mit der Dreiteilung Deutschlands abfinden.

Wir müssen ein wachsendes Auge und ein besonderes Gespür dafür haben, wer uns einen solchen Verzicht — in welcher Form auch immer — zumuten will. Das gilt für die sogenannten „Realpolitiker“ in Deutschland ebenso, wie für unsere politischen Freunde bei anderen Völkern und Nationen.

Das unverrückbare Ziel

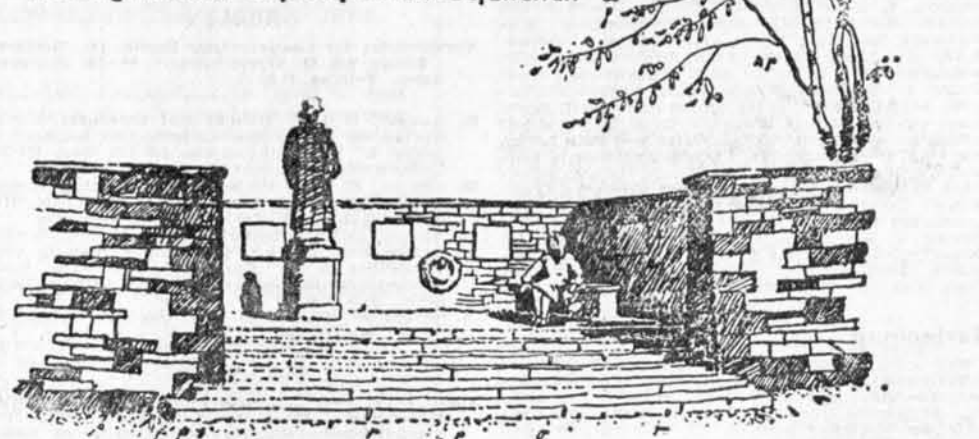
Wir wissen, daß wir mit unserer Forderung nach der Wiederherstellung des Rechts in Deutschland nach der Rückgabe deutscher Siedlungsgebiete, nach der Wiedervereinigung unseres Vaterlandes für viele recht unbequeme Mahner geworden sind.

Wir wissen auch, welche Anforderungen wir umgekehrt an diejenigen stellen müssen, die wir in der Hoffnung auf die endgültige Einkehr des Rechts im Völkerverleben, auf eine befriedigende Lösung der Deutschlandfrage stärken wollen.

Wir sehen uns in der politischen Wirklichkeit dem Druck und der ständigen Erpressung durch die Sowjets und des SBZ-Regimes ausgesetzt. Eines aber wissen wir aus Erfahrungen: Wer sich einem Erpresser anheimgibt, wird früher oder später unter seinen Händen enden.

Wir wissen, daß wir an den gegebenen Macht-

Ehrung unserer ostpreußischen Gefallenen



Zum 13. Male findet am 5. September im Göttinger Rosengarten vor dem Standbild des unbekannten Soldaten das Gedenken für unsere Gefallenen und Toten statt. Es werden Stunden tiefer Dankbarkeit sein. Als äußeres Zeichen dieser Dankbarkeit werden die Tafeln der ostpreußischen und niedersächsischen Divisionen, die in dem Geviert aus rotem Sandstein angebracht sind, mit Blumen geschmückt. Zahlreiche Kranzspenden unserer ostpreußischen Vereinigungen werden zudem den Innenraum füllen. Die geretteten Feldzeichen aus dem Fahnenurm des Tannenbergs-Denkmal werden dem Gedenken die heimatische Weihe geben.

Die eindrucksvollste Ausschmückung aber werden unsere ostpreußischen Landsleute aus allen Teilen der Bundesrepublik selbst vornehmen, indem sie durch die Kreisgruppe Göttingen Tausende von Blumensträußen niederlegen lassen. Jeder dieser Sträuße wird eine weiße Schleife mit dem Namen eines Toten tragen. (So werden wiederum große Blumenfelder vor dem Ehrenmal ausgebreitet sein.)

Da die ostpreußische Totenehrung in Göttingen mit einem Wiedersehen mit ehemaligen französischen und belgischen Kriegsgefangenen verbunden sein wird, werden auch Abordnungen der beiden Nationen je einen Kranz für die in der Kriegsgefangenschaft und auf der Flucht in Ostpreußen verstorbenen Franzosen und Belgier niederlegen.

Jede ostpreußische Familie kann ab sofort für ihre toten Verwandten, Freunde oder Nachbarn bei der Kreisgruppe Göttingen Blumensträuße mit weißen Schleifen bestellen. Die Bänder werden von freiwilligen Helfern mit den aufgegebenen Namen beschriftet. (Jeder Strauß mit handgeschriebener Schleife kostet 1,50 DM.)

Der Betrag ist zusammen mit der zu vermerkenden Bestellung auf einer Zahlkarte an die Landsmannschaft Ostpreußen, Göttingen-Stadt und Land e. V., Göttingen, Christianshöhe 4, Konto-Nr. 878 18, Postscheckamt Hannover zu überweisen.

verhältnissen von uns aus nichts ändern können und daran auch nicht etwa in einer kriegerischen Auseinandersetzung etwas ändern wollen. Letzteres hieße das Feuer mit einem alles verheerenden Brand auslöschen zu wollen. Aber Gewicht der Unruhe in der Welt, geschaffen durch die Nachkriegspolitik, belastet die andere Seite nicht weniger als uns, und die Risiken dieser weltpolitischen Situation sind für sie um keinen Deut geringer. Wir sind daher der Auffassung, daß auch dort nach langem, und wie uns erscheinen mag, unendlich langem Warten und Wagnis, das Gewicht des Rechts, der Menschenrechte, des Völkerrechts und des moralischen Rechts wieder an Bedeutung gewinnt; und wir haben die Überzeugung, daß man sich endlich doch berechtigen wird, gemeinsam mit uns eine befriedigende Lösung der Nachkriegs-probleme herbeizuführen.

Machen wir uns nichts vor: Wenn die Stunde kommt, wird sie auch von uns vieles fordern, und wir werden bereit sein müssen, manches Opfer zu bringen, das uns mehr als weh tun wird. Wir sind aber zu jedem noch erträglichen materiellem Opfer bereit, wenn es uns dem Ziele der endlichen Wiedervereinigung und der Wiedergewinnung der Heimat für die Millionen entrechteten Deutschen näher bringt.

Die Vertriebenen und Entrechteten müssen die Unruhe in der Lebensuhr unseres Volkes sein, deren Pendelschlag das Einschlafen des nationalen Gewissens verhindern muß.

Im dänischen Lager Oster-Halne

Max Zemke, Geschäftsführer der Carl Peterit G.m.b.H., Hamburg-Wandsbek, Neumann-Reichardt-Straße 29/33, teilte der Redaktion des Ostpreußenblattes seine Erfahrungen in dem oben genannten dänischen Lager mit. Er hatte Königsberg am 28. Januar 1945 verlassen und gelangte am 4. Mai mit der „Sachsenwald“ nach Kopenhagen. Von Hövelte aus kam er nach dem Lager Oster-Halne, wo er als Lagerinspektor zuerst bestimmt, dann gewählt wurde. Aus seinem Bericht entnehmen wir den folgenden Auszug.

„In Oster-Halne begann sehr bald ein geregeltes Leben, vollkommen unter deutscher Selbstverwaltung. Es wurde als erstes eine Schule eingerichtet. Dafür hatten die Dänen auch hier großes Verständnis und stellten sofort das erforderliche Material zur Verfügung. Auch die kirchliche Betreuung war vorbildlich. Nach und nach wurden dann auch Handwerkerstuben eingerichtet, Schneiderei, Schuhmacherlei, Tischlerei, Schlosserei usw., natürlich auch ein Krankenrevier. Die ärztliche Betreuung erfolgte vorerst durch deutsche Truppenärzte. Schließlich wurden auf demokratische Weise für jede Unterkunft Barackenälteste gewählt, die für Ordnung und geregelte Verteilung der Verpflegung in ihrem Bereich zu sorgen hatten und der Lagerleitung gleichzeitig auch als Gemeinderat zur Seite standen.“

Im Vergleich zu Hövelte war die Beköstigung in Oster-Halne nach meinem Begriff gut und reichlich. Kalorienmäßig war sie jedenfalls weit größer, als die der Bevölkerung in Deutschland. Ich hätte gewünscht, daß es meiner Familie in Deutschland so gut gegangen hätte, wie mir in Dänemark. Auf einer unserer, jeden Monat einmal stattfindenden Zusammenkünfte der deutschen Lagerinspektoren der elf Lager in und um Aalborg, hatten wir beschlossen, die dänische Flüchtlingsadministration zu bitten, uns zu genehmigen, freiwillig auf einen Teil unserer Rationen zugunsten unserer notleidenden Angehörigen in Deutschland zu verzichten und an

sie senden zu dürfen. Das wurde leider abgelehnt, sicher, weil die Engländer es ihrerseits nicht genehmigt hatten.

Sonst aber hatte ich in dem dänischen Lagerchef Jens Brix einen sehr verständnisvollen und hilfsbereiten Mann und fand auch bei Polizeikommissar Victor Nielsen, dem von dem dänischen Flüchtlingsministerium mit der Oberleitung der elf Flüchtlingslager in und um Aalborg Beauftragten, sowie dessen Bürochef Tarp, stets ein offenes Ohr.

Das ist um so bemerkenswerter, als Herr Victor Nielsen fast ein Jahr im KZ Buchenwald gewesen ist, und sich dort ein schweres Magenleiden zugezogen hat. In einem Gespräch mit ihm sagte er mir — ich habe die Worte, die mich sehr bewegten, noch im Ohr: ... weil ich selbst hinter Stacheldraht gesessen habe, kann ich ermaßen, was es für einen freien Menschen bedeutet, in Unfreiheit leben zu müssen und deshalb gilt mein Mitgefühl besonders den Frauen und Kindern. Sagen Sie das auch Ihren Landsleuten. Und ich werde alles für sie tun, was ich nur irgend tun kann.“ Dies sprach also ein Mann, den Deutsche, als sie die Besatzungsmacht in Dänemark waren, ins KZ geworfen hatten und dessen Land gegenüber Deutschland vertragsbrüchig geworden war und schwer geschädigt hatte. Seine Worte und seine Gefühle wurden mir erst ganz verständlich, nachdem ich erfahren hatte, daß Herr Nielsen ein tief religiöser Mensch war. Er wollte und konnte nicht Gleiches mit Gleichem vergelten, sondern behandelte uns Flüchtlinge mit verständlichem Herzen. Einen besseren Betreuer konnten wir uns nicht wünschen.

Eins möchte ich im Zusammenhang damit noch erwähnen: Mit großer Sorge dachten wir daran, wie sollen wir denn Weihnachten 1945 feiern? Dank der Hilfsbereitschaft der Dänen bekamen wir Material oder konnten es uns beschaffen, um für jedes Kind ein Spielzeug basteln zu können. Wir hatten zum Glück viele Männer und Frauen, auch Kindergärtnerinnen im Lager, die

großes Geschick hatten und sich in kameradschaftlicher Weise zur Verfügung stellten. Es wurde ein für die Umstände schönes Fest.

Bald nachdem unsere Weihnachtsfeier begonnen hatte, kam unangemeldet und unerwartet und trotz des mächtigen Schneetreibens Herr Polizeikommissar Nielsen in unser Lager. Er bat mich mit bewegten Worten der versammelten Lagergemeinschaft zu übermitteln, daß er uns allen ein gutes Weihnachtsfest wünsche, daß nun Frieden auf Erden bleiben möge und wir bald in die Heimat zurückkommen können. Dabei überreichte er mir noch einen großen Karton mit Spielsachen für die Kinder.

Die Dänen hatten aber auch für das leibliche Wohl gesorgt. Es gab zum Weihnachtsfest, aber nicht nur zu Weihnachten 1945, sondern auch an den kommenden hohen Feiertagen, Sonderationen, mit denen wir ein gutes Essen machen konnten.

Mit Wirkung vom 15. 5. 1946 wurde ich als Oberinspektor des Flüchtlingslagers Röslet eingesetzt und mit dem Aufbau des Lagers für die Aufnahme von 3000 Flüchtlingen beauftragt. Dänischer Lagerchef wurde der Zivilingenieur Sven Rasmussen. Auch bei diesem Mann fand ich jede nur mögliche Unterstützung...

Ostpreußische Sportmeldungen

Ostpreußische Jungen und Mädchen wurden Deutsche Jugendmeister. Sehr erfolgreich waren die vier aus Ostpreußen stammenden Mädchen und Jungen bei den Deutschen Jugendmeisterschaften der Leichtathleten in Bremerhaven. Helde Rosendahl (Jahrgang 47), Tilsit/Radevormwald, gewann nicht nur den Fünfkampf mit 4376 Punkten ganz überlegen, sondern auch den Titel im Hürdenlaufen und im Weitsprung mit Leistungen von 11,4 Sek. bzw. 5,96 m und belegte im Kugelstoßen mit 12,07 m den zweiten Platz. Jutta Schachler, Lötzen/Ulm, noch ein Jahr jünger, wurde Deutsche Meisterin im 100-m-Lauf in 12,0 Sek., allerdings mit Rückenwind. Klaus-Peter Hennig (Jahrgang 47), Tapiau/Krefeld, wurde Meister im Diskuswerfen mit 50,10 m, während Klaus Paykowski, Ortelsburg/Siegen, gleichfalls 18 Jahre alt, im 1500-m-Lauf mit 3,55 Min. einen hervorragenden zweiten Platz erreichte. Leider sind die Jugendlichen bis auf Paykowski wegen anschließender Auslandsreisen nicht bei den ostdeutschen Traditionskämpfen dabei. Helde Rosendahl wurde auf Grund ihrer hervorragenden Leistungen zu den Meisterschaften der Frauen zugelassen.

Weltrekord im Fünfkampf erreichte die junge Zehnkampfhoffnung, der Westpreuße Kurt Bendlin (22) aus Leverkusen. Bendlin kam mit 21,8 Sek. für die 200 m, 7,47 m im Weitsprung, 77,42 m im Speerwerfen, 44,52 m im Diskuswerfen und wegen seiner Magenverstimmung im 1500-m-Lauf nur 4:43,7 Min. auf 4016 Punkte und übertraf den bisherige Weltrekordmann Kusnezow (Sowjetunion) um 15 Punkte. So verlor auch Heinz Gabriel (Danzig) den Deutschen Rekord mit bisher 3735 Punkten.

Deutscher Polizeimeister über 400 m wurde in Sindelfingen bei den deutschen Polizeimeisterschaften wie erwartet Manfred Kinder, Asco Königsberg/Pol. Wuppertal, in 46,5 Sek.

Der sieggewohnte deutsche Achter mit dem Schlesier Jürgen Schröder wurde in Mannheim sicherer Deutscher Meister und wird auch bei den Europameisterschaften in Duisburg als Favorit in das Achterrennen gehen.

Großotzki's endgültiger Abschied von der Aschenbahn. Hans Großotzki (29), Fr.-Holand-Ost-Berlin, der heute noch den Deutschen Rekord im 1000-m-Lauf in 28:37,0 Min. hält und vor kurzem noch vier ostdeutsche Rekorde (jetzt nur noch zwei über 3000 und 10000 m) hielt, kam in Menteroda in Thüringen, wo er aufgewachsen ist, mit alten Kameraden zusammen. Sein Abschiedslauf nach der Achillessehnenverletzung, die den Leistungssport nicht mehr zuläßt, ging über 800 m. Auf der Zielinie ließ man dem zwelfachen Silbermedaillengewinner von Rom 1960 über 5000 m und 10000 m den Vortritt.

Für die Universiade in Budapest vom 20. bis 29. August hat der Allgemeine Deutsche Hochschulsportverband eine starke Mannschaft mit den Ostpreußen Peter Riebensahm, Braunsberg/Uni Mainz, für den Hochsprung und Lutz Philipp, Asco Königsberg/Uni Hamburg, für den 1000-m-Lauf und weiter die Ostdeutschen Bodo Tümmeler, Thorn/F.U. Berlin, für den 1500-m-Lauf und Hermann Salomon, Danzig/Uni Mainz, für das Speerwerfen gemeldet. Bogatzki, Konitz/Uni Marburg, ist im 800-m-Lauf nicht dabei, weil er nicht Deutscher Hochschulmeister wurde.

Fest der Leichtathleten in Duisburg

Rudolf-Harbig-Gedächtnispreis für Manfred Kinder

Im Rahmen der 65. Deutschen Leichtathletikmeisterschaften fand in der Patenstadt Königsberg das 13. Treffen der ostdeutschen Leichtathleten statt. Großes Glück hatten die Ostdeutschen mit dem Wetter, denn an ihrem Haupttag, dem Freitag, strahlte die Sonne und begünstigte so die Wettkämpfe auf der sehr guten Fußgänger-Kampfbahn im Duisburger Sportpark Wedau.

Den Auftakt bildete die Jahreshauptversammlung der „Traditionsgemeinschaft der Leichtathleten aus den deutschen Ostgebieten e.V.“ am Donnerstagabend. Die Neuwahlen des Vorstandes standen im Vordergrund und ergaben bis auf zwei Posten (2. Vorsitzender und Verbindungsmann zum DLV) die Wahlen von ostpreußischen Landsleuten. Hellmut Gossing vom SV Lötzen wurde 1. Vorsitzender, Paul Bouillon, Asco Königsberg, wie bisher 3. Vorsitzender und Schatzmeister, Waldemar Remuß, Prussia-Samland Königsberg, Sportwart, Maximilian Grünwald und Rechtsanwalt Franz Längner, beide VfB Königsberg, Pressewart bzw. Verbindungsmann für Berlin. Auch der bisherige Verbandsvertreter für Ostpreußen wurde durch einen Jüngeren ersetzt. Karl-Heinz Marchlewitz, aus Ortelsburg stammend und heute noch aktiv, wird in Zukunft die ostpreußischen Aktiven betreuen. Darüber hinaus wird Siegfried Parrey, VfL Königsberg, die rechte Hand des Sportbundespräsidenten Daume, die Interessen der Ostdeutschen beim Deutschen Sportbund wahrnehmen. Ein Geschäftsführer soll noch nach Änderung der Satzungen dazukommen. So hofft man die ostdeutsche Sporttradition weit mehr als bisher fördern zu können.

Die Wettkämpfe brachten für die Ostpreußen wie schon gewohnt den Hauptteil der Siege. Diesmal 39, obwohl wegen des Fehlens einiger sehr starker Athleten nicht die stärksten Mannschaften aufgebaut werden konnten. Allenstein gewann zum viertenmal die Vereinsstaffel, und vier junge Burchen — zum erstenmal dabei — sicherten auch den Gewinn der Jugendstaffel. Da die Traditionsstaffel mehrmals Ersatz antreten mußte, hatte man kaum den elften Sieg hintereinander für Ostpreußen erwartet. Um so erfreulicher war es, daß es auch in dieser Staffel zu einem Sieg unserer ostpreußischen Läufer kam. Über die Wettkämpfe wird noch ausführlich berichtet werden, doch heute soll wenigstens hervorgehoben werden, daß den Wanderpreis für den besten 1000-m-Läufer erstmalig ein Jugendläufer gewann, und zwar Klaus Paykowski, dessen Eltern aus Ortelsburg stammen.

Am Abend beim Wiedersehen im schönen Klubhaus des Duisburger Rudervereins wurden besonders die Königsberger von Oberbürgermeister Seeling begrüßt, und der Präsident des Deutschen Leichtathletikverbandes, Dr. Danz, überreichte seinen Wanderpreis an die tüchtigen ostpreußischen Läufer. Auch die Landsmannschaften der BdV und die DJO waren zahlreich vertreten. Inzwischen hatte Lutz Philipp, Asco Königsberg, den 1000-Meter-Lauf im Stadion überlegen gewonnen, während Manfred Kinder wegen einer Verletzung den 400-m-Lauf nicht beenden konnte und ebenso Hans Schenk, Bartenstein, im Speerwerfen ausfiel. Vizemeister wurden Ameli Koloska, VfB Königsberg, im Speerwerfen sowie auch Kinder und Wengoborski, Lyck, in der 4x400-m-Staffel.

Große Freude herrschte bei den Ostpreußen, als bei der Abschlusfeier im Stadion Manfred Kinder als dem verdientesten Athleten der Rudolf-Harbig-Gedächtnispreis für ein Jahr verliehen wurde. Am Samstagvormittag wurden die ostdeutschen Athleten durch eine Hafenrundfahrt erfreut, am Abend erlebten viele „Wedau in Flammen“ an der Regattastrecke, und die Asco-Mitglieder und Freunde des Vereins trafen sich zu einem Kameradschaftsabend, bei dem auch der frühere Königsberger 100-m-Meister und spätere Vorsitzende von Asco, Gerhard Klugkist, teilnahm. Alles in allem waren die vier Leichtathletiktage ein großer Erfolg für den deutschen und somit auch ostdeutschen Sport. W. Ge.

Schluß von Seite 14

Beck, Lüneburg, Auf dem Meere; Albrecht Konrad, Hannover, Tulpenstr. 13; Otto v. d. Ahe, Orsingen, Kr. Stockach; Gustav Ewald, Bin.-Wittenau, Plattenweg 5; Hermann Trage, Düsseldorf-Gerresheim, Riggastraße 4; Ernst Gailand, Lübeck, Moltkestraße Nr. 136; Eberhard Gehrmann, Bremerhaven, Wüsterstraße 298; Käte Geier, Oberhausen, Theresenstraße 38; Christa Gerdes, Frankfurt am Main, Wittenbacherallee; Wilhelm Hopp, Sophienhof, Postkreuz; Fritz Jordan, Wenden über Nagold-Wolfenbühl, Bergstraße 7; August Jordan (wie oben); Senta Kuczewski, Husum, Ludwig-Ohlsen-Straße 2; Adolf Hildebrand, Kappeln (Schlei), Schanze 7; Paul Lerbs, Wassel 58 über Hannover; Christel Pasternach, Lütjenburg, Wadenstraße 1; Else Preuß, Hamburg-Billstedt, Reichenweg 19; Emma Römer, Schwerte, Lönestraße; Lotte Unthan, Watenstedt-Salzgitter, Marienburger Straße 3; Gustav Wollan, Loccum über Wunstorf, Kreis Nienburg; Margarete Werner, Dreis-Tiefenbach, Kreis Siegen; Walter Wegner, Solingen, Emilienstraße; Elfriede Kasimir, Berlin-Chalottenburg, Wundtstraße 32.

Rastenburg

Wer kann Angaben machen zur Geschichte der Schützengilde, des Turnvereins 1865, des Männergesangsvereins „Melodia“? Jeder Hinweis ist wichtig. Stichwortartige Angaben genügen. Nachricht bitte an Kreisgemeinschaft Rastenburg, 2960 Bad Oldesloe, Feldstraße 36. Besten Dank im voraus.

Hilgendorff, Kreisvertreter

Rößel

Gesucht wird ...

... die Familie Faust aus Bischof (Bahnhof Bischof). Kreis Rößel. Wer über den Verbleib dieser Familie etwas weiß, möge sich umgehend melden.

Weiter möchte ich darauf hinweisen, daß am 5. September in Hamburg (Kölpinghaus an der Sankt-Marien-Kirche, Danziger Straße 60) unser Jahreshaupttreffen stattfindet. Ich bitte unsere Landsleute, alle Verwandten und Bekannten auf dieses Treffen hinzuweisen, damit sich ein jeder auf diesen Tag einrichten kann. Ich lade alle unsere Landsleute dazu herzlich ein. Das Veranstaltungsprogramm wird in der nächsten Woche an dieser Stelle bekanntgegeben.

Erich Beckmann, Kreisvertreter
2 Hamburg 22, Börnstraße 59

Schloßberg (Pillkallen)

Am Sonntag, 5. September, findet wieder die nun schon zur Tradition gewordene Feier und Gedenkstätte zu Ehren unserer gefallenen Soldaten und Toten im Rosengarten in Göttingen statt.

Wir rufen alle Landsleute auf, zu dieser Feier nach Göttingen zu kommen. Viele von uns haben Blumensträuße mit der Namensschleife ihrer Toten niederlegen lassen, und auch wir werden einen großen Kranz des Heimatkreises am Denkmal niederlegen.

Nach der Feierstunde wollen wir uns in Gebhardt's Hotel (Nähe Hauptbahnhof) versammeln und einige gemeinsame Stunden verleben. Dort sind wir auch mit unseren französischen und belgischen Freunden zusammen, die in diesem Jahr in großer Zahl an der Feier teilnehmen.

Für den Vorstand: F. Schmidt
313 Lüchow, Stettiner Straße 3

Sensburg

Am Sonntag, 26. September, Kreistreffen in Neumünster, Reichshallenbetriebe. Öffnung des Saales um 8.30 Uhr.

Für den Heimatbrief ist es nun an der Zeit, Familiennachrichten aller Art an mich einzusenden. Dabei bitte ich stets außer der heutigen Anschrift auch den Heimatort anzugeben mit Straße und Hausnummer. Auch an dieser Stelle bitte ich, daß diejenigen, die ich wegen Ergänzung der Heimatkreiskarte anschreibe, sofort antworten, damit die Karte nun endlich in Ordnung kommt. Ein jeder denke daran, daß auch er immer mal in die Lage kommen kann, aus irgendeinem Grunde Zeugen für eine Zeit in der Heimat zu gebrauchen. Dann werde ich angeschrieben, und man verlangt dann, daß alles sofort gehen soll, während ich erst einen umfangreichen (vermeidbaren) Schriftwechsel führen muß, um helfen zu können.

Wer kann mir sagen, wo der Masseur Fritz Grünheid aus Sensburg, Königsberger Straße, geblieben ist? Ich suche weiter Fritz Bock aus Sensburg. Er wurde Juni 1963 ausgesiedelt.

Wer kann mir etwas über den Verbleib von Frau Martha Waschke, geb. Lubomirski, aus Mertinsdorf bzw. Sensburg mit ihren Kindern Traute, Ingeborg, Kurt und Manfred sagen? Angeblich ist sie 1947 mit einem Transport von den Polen mit den Kindern nach Deutschland verladen worden. Sie war verheiratet mit dem Zimmermeister Otto Waschke, geboren in Karwen. Ferner suche ich Lutz Kuessner aus Sensburg. Alle Nachrichten bitte an mich.

Albert Frhr. v. Ketelhodt, Kreisvertreter
2418 Ratzeburg, Kirschenallee 11

Tilsit-Ragnit

Ragniter Treffen in Preetz

Wie bereits in Folge 23 unseres Ostpreußenblattes vom 5. Juni angekündigt, hat unsere Patenschaft Preetz uns zum 4. Patenschaftstreffen am Sonntag, 5. September, eingeladen. Das Treffen beginnt um 11 Uhr mit einer Feierstunde im „Ballhaus Preetz“, Klosterstr. 27. Die Feierstunde wird etwa eineinhalb Stunden dauern. Dann kann das Mittagessen nach freier Wahl in den Gaststätten „Hotel Klosterhof“, „Hotel Stadt Hamburg“ und „Schützenhof“ eingenommen werden, die auch darauf vorbereitet sind.

Nach dem Mittagessen treffen wir uns um 14 Uhr zu einem gemütlichen Beisammensein im „Schützenhof“. Am Schützenplatz 2. Ich würde mich freuen, recht viele Ragniter begrüßen zu können.

Der Gemeindebeauftragte für die Stadt Ragnit
Burat, Bürgermeister a. D.

Eine neue Wohnung?

Postbezieher melden ihre Zeitung kurz vor einem Wechsel der Wohnung mit der neuen Anschrift bei ihrem Postamt um; die Post hat hierfür besondere Vordrucke.

Bei einem Umzug in den Bezirk eines anderen Postamts berechnet die Post für die Überweisung eine Gebühr von 60 Pf. Danach stellt das neue Postamt die Zeitung zu. Wer sicher gehen will, erkundige sich bei dem Postamt nach dem Vorliegen der Überweisung. Fehlt trotzdem einmal eine Nummer, kann sie von der Vertriebsabteilung, 2 Hamburg 13, Postfach 8047, nachgefordert werden.

Kamerad, ich rufe Dich!

Kgl. Jäger-Regt. zu Pf. Nr. 9: Am 21. und 22. August findet ein kameradschaftliches Zusammentreffen der Kameraden des Kgl. Jäger-Regts. zu Pf. Nr. 9 — Interbrigade in Hannover, Hotel „Thüringer Hof“, Osterstraße 65 Min. ab Hauptbahnhof, statt. Beginn am 21. August, 17 Uhr. Anmeldungen sind, sofern nicht schon bei Rittmeister a. D. Schlange geschehen, an Oberst a. D. Fr.-W. Kautz, 3001 Altwarmbüchen, zu richten.

Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in ...

BERLIN

Vorsitzender der Landesgruppe Berlin: Dr. Matthee
1 Berlin SW 61, Stresemannstr. 90-102 (Europa-
haus). Telefon 18 07 11.

22. August, 15 Uhr, Heimatkreis Osterode, Kreistreffen im „Haus der ostdeutschen Heimat“, 1 Berlin 61, Stresemannstraße 90-102, Saal 125/26, U-Bahn Möckerbrücke, Bus 24, 29, 75.
22. August, 17 Uhr, Heimatkreis Sensburg, Kreistreffen im „Rixdorfer Krug“, 1 Berlin 44, Richardstraße 31, U-Bahn Karl-Marx-Straße.
28. August, 18 Uhr, Heimatkreis Königsberg, Kreistreffen der Bezirke Neukölln, Kreuzberg und Tempelhof in der „Elbquelle“, Elbestraße, Ecke Sonnenallee, in Berlin 44, U-Bahn Rathaus Neukölln, Bus A 4.
5. September, Berlin, 15 Uhr, Tag der Deutschen in der Waldbühne.

HAMBURG

Vorsitzender der Landesgruppe Hamburg: Otto
Tintemann, 2 Hamburg 33, Schwanstraße 13
Geschäftsstelle Hamburg 13, Parkallee 86. Tele-
fon 45 25 41 42. Postscheckkonto 96 05.

Bezirksgruppen

Wandsbek — Für unsere diesjährige Fahrt ins Blaue am Sonntag, 22. August, sind noch einige Plätze frei. Der Teilnehmerpreis pro Person (Fahrt, Mittagessen und Kaffeegedeck sowie eine Besichtigung auf der Hinfahrt) wird etwa 14 DM betragen. Kassierung erfolgt im Bus. Anmeldungen bitte umgehend an Bezirksgruppenleiter Herbert Sahmel, Hamburg 26, Burgarten 17 (Telefon 63 29 72 075 oder Privat 250 44 28). Abfahrt 8 Uhr vom Gewerkschaftsraum am Besenbinderhof, Rückkehr etwa 22 Uhr.

BREMEN

Vorsitzender der Landesgruppe Bremen: Rechtsan-
walt und Notar Dr. Prengel, 28 Bremen, Söge-
straße Nr. 46.

Bremen-Stadt — 14. August, Heimatabend im Köp-
pinghaus. „Für die Daheimgebliebenen.“ — 18. Sep-
tember, Busfahrt zur Lüneburger Heide mit Besich-
tigung des wiedererstandenen ostpreußischen Jagd-
museums in Lüneburg und einer Heidewanderung.
Abfahrt 8 Uhr ZOB, Rückkehr etwa 22 Uhr. Fahr-
preis 11 DM. Letzter Anmeldetermin 7. September.
Anmeldungen in der Geschäftsstelle, Deutsches
Haus, jeden Dienstag von 15 bis 18 Uhr oder bei
den Heimatabenden. — Die Jugendgruppe trifft sich
jeden Donnerstag, 20 Uhr, in der Herderstraße 104.

Bremen-Nord — Am 21. August, 20 Uhr, Heimatab-
end bei Wildhack, Beckedorf, Lichtbildervortrag
„Wundersames Land Kurische Nehrung“. Es singt
der Männerchor Löhnhorst und Umgebung. Gäste
und Freunde herzlich willkommen.

NIEDERSACHSEN

Landesgruppe Niedersachsen e.V., Geschäftsstelle
1 Hannover, Königsworther Straße 2, Postfach
Nr. 3763. Telefon 71 46 51. Postscheckkonto Han-
nover 1238 00.

Gruppe Süd: Richard Augustin, 3370 Seesen (Harz),
Bismarckstraße 10. Telefon 8 29. Geschäftsstelle
wie oben.

Gruppe Nord: Friedrich Wilhelm Raddatz, 318 Wolfs-
burg, Alte Landstraße 18, Tel. 40 45; Geschäfts-
stelle: 318 Wolfsburg, Alte Landstraße 18, Konto
Nr. 160 019 Kreissparkasse Gifhorn. Hauptzwei-
stelle Wolfsburg.

Gruppe West: Fredi Jost, 457 Quakenbrück, Hase-
straße 60. Telefon 51 7; Geschäftsstelle: 457 Qua-
kenbrück, Hasestraße 60, Bankkonto Landesspar-
kasse zu Oldenburg. Zweigstelle Cloppenburg.
Konto Nr. 2 620.

Celle — 11. August, Treffen der Frauengruppe bei
Talami um 16 Uhr, Treffen der Vertrauensleute zu
einem Diskussionsabend im „Goldenen Posthorn“ um
20 Uhr.

Cloppenburg — Im Hotel Schlömer tagte unter
dem Vorsitzenden Fredi Jost der geschäftsführende
Vorstand der Gruppe Niedersachsen-West. An die-
ser Tagung, die eine recht umfangreiche Tages-
ordnung hatte, nahmen außer der Landeskultur-
referent Paul Künke und der Landesfrauenreferen-
tin Erika Link teil. Als großer Erfolg konnte der
Brämscher Ostpreußenstag beurteilt werden. Der
Vorstand war sich einig, daß im verstreuten Ems-
land die Organisation in naher Zukunft weitaus
mehr forciert werden muß. Die Landesgruppe wird
daher in diesem Raum mit eigenem Programm
ostpreußische Werbeabende durchführen. Ausge-
wählte Redner werden im Mittelpunkt des Pro-
gramms stehen. Die Frauenarbeit hat sich als sehr
vorteilhaft erwiesen, und es konnte festgestellt wer-
den, daß sich die Anzahl der Gruppen weiter erhöht
hat. Über den Brämscher Ostpreußenstag ist es zu
einem besonders herzlichen Verhältnis zu der Lan-
desgruppe Saar gekommen. So wird die Landes-
gruppe Niedersachsen-West im Frühjahr 1966 mit
einem großen Bus (dazu eigene Programmgestal-
tung) zu den Landsleuten an der Saar fahren. Die
heimatpolitischen Lehrgänge im Seminar zu Bad
Pyrmont werden allen Landsleuten weiterhin wärm-
stens empfohlen. Weitere Bekanntgaben an die
Gruppen erfolgen im nächsten Rundschreiben
im September.

Hannover — Die Frauengruppe lädt alle Kärnten-
fahrer sowie interessierten Landsleute zu einem
Farb-Dia-Vortrag für Sonnabend, 14. August, 15.30
Uhr, in den Dorfmüller-Saal der Bahnhofsgaststät-
ten Hannover ein. Vorher gemeinsame Kaffeetafel.

Wolfsburg — Zum siebenjährigen Bestehen
der Schießgruppe waren auch die Gründer der Gruppe
erschienen: der langjährige Vorsitzende der Kreis-
gruppe und Vorsitzende der Gruppe Niedersachsen-
Nord, Raddatz, Lm. Rasokat und Lm.
Lütke. Die Schießgruppe ist Mitglied des Deut-
schen Schützenverbandes. Hans-Jürgen Raddatz
wurde Vereinsmeister 1965 und damit 2. Meister der
Ausscheidungskämpfe um die Teilnahme an der
Deutschen Meisterschaft in Wiesbaden. Raddatz ver-
zichtete jedoch auf die Teilnahme 1965; er wird
wahrscheinlich 1966 an diesem Wettkampf teilneh-
men.

NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-West-
falen: Harry Poley, 41 Duisburg, Duisenstraße
Nr. 24. Telefon 33 55 84. Stellvertreter: Erich
Grimoni, 493 Detmold, Postfach 256. Geschäfts-
stelle: 4 Düsseldorf, Duisburger Straße 71. Tele-
fon 48 26 72.

Gütersloh — Versammlung im katholischen Ver-
einshaus am 30. August, 19 Uhr, Vortrag „Die Tra-
gödie Osteuropas“, anschließend Film „Ostdeutsche
Heimat“. Alle sind herzlich eingeladen.

Plettenberg — Im August fällt der Heimatabend
wegen der Ferien aus. Nächster Heimatabend am
11. September, 20 Uhr, in der Weidenhofdele.

Wuppertal — Das Büro des Bundes der Vertrie-
benen befindet sich ab 1. August in Elberfeld, Lud-
wigstraße 51, Hof. Am besten kommt man dorthin,
wenn man vom Rathaus Elberfeld die Friedrich-
straße bis zur Kirche geht, vom Kirchenplatz dann
links die Ludwigstraße ab. Sprechzeiten sind wie
bisher von Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr
und am Nachmittag von 17 bis 19 Uhr. Die Sprech-
stunden der einzelnen Referenten werden noch be-
kanntgegeben. — Von verschiedenen Kreisver-
bänden werden in den Zoogaststätten in Wuppertal-
Elberfeld Kreistreffen abgehalten. Die Zoogaststät-
ten können etwa 1500 Menschen unterbringen. Sie
sind bereit, Mittagessen an diesen Tagen zu er-
mäßigten Preisen an die Teilnehmer abzugeben, und

die Zooverwaltung kommt den Besuchern des Zoos,
der der schönste in Westdeutschland ist, mit den
Eintrittspreisen sehr entgegen. Die Kreisgruppe
Wuppertal ist gern bereit, nähere Auskunft zu ge-
ben und bei den Veranstaltungen behilflich zu sein.

HESSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Hessen und Ge-
schäftsstelle: Konrad Opitz, 63 Gießen, An der
Liebigshöhe 20. Telefon-Nr. 06 41 - 7 37 93

Landestreffen in Hanau

Am 16. (Kulturtag) und 17. Oktober findet in
Hanau in der Dunlop-Halle das Landestreffen der
Landesgruppe Ost- und Westpreußen Hessen statt.
Wir bitten, sich rechtzeitig den Termin vorzumer-
ken.

Landestreffen

Zwanzig Jahre sind seit der Vertreibung aus un-
serer Heimat ins Land gegangen. Aus diesem Grunde
wurde das Jahr 1965 zum „Jahr der Menschen-
rechte“ erklärt.

Wir Ost- und Westpreußen im Lande Hessen wol-
len das Bekenntnis zur Heimat, zur Selbstbestim-
mung und zu den Menschenrechten dadurch zum
Ausdruck bringen, daß wir am 17. Oktober ein Lan-
destreffen in Hanau veranstalten. Es soll und muß
eine gewaltige Demonstration werden, die allen
Zweifeln und Verleumdungen beweist, daß wir mit
großem Selbstvertrauen und tiefem Glauben von
der Rückkehr in unsere Heimat überzeugt sind.

Wir erwarten, daß jeder Ost- und Westpreuße in
Hessen für unsere unvergessene Heimat ein Opfer
bringt und dieses Landestreffen besucht. Wenn von
den 50 000 im Lande Hessen lebenden Ost- und West-
preußen jeder Zehnte beim Landestreffen dabei ist,
wird der Öffentlichkeit bewiesen, daß preußische
Pflichterfüllung und die Treue zur Heimat nicht
ausgestorben sind. Wir fordern daher alle unsere
Mitglieder und darüber hinaus alle Ost- und West-
preußen in Hessen auf, dieses Landestreffen, an dem
sich auch zum erstenmal der Bund der Danziger
beteiligt, zu besuchen. Am 17. Oktober wollen wir
der Öffentlichkeit beweisen, daß wir auch nach
zwanzig Jahren der Vertreibung noch eine echte
Gemeinschaft bilden und unserer Heimat die Treue
halten.

Wir bitten die Kreisobleute, bereits jetzt in ihren
Kreisen und Ortsgruppen mit der Werbung und den
vorbereitenden Arbeiten für unser Landestreffen zu
beginnen. Die BdV-Kreisvorsitzenden bitten wir um
Unterstützung und um Bekanntgabe der Veranstal-
tung in den Ortsgruppen. Das genaue Programm
der Veranstaltung sowie weitere Empfehlungen ge-
hen den Kreisgruppen in den nächsten Wochen zu.

Mit landsmannschaftlichem Gruß

Konrad Opitz
Vorsitzender der Landesgruppe
Alfred Wietzke
Stellvertretender Vorsitzender

RHEINLAND-PFALZ

Vorsitzender der Landesgruppe Rheinland-Pfalz:
Werner Henne, 675 Kaiserslautern, Barbarossa-
ring 1. Telefon-Nr. 22 08.

Frankenthal/Kirchheimbolanden — Ein Treffen
der Kreisgruppen Frankenthal, Neustadt, Kusel,

Adress-Calender aus der Zeit Immanuel Kants

Das alte Königsberg des Jahres 1770, als
Immanuel Kant — damals noch „Kandt“
geschrieben — mit „Magister legens“ und „Sub-
Bibliothecarius“ titulierte wurde und als 56jäh-
riger auf der Höhe seines Wirkens stand, wird
vor uns in einem „Adress-Calender für das
Königreich Preußen und insbesondere der
Hauptstadt Königsberg auf das gemeine Jahr
1770“ lebendig. Der bescheiden im Fotodruck
gehaltene, aber dennoch in Anordnung sowie
durch Übersichtlichkeit angenehm auffallende
Band ist vom Verein für Familien-
forschung in Ost- und Westpreu-
ßen e. V. als sechste Sonderschrift nach dem
Zweiten Weltkrieg herausgegeben worden. Er
soll zur bevorstehenden Feier der Vereinsgrün-
dung vor 40 Jahren allen denen eine Freude
bereiten, die nach den Wirren des Jahres 1945
sich zum Dienst an der Kultur unserer Heimat
bereitwillig zusammenfanden, sowie auch denen,
die mithalten, daß gefährdetes ostdeutsches Ur-
kundenmaterial und altes ostpreußisches
Schrifttum nicht verloren ging. Wenn auch die
Familienforschung nur eine Hilfswissenschaft ist
und sein will, so zeigt doch besonders der vor-
liegende Band, wie eng sie mit der Geschichts-
wissenschaft und mit der Heimatkunde ver-
wandt ist und wie nützlich es ist, daß man in
der Familienforschung seit Jahren bemüht ist,
daß seltene kulturelle Bücher der Nachwelt er-
halten bleiben.

Gerade die Erhaltung des erschienenen
„Adress-Calenders von 1770“ ist keine leichte
Aufgabe gewesen. Nur durch frühzeitige Ab-
schriften der einzelnen Teile ist es gelungen,
den heute nicht mehr zugänglichen Original-
band in vollem Umfang zu erhalten. Bis zur
Ausgestaltung, namentlich bis zur Schaffung
brauchbarer Register unter Verwendung der
alten, z. T. fehlerhaften Unterlagen ist es für-
wahr ein weiter Weg gewesen, der auch finan-
ziell nur durch verständnisvolle Unterstützun-
gen zu beenden war.

Der mit einem Porträt Immanuel Kants ge-
schmückte Sonderband nennt einen erheblichen
Teil der Königsberger Bevölkerung von Rang
und Stand, darunter die Professoren L'Estocq,
Jester, Kypke und Quandt und den bekannten
Hofapotheker Hagen. Wenn der damaligen Zeit
entsprechend durchaus nicht alle Mitbürger,
geschweige denn alle Mitbewohner der Stadt
aufgeführt sind, so findet man doch außer den
vielen Angehörigen der Albertus-Universität
(diese bezeichnenderweise voran), der Regie-
rung, Gerichte und Behörden nicht nur alle
Pfarrer, Kantoren und Lehrer Königsberg, son-
dern auch der gesamten Provinz. Ja, die Post-
meister — damals im Zeitalter ohne Eisenbahn
und Fernlastverkehr gewichtige Persönlich-
keiten — werden aus dem ganzen großpreußi-
schen Staatsgebiet erwähnt.

Indessen auch andere Bürger, Künstler, Kauf-
leute, Handwerker und Personen verschieden-
ster Stände, z. B. Fecht- und Tanzmeister oder
Gesindevermittler, damals Knechts-Väter und
Mägde-Mütter geheißen, oder auch Heb-Am-
men, fehlen nicht im bunten Kaleidoskop der
alten, stolzen Handelstadt. Auch für die klei-
nen Städte, einschließlich des westpreußischen
Anteils, d. h. des Bezirks Marienwerder, ergibt
sich ein ähnliches Bild.

Interessant ist es, den Neubürgern nachzu-
spüren, so den französischen Refugiés einer-

seits und zum anderen ihren römisch-katholi-
schen Landsleuten, die dem Ruf des großen
Friedrich gefolgt und nach dem Siebenjährigen
Kriege zur Belohnung für ihre treuen Dienste
Beamtene, vornehmlich bei der Accise-(Steuer-)
und Zollverwaltung in Königsberg und in der
Provinz geworden waren. Die vorher, schon
1686 eingewanderten Hugenotten, darunter
klangvolle Namen wie Cannot, Colloot, Droz,
Espanhiac, de la Garde, Gervais, Housselle,
Marmalle und Marzelle, finden wir durchweg
als Kaufleute, Geistliche, Juristen und Hand-
werker. Sie sind fast ausschließlich in der Burg-
freiheit ansässig. Salzburger und litauische Ein-
wanderernamen hingegen gibt es in Königsberg
zur damaligen Zeit kaum. Nur in Gumbin-
nen und anderen nordöstlichen Städten unserer
Heimat tauchen bereits Namen wie Buchsteiner,
Capeller (der bekannte Sprumffabrikant aus
Gumbinnen), Hundsdoerfer, Lottemoser, Nie-
derstetter und Wenghoffer bzw. Broscheit, Dan-
nies, Donaleit, Drugis und Legys auf. Das ma-
surische Element ist recht stark, namentlich in
der evangelischen Geistlichkeit, vertreten. Hier
zeigt es sich, welche erhebliche Faktoren die
Albertina und der vom Herzogs- und Königs-
haus geförderte Protestantismus gewesen sind,
die das masurische Volkstum ohne nationa-
listische Tendenz jahrhundertlang unterstützt
hatten.

Möge der kleine Band nicht nur der Heimat-
und Familienforschung dienen, sondern auch
vielen anderen Lesern, die sich mit der Ver-
gangenheit Königsbergs und unserer weiteren
Heimat beschäftigen, Freude bereiten. Die im
Selbstverlag (135 Seiten) erschienene Sonder-
schrift, die zur 40-Jahr-Feier des nunmehr in
Hamburg, Neue Rabenstraße 27 (am Dammtor-
bahnhof) tagenden Vereins am 4. September den
Vereinsmitgliedern als kleines Geschenk über-
reicht werden soll, kann auch von jedermann
über den Schriftführer des Vereins, Rolf Hill-
mer, 2 Hamburg 62, Tangstedter Landstraße 100,
zum Preise von 15 DM bezogen werden.

Gerhard Neumann

Die Störche in Ostpreußen lebten länger ...

Freiwillige Helfer der Helgoländer Vogel-
warte haben in diesem Jahr zwei bis drei Wo-
chen später als sonst die Jungstörche in der
Wesermarsch beringt. In den Jahren vorher wa-
ren die jungen Schreitvögel, die diesmal erst
Mitte Juli vor ihrem ersten Alleinflug stan-
den, bereits wesentlich früher ihren Eltern ent-
schlüpft.

Von dem rapide abnehmenden Storchent-
stand in der Bundesrepublik scheint diesmal
auch der oldenburgische Raum betroffen zu sein.
Denn in diesem bevorzugten Nistgebiet zwi-
schen der niedersächsischen Stadt Oldenburg
und Bremerhaven wurden jetzt von den Vogel-
wartehelfern nur noch 200 „Langbeiner“ gezählt.

Bei einer der letzten Erhebungen vor dem
Zweiten Weltkrieg gab es im Reichsgebiet wäh-
rend der Sommerzeit 30 000 Störche. Davon
nisteten in der Provinz Ostpreußen allein 16 000.
Die „ostpreußischen Störche“ wurden zumeist
zwanzig Jahre alt. Heute kommen viele Schreit-
vögel schon vorzeitig ums Leben. Besonders
Hochspannungsleitungen werden den „westdeut-
schen“ Störchen immer wieder zum Verhängnis.

REGIERUNGSBEZIRK KÖNIGSBERG

KÖNIGSBERG-STADT

4 232 820	E	Röske, Maria, Königsberg, Strausstr. 2
4 234 330	Z	Rösnick, Gustav, Lehrer i. R., Königsberg
4 237 260	Z	Röhrer, Ely, Stenotypistin, Charlottenburg
4 240 090	E	Rogalsky, Martha, Königsberg
4 241 160	E	Rogge, Greta, Königsberg, Sophienstr. 89
4 244 060	E	Rohde, Franz, Theodor, Königsberg
4 244 270	E	Rohde, Gertrud, Königsberg, Predigerstr. 10
4 244 360	Z	Rohde, Gustav, Gend.-Meister, Königsberg
4 244 890	E	Rohde, Margarete, Lehrerin i. R., Königsb.
4 248 320	Z	Rohr, Berta, Königsberg
4 250 240	E	Rohrschneider, Ursula, Königsberg, Lönstr.
4 250 250	E	Rohrschneider, Ursula, Königsberg, Lönstr.
4 250 260	E	Rohrschneider, Ursula, Königsberg, Lönstr.
4 250 440	E	Rohse, Gertrud, Johanna, Königsberg
4 252 950	E	Roll, Bertha, Königsberg
4 253 090	E	Roll, Helene, Königsberg, Ziegelstraße 13
4 254 380	Z	Rollin, Maria, Stütze, Charlottenburg
4 256 610	Z	Romeike, Lina, Königsberg
4 256 620	E	Romeike, Luise, Königsberg
4 263 990	Z	Rose, Walter, O.-Steuersek., Königsberg
4 265 610	Z	Rosenbaum, Hermann, Königsberg
4 265 790	E	Rosenbaum, Marie, Königsberg
4 266 810	E	Rosenberger, Helene, Königsberg
4 267 790	E	Rosenfeld, Fritz, Königsberg, Wrangelstr.
4 269 810	E	Rosenstock, Johann, Königsberg
4 272 160	E	Roski, Auguste, Königsberg, Albertstr. 5
4 278 430	E	Rosumbeck, Walter, Zollsek., Königsberg
4 291 800	E	Rottler, Irmgard, Königsberg
4 293 660	E	Rousselle, Helene, Königsberg, Dohnastraße
4 296 190	Z	Ruchatz, Luise, Königsberg
4 297 050	E	Rudakowski, Emma, Königsberg
4 297 130	E	Rudat, Bertha, Königsberg, Scheffnerstr. 12
4 297 210	Z	Rudal, Johann, Kaufmann, Königsberg
4 302 690	Z	Rudowski, Otto, Obersteuerekr., Königsb.
4 307 050	E	Rüdiger, Emilie, Schönfließ
4 311 530	E	Rühr, Charlotte, Königsberg
4 312 450	E	Rüschkessel, Anna, Königsberg
4 320 200	E	Ruhnau, Franz, Königsberg, Mozartstr. 42
4 320 470	E	Ruhnke, Ida, Königsberg
4 329 760	E	Ruppel, Emma, Königsberg, Goethestr. 13
4 337 900	E	Rymer, Helene, Königsberg, Hagenstr. 58
4 338 610	E	Saager, Maria, Königsberg, Briesener Str. 45
4 339 040	E	Saalfeld, Anna, Königsberg
4 340 480	E	Sablafny, Erich, Katolettechn., Königsberg
4 340 650	E	Saborowski, Waltraud, Stud., Königsberg
4 340 670	E	Saborowsky, Amalie, Königsberg
4 341 190	E	Sachitzki, Hildegard, Königsberg
4 341 840	Z	Sachs, Margarete, Charlottenburg
4 341 900	E	Sachs-Mücke, Käthe, Königsberg
4 341 910	E	Sachs-Mücke, Paul, Königsberg
4 344 370	E	Sack, Margarete, Königsberg, Mozartstr. 30
4 345 580	E	Sadowski, Julius, Lehrer, Königsberg
4 347 350	E	Sänger, Rudolf, Königsberg, Metgether Str. 6
4 347 560	E	Sattler, Gerda, Königsberg
4 349 150	E	Sagowski, Fritz Willi, Former, Königsberg
4 349 180	E	Sagromsky, Käthe, Königsberg
4 349 610	E	Sahlmann, Paula, Angest., Königsberg
4 349 740	E	Sahn, Fritz, Königsberg, Lizenigrobenstr. 4
4 349 760	E	Sahn, Hedwig, Königsberg, Freystraße 4
4 352 210	E	Salewski, Edith, Königsberg, Samlandweg 12
4 352 950	E	Salk, Mathilde, Königsberg
4 353 810	E	Salomo, Bertha, Königsberg
4 354 580	E	Salomonski, Gerda, Charlottenburg
4 356 250	E	Samariter, Gertrud, Königsberg
4 356 330	E	Sambrau, Gertrud, Königsberg
4 356 330	E	Samel, Wilhelmine, Rodkinn
4 356 840	E	Sammek, Hildegard, Stenotyp., Königsberg
4 357 110	Z	Sammier, Meta, Königsberg
4 358 050	E	Sand, Anna, Königsberg, Alter Garten 47
4 358 320	Z	Sandack, Rudolf, Bäckerstr., Königsberg
4 364 190	E	Santowski, Friedrich, Königsberg, Kai Nr. 2
4 367 340	E	Sasse, Hermann, Lehrer, Königsberg
4 367 630	E	Sasse, Roschen, Charlottenburg
4 368 690	E	Sattler, Amalie, Königsberg
4 368 790	E	Sattler, Carl Hubert, Dr. Prof., Königsberg
4 369 320	E	Sattler, Nora, Königsberg
4 377 290	E	Sauer, Dora, Charlottenburg
4 377 320	E	Sauren, Edith, Königsberg
4 382 830	E	Schaar, Therese, Königsberg
4 383 980	E	Schabrowsky, Berta, Königsberg
4 384 820	E	Schacht, Helene, Königsberg
4 385 630	E	Schachwinkel, Helene, Königsberg
4 387 150	E	Schade, Berthold, Feuerwehrm., Charlottenb.
4 387 220	Z	Schade, Clara, Charlottenburg
4 388 360	E	Schade, Maria, Königsberg
4 389 750	E	Schäcker, Anna, Königsberg
4 393 640	E	Schäfer, Elisabeth, Königsberg, Lobeckstr. 9
4 396 620	E	Schäfer, Hedwig, Tannenwalde (Samland)
4 406 090	E	Schäffer, Hermann, Königsberg, Ritterstr. 14
4 407 740	E	Schäpe, Hermann, Schiffer, Schönfließ
4 409 850	E	Schaff, Therese, Königsberg

Vergessen Sie nicht,

bei Ihrer Anmeldung oder Anfrage bei der Bundesschuldenverwaltung die Nummer, die vor jedem Namen verzeichnet ist, mit anzugeben.

4 411 080	E	Schaffrau, Oskar, Königsberg, Kreuzstr. 33
4 419 900	E	Scharf, Otto, Kaufmann, Königsberg
4 420 520	E	Scharfenort, Alfred, Pächter, Königsberg
4 420 530	E	Scharfenort, Henriette, Königsberg
4 429 740	E	Schawaller, Emma, Königsberg
4 430 700	E	Schackenreuter, Emil, Königsberg
4 431 820	E	Scheel, Heinr., Frühl. Molkereibes., Königsb.
4 433 330	Z	Scheer, Ernst, Tierarzt, Königsberg
4 435 990	E	Scheffler, Ernst, Königsberg, Krausallee 31 A
4 436 140	E	Scheffler, Helene, Königsberg
4 436 220	E	Scheffler, Ida, Königsberg
4 436 700	E	Scheffler, Rudolf, Königsberg
4 443 940	E	Schellengowski, Helene, Königsberg
4 446 050	E	Scheller, Gertrud, Königsberg
4 446 240	E	Scheller, Gertrud, Königsberg, Weidendamm
4 446 620	E	Scheller, Rudolf, Königsberg
4 447 680	E	Schellong, Gertrud, Königsberg
4 448 330	E	Schember, Eva, Krankenschw., Königsberg
4 448 660	E	Schemioneck, Frieda, Königsberg
4 451 120	E	Schenke, Ida, Königsberg, Altr. Predigerstr. 26
4 456 780	Z	Schereschewsky, Herm., Referendar, Kbg.
4 459 730	Z	Scherwinski, Ernst, Kfm., Tannenwalde
4 460 320	Z	Scheske, Dietrich, Königsberg
4 465 050	E	Scheuber, Gertrud, Königsberg
4 465 210	E	Schewohl, Otto, Königsberg, Georgstr. 23
4 470 990	E	Schiemann, Bernhard, Königsberg
4 473 940	E	Schieweck, Bertha, Königsberg, Ahornweg 26
4 476 120	E	Schikler, Erich, Königsberg, Mühlenstr. 5
4 476 540	E	Schick, Alex, Dr., prakt. Arzt, Charlottenbg.
4 478 570	E	Schilke, Fritz, Königsberg
4 484 700	E	Schimansky, Ella, Lehrerin, Königsberg
4 486 350	Z	Schimmelpfennig, Wilh., O.-Landgr.-Rat, Kb.
4 489 840	E	Schink, Bertha, Königsberg
4 490 350	Z	Schinkel, Luise, Charlottenburg
4 490 770	E	Schinz, August, Königsberg, Olivärstr. 11
4 492 440	E	Schirmacher, Auguste, Königsberg
4 492 580	Z	Schirmacher, Richard, Direktor, Charlottenb.
4 493 370	Z	Schirmer, Georg Adolf, Eisenb.-Schaffner, Charlottenburg
4 494 550	E	Schirr, Therese, Königsberg, Am Moorgr. 27
4 495 010	E	Schiwick, Maria, Königsberg
4 498 620	E	Schlemmer, Katy von, Königsberg
4 508 500	E	Schlenger, Kurt, Königsberg, Am Stadtwald
4 509 490	Z	Schlenzka, Adolf, Dr. med., Arzt, Charlottenb.
4 510 100	Z	Schlesiger, Rosa, Königsberg
4 512 320	E	Schlicht, Irene, Königsberg, Von-Rosdorf-Str.
4 512 490	E	Schlicht, Wilhelmine, Königsberg
4 514 000	E	Schlie, Inge, Königsberg, Steffelsstraße
4 516 350	E	Schliewe, Ernst, Landwirt, Stapornen
4 519 050	E	Schlömp, Berta, Seligenfeld
4 521 580	E	Schloßmacher, Karl, Königsberg
4 527 370	E	Schlums, Erwin, General-Vertr., Königsberg
4 528 720	E	Schmalting, Amalie, Königsberg
4 533 380	Z	Schmeichel, Bertha, Königsberg

LANDKREIS BARTENSTEIN

4 200 340	Z	Ritter, Anna, Friedland
4 215 960	Z	Röder, Elisabeth, Langendorf
4 222 360	Z	Röhrich, Hugo, Schneidmstr., Schöna
4 226 440	Z	Röming, Marie, Sommerfeld
4 236 530	Z	Röner, Robert, Wirtsch.-Geh., Falkenau
4 239 930	Z	Rogalla, Sophie, Hohenstein
4 243 510	E	Rohde, Auguste, Domna
4 244 290	E	Rohde, Gertrud, Domna
4 249 730	E	Rohlfack, Emilie, Schönwalde
4 261 340	Z	Roscher, Paula, Schöna
4 262 590	E	Rose, Gerhard, Schippenbeil
4 278 640	Z	Rote, Berta, Sommerfeld
4 287 710	Z	Rothier, Emil, Landwirt, Langendorf
4 294 670	Z	Rozycki, Martha von, Sommerfeld

Ostpreußische Schuldbuchgläubiger

Liste der Schuldbuchgläubiger, die ihre im Reichsschuldbuch eingetragenen Reichsanleihen bisher noch nicht zur Ablösung nach dem Allgemeinen Kriegsfolgesgesetz (AKG) angemeldet haben

13. Folge

Wenn Sie Ihren Namen (oder den eines Angehörigen, dessen Erbe Sie sind) in einer dieser Listen finden, dann schreiben Sie bitte nicht an das Ostpreußenblatt, sondern melden Sie Ihren Anspruch unter Angabe der Nummer, die dem betreffenden Namen vorangestellt ist, bei folgender Anschrift an:

Bundesschuldenverwaltung
Dienststelle Berlin
1 Berlin 42
Platz der Luftbrücke 1-3

Bitte, sammeln Sie diese Veröffentlichungen, da es uns leider aus technischen Gründen nicht möglich ist, die Listen nachträglich zu liefern.

Machen Sie bitte auch alle Bekannten und Verwandten auf diese wichtige Veröffentlichung aufmerksam, vor allem solche Landsleute, die ihre Heimatzeitung nach nicht beziehen. Mit der Veröffentlichung dieser 45 000 Anschriften ostpreussischer Familien hat der Verlag neben einer Reihe von technischen Schwierigkeiten auch die hohen Kosten übernommen, die mit der Verstärkung des Gesamtumfangs verbunden sind. Werben Sie daher mit einem Hinweis auf diese Schlisten weitere Leser unserer Heimatzeitung! Sie finden in jeder Folge des Ostpreußenblattes einen Bestellschein, den Sie nur auszufüllen und einzusenden brauchen, wenn Sie einen neuen Bezieher gewonnen haben. Aus den Werberämien können Sie sich dann ein schönes Geschenk nach Ihrer Wahl aussuchen.

Die 14. Folge dieser Veröffentlichung finden Sie im Ostpreußenblatt, Folge 35, vom 28. 8.

LANDKREIS GERDAUEN

3 962 500	Z	Preuß, Martin, Arb., Schöna
3 962 620	Z	Preuß, Otto, Altendorf
3 967 620	E	Prill, Maria, Laggoben
3 974 470	E	Projahn, Pauline, Neuendorf
3 978 300	E	Prützmann, Gerda, Georgenwalde
3 978 320	E	Prützmann, Lena, Georgenwalde
3 985 200	Z	Pukoll, Frieda, Rosenberg
3 991 700	Z	Quass, Oskar, landw. Verw., Altendorf
4 004 290	Z	Rabe, Johann, Insp., Friedrichswalde
4 007 910	Z	Radow, Gertrud, Bieberstein
4 008 050	Z	Radow, Marta, Bieberstein
4 013 730	E	Radmink, Minna, Skandan
4 021 390	Z	Rahm, Gustav, Landwirt, Schöna
4 026 400	Z	Rambo, Martha, Rosenberg
4 031 370	Z	Rannich, Erna Hilde, Groß Schöna
4 050 120	Z	Raupack, Karl, Maurer, Schöna
4 055 450	Z	Reber, Marie, Arnsdorf
4 056 730	Z	Recht, Elisabeth, Neuendorf
4 062 960	E	Redzewsky, Fritz, Groß Palauern
4 069 480	E	Rehberg, Arb., Maschinist
4 069 530	E	Rehberg, Anna, Friedenshof P. Nordendorf
4 076 070	E	Reich, Johanna, Waldburg
4 081 230	E	Reichelt, Robert, Zimmermann, Großheim
4 084 570	E	Reichle, Ferdinand, Bildhauer, Waldburg
4 090 580	E	Reimann, Karl, Gärtner, Arnsdorf
4 099 080	E	Reinhold, Hans, Dr. med., Neumühlen
4 103 120	Z	Reinhold, Franz, Landwirt, Groß Schöna
4 103 430	E	Reinhold, Julius, Buchhalter, Nordenburg
4 116 780	E	Rekitta, Anna, Gerdauen
4 123 760	E	Renner, Walburga, Lindenau
4 130 090	Z	Rastorff, Hertha von, Lindenau
4 133 590	Z	Reubelt, Michael, Landwirt, Schöna
4 139 500	E	Richter, Elisabeth, Neuendorf
4 150 960	Z	Richter, Elsa, Lindenau
4 156 700	Z	Richter, Lina, Bieberstein
4 159 210	Z	Richter, Minna Maria, Altendorf
4 175 730	Z	Rieger, Fanny, Waldburg
4 177 790	E	Riehl, Marie, Gerdauen
4 180 370	E	Riemann, Pauline, Neumühlen
4 183 300	E	Ries, Berta, Annawalde
4 205 280	E	Ritzkowski, Heinr., Zimmermstr., Nordenb.
4 205 310	E	Ritzkowski, Wilh., Maurerstr., Nordenb.
4 205 480	E	Ritzmann, Johann, Gärtner, Birkenfeld
4 206 610	E	Röckel, Johanna, Neuendorf
4 207 920	E	Rock, Martha, Groß Schöna
4 208 390	E	Rock, Berta, Neuendorf
4 222 360	Z	Röhrich, Hugo, Schneidmstr., Schöna
4 245 120	Z	Rohde, Olga, Neuendorf
4 255 800	E	Romann, Cäcilie, Neuendorf
4 256 910	E	Romey, Wilhelmine, Gerdauen
4 261 340	Z	Roscher, Paula, Händler, Schöna
4 272 710	E	Roß, Auguste, Kleingnie
4 277 450	E	Rost, Lina, Meierin, Nordenburg
4 278 300	E	Rosloc, Else, Neuendorf
4 291 530	E	Rotte, Frieda, Dietrichsdorf
4 291 540	E	Rotte, Hedwig, Dietrichsdorf
4 302 830	E	Rüb, Anna Gertrud, Rosenberg
4 305 840	Z	Rückheim, Alma, Neuendorf
4 303 280	Z	Rückwardt, Selma, Groß Schöna
4 337 750	E	Saat, Bertha, Reuschenfeld
4 351 670	E	Salat, Anton, Landwirt, Rosenberg
4 357 270	E	Somp, Margarete, Rosenberg
4 361 640	Z	Sandig, Max, Kfm., Schöna

LANDKREIS HEILIGENBEIL

4 299 640	Z	Rudolph, Amanda, Schönwalde
4 307 440	Z	Rüdiger, Pauline, Waltersdorf
4 320 170	Z	Ruhnau, August, Altsitzer, Arnstein
4 320 230	E	Ruhnau, Friedrich, Rentner, Heiligenbeil
4 323 470	E	Rumpel, Joh., Dienstmädchen, Lauterbach
4 324 630	Z	Rundstedt, Hans v., Rittergutsbes., Schönfeld
4 324 640	Z	Rundstedt, Leonie von, Schönfeld
4 324 670	Z	Rundstedt, York von, Schönfeld
4 337 060	Z	Rutzen, Annemarie, Schönwalde
4 339 770	E	Saath, Anna, Heiligenbeil
4 341 730	E	Sachs, Josef, Dr., Zahnarzt, Arnstein
4 344 040	E	Sack, Erich, Pflanz, Zinten
4 347 830	E	Säume, Ida, Schönborn
4 349 870	Z	Sahn, Paul, Kfm., Lichtenfeld
4 377 100	Z	Sammier, Max, Landwirt, Hermsdorf
4 387 180	Z	Samalik, Viktoria, Langendorf
4 387 880	Z	Samuel, Olga, Schönwalde, Mühlenvorstadt
4 394 930	E	Sarich, Luise, Wollau
4 379 025	E	Saupe, Florus Anselmus, Gutsbes., Waltersdorf
4 380 510	Z	Schacke, Clara, Brandenburg
4 384 380	Z	Schachla, Henriette, Schönwalde
4 386 980	E	Schäfer, Alfons, Landwirt, Schönfeld
4 392 660	E	Schäfer, Barbara, Schönfeld
4 393 820	Z	Schäfer, Elisabeth, Schönborn
4 396 120	Z	Schäfer, Gertrude, Birkenau
4 396 150	Z	Schäfer, Gottfried, Besitzer, Grunau
4 397 780	Z	Schäfer, Hilde, Schönfeld
4 403 350	Z	Schäfer, Philipp Jakob, Invalide, Schönborn
4 409 010	Z	Schätzke, Karl, Landwirt, Hohenwalde
4 421 020	Z	Scharfswert, Adolf, Bas. Kgl. Rittersdorf
4 421 030	Z	Scharfswert, Franz, Lauterbach
4 421 040	Z	Scharfswert, Herm., Altsitzer, Lauterbach
4 422 680	Z	Scharping, Friedrich, Königsdorf
4 423 300	E	Scharner, Auguste, Köchin, Laukitten
4 426 460	Z	Scheffler, Luise, Stolzenberg
4 445 190	Z	Schellbach, Gertrud, Langendorf
4 447 720	Z	Schellschmidt, Emma, Schönwalde
4 449 250	E	Schemmerling, Herm., Altsitzer, Dt. Thierau
4 449 260	E	Schimmerling, Oskar, Schmiedeges., Hohenf.
4 456 220	Z	Scherer, Margarete, Lauterbach
4 458 700	Z	Schnerer, Oskar, Landwirt, Königsdorf
4 459 050	Z	Scherping, Emilie, Rehfeld
4 459 710	E	Scherwinsky, Anna, Balga
4 459 960	E	Scherzberg, Hilde, Zinten
4 462 960	Z	Scheumann, Margarete, Eichholz
4 463 640	Z	Scheunert, Margarete, Schönfeld
4 466 910	Z	Schickel, Martha, Hermsdorf
4 467 910	Z	Schiebelhuth, Elisabeth, Lauterbach
4 467 930	Z	Schiebelhuth, Margarete, Lauterbach
4 471 780	E	Schier, Auguste, Alt Passarge
4 475 150	Z	Schiffers, Anna, Vogelsang
4 475 980	Z	Shikora, Anna, Langendorf
4 477 170	Z	Schildberg, Maria, Stolzenberg
4 481 760	Z	Schilling, Ella, Waltersdorf
4 483 060	Z	Schilling, Luise, Thomsdorf
4 483 870	Z	Schilling, Gottlieb, Gutsverw., Arnstein
4 487 810	E	Schink, Anna, Bönkenwalde
4 489 930	E	Schink, Luise, Bönkenwalde Dorf
4 490 740	E	Schintz, Hermann, Abb

4 349 780 E Salm, Johanne, Groß-Steindorf
4 353 130 E Salz, Helene, Neu-Labiau
4 357 240 E Sempel, Minna, Labiau
4 363 600 E Sanna, Frieda, Hindenburg
4 364 310 E Sapanitzky, Erwin, Baugewerkschüler, Mehliken
4 382 850 Z Schaar, Ursula, Krakau, Außenring 72
4 408 780 E Schätke, Marie, Labiau
4 420 830 Z Scharff, Clara, Hindenburg
4 421 360 E Scharlies, Karl, Auerwalde
4 440 620 Z Scheiderer, Clara, Hindenburg
4 444 710 Z Schell, Ewald, Zollinsp., Sternberg
4 452 100 Z Schenk, Wilhelm, Schenkendorf
4 469 770 Z Schiefke, Marie, Neu-Rinderort
4 469 780 E Schiefke, Marie, Neu-Rinderort
4 473 740 Z Schiestel, Franz, Obersteiger, Hindenburg
4 476 000 Z Schikora, Helene, Hindenburg
4 487 110 Z Schimpfke, Anna, Tel.-Gehilfin, Hindenburg
4 490 040 Z Schinke, Elfriede, Hindenburg
4 490 820 Z Schinz, Johanna, Krakau
4 491 870 Z Schipporeit, Wilhelm, Bes., Burgsdorf
4 495 700 Z Schiwy, Rosalie, Hindenburg
4 499 140 E Schlofke, Hermann, Landw., Kirschkeim
4 502 450 E Schlofke, Ferdinand, Hindenburg
4 503 050 Z Schlegel, Ellen, Friedrichsrode
4 520 480 Z Schlopsna, Friederike, Loppinen
4 522 980 Z Schluck, Charlotte, Labiau
4 526 590 Z Schlüter, Wilhelm, Landw., Blumenfelde
4 529 860 Z Schmalzer, Christiane, Neuwiese
4 530 600 E Schmalowsky, Oscar, Kfm., Labiau
4 534 080 E Schmekies, Albert, Altsitzer, Gr.-Steindorf
4 548 700 Z Schmidt, Anna Elisabeth, Steindorf
4 559 040 Z Schmidt, Emma, Wilhelmsrode
4 561 400 Z Schmidt, Franz, Neuwiese
4 563 580 Z Schmidt, Fritz, Schneider, Popelken
4 598 310 Z Schmieschek, Julie, Hindenburg
4 599 810 Z Schmitt, Anton, Landw., Eichenberg
4 647 040 Z Schneider, Minna, Krakau
4 656 910 Z Schöber, Otto, Hindenburg
4 670 670 E Schönbald, Rudolf, Stenken
4 673 830 E Schönlake, Max, Bes., Mehliken
4 673 840 E Schönlake, Minna, Erlafleß
4 696 640 Z Schorten, Emilie, Hindenburg
4 696 650 Z Schorten, Hermann, Landw., Hindenburg
4 702 790 Z Schraake, Emma, Steindorf
4 726 450 E Schröder, Julius, Liebenfelde
4 727 770 Z Schröder, Luise, Hindenburg
4 729 990 E Schröder, Otto, Herzfelde
4 735 710 Z Schröter, Fanny, Goldberg
4 740 680 Z Schubert, Alwin, Landw., Beerendorf
4 743 270 Z Schubert, Hulda, Beerendorf
4 745 430 Z Schubert, Walter, Landw., Beerendorf

LANDKREIS MOHRUNGEN

4 207 250 E Robitzki, Ida, Kohlau
4 207 990 Z Roch, Selma, Herzogswalde
4 217 090 Z Röder, Max, Gutsbes., Dittersdorf
4 217 340 Z Röder, Theodor, Arb., Liebenwalde
4 223 360 Z Röhrs, Luise, Liebenwalde
4 238 100 Z Röttgen, Jean, Bäckermstr., Kerpen
4 240 070 Z Rogalsky, Else, Christburg
4 256 010 E Romanski, Gottfried, Altsitzer, Nickelshagen
4 259 050 Z Roop, Elise, Horn
4 259 070 Z Roop, Simon, Tischlermstr., Horn
4 264 140 Z Rose, Willy, Waltersdorf
4 265 400 Z Rosenbauer, Wilhelmine, Ostheim
4 283 300 Z Roth, Olga, Verkäuferin, Saalfeld
4 288 500 Z Rother, Martha, Münsterberg
4 307 440 Z Rüdiger, Pauline, Waltersdorf
4 331 010 Z Rupperecht, Elisabeth, Münsterberg
4 331 630 Z Rupperecht, Hermann, Landw., Eckersdorf
4 352 230 E Salewski, Emma, Samrod
4 357 930 Z Samulowitz, Ludwig, Schneider, Heinrichsd.
4 364 770 E Saramba, Johanna, Miswalde
4 364 860 Z Sarszki, Wilhelmine, Dittersdorf
4 366 230 Z Seß, August, Rentner, Liebstadt
4 369 590 Z Setzkowski, Oskar, Hagenau
4 372 075 Z Sauer, Ida, Huld, Altsitz
4 372 130 Z Sauer, Ignaz, Kfm., Goldbach
4 376 750 Z Soupe, Florus Anselmus, Waltersdorf
4 422 680 Z Scharping, Friedrich, Königsdorf
4 422 850 Z Scharrier, Hans, Arnrod
4 424 830 E Schatz, Helene, Groß-Saukeren

Ortsnamen und Familiennamen

haben wir dem Verzeichnis der Bundesschuldenverwaltung entnommen. In Zweifelsfällen (etwa bei falscher Schreibweise der Namen) richten Sie bitte Ihre Anfrage an die Bundesschuldenverwaltung, Dienststelle Berlin, 1 Berlin 42, Platz der Luftbrücke 1-3.

4 424 970 E Schatz, Lina, Groß-Saukeren
4 430 060 Z Scheben, Peter, Landw., Kerpen
4 440 240 Z Scheidemann, Isaack, Liebstadt, Lindenstr. 2
4 442 560 Z Scheinert, Arno Hermann, Dittersdorf
4 457 330 Z Scherff, Frida, Liebenwalde
4 457 420 Z Scherff, Willy, Liebenwalde
4 458 700 Z Scherner, Oskar, Landw., Königsdorf
4 459 870 Z Scherz, Marina, Münsterberg
4 461 610 Z Scheuer, Nathan, Ostheim, Hauptstr. 10
4 464 270 Z Scheuring, Nikolaus, Bauer, Ostheim
4 467 430 E Schidlowski, Paul, Mohrunen
4 467 560 Z Schieban, Marie, Wiese
4 475 870 Z Schifski, Ernst, Liebstadt
4 476 200 Z Schikowski, Auguste, Wiese
4 477 040 Z Schild, Richard, Kfm., Gerswalde
4 478 580 E Schilke, Gotthard, Kfm., Maldeuten
4 481 760 Z Schilling, Ella, Waltersdorf
4 490 260 Z Schinke, Rosalie, Dittersdorf
4 492 320 Z Schirm, Julius, Rentner, Georgenthal
4 498 240 Z Schlage, Emil, Bes., Reußen
4 509 670 Z Schleppi, Richard, Ackerer, Altstadt
4 510 750 Z Schletzer, Ludwig, Ackerer, Hagenau
4 511 520 Z Schley, Auguste, Liebenwalde
4 513 200 Z Schlichting, Luise, Arnrod
4 516 890 Z Schlimper, Max, Arnrod
4 518 310 Z Schliwsky, Martha, Pärskchen
4 518 320 Z Schliwsky, Ulrich, Pärskchen
4 521 280 Z Schlosser, Marie, Dittersdorf
4 521 290 Z Schlosser, Marie, Dittersdorf
4 528 500 E Schmadtke, Otto, Mohrunen
4 530 850 Z Schmaltz, Marie, Waltersdorf
4 545 750 Z Schmidt, Alfred, Arnrod
4 547 660 Z Schmidt, Anna, Heinrichsdorf
4 558 930 Z Schmidt, Emma, Saalfeld
4 562 820 Z Schmidt, Friedrich, Arb., Goldbach
4 574 060 Z Schmidt, Karl, Eisenbahner, Eckersdorf
4 575 770 Z Schmidt, Katharina, Horn
4 581 920 Z Schmidt, Marie, Heinrichsdorf
4 582 130 E Schmidt, Marie, Mohrunen
4 582 990 Z Schmidt, Martha, Christburg
4 587 200 Z Schmidt, Paul, Herzogswalde
4 595 410 E Schmidtko, Hugo, Mohrunen
4 598 750 E Schmische, Charlotte, Klein-Samrod
4 598 780 Z Schmische, Erich, Herzogswalde
4 598 790 E Schmische, Friedrich, Mohrunen
4 598 800 Z Schmische, Helene, Herzogswalde
4 600 970 Z Schmitt, Franz Josef, Goldbach
4 614 260 Z Schmötzer, Adelheid, Goldbach
4 620 330 Z Schnaubelt, Marie, Goldbach
4 623 910 Z Schneider, Anna, Münsterberg
4 625 790 E Schneider, Christfried, Pfarr. Gr.-Arnrod

LANDKREIS PREUSSISCH-EYLAU

4 192 120 Z Ringer, Elise, Mülhausen
4 193 610 Z Rink, Lina, Wilhelmine, Mülhausen
4 200 770 Z Ritter, Emil, Postdir., Mülhausen
4 204 720 Z Ritzau, Elise, Mülhausen
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 208 470 Z Rochlitz, Rosa, Buchholz
4 208 930 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 209 300 E Rockel, Marie, Rositten
4 236 230 Z Rössling, Elise, Wittenberg, Melanchthonsstr.
4 237 080 Z Röhrl, Johanna, Wittenberg, Zeppelinstr.
4 242 840 Z Rogowski, Anna, Eichhorn
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 255 180 Z Rollin, Alwine, Landsberg
4 255 800 Z Roloff, Herm., Restaurateur, Wittenberg
4 255 800 Z Romann, Cäcilie, Neuendorf
4 260 650 Z Rosbender, Johanna, Eichhorn
4 264 580 Z Rosemann, Minna, Wittenberg
4 265 300 Z Rosenbach, Katharina, Buchholz
4 265 520 Z Rosenbaum, Erna, Mülhausen
4 270 760 Z Rosenthal, Robert, Rentner, Wittenberg
4 273 230 Z Roß, Johannes, Kantor, Schmolditten
4 276 290 Z Rossow, Hans, RB-Obersekr., Wittenberg
4 278 300 Z Rostock, Elise, Neuendorf

4 278 900 Z Roters, Heinrich, Legden
4 294 510 Z Royce, Hedwig, Legden
4 298 500 Z Rudloff, Hermann, Landw., Dollstedt
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 313 520 Z Rüsche, Johann, Landw., Eichen
4 318 610 Z Ruhbaum, Anni, Lehrerin, Landsberg
4 320 700 Z Rühr, August, Auszugler, Sand
4 324 980 Z Runge, Auguste, Neu-Carlshof
4 336 630 Z Saager, Minna, Arnberg
4 341 050 Z Sachse, Adolf, Landw., Wittenberg
4 343 050 Z Sachse, Mathilde, Mülhausen
4 349 630 Z Salm, Albert, Bes., Borken
4 349 790 E Salm, Johanne, Eylau
4 352 180 Z Salewski, Agnes, Siedlung Althof
4 352 370 Z Salfeld, Alfred, Fabrikbes., Mülhausen
4 356 000 Z Salzweil, August, Arb., Buchholz
4 364 760 Z Saramba, Karl, Zugführer, Kreuzburg
4 366 110 Z Saschek, Wilhelm, Kfm., Eichhorn
4 366 900 Z Sasse, Anna, Heimarb., Landsberg
4 366 910 Z Sasse, Anna, Heimarb., Landsberg
4 376 360 Z Soul, Ferdinand, Neuendorf
4 376 360 Z Soul, Maria, Neuendorf
4 385 710 E Schack, Gertrude, Rositten, Pfarrhaus
4 392 990 Z Schäfer, Charlotte, Petershagen
4 393 220 Z Schäfer, Clara, Mülhausen
4 407 230 Z Schökel, Marie, Petershagen
4 409 920 Z Schöffel, Franziska, Borken
4 414 200 Z Schaller, Margarete, Albrechtsdorf
4 414 360 Z Schaller, Otto, Wittenberg
4 423 850 Z Schatte, Martha, Mülhausen
4 426 840 Z Schauer, Emma, Wittenberg, Zeppelinstr. 36
4 429 840 Z Schauer, Ernst, Arb., Petershagen
4 435 790 E Scheffler, Eduard, Bauer, Hoofe
4 435 980 E Scheffler, Erna, Sienken
4 436 580 Z Scheffler, Luise, Petershagen
4 436 620 Z Scheffler, Olga, Blumstein
4 445 010 Z Schell, Maria, Sand
4 452 200 Z Schenke, Albertine, Neuendorf
4 461 420 Z Schauer, Elisabeth, Kreuzburg
4 463 400 Z Scheunemann, Minna, Petershagen
4 469 990 Z Schiek, Wilhelm, Bauer, Borchersdorf
4 472 550 Z Schierhorn, Friedrich, Altsitzer, Buchholz
4 477 560 Z Schildhauer, Elisabeth, Wittenberg
4 483 060 Z Schilling, Luise, Thomsdorf
4 486 910 Z Schimpf, Fritz, Drechsler, Arnberg
4 489 870 E Schink, Heinrich, Förster, Johnken
4 490 530 Z Schinnacher, Fritz, Blumstein
4 491 450 Z Schipper, Bertha, Mülhausen
4 494 050 Z Schirmer, Otto, Arzt, Wittenberg
4 494 740 Z Schirmacher, Elma, Eichhorn
4 494 740 Z Schirmacher, Gertrud, Albrechtsdorf
4 496 940 Z Schirmacher, Käthe, Tharau
4 502 790 Z Schlegel, Alfred, Wittenberg
4 503 600 Z Schlegel, Käthe, Wittenberg
4 504 290 Z Schlegel, Wilhelm, Mülhausen
4 504 300 Z Schlegel, Wilh. Karl, Friedr., Mülhausen
4 508 900 Z Schlenker, Julius, Gastwirt, Mülhausen
4 510 990 Z Schleusener, Marie, Landsberg
4 511 320 Z Schleussner, Margarete, Wittenberg
4 514 780 Z Schlieker, Ferdinand, Buchholz
4 521 310 Z Schlosser, Mathilde, Lehrerin, Arnberg
4 523 370 Z Schlüchtermann, Karl, Bergm., Mülhausen
4 528 480 E Schmadtke, Gertrud, Eylau
4 539 800 Z Schmid, Jakob, Schuhmacher, Nössingen
4 541 170 Z Schmid, Lina, Mülhausen
4 542 070 Z Schmid, Bertha, Landsberg
4 544 000 Z Schmid, Dora, Landsberg
4 559 380 E Schmidt, Erich, Bauer, Petershagen
4 559 670 Z Schmidt, Erna, Stablack, Wormdittler Weg 4
4 562 220 Z Schmidt, Frieda, Mülhausen

LANDKREIS PREUSSISCH-HOLLAND

4 145 880 Z Rich, Martha, Buchwalde
4 149 330 Z Richter, Auguste Luise, Ebersbach
4 149 620 Z Richter, Berta, Döbern
4 150 700 Z Richter, Elisabeth, Neuendorf
4 151 060 Z Richter, Elise, Günthersdorf
4 153 640 Z Richter, Gottlieb, Geschäftsführer, Mülhausen
4 153 930 Z Richter, Gustav, Pfarrer a. D., Schönaich
4 155 040 Z Richter, Hermann, Postschaffn., Hermsdorf
4 155 090 Z Richter, Hermann, Kfm., Mülhausen
4 157 930 Z Richter, Marie, Mülhausen
4 159 190 Z Richter, Meta, Schönborn
4 164 840 Z Riebel, Armin Rich., Wirtschaftsgehilfe, Hohendorf
4 164 960 Z Riebel, Paul, Landwirt, Hohendorf
4 166 400 Z Riek, Albert, Bes., Schönfeld
4 166 450 Z Riek, Johann, Schönfeld
4 169 780 Z Riedel, Gustav, Insp., Wiese
4 171 450 Z Riedel, Paul, Rentner, Schönfeld
4 179 800 Z Riemann, Berta, Sommerfeld
4 180 120 Z Riemann, Gustav, Gärtner, Schönfeld
4 182 640 Z Rietschel, Hermann, Rangierführer, Sommerfeld
4 189 190 E Rilk, Anna, Schmauch
4 189 760 Z Rimmelspacher, Emma, Reichenbach
4 192 120 Z Ringer, Elise, Mülhausen
4 193 130 Z Ringwald, Joseph, Landw., Reichenbach
4 193 610 Z Rink, Lina, Wilhelmine, Mülhausen
4 195 630 Z Ripberger, Ed., Gewerbetät., Reichenbach
4 200 770 Z Ritter, Emil, Postdir., Mülhausen
4 201 640 Z Ritter, Hermann, Münsterberg
4 201 650 Z Ritter, Hermann, Eigentümer, Wiese
4 204 720 Z Ritzau, Elise, Mülhausen
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 207 810 Z Roch, Emilie, Hermsdorf
4 208 930 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 217 050 Z Röder, Marie, Reichenbach
4 221 170 Z Röhr, Alma, Herndorf
4 221 840 Z Röhrbein, Marie, Liebenau
4 222 770 Z Röhrig, Ludwig, Ackerer, Reichenbach
4 225 370 Z Römer, Joseph, Fabrikdir., Reichenbach
4 226 440 Z Röming, Marie, Sommerfeld
4 233 660 Z Rösler, Oskar, Landw., Ebersbach
4 240 040 Z Rogalski, Paul, Schönfeld
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 248 710 Z Rohr, Josef, Schönberg
4 253 410 E Rollberg, Dorothea, Pr.-Holland
4 255 800 Z Romann, Cäcilie, Neuendorf
4 255 970 Z Romanowski, Johann, Eigenkötner, Hohendorf
4 262 820 Z Rose, Hermann, Kutscher, Schönfeld
4 265 520 Z Rosenbaum, Erna, Mülhausen
4 271 060 Z Rosentreter, Mathilde, Schönfeld
4 274 620 Z Roßburg, Bernhard, Arb., Ebersbach
4 275 580 Z Roßmann, Johann, Landwirt, Ebersbach
4 278 300 Z Rostock, Elise, Neuendorf
4 278 640 Z Rote, Berta, Sommerfeld
4 281 350 Z Roth, Hellmuth, stud. ing., Reichenbach
4 282 240 Z Roth, Karoline, Reichenbach
4 283 280 Z Roth, Minna, Reichenbach
4 285 560 Z Rothe, Gustav, Stellenbes., Herndorf
4 286 960 E Rothenberger, Maria, Grünhagen
4 288 420 Z Rother, Maria, Rogau
4 288 500 Z Rother, Martha, Rentiere, Münsterberg
4 293 920 Z Rowe, Frieda, Waldburg
4 294 670 Z Rozycki, Martha von Sommerfeld
4 302 150 Z Rudolph, Reinhold, Reichenbach
4 304 000 E Rück, Gustav, Rentner, Schmauch
4 304 020 E Rück, Henriette, Schmauch
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 307 050 Z Rüdiger, Emilie, Schönfeld
4 307 070 Z Rüdiger, Frida, Herndorf
4 307 530 Z Rüdiger, Wilhelm, Friseur, Sommerfeld
4 324 630 Z Rundstedt, Hans v., Rittergutsbes., Schönld.
4 324 640 Z Rundstedt, Leonie von, Schönfeld
4 324 670 Z Rundstedt, York von, Schönfeld
4 328 420 Z Rupnow, Bertha, Reichenbach
4 331 010 Z Rupprecht, Elisabeth, Münsterberg
4 333 250 Z Ruser, Hermann, Gastwirt, Schönberg
4 341 430 Z Sachs, Emilie, Wirtschaftlerin, Weesendorf
4 343 060 Z Sachse, Mathilde, Mülhausen
4 344 600 Z Saathleben, Frieda, Sommerfeld
4 344 510 Z Sack, Otto, Bauernhofbes., Neumark
4 347 830 Z Särchingen, Anna, Reichenbach
4 347 830 Z Säume, Ida, Schönborn
4 349 100 Z Sagner, Paul, Briefträger, Reichenbach
4 352 370 Z Salfeld, Alfred, Fabrikbes., Mülhausen
4 354 470 E Salomon, Meta, Döbern
4 355 140 Z Salz, Hermine, Gsch.-Inh., Ebersbach
4 357 100 Z Sammler, Max, Landwirt, Hermsdorf
4 371 010 Z Sauer, Emil, Brennmsr., D., Thierbach
4 376 240 Z Soul, Ferdinand, Zigarrenarb., Neuendorf
4 376 360 Z Soul, Maria, Neuendorf
4 378 400 Z Sout, Rosa, Liebenau
4 382 510 Z Schaar, Ernst, Landw., Baamter, Schönwiese
4 382 850 Z Schaar, Walter, Landw., Neumark
4 383 630 Z Schabel, Johannes, Reichenbach
4 390 980 Z Schäfer, Alfons, Landw., Schönfeld
4 392 660 Z Schäfer, Barbara, Schönfeld
4 392 850 Z Schäfer, Bertha, Fürstenau
4 393 220 Z Schäfer, Clara, Mülhausen
4 393 820 Z Schäfer, Elisabetha, Schönborn
4 397 780 Z Schäfer, Hilde, Schönfeld
4 403 350 Z Schäfer, Philipp Jakob, Inv., Schönborn
4 407 740 Z Schäpe, Hermann, Schiffer, Schönfeld
4 407 820 Z Schäpel, Willi, Schlosser, Sommerfeld
4 480 730 Z Schurkes, Christian, Mülhausen
4 423 850 Z Schutte, Martha, Schwestern, Mülhausen

4 438 190 Z Scheibe, Richard, Arb., Reichenbach
4 450 180 Z Schenk, Aloysius, Bes., Blumenau
4 452 200 Z Schenke, Albertine, Neuendorf
4 453 310 Z Schenker, Bertha, Reichenbach
4 459 670 Z Scherz, Maria, Neuendorf
4 466 640 Z Schermer, Margarete, Schönfeld
4 466 910 Z Schickel, Martha, Hermsdorf
4 467 340 Z Schickel, Frieda, Marienfeld
4 467 410 Z Schidlowski, Gustav, Hauseigent., Hirschfeld
4 467 560 Z Schiebahn, Marie, Wiese
4 469 990 Z Schiek, Wilhelm, Bauer, Borchersdorf
4 476 200 Z Schilkowski, Auguste, Wiese
4 477 410 Z Schilder, Marga, Reichenbach
4 479 400 Z Schiller, Auguste, Reichenbach
4 481 010 Z Schilli, Karoline, Schönberg
4 482 090 Z Schilling, Frieda, Neumark
4 482 780 Z Schilling, Karl, Schafmstr., Fürstenau
4 485 350 Z Schimmel, Clara, Hirschfeld
4 485 960 E Schimmelplennig, Emma, Briensdorf
4 491 450 Z Schipper, Bertha, Reichenbach
4 492 980 Z Schirmer, Anna, Reichenbach
4 495 940 Z Schlaack, Johann Albert, Schönfeld
4 497 180 Z Schläpke, Gertrud, Schönberg
4 499 270 Z Schlamens, Adolf, Landw., Schönfeld

LANDKREIS RASTENBURG

4 176 650 Z Rieger, Marie, Näherin, Baumgarten
4 178 750 Z Rieks, Heinrich, Fuhrherr, Wolfshagen
4 180 240 Z Riemann, Kurt, Besitzersohn, Bürgersdorf
4 181 950 E Riemke, Gertrud, Rastenburg
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 208 510 E Rochna, Marie, Rastenburg
4 208 930 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 213 260 Z Rodloff, Otto, Neuhoof
4 224 020 Z Röllenblech, Rudolf, Kutscher, Gudnik
4 231 480 Z Röseler, Emma, Neuhoof
4 244 010 Z Rohde, Ernst, Abbau, Drengfurt
4 244 130 Z Rohde, Friedrich, Alberlinshausen
4 244 730 Z Rohde, Karl, Glöckner, Langheim
4 244 750 Z Rohde, Lina, Alberlinshausen
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 254 330 Z Rollin, Bernhard, Landw., Baumgarten
4 255 800 Z Roman, Cäcilie, fr. Menzel, Neuendorf
4 256 540 E Romecke, Edith, Dönhofsstr.
4 263 830 Z Rose, Rudolf, Landwirt, Neuhoof
4 272 700 Z Ross, August, Kantor, Dönhofsstr.
4 274 750 E Rosse, Margaretha, Rastenburg
4 278 300 Z Rostock, Elise, Neuendorf
4 287 150 Z Rothenbusch, Anna, Neuhoof
4 290 800 Z Rothstein, Gustav, Freudenberg
4 293 390 E Rotzoll, Frieda, Reimsdorf
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 307 050 Z Rüdiger, Emilie, Schönfeld
4 311 810 Z Rulicke, Friedrich, Altsitzer, Neuhoof
4 320 210 Z Ruhau, Franz, Eisenhauer, Tolksdorf
4 320 330 Z Ruhau, Rosa, Tolksdorf
4 320 410 Z Ruhnke, Martha, Neuhoof
4 324 980 Z Runge, Auguste, Neu-Carlshof
4 332 700 Z Rusche, Josef, Schuhmacherstr., Wenden
4 336 790 E Rutke, Gottfried, Bes., Drengfurt
4 338 530 E Saager, Ella, Seeligenfeld
4 339 260 Z Saalman, Ludwig, Bes., Frangenu
4 340 420 Z Sabisch, August, fr. Landw., Baumgarten
4 340 830 Z Sach, Amalie, Drengfurt
4 351 330 E Saklowsky, Louise, Drengfurt
4 356 720 E Samland, Bertha, Heiligelinde
4 376 240 Z Saul, Ferdinand, Zigarrenarb., Neuendorf
4 376 360 Z Saul, Maria, Neuendorf
4 378 840 E Sauvart, August, Rentner, Lamgarben
4 382 970 Z Schaar, Marie, Podlechen
4 392 850 Z Schäfer, Bertha, Fürstenau
4 402 080 Z Schäfer, Maria, Widrinen
4 407 740 Z Schäpe, Hermann, Schiffer, Schönfeld
4 419 210 E Scharf, Christel, Rastenburg

LANDKREIS SAMLAND

4 356 760 E Samland, Helene, Bludau ü. Fischhausen
4 356 770 E Samland, Hulda, Bludau ü. Fischhausen
4 356 780 E Samland, Margarete, Bludau ü. Fischhausen
4 356 800 Z Samland, Rosalie, Cranz, Damenbarstr. 12 a
4 357 180 Z Samalik, Viktoria, Langendorf
4 357 880 Z Samuel, Olga, Schönwalde
4 360 230 Z Sander, Luise, Hausdächter, Waldau
4 363 370 Z Sanke, Marie, Waldau
4 366 170 Z Sass, Alwine, Steinort
4 367 280 Z Sasse, Helene, Altenberg
4 370 460 Z Sauer, Anna, Wernsdorf
4 372 220 Z Sauer, Johann, Idv., Dienstk., Wernsdorf
4 376 240 Z Saul, Ferdinand, Z.-Arb., Neuendorf
4 376 360 Z Saul, Maria, Neuendorf
4 384 380 Z Schachla, Henriette, Schönwalde
4 389 780 Z Schächinger, Johann, Landw., Waldau
4 389 790 E Schächinger, Marie, Laptau
4 402 210 E Schäfer, Martha, Neukuhren
4 413 760 Z Schaller, Anton, Hofstukauteur, Neuhausen
4 415 700 Z Schampel, Joseph, Schaffner, Waldau
4 418 670 Z Schardt, Daniel, Färber, Michelau
4 418 690 Z Schardt, Friedrich, Korb.-Mstr., Michelau
4 418 700 Z Schardt, Georg, Michelau, Mart.-Luth.-Str. 8
4 418 770 Z Schardt, Johann Eduard, Michelau
4 421 560 Z Scharmer, Gertrud, Horst
4 424 950 Z Schauer, Gustav, Landw., Bärwalde
4 429 910 Z Schaz, Maria, Neuhausen
4 429 920 Z Schaz, Maria, Neuhausen
4 433 390 Z Scheer, Gertrud, Cranz
4 434 800 Z Schefferhoff, Josef, Landw., Neuhoof
4 436 040 E Scheffler, Friedrich, Landwirt, Tenkitten
4 445 190 Z Schellbach, Gertrud, Langendorf
4 447 720 Z Schellschmidt, Emma, Schönwalde
4 450 180 Z Schenk, Aloysius, Bes., Blumenau
4 452 200 Z Schenke, Albertine, Neuendorf
4 456 930 E Schicker, Auguste, Wundlacken
4 470 950 E Schiemann, Amalie, Pillau
4 471 000 Z Schiemann, Carl, Ing., Neuhausen
4 471 220 Z Schiemann, Käthe, Borchersdorf
4 471 660 Z Schienke, Auguste, Wolfsdorf
4 475 980 Z Schikora, Anna, Langendorf
4 481 470 Z Schillert, Paul, Groß-Kuhren
4 484 480 Z Schimanke, Anna, Fuchsberg
4 484 720 Z Schimanke, Wilhelm, Fuchsberg
4 486 160 E Schimmelplennig, Johanna, Klein-Norgau
4 494 770 Z Schirmacher, Hildegard, Goldschmied
4 494 880 Z Schirmacher, Wilhelm, Arb., Pethelnicken
4 502 700 Z Schlegel, Anna, Heydekrug
4 512 120 Z Schlicht, Anna, Fischhausen
4 514 340 Z Schlieder, Emma, Neuhausen
4 514 840 Z Schlieker, Wilhelmine, Lichtenhagen
4 530 580 Z Schmalmack, Elsa, Horst
4 531 130 Z Schmalz, Friedrich, Grundbes., Grünhof
4 532 480 Z Schmechel, Fritz, Bärwalde
4 538 710 Z Schmid, Eugen, Fabrikarb., Weißenstein
4 544 850 Z Schmidt, Adolf, Stellenbes., Ramsen
4 545 180 Z Schmidt, Agnes, Neuhausen
4 548 580 Z Schmidt, Anna, Schönwalde
4 549 330 Z Schmidt, Anton, Bes., Wolfsdorf
4 551 230 Z Schmidt, Barbara, Michelau
4 559 630 Z Schmidt, Erna, Neuhoof
4 564 010 Z Schmidt, Georg Ernst, Kleingüt., Michelau
4 565 430 Z Schmidt, Gustav, Jungferndorf
4 567 780 Z Schmidt, Gustav, Bes., Neuhoof
4 567 980 Z Schmidt, Helene, Franziska, Mülten
4 569 400 Z Schmidt, Hermann, Postschaffn., Waldau
4 571 080 Z Schmidt, Irene, Grünhof
4 571 470 Z Schmidt, Maria, Bärwalde
4 586 220 Z Schmidt, Otto, Landwirt, Grünhof
4 595 210 Z Schmidtko, Anton, Arb., Bludau
4 595 450 Z Schmidtko, Josef, Arb., Bludau
4 595 520 Z Schmidtko, Martha, Powunden
4 598 390 Z Schmietsdorf, Otto, Neuendorf
4 614 700 Z Schmolke, Emma, Neuhoof
4 615 370 E Schmolter, Konrad, Groß-Heydekrug
4 616 310 Z Schmude, Anna, Horst
4 619 680 Z Schnalle, Auguste, Schönwalde
4 621 410 Z Schneehage, Wilhelm, Maurer, Horst
4 630 790 Z Schneider, Gerhard, Hdl.-Geh., Nickelsdorf
4 633 460 Z Schneider, Hildegard, Buchh., Nickelsdorf
4 635 120 Z Schneider, Johannes, fr. Landw., Langendorf
4 662 980 E Schön, Margarete, Laptau
4 664 810 Z Schönbohm, Johann, Dienstknecht, Horst
4 672 140 Z Schönherr, Hedwig, Roschen
4 672 540 Z Schönhoff, Friedrich, Landw., Damerou
4 672 600 Z Schönhoff, Johanna, Bärwalde
4 673 040 E Schöning, Adolf, Neu-Bärwalde
4 675 540 Z Schönwald, Emil, Arb., Marienhof
4 675 550 Z Schönwald, Ernst, Bauer, Mahnsfeld
4 675 570 E Schönwald, Ferdinand, Glöckner, Cranz
4 675 620 Z Schönwald, Marie, Cranz
4 678 330 E Schöttke, Aurelie, Pillau 2

LANDKREIS WEHLAU

4 185 720 E Riess, Albert, Bes., Schiwenau
4 185 750 E Riess, Anna, Schiwenau
4 185 960 Z Riess, Justine, Zimm.-Mödd., Friedrichsthal
4 188 040 E Rietzel, Agnes, Allenburg
4 188 230 Z Rietzschel, Emilie, Wilmisdorf

4 190 550 Z Rindfleisch, Christian, Auerbach, Bachgasse
4 195 900 Z Ripp, Walter, Kunstgewerbetler, Plauen
4 200 100 Z Ritter, Adeline, Rosenfelde
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 208 430 Z Rochlitz, Erich, Bauer, Petersdorf
4 208 930 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 215 960 Z Röder, Elisabeth, Langendorf
4 218 670 Z Röger, Clara, Auerbach
4 224 780 Z Römer, Eduard, Schiffseigner, Wehlau
4 224 790 Z Römer, Eduard, Schiffseigner, Wehlau
4 228 200 Z Röpcke, Heinrich, Rentner, Petersdorf
4 236 750 Z Röstel, Otto, Bauerngutsbes., Petersdorf
4 243 220 Z Rohde, Adelheid, Wehlau
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 253 580 Z Rolfe, Friedrich, Plauen
4 254 770 Z Roloff, Anton, Bahnhofsm., Friedrichsthal
4 255 800 Z Romann, Cäcilie, fr. Menzel, Neuendorf
4 255 910 Z Romanns, Hermann, Köthen, Leopoldstr. 94
4 256 480 Z Romberger, Günter, Plauen
4 256 650 Z Romeiks, Martha, Birkenfelde
4 260 710 Z Rosch, August, Friedrichsthal
4 267 120 Z Rosenbohm, Ernst, Holland, Peterswalde
4 267 330 Z Rosenberg, Paul, Pastor, Friedrichsdorf
4 271 130 E Rosenthal, Karl, jun., Arb., Gr.-Skatiken
4 275 950 Z Rossmann, Hermann, Berginvalide, Auerbach
4 278 300 Z Rostock, Elise, Neuendorf
4 287 710 Z Rother, Emil, Landw., Langendorf
4 298 060 Z Rudert, Frieda, Plauen
4 300 460 Z Rud

LANDKREIS JOHANNISBURG

4 379 450 E Sawellon, Johann, Wirt, Fröhlichen
4 427 680 Z Schärping, Friedrich, Königsdorf
4 428 500 E Schumann, Wilhelmine, Arys, Lätzen Str
4 434 370 Z Scheerer, Georg, Dir. a. D., Waldorf
4 448 320 Z Schember, Heinrich, Kessel
4 448 340 Z Schember, Heinrich, Kessel
4 448 610 E Schenken, Amalie, Kl. Kanopken
4 448 620 Z Schemioneck, Anna, Sawadden
4 448 650 Z Schemioneck, Franz, Sawadden
4 448 670 Z Schemioneck, Gustav, Sawadden
4 449 930 Z Schendel, Max, Bergfelde
4 450 300 Z Schenk, August, Besitzer, Wolke
4 458 700 Z Scherner, Oskar, Landwirt, Königsdorf
4 465 390 E Scheyko, Wilhelm, Altbisitzer, Buzzen
4 477 580 Z Schildhauer, Franz, Waldersee
4 484 520 Z Schimanski, Helene, Salleschen
4 492 020 Z Schirbel, Gustav, Hausbesitzer, Gr.-Rosen
4 498 250 Z Schirbel, Ernst, Walddorf, Weberstraße
4 501 650 Z Schlicht, Margarete, Walddorf
4 512 510 Z Schlichte, Anna, Oranienau
4 516 360 Z Schlimm, Luise, Oranienau
4 517 520 Z Schlinke, Oskar, Landwirt, Zellerndorf
4 520 410 Z Schlonski, Kurt, Johannsburg
4 525 380 Z Schleuter, Helmut, Richtenberg
4 575 510 Z Schmidt, Katharina, Brandau
4 605 320 Z Schmitt, Rosa, Offenau
4 626 230 Z Schneider, Dorothea, Wilken
4 650 450 Z Schnelle, Hermann, Landwirt, Raken
4 676 110 Z Schöpe, Helene, Alt-Kessel
4 676 120 Z Schöpe, Helene, Kessel

LANDKREIS LÖTZEN

3 976 850 E Prszdwarra, Charlotte, Papradiken
3 979 860 E Przysucha, Adolf, Besitzer, Schemionken
3 980 680 E Puzian, Max, Besitzer, Kl.-Stürlack
3 989 760 E Puzian, Maria, Kowalewken
3 989 770 E Puzian, Maria, Kowalewken
3 995 750 Z Queda, Carl, Grundbesitzer, Uptalen
4 020 040 E Raffalzik, Rudolf, Schmiedem., Freihausen
4 025 320 E Rakowski, Anna, Lötzen
4 025 330 E Rakowski, Elise, Lötzen
4 026 210 Z Ramcke, Joachim, Lehrer, Nienstedten
4 033 770 Z Rappen, Hermann, Landwirt, Rhein
4 050 220 Z Raupach, Willi, Jauer, Heinrichstraße
4 053 140 Z Rautenberg, Emma, Grünwalde
4 080 030 Z Reichel, Martha, Jauer
4 083 980 Z Reichert, Walter, Kontrollass., Wilkassen
4 097 350 E Reiner, Charlotte, Lötzen
4 097 370 E Reiner, Doris, Ruhden, Eisenwerk
4 108 290 E Reipa, Friedrich, Besitzer, Maschowken
4 111 610 E Reiss, Hermann, Gr.-Kanopken
4 115 550 E Reitz, Anna Maria, Lötzen
4 132 770 E Retzko, Carl, Rentner, Wilminden
4 136 550 E Reuss, Adolf, Hilfsweichensteller, Lötzen
4 139 090 E Reuter, Kurt, Steinthal
4 143 020 Z Reypka, Luise, Talken
4 154 090 Z Richter, Hans, Jauer, Neumarkt
4 180 320 Z Riemann, Arthur, Rodenau
4 194 240 Z Rinke, Reinhold, Fabr.-Arbeiter, Reichenstein
4 202 280 Z Ritter, Magdalena, Jauer
4 227 270 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 227 280 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 233 540 Z Rösler, Juliane, Salza
4 246 200 Z Rohleder, Emilie, Jauer, Goldberger Str.
4 247 380 E Rohmann, Emma, Langenwiese
4 249 550 E Rohrer, Klara, Lötzen
4 252 440 Z Rolfs, Alwine, Heide
4 262 800 Z Rose, Hermann, Schmied, Jauer
4 271 900 E Rossinski, Otto, Lötzen
4 276 420 E Rossow, Paul, Domänenpächter, Neuhoft

LANDKREIS LÜCK

4 256 170 E Rambach, Gottfried, Prosten
4 272 530 Z Rosoly, Johanna, Waiblingen
4 278 090 E Rostek, Johann, Bäckermeister, Borszymmen
4 278 300 Z Rostock, Elise, Neuendorf
4 287 420 Z Rother, Angela, Dreimühlen
4 294 370 E Roy, Karl, Altsitzer, Grabnick
4 294 590 E Royla, Adam, Bes.-Sohn, Kiehlen
4 294 600 E Royla, Christine, Altsitzer, Kiehlen
4 294 610 E Royla, Jacob, Bes.-Sohn, Kiehlen
4 295 520 E Rubin, Carl, Kraftwagenf., Lück
4 303 920 Z Rück, Emil, Gartner, Waiblingen
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 328 650 Z Rupp, August, Seeheim
4 329 710 Z Ruppel, August, Zimmerstr., Seeheim
4 331 800 Z Rus, Mathias, Steck-Zimmermann, Gingen
4 332 940 Z Ruschitzki, Max, Bes.-Sohn, Giesen
4 332 950 Z Ruschitzki, Frida, Giesen
4 336 170 E Rutkowski, Auguste, Bartosen
4 337 850 E Rydzewski, Carl, Landwirt, Kiehlen
4 345 590 E Sadowski, Louise, Solfen
4 349 630 Z Sahm, Albert, Besitzer, Borken
4 352 160 E Salesch, Ludwika, Lück
4 354 200 E Salomon, Gertrud, Gorlowken
4 363 330 E Sanio, Luise, Skomonten
4 363 340 E Sanio, Marie, Sanien
4 376 240 Z Saul, Ferdinand, Zigarrenarb., Neuendorf
4 376 360 Z Saul, Maria, Neuendorf
4 379 610 E Saworra, Amalie, Wiersbown
4 380 150 E Sbrzesny, Auguste, Wiersbown
4 380 160 E Sbrzesny, Michael, Weichenwärter, Lück
4 387 830 Z Schade, Hans, Finsterwalde
4 398 690 Z Schäfer, Elta, Finsterwalde
4 408 220 Z Schapikowitz, Paul, Tischler, Finsterwalde
4 409 920 Z Schäffeld, Franziska, Borken
4 436 670 E Scheffler, Paula, Lück
4 448 620 Z Schemioneck, Anna, Bes.-Tochter, Sawadden
4 448 650 Z Schemioneck, Franz, Bes.-Sohn, Sawadden

Alle Anfragen

nicht an die Landsmannschaft Ostpreußen oder an das Ostpreußenblatt richten. Bitte schreiben Sie direkt an: Bundesschuldververwaltung, Dienststelle Berlin, 1 Berlin 42, Platz der Luftbrücke Nr. 1-3.

4 448 670 Z Schemioneck, Gustav, Sawadden
4 450 330 E Schenk, August, Besitzer, Sentken
4 451 660 Z Schenk, Mathias, Landwirt, Steinberg
4 452 200 Z Schenke, Albertine, Neuendorf
4 465 990 E Schick, Emilie, Wischniewen
4 479 880 E Schiller, Friedrike, Rothof
4 495 810 E Schiack, Wilhelm, Schlosser, Lück
4 501 460 Z Schlicht, Franz, Steinberg
4 528 470 Z Schmadtke, Gertrud, Mulden
4 554 770 Z Schmidt, Elise, Steinberg
4 575 280 Z Schmidt, Karoline, Rothof
4 576 470 E Schmidt, Klara, Lück
4 580 530 Z Schmidt, Maria, Giesen
4 589 180 Z Schmidt, Richard, Finsterwalde
4 594 290 Z Schmidt, Willy, Borken
4 598 390 Z Schmietsdorf, Otto, Neuendorf
4 601 500 Z Schmitt, Heinrich, Vermessungsinsp., Borken
4 615 660 E Schmorell, Margarete, Lück
4 645 140 Z Schneider, Theresia, Steinberg
4 645 150 Z Schneider, Theresia, Steinberg
4 648 470 Z Schnell, Engelbert, Landwirt, Seedorf
4 650 420 Z Schnellmann, Rosa, Waiblingen
4 653 280 Z Schnitzer, Helmut, Waiblingen
4 653 800 Z Schnitzler, Maria, Steinberg

LANDKREIS NEIDENBURG

4 480 950 Z Schiller, Wilhelm, Kutscher, Petersdorf
4 494 660 Z Schirmacher, Anna, Frankenau
4 495 250 E Schilko, Paul, Neidenburg
4 505 790 Z Schleicher, Paul, Stellenbesitzer, Petersdorf
4 514 390 Z Schliech, Pauline, Freidorf
4 530 390 Z Schmaljohann, Hermann, Arb., Breitenfelde
4 553 130 E Schmidt, Charlotte, Muschaken
4 559 600 Z Schmidt, Erna, Neuhoft
4 565 430 Z Schmidt, Gustav, Besitzer, Neuhoft
4 568 970 Z Schmidt, Hermann, Auszügler, Kallenborn
4 570 090 Z Schmidt, Hugo, Landw., Gehilfe, Allendorf
4 571 730 Z Schmidt, Johann, Masch.-Wächter, Eichenau
4 614 700 Z Schmoike, Emma, Neuhoft
4 617 760 Z Schnabel, Anna, Waltershausen
4 619 590 Z Schnalke, Agnes, Eichenau
4 633 580 Z Schneider, Hulda, Kallenborn
4 685 530 Z Scholz, Ernestine, Steinau
4 690 040 Z Scholz, Bertha, Neuhoft
4 693 050 Z Schoof, Emma, Terten
4 698 720 Z Scholte, Ewald, Gemeindegerechter, Heide
4 715 950 Z Schriever, Peter, Landwirt, Heide
4 716 130 Z Schriever, Peter, Landwirt, Heide

LANDKREIS ORTELSBURG

4 285 260 Z Rothe, Anna, Pfaffendorf
4 287 850 Z Rother, Georg, Lehrer, Heide
4 293 940 Z Rowe, Wilhelm, Arbeiter, Wilhelmsthal
4 293 950 Z Roweda, Rosalie, Rauschen
4 296 180 Z Rucha, Wilhelmine, Malschöwen
4 313 390 Z Ruch, Anna, Neuenwalde
4 318 020 Z Ruge, Bertha, Eschenwalde
4 320 870 Z Ruhsam, Lukau
4 322 760 Z Rummel, Berta, Malschöwen
4 336 140 Z Rutkowski, Adam, Gr.-Dankeheim
4 336 800 Z Rutkowski, Gottfried, Leynau
4 337 870 Z Ryka, Johann, Malschöwen
4 340 640 E Sabarowski, Ludwig, Hauptlehr., Gr.-Schiem.
4 341 550 E Sachs, Georg, Elfenbeingraveur, Geislingen
4 343 040 Z Sacke, Martha, Fürstenwalde
4 345 410 E Sadlowski, Karl, Olshienen
4 345 420 E Sadlowski, Karoline, Neu-Suchoross
4 345 600 E Sadowski, Ludwig, Gr.-Schöndamerow
4 345 610 E Sadowski, Margarete, Dimmern
4 345 630 E Sadowski, Samuel, Besitzer, Dimmern
4 349 330 Z Sahn, Albert, Besitzer, Borken
4 351 810 E Salbert, Max, Stellmacherm., Jacobswalde
4 355 250 Z Salzbrunn, Alfred, Gutsbes., Pfaffendorf
4 355 400 E Salzmann, Albert, Buchbinder, Geislingen
4 355 880 Z Salzmann, Wilhelm, Fürstenwalde
4 356 400 Z Samba, Ernst, Heide
4 356 410 Z Samba, Ernst, Heide
4 357 200 Z Samorski, Gottlieb, Gatzlaken
4 357 300 Z Samorski, Josef, Malschöwen
4 358 780 Z Sander, Artur, Apothekenbes., Schwentainen
4 366 090 Z Saschek, Maria, Haushälterin, Willenberg
4 366 830 Z Sasse, Albert, Schmied, Fürstenwalde
4 381 810 Z Schaack, Margarete, Neuhoft ü. Ortelburg
4 384 110 E Schach, Elise, Geislingen
4 396 390 Z Schäfer, Gustav, Malschöwen
4 403 130 Z Schäfer, Peter, Buchhalter, Friedrichsfelde
4 406 110 Z Schäfer, Johann, Szczepanken
4 409 920 Z Schaffeld, Franziska, Borken
4 413 130 E Schall, Anna, Geislingen
4 419 240 Z Scharf, Elisabeth, Pfaffendorf
4 422 180 E Scharnowski, Ottilie, Mansguth
4 430 030 Z Scheben, Hedwig, Fürstenwalde
4 433 980 Z Scheer, Otto, Arbeiter, Fürstenwalde
4 446 240 Z Schefzik, Berta, Wapitz
4 446 260 Z Scheller, Hans, Katastergehilfe, Ortelburg
4 450 180 Z Schenk, Aloysius, Besitzer, Blumenau
4 465 220 Z Schewski, Hermine, Pfaffendorf
4 465 380 E Scheyk, Ida, Abbau Scheufelsdor
4 470 620 Z Schiele, Luise, Fürstenwalde
4 475 500 Z Schiffmann, Frieda, Fürstenwalde
4 475 950 Z Shikora, Adelheid, Friedrichsthal
4 478 550 Z Schilke, Emma, Schützendorf
4 484 880 E Schimkat, Herbert, Ortelburg
4 489 660 Z Schindler, Wilhelm, Fürstenwalde
4 498 980 E Schlad, Mathilde, Geislingen
4 509 940 Z Schlesier, Klara, Lukau
4 521 090 Z Schlosser, Johann, Wiesendorf
4 522 750 Z Schlottmann, Dorothea, Wagenfeld
4 523 010 E Schluck, Fridolin, Geislingen
4 537 230 E Schmid, Andreas, Geislingen
4 538 990 E Schmid, Frida, Geislingen
4 540 500 E Schmid, Julius, Händler u. Landw., Geisling.
4 549 870 Z Schmidt, August, Arbeiter, Fürstenwalde
4 556 610 Z Schmidt, Elsa, Friedrichshagen
4 564 210 Z Schmidt, Georg, Wilhelmsthal
4 566 800 E Schmidt, Heinrich, Geislingen
4 570 600 Z Schmidt, Ida, Friedrichsfelde
4 580 770 Z Schmidt, Maria, Elisabeth, Lichtenstein
4 594 290 Z Schmidt, Willy, Borken
4 594 380 Z Schmidt, Willy, Schützendorf
4 601 500 Z Schmitt, Heinr., Vermessungsinsp., Borken
4 614 620 Z Schmolke, Adelheid, Michelsdorf
4 631 470 E Schneider, Gust., Mittelschullehr., Geisling.
4 656 660 Z Schober, Georg, Fürstenwalde
4 670 190 Z Schöllig, Johann, Farmer, Fürstenwalde
4 681 160 Z Schöllner, Helene, Lück
4 670 000 E Schönfeld, Hedwig, Kallenzin
4 670 730 Z Schönfeld, Wilhelmine, Grünwalde
4 671 010 Z Schönfelder, Johann, Landwirt, Pfaffendorf

LANDKREIS OSTERODE

4 216 340 Z Röder, Gertrud, Görnitz, Sattigstraße
4 217 210 E Röder, Paul, Osterode, Kauststraße
4 218 200 Z Roding, Herta, Peterswalde
4 221 345 Z Röhr, Elsa, Görnitz
4 222 210 Z Röhrich, Emil, Görnitz
4 227 270 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 227 280 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 227 830 Z Rönch, Artur, Görnitz
4 228 070 Z Rönspess, Luise, Görnitz
4 229 330 Z Röscher, Marianne, Görnitz
4 229 790 Z Röscher, Charlotte, Görnitz
4 233 360 Z Rösler, Helene, Görnitz, Steinstraße
4 233 370 Z Rösler, Helene, Görnitz, Steinstraße
4 236 040 Z Rössler, Marie, Görnitz, Reuschmalder Str.
4 239 320 Z Röver, Lucie, Görnitz
4 239 830 E Rogalla, Elise, Worleinen
4 239 930 Z Rogalla, Sophie, Hohenstein
4 251 390 Z Rojahn, Gertrud, Görnitz
4 252 360 Z Rolfs, Frieda, Mühlen
4 252 440 Z Rolfs, Alwine, Heide
4 253 570 Z Rolfe, Erich Oskar, Reichenau
4 257 820 E Rommski, Fritz, Seemann, Osterode
4 259 240 Z Roon, Margarethe, Hirschberg
4 261 720 Z Rose, Alwine, Neuhoft
4 262 220 Z Rose, Elise, Neuhoft
4 269 000 E Rosekranz, Marie, Groß-Simnau
4 269 490 Z Rosowen, Lisbeth, Görnitz
4 269 700 Z Rosentengal, Katharina, Bad Sassendorf
4 270 540 Z Rosenthal, Margarete, Görnitz
4 271 450 E Rosga, Marie, Döhringen
4 275 480 Z Rossmann, Friedr., Tischlerstr., Brückenkopf
4 275 540 Z Rossmann, Hanna, Geierswalde
4 285 140 Z Rothe, Elise, Klavierlehrerin, Görnitz
4 287 130 Z Rothenburg, Margarete, Rentnerin, Görnitz
4 287 640 Z Rothe, Elly, Görnitz, Luisenstraße
4 287 650 Z Rothe, Elly, Görnitz, Luisenstraße
4 287 670 Z Rothe, Elly, Görnitz, Luisenstraße
4 287 850 Z Rothe, Georg, Lehrer, Heide
4 288 280 Z Rothe, Klara, Görnitz
4 293 950 Z Roweda, Rosalie, Rauschen
4 295 720 Z Ruddle, August, Oberzollsekr., Osterode
4 298 000 Z Rudert, Camilla, Falkenstein
4 300 520 Z Rudolph, Flora, Görnitz, Trozendorfstraße
4 301 420 Z Rudolph, Klara, Görnitz, Heilige Grabstr.
4 304 850 Z Rücker, Martin, Landwirt, Ludwigsdorf
4 317 840 Z Ruffmann, Anna, Görnitz, Schenkendorfstr.
4 322 250 Z Rummel, Friedrich, Knecht, Neuhoft
4 323 740 Z Rumpf, Ernst, Arzt, Osterode
4 331 710 Z Ruprecht, Reinhold, Bauer, Ludwigsdorf
4 332 860 Z Ruscheweyh, Anna, Görnitz
4 333 040 Z Ruschke, Johanna, Görnitz
4 336 900 E Rutz, Alice, Oberklonau
4 338 460 Z Saage, Gertrud, Görnitz
4 340 080 E Sabarowski, Wilhelmine, Marwalde
4 340 570 E Sabarowski, Maria, Marwalde
4 340 570 E Sabarowski, Maria, Marwalde
4 340 690 E Sabarowski, Anna, Gr.-Kirsteinsdorf
4 341 140 Z Sacher, Lina, Wirtschaftlerin, Reichenau
4 341 150 Z Sacher, Lina, Landw., Ludwigsdorf
4 346 220 Z Sackloff, Friederike, Ludwigsdorf
4 346 730 Z Sackloff, Friederike, Ludwigsdorf
4 349 060 Z Sagner, Luise, Görnitz
4 350 730 Z Saika, Maria, Görnitz, Blesnitzer Straße
4 351 530 Z Salomon, Auguste, Rhein
4 352 060 Z Salecker, Georg, Wilken

4 353 070 Z Sallach, Henriette, Osterode
4 355 440 Z Salzmann, August, Bäckerstr., Hirschberg
4 355 480 Z Salzmann, Kurt, Gutsbesitzer, Gröben
4 356 400 Z Samba, Ernst, Heide
4 356 410 Z Samba, Ernst, Heide
4 357 930 Z Samulowitz, Ludwig, Schneid., Heinrichsdorf
4 364 850 E Saretzki, Martha, Liebenmühl
4 370 600 Z Sauer, Berthold, Görnitz
4 371 000 Z Sauer, Emil, Mittelschullehrer, Görnitz
4 371 930 Z Sauer, Helene, Görnitz
4 372 075 Z Sauer, Ida, Huld, Altstätt
4 379 530 E Sawitzki, Adolf, Gr.-Gehilfe
4 382 390 Z Schaar, Anna, Görnitz, Reichertstraße
4 387 170 Z Schade, Carl Hermann, Görnitz, Knischelstr.
4 390 550 Z Schädlich, Elise, Falkenstein, Hindenburgstr.
4 390 600 Z Schädlich, Ida, Falkenstein
4 392 180 Z Schäfer, Antonie, Görnitz
4 393 150 Z Schäfer, Christine, Neuhoft
4 395 610 Z Schäfer, Friedrich, Bauer, Neuhoft
4 395 880 Z Schäfer, Georg, Görnitz, Joh.-Seb.-Bach-Str.
4 402 240 Z Schäfer, Martha Anna, Haust., Reichenau
4 404 710 Z Schäfer, Wilhelm, invalide, Mühlen
4 408 700 Z Schaste, Otto, Pol.-Obersekr., Hirschberg
4 408 740 Z Schain, Maria, Geierswalde
4 412 080 Z Schal, Richard, Rechnungsrat, Görnitz
4 412 350 E Schalla, Auguste, Gilgenburg
4 414 860 Z Schallschmidt, Luise, Görnitz
4 414 910 Z Schalske, Paul, Landwirt, Reichenau
4 418 740 Z Schardt, Helene, Görnitz
4 418 850 Z Schardt, Peter, Rentner, Görnitz
4 422 120 Z Scharnowski, Johann, Besitzer, Paulsguth
4 430 210 E Sched, August, Kutscher, Eigenau
4 432 530 Z Scheele, Elfrida, Altenhagen
4 437 060 Z Schefzik, Berta, Wapitz
4 437 400 Z Scheibe, Agnes, Görnitz
4 437 610 Z Scheibe, Elise, Görnitz, Blesnitzer Straße
4 448 620 Z Schemioneck, Anna, Bes.-Tochter, Sawadden
4 448 650 Z Schemioneck, Franz, Bes.-Sohn, Sawadden
4 448 670 Z Schemioneck, Gustav, Sawadden
4 450 300 Z Schenk, August, Besitzer, Wolke
4 453 510 Z Schepfer, Hannah, Falkenstein
4 459 300 Z Scherrer, Anton, Diener, Görnitz
4 460 050 Z Scherzer, Gustav, Görnitz, Bromberger Str.
4 464 670 Z Schewetash, Willy, Görnitz, Goethestraße
4 467 180 Z Schickfuss, Elisabeth, Görnitz, Blockhausstr.
4 468 210 Z Schieblach, Margarethe, Görnitz, Schwerinstr.
4 468 770 Z Schiedt, Conrad, Görnitz
4 469 000 E Schiefelbein, Emma, Osterode
4 470 370 Z Schiele, Antonie, Görnitz-Moys
4 471 890 Z Schier, Hans Günther, Hirschberg
4 476 050 Z Schikora, Siegrid, Hirschberg
4 484 550 Z Schimanski, Friedrich, Lehrer, Rhein
4 484 740 E Schimansky, Marie, Hirschberg
4 485 910 Z Schimmelpfennig, Elise, Langgut
4 487 680 Z Schimol, Anna, Osterode
4 486 780 Z Schimol, Anna, Osterode
4 489 320 Z Schindler, Maria, Hirschberg
4 490 810 Z Schinz, Ida, Bergfelde
4 491 220 Z Schipowski, August, Maurerpolier, Osterode
4 492 320 Z Schir, Julius, Rentner, Georgensthal
4 498 240 Z Schiäge, Emil, Besitzer, Reussen
4 500 070 Z Schlappack, Magdalena, Geierswalde
4 504 650 Z Schlehman, Charlotte, Görnitz, Thälmannstr.
4 509 670 Z Schieppi, Richard, Allstätt
4 514 010 Z Schlie, Neuhoft
4 516 300 E Schlietka, Theofil, Gr.-Schmuckwalde
4 519 070 E Schlömp, Ernestine, Grösnitz
4 521 510 Z Schlosshauer, Paul, Görnitz
4 524 880 Z Schlüter, Frieda, Bergfelde
4 527 170 Z Schlumberger, Magdalena, Jungingen
4 527 680 Z Schluss, Martin, Versicherungsagent, Görnitz
4 530 300 Z Schmal, Ottilie, Osterode
4 532 630 Z Schmeckel, Karl, Besitzer, Peterswalde
4 536 130 E Schmerglott, Margarete, Osterode
4 543 830 Z Schmide, Irma, Görnitz, Blockhausstraße
4 546 390 Z Schmidt, Alwine, Schönhausen
4 547 670 Z Schmidt, Anna, Heinrichsdorf
4 548 110 Z Schmidt, Anna, Mühlen
4 551 980 Z Schmidt, Bertha, Görnitz, Th.-Körner-Straße
4 555 130 Z Schmidt, Elisabeth, Görnitz
4 556 540 Z Schmidt, Elsa, Altenhagen

LANDKREIS RÖSSEL

4 280 380 Z Roth, Eva, Haushälterin, Schöndorf
4 290 800 Z Rothe, Gustav, Freudenberg
4 301 900 Z Rudolph, Oswald, Gutsbes., Voigtsdorf
4 304 010 Z Ruck, Heinrich, invalide, Stockhausen
4 320 160 E Ruhbau, Agatha, Schöneberg
4 324 350 Z Runck, Albrecht, Volksschullehrer, Landau
4 325 300 Z Ruppel, Bertha, Rössel, Freiheit 3
4 342 910 Z Sacke, Kurt Paul, Reichsb.-Arb., Frankenau
4 347 830 Z Saume, Ida, Schönborn
4 349 880 E Sahm, Selma, Bischofsstein
4 356 730 E Samland, Eduard, Rentner, Rössel
4 356 790 E Samland, Rosa, Stanislawo
4 357 930 Z Samulowitz, Ludwig, Schneider, Heinrichsdorf
4 362 860 Z Sandt, Gustav, Bäckerstr., Bischofsstein
4 380 500 Z Schaack, Selma, Schöneberg
4 385 100 Z Schacht, Martha, Tollnig
4 392 850 Z Schäfer, Bertha, Fürstenau
4 393 620 Z Schäfer, Elisabeth, Schönborn
4 396 710 Z Schäfer, Heinrich, Landw., Buchenberg
4 403 350 Z Schäfer, Philipp Jakob, i.v., Schönborn
4 411 120 E Schaffrinke, Rosa, Neudamm
4 412 310 Z Schakowski, Andreas, Tollnig
4 421 330 E Schaelews, Clara, Samlack
4 434 610 E Scheerhaus, Ida, Rössel
4 436 320 Z Scheffler, Karl, Arbeiter, Bischofsstein
4 436 890 E Scheffzig, Andreas, Arbeiter, Robaben
4 437 380 E Scheiba, Marie, Kl.-Köllen
4 442 450 Z Scheiner, Hedwig, Voigtsdorf
4 442 980 Z Scheitel, Barbara, Landau
4 443 540 Z Schekot, Gertrud, Frankenau
4 465 130 Z Scheweller-Würzburger, Henr., Landau
4 470 970 E Schiemann, Anna, Sturmhubel
4 473 910 Z Schierschke, Maria, Bischof
4 475 910 Z Schiewe, Olga, Voigtsdorf
4 482 870 Z Schilling, Karl, Schöfstr.
4 486 180 E Schimmer, Joseph, Bes., Klackendorf
4 487 840 Z Schindler, Albert, Postamt., Landau
4 494 660 Z Schirmacher, Anna, Frankenau
4 501 260 E Schiebrovski, Susanne, Kl.-Parlosen
4 502 920 E Schlegel, August, Arbeiter, Rabowen
4 503 200 E Schlegel, Franz, Besitzer, Glockstein
4 503 570 Z Schlegel, Josef, Landwirt, Freudenberg
4 503 850 E Schlegel, Maria, Seeburg, Hospitalplatz
4 512 310 Z Schlicht, Ida, Seeburg
4 517 190 Z Schlingmann, Luise, Stockhausen
4 523 140 Z Schluckebier, Wilh., Landwirt, Seeburg
4 530 590 E Schmalonski, Gustav, Rendant, Rössel
4 531 130 Z Schmalz, Friedrich, Grundbes., Grünhof
4 547 660 Z Schmidt, Anna, Heinrichsdorf
4 549 420 E Schmidt, Apollonia, Bischofsstein
4 571 080 Z Schmidt, Irene, Grünhof
4 576 360 E Schmidt, Klara, Porwangen
4 581 920 Z Schmidt, Marie, Heinrichsdorf
4 586 220 Z Schmidt, Otto, Landwirt, Grünhof
4 589 790 E Schmidt, Rosa, Bredinken
4 589 850 E Schmidt, Rosa, Seeburg
4 595 250 E Schmidtke, Berta, Rössel
4 608 400 Z Schmitz, Gerhard, Fabrikarb., Schöndorf
4 619 910 Z Schmarowski, Emilie, Bischofsstein
4 623 580 Z Schneider, Anna, Freudenberg
4 634 870 Z Schneider, Johanna, Landau
4 645 250 Z Schneider, Valentin, Landau
4 645 260 Z Schneider, Valentin, Schöneberg

LANDKREIS SENSBURG

4 284 090 Z Roth, Wilhelmine Auguste, Weissenburg
4 285 260 Z Rothe, Emma, Pfaffendorf
4 287 710 Z Rothe, Emil, Landwirt, Langendorf
4 287 850 Z Rother, Georg, Lehrer, Heide
4 298 910 E Rudnick, Luise, Hirschen, Kr. Sensburg
4 307 000 Z Rüdiger, Bruno, Uhrmacher, Glashütte
4 307 240 Z Rüdiger, Karl, Fleischermstr., Glashütte
4 324 630 Z Rundstedt, Hans v., Rittergutsbes., Schönfeld
4 324 640 Z Rundstedt, Leonie von, Schönfeld
4 324 670 Z Rundstedt, York von, Schönfeld
4 331 760 Z Rupsch, Emilie, Lindendorf
4 337 560 Z Rux, Johann, Gast- u. Landwirt, Hohensee
4 345 460 Z Sadowski, Carl, Lehrer, Koslau
4 345 500 E Sadowski, Frieda, Sensburg
4 345 520 E Sadowski, Gottlieb, Besitzer, Schaden
4 349 940 E Sahma, Karl, Alt-Rudowken
4 351 430 E Sakross, Herta, Sensburg
4 353 850 Z Salomo, Georg, Uhrmacher, Glashütte
4 354 310 E Salomon, Johann, Grabowken
4 355 120 E Salz, Gustav, Lehrer, Seeheten
4 355 250 Z Salzbrunn, Alfred, Gutsbesitzer, Pfaffendorf
4 355 910 Z Salzner, Sofie, Weissenburg
4 356 400 Z Samba, Ernst, Heide
4 356 410 Z Samba, Ernst, Arbeiter, Heide
4 357 180 Z Samolik, Viktoria, Langendorf
4 357 930 Z Samulowitz, Ludwig, Sch., Heinrichsdorf
4 378 720 Z Sautler, Klara, Rechenberg

4 377 300 E Sawatzki, Martha, Sensburg
4 390 980 Z Schäfer, Alfons, Landwirt, Schönfeld
4 392 660 Z Schäfer, Barbara, Schönfeld
4 396 090 Z Schäfer, Gertrud, Waldorf
4 396 150 Z Schäfer, Gottfried, Besitzer, Grünau
4 397 780 Z Schäfer, Hilde, Schönfeld
4 398 270 Z Schäfer, Johann, Brädlanen
4 403 100 Z Schäfer, Pauline, Weissenburg
4 419 240 Z Scharf, Elisabeth, Pfaffendorf
4 421 660 Z Scharna, Charlotte, Nikolaiken
4 437 150 Z Schehl, Katharina, Weissenburg
4 445 190 Z Schellbach, Gertrud, Langendorf
4 448 620 Z Schemioneck, Anna, Bes.-Tochter, Sawadden
4 448 650 Z Schemioneck, Franz, Bes.-Sohn, Sawadden
4 448 670 Z Schemioneck, Gustav, Sawadden
4 463 640 Z Scheunert, Margarete, Schönfeld
4 465 220 Z Schewski, Hermine, Pfaffendorf
4 469 030 Z Schiefelbein, Gustav, Besitzer, Glashütte
4 469 070 Z Schiefelbein, Lucie, Glashütte
4 475 980 Z Schikora, Anna, Langendorf
4 478 180 Z Schill, Auguste, Rehfeld
4 490 250 Z Schinke, Robert, Landwirt, Crummendorf
4 495 300 E Schittak, Gotthard, Lockwinnen
4 495 930 Z Schloak, Hermann, Landwirt, Hohensee
4 495 940 Z Schloak, Johann Albert, Schönfeld
4 499 270 Z Schlamens, Adolf, Landwirt, Schönfeld
4 503 210 Z Schlegel, Franz, Besitzer, Sonntag
4 520 380 E Schlomm, Hedwig, Seeheten
4 529 790 Z Schmalenberger, Joh., Ansiedler, Rehfeld
4 531 130 Z Schmalz, Friedrich, Grundbesitzer, Grünhof
4 544 140 Z Schmidkunz, Elise, Weissenburg
4 547 660 Z Schmidt, Anna, Heinrichsdorf
4 552 180 Z Schmidt, Bertha, Heide, Schönfeld
4 564 800 E Schmidt, Gertrud, Sensburg
4 570 880 E Schmidt, Ida, Sensburg
4 571 080 Z Schmidt, Irene, Grünhof
4 577 650 E Schmidt, Lisbeth, Sensburg
4 578 920 Z Schmidt, Luise, Weissenburg
4 581 090 Z Schmidt, Maria, Schönfeld
4 581 920 Z Schmidt, Marie, Heinrichsdorf
4 582 340 Z Schmidt, Marie, Schönfeld
4 586 220 Z Schmidt, Otto, Landwirt, Grünhof
4 591 950 Z Schmidt, Wella, Schönfeld
4 608 230 Z Schmitz, Franziska, Waldorf

REGIERUNGSBEZIRK GUMBINNEN

STADTKREIS INSTERBURG

4 243 770 Z Rohde, Elisabeth, Insterburg
4 243 870 Z Rohde, Emma, Insterburg, Schlageterstraße
4 244 150 Z Rohde, Friedrich, Postschaffner,

4 650 390 Z Schnellinger, Maria, Amberg, Löffelgasse
4 667 240 Z Schönecker, Joseph, Müller, Wiesenhal
4 708 360 E Schreiber, August, Siedler, Poppiellen

LANDKREIS EBENRODE

4 194 550 Z Rinn, Heinrich, Karklienen
4 207 140 E Robinski, Auguste, Lucken
4 207 150 E Robinski, Emma, Lucken
4 211 710 Z Rodenbostel, Johanna, Stolzenau
4 213 760 Z Rodloff, Otto, Neuho
4 219 880 Z Röhl, Paul, Schmiedemeister, Seehausen
4 227 270 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 227 280 Z Rönkendorf, Christian, Kellner, Heide
4 231 480 Z Röseler, Emma, Neuho
4 246 600 Z Rohlfing, Minna, Luse Kr Stolzenau
4 247 260 Z Rohloff, Walter, Baubeln
4 250 030 E Rohrmoser, Berta, Geringkehmen
4 250 980 Z Roick, August, Hüfner, Raschen
4 252 440 Z Rolfs, Alwine, Heide
4 263 830 Z Rose, Rudolf, Landwirt, Neuho
4 267 660 Z Rosendorf, Hanne, Stolzenau
4 267 730 Z Rosenfeld, Betty, Stolzenau
4 287 150 Z Rothenbusch, Anna, Neuho
4 287 850 Z Rother, Georg, Lehrer, Heide
4 291 130 Z Rott, Auguste, Schokstupönen
4 296 950 E Ruckstina, August, Weichenwarter, Altbruch
4 297 220 Z Rudat, Josef, Wichnawischen
4 311 800 Z Rulicke, Ernst, Bauer, Seehausen
4 311 810 Z Rulicke, Friedrich, Neuho
4 317 970 Z Rugbarth, Charlotte, Weitendorf
4 320 510 Z Ruhnke, Martha, Neuho
4 328 140 Z Rupnow, Else, Altenfelde
4 338 100 Z Rzechanek, Karl, Gasthausbesitzer, Sandau
4 340 560 E Sabonatzki, Christine, Eydkuhnen
4 340 740 E Sabonatzki, August, Schwiegunpönen
4 340 810 E Sabrowski, Wilhelm, Spediteur, Eydkuhnen
4 351 270 Z Sakals, Betty, Schillgallen
4 352 030 E Salecker, Anna, Bugdzen
4 352 050 E Salecker, Emma, Bugdzen
4 352 060 E Salecker, Ernst, Bugdzen
4 352 070 E Salecker, Fritz, Erlenhagen
4 352 080 Z Salecker, Georg, Wilken
4 352 090 E Salecker, Helene, Wicknawitschen
4 352 360 E Salewski, Franz, Fleischmstr., Stallupönen
4 353 590 E Salmanzig, Lina, Stallupönen
4 356 400 Z Sambo, Ernst, Heide
4 356 410 Z Sambo, Ernst, Arbeiter, Heide
4 360 510 Z Sander, Otto, Kfm., Sandau
4 370 720 E Sauer, Klara, Stallupönen
4 377 570 E Saumikati, Helene, Wicknawitschen
4 387 470 Z Schade, Erna, Schellendorf
4 393 390 Z Schäfer, Eduard, Szillen
4 417 470 Z Schaper, Karl, Seehausen
4 423 500 E Schatz, Emil, Puplauken
4 423 690 E Schattauer, Elisabeth, Bugdzen
4 423 750 E Schattauer, Betty, Eydkau
4 423 770 Z Schattauer, Franz, Bauer, Schillgallen
4 423 780 E Schattauer, Minna, Wilkinnen
4 424 210 Z Schattner, Dorothea, Schillingenken
4 424 220 Z Schattner, Joseph, Absteinen
4 429 760 E Schawaller, Franz, Rehbusch
4 429 780 E Schawaller, Maria, Rehbusch
4 434 800 Z Scheferhoff, Josef, Landwirt, Neuho
4 435 250 Z Scheffer, Anna, Seehausen
4 435 310 Z Scheffer, Emma, Seehausen
4 436 580 E Scheffler, Martha, Laupönen
4 437 130 Z Schehack, Franz, Stolzenau
4 443 580 E Schekowski, Otto-Hermann, Semmetimmen
4 450 300 Z Schenk, August, Wolke
4 450 760 Z Schenk, Emma, Sandau
4 451 730 Z Schenk, Otto, Landwirt, Seebach
4 451 860 Z Schenk, Richard, Drechsler, Seebach
4 454 940 Z Scherenberger, Mathias, Bauunlern., Szapten
4 459 700 E Scherwinski, Emma, Guddin
4 460 590 Z Schettler, Carl, Gestütswärter, Gurdzen
4 464 110 Z Scheurich, Marie, Brandmannsdorf

LANDKREIS ELCHNIEDERUNG

4 108 790 Z Reis, Margarete, Friedrichsdorf
4 109 560 E Reischuck, Helene, Grietischken
4 111 500 E Reiss, George, Fischer u. Kätner, Tawe
4 117 590 Z Reimer, Hermann, Lehrer, Brandenburg
4 119 470 Z Remus, Gustav, Arbeiter, Heinrichsdorf
4 128 630 Z Reschke, Martha, Brandenburg
4 129 440 Z Ressel, Emma, Friedeberg
4 129 650 Z Ressel, Felix, Fleischmstr., Friedeberg
4 130 130 E Reszies, Anna, Loken
4 138 210 Z Reuter, Erwin, Kfm., Skaisgirren
4 139 360 E Reuter, Margarete, Kreuzingen
4 150 700 Z Richter, Elisabeth, Neuendorf
4 154 940 Z Richter, Emilie, Pauline, Neukirch
4 151 500 Z Richter, Emma, Friedeberg
4 152 460 Z Richter, Fanny, Neukirch
4 153 910 Z Richter, Gustav, Karl, Steinarb., Neukirch
4 166 070 E Riechert, Helene, Dablienen
4 166 140 E Riechert, Moritz, Landwirt, Grietischken
4 167 210 E Rieck, Wilhelm, Borken
4 170 750 Z Riedel, Margarete, Neukirch
4 182 140 Z Rienecker, Anna, Brandenburg
4 186 100 Z Riess, Max, Schaffner, Marienwalde
4 189 590 E Rimkus, Emma, Bartscheiten
4 189 600 E Rimkus, Emma, Marienwalde
4 192 310 E Ringies, Johanna, Kuckeneese
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 208 930 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 213 260 Z Rodloff, Otto, Neuho
4 218 200 Z Roding, Hertha, Peterswalde
4 231 480 Z Röseler, Emma, Neuho
4 233 200 Z Rösler, Emma, Friedeberg
4 240 200 Z Rogat, Louise, Heinrichswalde
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 245 810 Z Rohlfisch, Augusta, Wolfsdorf
4 247 260 Z Rohloff, Walter, Baubeln
4 255 800 Z Romann, Cäcilie, Neuendorf
4 256 640 Z Romeike, Wilhelm, Tawallenbruch
4 258 440 Z Ronacker, Lina, Langenberg
4 263 830 Z Rose, Rudolf, Landwirt, Neuho
4 267 330 Z Rosenberg, Paul, Pastor, Friedrichsdorf
4 278 300 Z Rostock, Else, Neuendorf
4 286 190 Z Rothe, Martha, Friedeberg
4 286 370 Z Rothe, Otto, Gustav, Kfm., Friedeberg
4 287 150 Z Rothenbusch, Anna, Neuho
4 292 660 Z Rottmann, Gerhard, Sellen
4 297 280 Z Rudat, Max, Landwirt, Elbings, Kolonie
4 297 300 Z Rudat, Wilhelm, Tunnishken
4 297 340 Z Ruddeck, August, Arbeiter, Neukirch
4 299 150 Z Rudolf, Ernst, Waldarbeiter, Wolfsdorf
4 299 540 Z Rudolph, Albert, Hohenheide
4 300 460 Z Rudolph, Ernst, Friedrichsdorf
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 310 670 Z Rühle, Helene, Langenberg
4 311 810 Z Rühliche, Friedrich, Neuho
4 320 510 Z Ruhnke, Martha, Neuho
4 328 130 E Ruoss, Benedikt, Meiereibes., Oschke
4 330 110 E Rubbenstein, Franz, Schillewethen
4 331 760 Z Rupsch, Emilie, Lindendorf
4 331 770 E Rupsch, Marie, Elbings, Kolonie
4 335 190 Z Ruta, David, Linkehen-Tilsit
4 349 200 E Sawitzki, Rudi, Arbeiter, Neukirch
4 353 330 Z Sawitzki, Meta, Ulrike, Spucken
4 353 440 Z Sawowsky, Kurt, Pakuss
4 353 530 Z Sawowsky, Kurt, Pakuss-Neufrost
4 356 920 E Sammet, Anna, Schillwethen
4 357 930 Z Samulowitz, Ludwig, Schneider, Heinrichsd.
4 364 300 E Saporantzi, Hermann, Händler, Kreuzingen
4 368 750 Z Sattler, Auguste, Heinrichsdorf
4 368 900 E Sattler, Franz, Kleinwalde
4 369 050 E Sattler, Johanna, Obschermingen
4 376 240 Z Saul, Ferdinand, Arbeiter, Neuendorf
4 376 360 Z Saul, Maria, Neuendorf
4 376 630 E Saunus, Gertrud, Kaukehmen
4 376 640 E Saunus, Hermann, Landwirt, Rokaiten
4 378 180 Z Sauter, Kreszentia, Neukirch
4 380 140 Z Szreznys, Gustav, Landwirt, Grünau
4 380 490 E Schaack, Mathilde, Catrinigkellen
4 380 510 Z Schaacke, Clara, Brandenburg
4 382 510 Z Schaar, Ernst, landw. Beamter, Schönwiese
4 382 520 E Schaar, Ernst, Schönwiese
4 382 530 E Schaar, Ernst, landw. Beamter, Schönwiese
4 382 790 E Schaar, Richard, Lehrer, Lentenbude
4 383 480 E Schabang, Ida, Borken
4 394 900 Z Schäfer, Ernst, Matzwehen
4 395 040 E Schäfer, Ewald, Heinrichswalde
4 397 750 Z Schäfer, Hertha, Matzwehen
4 421 420 E Scharmann, Hermann, Dablienen
4 433 420 E Scheer, Käthe, Uffinen
4 433 880 E Scheer, Käthe, Uffinen
4 434 800 Z Scheferhoff, Josef, Landwirt, Neuho
4 435 770 E Scheffler, Clara, Seckenburg
4 436 510 E Scheffler, Maria, Kaukehmen
4 438 530 Z Scheibelt, Selma, Friedrichsdorf
4 443 440 E Scheiwer, Emma, Polenzhof
4 443 450 E Scheiwer, Hermann, Polenzhof
4 444 680 E Schell, Emil, Kaufmann, Groß-Krauleiden
4 445 120 Z Schellack, Anna, Forsthaus, Grünebe

4 452 200 Z Schenke, Albertine, Neuendorf
4 458 090 E Schermann, Erich, Marienwalde
4 471 660 Z Schienke, Auguste, Wolfsdorf
4 473 340 Z Schierz, Gertrud, Neukirch
4 481 040 E Schillies, Käte, Klein-Prudiemen
4 481 050 E Schillies, Paula, Klein-Krauleiden
4 481 060 E Schillies, Willy, Klein-Krauleiden
4 484 890 E Schimkat, Maria, Altschanzenkrug
4 491 860 E Schipporeit, Johanne, Putstuten
4 496 590 E Schlack, Lydia, Grietischen
4 498 860 Z Schlagowsky, Berta, Heinrichswalde
4 502 040 Z Schleder, Anna, Heinrichswalde
4 503 890 E Schlegel, Marie, St. Margen
4 505 130 Z Schleicher, Barbara, Neukirch
4 506 100 Z Schleiermacher, Anton, Kutsch, Langenberg
4 507 250 Z Schließing, Anna, Friedeberg
4 507 260 Z Schließing, Arthur, Friedeberg

LANDKREIS GOLDAP

4 260 080 E Roppel, Mathes, Arbeiter, Bodenhausen
4 260 550 E Rosammeck, Ida, Kallnischken
4 273 550 E Ross, Olga, Wehrkirchen
4 274 880 Z Rossig, Elfriede, Hellerau
4 287 850 Z Rother, Georg, Lehrer, Heide
4 316 730 Z Ruf, Eugenie, Schönlau
4 340 800 Z Sabrowski, Willi, Landwirt, Steinhagen
4 352 040 Z Salecker, Elisabeth, Gellenau
4 356 400 Z Sambo, Ernst, Heide
4 356 410 Z Sambo, Ernst, Arbeiter, Heide
4 364 410 Z Sappelt, Bernhard, Landwirt, Schönheide
4 371 150 E Sauer, Emma, Schellendorf
4 379 250 E Sawatzki, Amalie, Gr. Rosensko
4 379 300 Z Sawatzki, August, Unteroff., Gr.-Ballupönen
4 381 770 E Schaack, Frieda, Kauten
4 381 780 Z Schaack, Friedrich, Zellmühle
4 382 620 E Schaar, Hildegarde, Kummetschen
4 384 440 E Schachner, Helene, Liegelrocken
4 393 050 E Schäfer, Christian, Besitzer, Pickeln
4 404 930 E Schäfer, Wilhelmine, Dom. Kauten
4 406 060 E Schäfer, Heinrich, Ellern
4 423 310 E Schartner, Friedrich, Justizsek., Goldap
4 424 930 Z Schatz, Josef, Landwirt, Kaltenbach
4 435 080 E Scheerans, Ida, Herzogsrode
4 439 990 E Scheide, Minna, Unterfelde
4 460 360 Z Scheske, Martha, Tannenhorst
4 471 160 Z Schiemann, Gustav, Bes., Friedrichswalde
4 479 010 E Schill, Otto, Lehrer, Altenbude
4 490 460 E Schinkewitz, August, Alts., Matznorkehmen
4 490 800 Z Schinz, Heinrich, Besitzer, Auninnen
4 491 340 Z Schippel, Erna, Stallupönen
4 493 820 Z Schirmer, Lydia, Friedrichswalde
4 493 940 Z Schirmer, Martha, Glaubitz
4 499 610 E Schlangat, Hermann, Herzogsrode
4 499 620 E Schlangat, Hertha, Kl.-Gudellen
4 500 850 Z Schlaugart, Erna, Matzukehmen
4 501 350 Z Schlesinger, Karl, Handl.-Geh., Schönheide
4 510 400 Z Schlesinger, Max Fritz, Schlosser, Schönheide
4 510 420 Z Schlesinger, Rosa, Schönheide
4 559 640 Z Schmidt, Erna, Schönheide
4 560 440 Z Schmidt, Ernst, Töpfermstr., Skaisgirren
4 560 530 Z Schmidt, Ernst, Bauer, Winterberg
4 573 300 Z Schmidt, Joseph, Tagelöhner, Winterberg
4 576 850 Z Schmidt, Kurt, Wangelheim
4 577 640 E Schmidt, Lisbeth, Kubillen

LANDKREIS GUMBINNEN

4 200 100 Z Ritter, Adeline, Rosenfelde
4 201 140 E Ritter, Friedrich, Landbrieft., Buylien
4 202 670 E Ritter, Otto, Gumbinnen, Bussastr. 27
4 205 290 E Ritzkowski, Johann, Gumbinnen
4 205 300 E Ritzkowski, Marie, Gumbinnen, Wilh. Str. 26
4 253 940 Z Röll, Friederike, Neuendorf
4 255 970 Z Romanowski, Johann, Eigenkät., Hohend
4 261 910 E Rose, August, Gumbinnen, Bismarckstr. 50
4 262 440 E Rose, Frieda, Pirkallen A.-Hiller-Str. 26
4 270 920 Z Rosenreiter, Emma, Büroangest., Pirkallen
4 271 020 E Rosenreiter, Hilde, Pirkallen
4 271 070 E Rosenreiter, Otto, Pirkallen, Poststr. 2
4 273 160 E Ross, Hermann, Arbeiter, Semkühnen
4 273 170 E Ross, Hermann, Semkühnen
4 297 170 E Rudat, Franz, Gumbinnen
4 297 190 E Rudat, Hermann, Volksschullehrer, Judtschen
4 297 200 E Rudat, Hilde, Gumbinnen
4 297 250 E Rudat, Luise, Gumbinnen
4 327 070 Z Runkus, Emma, Alksnupönen
4 331 880 E Rusch, Amalie, Schweizerthal
4 356 370 Z Samblat, Amalie, Gerwischkehmen
4 391 530 E Schäfer, Anna, Gertschen
4 392 860 E Schäfer, Bertha, Gumbinnen
4 393 570 E Schäfer, Elisabeth, Gumbinnen
4 395 530 E Schäfer, Friedrich, Besitzer, Gertschen
4 395 730 E Schäfer, Friedr., Eigenkät., Wallheilschen
4 400 600 E Schäfer, Luise, Gerwischkehmen
4 402 230 E Schäfer, Martha, Rahnen
4 402 580 E Schäfer, Minna, Gumbinnen
4 403 130 Z Schäfer, Peter, Buchhalter, Friedrichsfelde
4 428 320 E Schaumann, Franz, Landwirt, Hochfließ
4 428 430 E Schaumann, Meta, Gumbinnen
4 436 440 Z Scheffler, Lina, Preußendorf
4 448 060 E Schelsky, Friedrich, Antbrakupönen
4 448 090 Z Schemel, Johanna, Wertheim
4 457 550 E Schenewski, Maria, Gumbinnen
4 456 250 Z Scherer, Margarete, Neuendorf
4 459 670 E Scherwath, Otto, Oberpostsek., Gumbinnen
4 460 300 Z Scheske, Alice, Schwanzenau
4 460 590 Z Schettler, Carl, Gestütswärter, Gurdzen
4 476 430 E Schilbe, Maria, Nennersdorf
4 485 110 E Schimkus, Maria, Gr. Ischdaggen
4 490 780 E Schinz, Emil, Oberzolleneinh., Gumbinnen
4 490 870 E Schinz, Willi, Landwirt, Abschermentingen
4 500 850 E Schlaugart, Erna, Matzukehmen
4 500 860 E Schlaugart, Meta, Schulknehen
4 519 440 E Schlösser, Auguste, Gumbinnen
4 519 530 E Schlösser, Franz, Landwirt, Schorschien
4 521 670 Z Schlösser, Lina, Naujungenken
4 527 010 E Schluff, Anna, Lehrerin, Pirkallen
4 527 020 E Schluff, Arthur, Pirkallen, Tilsiter Str. 10
4 527 030 E Schluff, Bruno, Pirkallen
4 528 730 E Schmaling, Auguste, Gumbinnen
4 530 750 Z Schmalz, Eugenie, Wertheim
4 531 130 Z Schmalz, Friedrich, Grundbes., Grünhof
4 534 000 Z Schmeltzer, Dora, Großwaltersdorf
4 540 590 Z Schmid, Karl, Pfarrer, Memmersdorf
4 550 930 E Schmidt, Auguste, Zuskehmen
4 567 640 E Schmidt, Helene, Antbrakupönen
4 570 600 Z Schmidt, Ida, Friedrichsfelde
4 571 080 Z Schmidt, Irene, Grünhof

LANDKREIS INSTERBURG

4 053 070 E Rautenberg, Berta, Stirkallen
4 055 230 Z Rebendisch, Elisabeth, Jessen
4 061 130 E Redemski, Maria, Pillupönen
4 072 080 Z Rehm, Johannes, Schweizer, Waldhausen
4 074 100 Z Rehwal, Friedrich, Eichhorn
4 076 930 Z Reich, Wilhelmine, Eichenstein
4 088 030 Z Reihle, Maria, Jessen
4 088 910 Z Reim, Irmgard, Neuwalde
4 091 420 Z Reimann, Willy, Korbmacher, Schönwaldau
4 097 460 Z Reiner, Fritz, Abschuwen
4 098 840 E Reinhard, Bertha, Sprakten
4 102 120 E Reinhardt, Ulrike, Didlacken
4 102 940 E Reinhold, Elisabeth, Bärensprung, Schloß
4 109 650 E Reise, Liselotte, Hengstenberg
4 125 570 Z Rentscher, Jakob, Hauptlehr., Waldhausen
4 125 610 Z Rentschler, Luise, Walddorf
4 127 930 E Resch, Emma, Schierheide
4 127 920 Z Reuter, Charlotte, Insterburg
4 138 590 Z Reuter, Hans, Neuteich
4 139 130 Z Reuter, Leopold, Abschruten
4 147 970 Z Richter, Gustav, Rentner, Schuppinnen
4 150 700 Z Richter, Elisabeth, Neuendorf
4 151 980 E Richter, Ernst-Moritz, Amwalde
4 154 300 Z Richter, Hedwig, Mittenwalde
4 156 170 Z Richter, Karl, Architekt, Friedenau
4 172 090 E Riedelsberger, Adolph, Tammowischken
4 172 340 Z Rieder, August, Insterburg
4 174 860 Z Riegel, Gertrud, Langallen
4 179 440 Z Riel, Lisbeth, Insterburg
4 179 940 Z Riemann, Emma, Insterburg
4 185 180 Z Riesenberger, Franz, Radfahrhändler, Rosent.
4 189 610 Z Rimkus, Fritz, Franzdorf
4 193 520 Z Rink, Jakob, Landwirt, Klingen
4 193 730 Z Rink, Paulus, Landwirt, Waldhausen
4 205 240 Z Ritzkat, Martin, Klein-Tullen
4 205 480 Z Ritzmann, Johann, Gärtner, Birkenfeld
4 206 610 Z Robel, Johanna, Neuendorf
4 208 330 Z Rock, Berta, Neuendorf
4 209 200 Z Rockel, Anna, Insterburg
4 212 900 Z Rodewald, Paul, Insterburg
4 227 790 Z Rönch, Alwin, Walddorf-Kottmar
4 229 330 Z Rösch, Frieda, Insterburg
4 237 070 Z Röthel, Berta, Jessen
4 242 440 E Rogies, Ida, Staatshaus
4 242 660 Z Rogner, Florentine, Roßberg

4 242 840 Z Rogowski, Anna, Eichhorn
4 243 670 Z Rohde, Charlotte, Insterburg
4 243 770 Z Rohde, Elisabeth, Insterburg
4 243 870 Z Rohde, Emma, Insterburg
4 244 150 Z Rohde, Friedrich, Postschaffner, Insterburg
4 245 120 Z Rohde, Olga, Neuendorf
4 249 480 E Rohrer, Anna, Pillupönen
4 250 500 Z Rohte, Carl, Insterburg
4 255 800 Z Romann, Cäcilie, Neuendorf
4 258 430 Z Range, August, Insterburg
4 260 650 Z Rasbänder, Johanna, Eichhorn
4 271 840 E Rosin, Wilhelm, Maurer, Siemohnen
4 271 840 E Rosin, Wilhelm, Maurer, Siemohnen
4 272 520 Z Rosolowski, Mathias, Jessen
4 273 700 Z Ross, Wilhelmine, Georgenburkehen
4 278 080 Z Rost, Gustav, Stellmacher, Rosenthal
4 278 300 Z Rostock, Else, Neuendorf
4 285 220 Z Rothe, Emma, Jessen
4 287 060 Z Rothenburg, Frieda, Insterburg
4 291 770 Z Rottler, Franziska, Rosenthal
4 294 400 E Ruck, Marie, Lindenberg
4 297 100 Z Rudat, Anna, Insterburg
4 297 180 Z Rudat, Helene, Schönwaldau
4 297 240 E Rudat, Karoline, Blüchersdorf
4 297 260 Z Rudat, Luise, Insterburg
4 297 410 Z Ruddigkeit, Emma, Georgental
4 297 510 Z Rudeck, Richard, Konditor, Insterburg
4 299 620 Z Rudolph, Alwine, Eichenberg
4 305 790 Z Rückert, Wilhelmine, Rosenthal
4 305 840 Z Rückheim, Alma, Neuendorf
4 317 450 Z Ruffer, Gertrud, Neuwalde
4 320 080 Z Ruhnke, Lydia, Insterburg
4 326 030 Z Runge, Klara, Mittenwalde
4 340 790 Z Sabrowski, Wilhelmine, Insterburg
4 343 190 Z Sacke, Rudolf, Bauschlösser, Walddorf
4 345 000 Z Sadau, Anna, Gravenort
4 345 010 Z Sadau, Auguste, Rentner, Insterburg
4 348 210 Z Sagan, Theodor, Postassistent, Roßberg
4 349 480 Z Sahn, Else, Insterburg
4 366 110 Z Saschek, Wilhelm, Kaufmann, Eichhorn
4 367 310 Z Sasse, Helene, Lehrerin, Rosenthal
4 368 920 Z Sattler, Fritz, Fleischmstr., Insterburg
4 376 240 Z Saul, Ferdinand, Arbeiter, Neuendorf
4 376 360 Z Saul, Maria, Neuendorf
4 376 990 Z Sauppe, Leander, Landwirt, Lindenberg
4 377 420 Z Saurin, Helene, Insterburg
4 378 910 Z Saurion, Heinrich, Insterburg
4 381 800 Z Schaack, Karin, Insterburg
4 382 510 Z Schaar, Ernst, idw. Beamter, Schönwiese
4 385 010 Z Schacht, Lina, Insterburg
4 386 160 E Schacknies, Otto, Bessen
4 403 850 Z Schäfer, Sophie, Birkenhof

LANDKREIS SCHLOSSBERG

4 127 320 Z Reppenhausen, Otto, Rentner, Werben
4 128 070 Z Reuschenbach, Marie, Lehrerin, Werben
4 138 690 E Reuter, August, G. Naujungen
4 139 130 Z Reuter, Leopold, Altsitzer, Abschruten
4 154 300 Z Richter, Hedwig, Mittenwalde
4 165 580 Z Riech, Fritz, Bes., Kermuschien
4 166 810 E Rieck, Gustav, Moorwiese
4 167 100 Z Rieck, Martin, Kallen
4 172 100 Z Riedelsberger, Berta, Jucknaten
4 176 680 Z Rieger, Marie, Ritterswalde
4 178 080 Z Riehm, Edmund, Stahnsdorf
4 181 360 Z Riemer, Hulda, Blumenthal
4 189 570 Z Rimkus, Berte, Schillhehen
4 200 160 Z Ritter, Albert, Gestüt., Neu Budupönen
4 202 530 Z Ritter, Martha, Königsfeld
4 213 260 Z Rodloff, Otto, Neuho
4 224 980 Z Römer, Ferdinand, Zahntechn., Werden
4 226 070 Z Römer, Rudolf, Nervenarzt, Holzen
4 227 790 Z Rönch, Alwin, Walddorf Kottmar
4 230 940 Z Röse, Albert, Grenzfelde
4 231 480 Z Röseler, Emma, Neuho
4 231 480 Z Rogge, Gorg, Mühlenbes., Batschen
4 241 570 Z Rogge, Paul, Langenfelde
4 247 040 E Rohloff, Henriette, Paplienen
4 247 130 E Rohloff, Karoline, Schloßberg
4 247 610 E Rohmose, Hedwig, Schirwindt
4 256 650 Z Romeiks, Martha, Birkenfelde
4 261 510 E Roschlaw, Emma, Kussen
4 261 890 E Rose, August, Eigenkätner, Albrechtsw.
4 263 830 Z Rose, Rudolf, Landwirt, Neuho
4 282 320 Z Roth, Katharina, Ostdorf
4 286 910 Z Rothenberger, Johanne, Sassupönen
4 287 150 Z Rothenbusch, Anna, Neuho Franzisko
4 290 490 Z Rothnauer, Johanna, Kiedsdorf
4 294 200 Z Roy, Anna, Bruchdorf
4 295 310 Z Ruben, Marie, Werben
4 302 580 E Rudorf, Julius, Besitzer, Gr. Rudminnen
4 311 810 Z Rulicke, Friedr., Altsitzer, Neuho
4 320 510 Z Ruhnke, Martha, Neuho
4 320 520 E Ruhnke, Minna, Spullen
4 326 030 Z Runge, Klara, Mittenwalde
4 327 070 Z Runkus, Emma, Alksnupönen
4 328 270 Z Rupertus, Gustav, Kleinrentn., Birkenf.
4 343 190 Z Sacke, Rudolf, Bauschl., Walddorf
4 353 680 E Salmigkeit, Martha, Haselberg
4 356 310 E Samsals, Herm., Bes., Wersmeningen
4 356 550 Z Samer, Therese, Ebenhausen
4 360 370 Z Sander, Maria, Werden
4 367 900 Z Sassenberg, Herm., Landw., Birkenfelde
4 377 550 E Sauskat, Auguste, Rentnerin, Klauschen
4 379 300 Z Sawatzki, August, Unteroff., Ballupönen
4 382 700 Z Schaar, Marta, Laschen
4 389 540 E Schadowinkel, Auguste, Paplacken
4 391 980 E Schäfer, Anneliese, Kaunohen
4 395 100 E Schäfer, Franz, Landwirt, Gr. Rudzen
4 400 130 E Schäfer, Leopold, Bes., Gr. Tullen
4 402 600 E Schäfer, Minna, Schirwindt
4 403 850 E Schäfer, Sophie, Birkenhof
4 407 150 E Schäbel, Gottlieb, Landw., Ebenhausen
4 407 170 Z Schäkel, Christine, Ebenhausen
4 434 210 E Scheerenberger, Johanna, Paulicken
4 434 370 Z Scheerer, Georg, Direktor, Walddorf
4 434 800 Z Scheferhoff, Josef, Landw., Neuho
4 441 410 Z Scheffler, Minna, Neu Wingeruppen
4 441 410 Z Scheidtmann, Heinr., Gärtner, Werden
4 446 550 E Scheller, Minna, Tegnerskrug
4 448 210 E Schelzky, August, Bes., Bärenfang
4 449 390 E Schemschies, George, Winllen
4 449 400 E Schemschies, Maria, Wignillen
4 452 530 Z Schenke, Paula, Werden
4 453 300 Z Scherwinzki, Ernst, Kfm., Tannenwalde
4 460 390 E Scheskowski, Emma, Düden
4 465 890 Z Schick, Christina, Königsfeld
4 466 100 Z Schick, Gabriel, Bäcker, Königsfeld
4 474 810 Z Schiffer, Klara, Blumenthal

LANDKREIS TILSIT-RAGNIT

4 165 990 E Riechert, Anna, Fuchshöhe
4 166 100 E Riechert, Karl, Besitzersohn, Raukothienen
4 167 110 E Rieck, Matthias, Landwirt, Geldingen
4 169 750 Z Riedel, Georg, Zollsekr., Weidenau
4 171 610 Z Riedel, Rosa, Weidenau
4 172 100 Z Riedelsberger, Berta, Jucknaten
4 185 280 E Rieser, Karl, Argenhof
4 185 290 E Rieser, Karl, Argenhof
4 189 470 Z Rimback, Emilie, Neuho
4 189 480 Z Rimback, Emilie, Neuho
4 189 570 Z Rimkus, Berte, Schiehlen
4 200 160 Z Ritter, Albert, Neu Budupönen
4 213 260 Z Rodloff, Otto, Neuho
4 215 380 Z Rodenbeck, Ernestine, Bergdorf
4 231 480 Z Röseler, Emma, Neuho
4 233 560 E Rösler, Kurt, Trappönen
4 244 570 Z Rohde, Ida, Hof Lindenthal
4 256 650 Z Romeiks, Martha, Birkenfelde
4 261 720 Z Rose, Alwine, Neuho
4 262 610 Z Rose, Gustav, Auszügler, Grünal
4 263 830 Z Rose, Rudolf, Landwirt, Neuho
4 278 960 Z Roszies, Arbeiter, Alt Weynothen
4 286 910 Z Rothenberger, Johanne, Sassupönen
4 287 150 Z Rothenbusch, Anna, Neuho
4 297 160 E Rudat, Emma, Hausangestellte, Insterweide
4 297 510 Z Ruddigkeit, Auguste, Mühlenhö
4 298 270 Z Ruddigkeit, Marg., Sommerau
4 311 810 Z Rulicke, Friedrich, Neuho
4 320 510 Z Ruhnke, Martha, Neuho
4 322 530 Z Rummel, Friedrich, Knecht, Neuho
4 327 530 Z Rumpel, Rudolf, Rautenberg
4 327 070 Z Runkus, Emma, Alksnupönen
4 328 270 Z Rupertus, Gustav, Kleinrentner, Birkenfelde
4 338 230 Z Sadawasse, Auguste, Lassen
4 354 360 E Salomon, Lina, Agern
4 354 460 E Salomon, Max, Paul, Ragnit
4 360 230 Z Sander, Luise, Hausochter, Waldau
4 363 370 Z Sanke, Marie, Waldau
4 367 900 Z Sassenberg, Hermann, Landw., Birkenfelde
4 368 150 Z Sassenmann, Heinrich, Ingenieur, Weidenau
4 374 280 Z Sauerbier, Maria, Wiesenfeld
4 377 300 Z Sawatzki, August, Gr. Ballupönen
4 380 140 Z Szreznys, Gustav, Landwirt, Grünau
4 385 470 Z Schachner, Gertrud, Buschdorf

4 389 780 Z Schächinger, Johann, Landwirt, Waldau
4 390 920 E Schäfer, Albert, Schmied, Fichtenfels
4 392 410 E Schäfer, August, Besitzer, Lepalothien
4 392 820 E Schäfer, Berta, Thalsenzen
4 393 150 Z Schäfer, Christine, Neuho
4 394 470 Z Schäfer, Emma, Breitenstein
4 395 470 Z Schäfer, Friedrich, Bauer, Neuho
4 408 700 Z Schartl, Margarete, Neuho
4 414 590 Z Schallert, Martha, Buschdorf
4 414 600 Z Schallert, Martha, Buschdorf
4 415 700 Z Schampel, Joseph, Schaffner, Waldau
4 416 890 E Schapait, Artur, Landwirt, Bendiglauken
4 425 800 Z Schaub, Margarete, Wiesenfeld
4 427 250 E Schaudat, Auguste, Altengraben
4 433 840 E Scheer, Martha, Ragnit
4 434 360 Z Scheerer, Friedrich, Weidenau
4 434 800 Z Scheferhoff, Josef, Landwirt, Neuho
4 435 660 E Scheffler, Auguste, Aschmowekuhnen
4 435 890 E Scheffler, Emil, Achtenfelde
4 436 120 Z Scheffler, Henriette, Neuwingeruppen
4 436 160 Z Scheffler, Henriette, Neuwingeruppen

Briefe an das Ostpreußenblatt

Spruch in der Hohensteiner Kirche

In Folge 30 des Ostpreußenblattes zeigte das Ostpreußenblatt ein Foto von der evangelischen Kirche zu Hohenstein. Nahe dieser Stadt stand das inzwischen von den Polen völlig abgetragene und eingeebnete Reichshaus Tannenbergs; verschont blieb aber der Gedenkstein für den in der ersten Schlacht von Tannenbergs 1410 im tapferen Kampf gefallenen Hochmeister Ulrich von Jungingen. Wohl im Hinblick auf sein, den Anschauungen des Rittertums entsprechendes Vorbild ist der Spruch zu verstehen, den uns Erich Hammer, (23 Kiel 1, Feldstraße 152) mitteilt:

„Im Inneren des gedenkstättenartig hergerichteten hinteren Gebäudeteils der evangelischen Kirche zu Hohenstein waren neben dem großen Fenster rechts folgende Worte zu lesen: Ist unsere Stunde gekommen, so wollen wir ritterlich sterben um unserer Brüder willen und unsere Ehre nicht lassen zuschanden werden.“

Kurrendesänger in Cranz

Das Bild im Ostpreußenblatt „Jugend vor vierzig Jahren“ hat eine alte schöne Erinnerung in mir wachgerufen.

Mein Erlebnis mit den kleinen Sängerknaben der Königsberger Kurrende geht auf den 31. Juli 1925, meinen Hochzeitstag, zurück. Es sollte dem Brautpaar eine besondere Freude gemacht werden und so setzte sich mein Vater mit dem Leiter der Kurrende — die Knaben waren in dieser Zeit in den Ferien in Cranz —, in Verbindung und verabredete mit diesem, daß die kirchliche Trauung mit dem von den Knaben gesungenen 23. Psalm: „Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln“ (ein Satz von Schubert), festlicher gestaltet werden sollte.

Wir waren tief bewegt, als nach der Predigt die zarten Stimmen vom Chor der Kirche in Cranz erklangen. Wir konnten uns gar nicht erklären, wem diese Stimmen gehörten und wie es möglich gewesen ist, uns mit dieser Freude zu überraschen.

Nach der Trauung haben wir dann erfahren, daß dieses die Königsberger Kurrendesänger gewesen seien, ich glaube, etwa dreißig Knabenstimmen, während wir noch ganz unter dem Eindruck des Gehörten standen, trat eine Freundin zu uns, die auch in der Kirche für uns gesungen hatte. Sie erzählte nun, mit welchem Mißgeschick diese ganze musikalische Einlage zu kämpfen gehabt hatte! Der Dirigent der Kurrende wollte sie zu ihrem Lied an der Orgel begleiten, wie er auch ebenfalls die beiden Hochzeitslieder zu der Trauung spielen wollte. Dieser Herr mußte am Vormittag noch nach Königsberg fahren und wollte zu der Trauung dann gleich vom Bahnhof aus in die Kirche kommen, wo ihn die Knaben auf dem Chor erwarten sollten.

Unglücklicherweise aber hatte er den Zug verpaßt, — und zu dem Zeitpunkt der Trauung standen die Knaben allein da und der Platz auf der Orgelbank war leer geblieben. Inzwischen fuhr das Brautpaar vor und kein Ton kam von der Orgel herab. Da war eine bekannte Klavierlehrerin in der Kirche, die sich die Trauung ansehen wollte. Diese erfuhr von diesem Mißgeschick, setzte sich unvorbereitet an die Orgel und spielte das Präludium zum Eingang des Hochzeitszuges. Daraufhin begleitete sie

auch noch unsere Freundin zu ihrem Lied. Jetzt kam der Augenblick, da die Knaben singen sollten. Der Pfarrer schaute zum Chor herauf, er wartete auf den Gesang der Psalms. Da löste sich aus dem Kreis der Knaben ein Junge, trat vor seine Mitsänger, hob seine kleinen Arme auf und gab den Einsatz zu dem Psalm, den er dann bis zum Schluß dirigierte. Keiner der Hochzeitsgäste hat gemerkt, daß der Leiter der Kurrende fehlte, so einwandfrei und schön erklang der Gesang durch die Kirche.

In diesem Jahr wiederholte sich dieser Tag zum vierzigsten Mal am 31. Juli 1965. Mit viel wehmütiger Erinnerung und stiller Freude besahen wir uns das Bild im Ostpreußenblatt: „Jugend vor vierzig Jahren“.

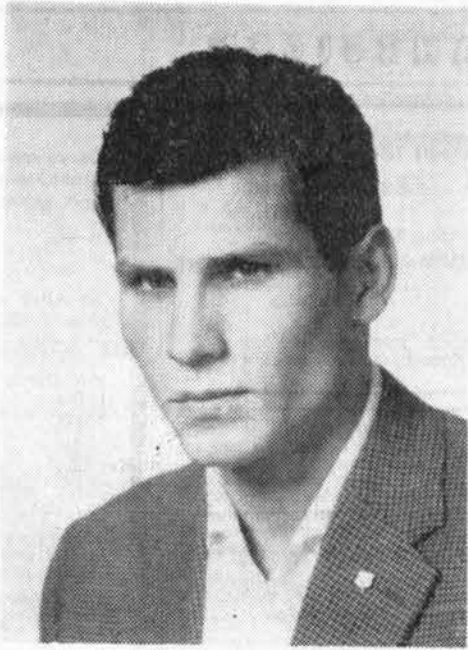
Vielleicht lebt noch einer von den damaligen Sängerknaben und erinnert sich an diesen Tag in der Cranzer Kirche? G. W. geb. G.

Bundesliga- und Nationalspieler Klaus Gerwien aus Lyck

Für die älteren ostpreußischen Fußballhänger war die Hauptstadt Masurians, Lyck, mit ihrer Fußballmannschaft „Masovia“ ein Begriff. Im Kreis der besten Fußballmannschaften aus Königsberg, Allenstein, Memel, Insterburg und Rastenburg war die Lycker Elf stets ein gleichwertiger und gefürchteter Gegner in den Spielen um die Ostpreußenmeisterschaft. Masovia Lyck war stets in der obersten ostpreußischen Spielklasse vertreten.

Klaus Gerwien, geboren am 11. September 1940 in Lyck, ist heute einer der wenigen ostpreußischen Nachwuchsspieler, die das Können und das Glück haben, in einer deutschen Bundesligamannschaft zu spielen. Klaus weiß von seinem Vater, wie stolz die Lycker und darüber hinaus die Masurians auf ihre „Masovia“ waren.

Vater Hans Gerwien war in Lötzen Berufssoldat und kam 1935 nach Lyck. Schon damals mußte sich Mutter Gerwien mit den Jungen Klaus und Wolfgang auf die Flucht begeben. Mit Stationen



in Mohrungen und Uckermark kam die Familie nach Dachmissen im Kreis Burgdorf und siedelte 1953 nach Wolfsburg über. Heute wohnt Klaus Gerwien mit seiner Frau und den Töchtern Susanne (3) und Kerstin (1) in Braunschweig, Böttcherstraße 7.

Als Schuljunge in Dachmissen und später in Wolfsburg, „bolzte“ Klaus wie seine Mitschüler. Mit 15 Jahren stand der Junge zum erstenmal in der Fußballmannschaft des F. C. Wolfsburg und dann im Verein in Vorsfelde. Erst dann wurde der V. f. L. Wolfsburg (heutige Regionalliga, damals norddeutsche Oberliga) auf Klaus aufmerksam und stellte ihn in seine erste Mannschaft.

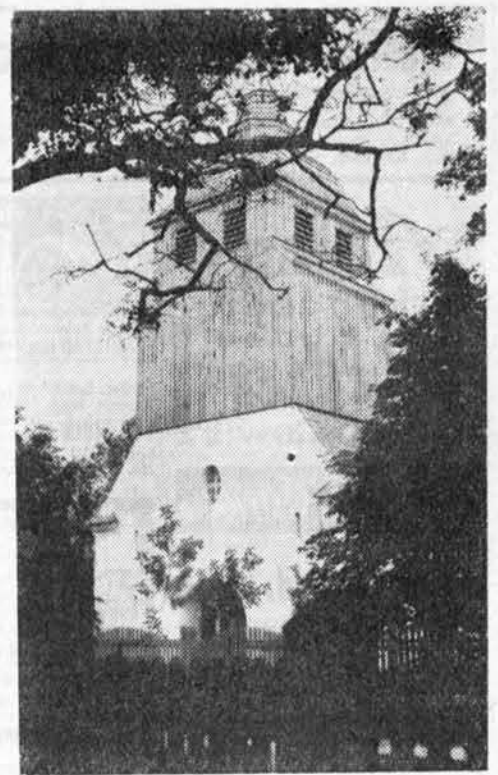
Im Wolfsburg Volkswagenwerk wurde der junge Ostpreuße Betriebsselektierer und war auch nach der Lehrzeit noch vier Jahre beim Volkswagenwerk tätig.

1961 gab es aber schon Veränderungen, denn Eintracht Braunschweig verpflichtete den begabten Fußballspieler. Die Technikerschule in Braunschweig sollte beruflich eine Verbesserung bringen, doch wegen einer Krankheit mußte dieser Plan aufgegeben werden.

In der Braunschweiger Eintrachtmannschaft entwickelte sich Gerwien immer mehr zu einem erfolgreichen Außenstürmer. Er wurde dann auch in der Niedersachsenauswahl berücksichtigt so auch im Spiel gegen den berühmten F. C. Santos, und als Amateurnationalspieler sowie in der deutschen Juniorenmannschaft. 1963 schaffte Braunschweig etwas überraschend sogar die Nominierung für die neu geschaffene Bundesliga, was Klaus Gerwien und seinen Kameraden viel Freude und Auftrieb gab. Wenn auch im zweiten Jahr die Braunschweiger Elf öfter in Abstiegsgefahr war, so wurde zum Schluß der Saison doch ein sehr beachtlicher neunter Platz sogar vor dem großen Hamburger Sportverein, erreicht.

Als die deutsche Nationalmannschaft zum Jahresende 1963 zu Länderspielen in Marokko und Algerien weilte, war Gerwien als bewährter Rechtsaußen dabei. Doch gleich nach den Spielen wurde er krank. Die Krankheit zog sich fast über das ganze Jahr hin. Beide Berufe als Lizenzfußballspieler sowie Versicherungsmann mußten lange unterbrochen werden. Doch dann war es wieder so weit.

Heute spielt der Braunschweiger Außenstürmer wieder, doch das ganze Jahr brachte Formschwankungen und für die Nationalmannschaft reichte es dadurch noch nicht wieder. Der Weg in die Nationalmannschaft und im Beruf die Gründung eines eigenen Sportgeschäftes sind vorgezeichnet. Und sicher wird unserem tüchtigen Landsmann beides gelingen! W. Ge.



Aufnahme Walther Molter

Die Kirche zu Eckersberg

Die ordenszeitliche Kirche war dem hl. Bartholomäus geweiht. Das Gotteshaus steht auf dem Boden der ehemaligen Burg Eckersberg. Im Jahre 1799 wurde in den alten Ringmauern einer früheren Kirche aus Feldstein eine neue erbaut. Sie hatte im Innern eine flache Bretterdecke. Der Kanzelaltar stammte aus dem 17. Jahrhundert.

Das letzte Gotteshaus entstand im Jahre 1921. Ständer und Balken sind reich verziert und bemalt. Ein Gemälde, die Geburt Christi darstellend, ist eine Arbeit aus der Mitte des 17. Jahrhunderts, es zeigt flämische Züge, ist aber schlecht erhalten.

Eine silberne obale Oblatendose mit getriebenen Narzissen und Mohnblumen hat die Inschrift I X I Ao 1674 27. July

Evangelische Geistliche haben in E. seit mindestens 1541 gewirkt, die 2. Pfarrstelle wurde vor 1571 gegründet, ging 1799 ein. Die letzten Geistlichen waren: Johann Fr. G. Koschorreck 1896—1907, Friedrich Karl Mitzka 1908—1910, Ernst August Heinrich Sack 1910—1917, Erich Riedel 1917—1924, Hermann Ippig 1924—1931, Herbert Schott 1933—1939, Johannes Kypke 1940—1941, Werner Ebert 1942—1945

Kirchenbücher sind seit 1766 geführt worden.

(Entnommen dem Buch „Der Kreis Johannisburg“, bearbeitet und herausgegeben von E. J. Gutzzeit, Holzner Verlag, Würzburg.)

Amtl. Bekanntmachung

Erben gesucht

Als Nachlaßpfleger nach der am 15. 7. 1964 verstorbenen Caroline Kroll, zuletzt in Berlin-Schöneberg, Hauptstraße 18, habe ich

Erben

zu ermitteln. Die am 25. 6. 1873 in Romanßgut, Kr. Heiligenbeil, geb. Erblasserin soll in Hamburg einen Bruder gehabt haben, der wahrscheinlich zwei Kinder hinterlassen hat. Anfrag. erb. an d. Nachlaßpfleger, Rechtsanwalt und Notar Heinz Froelich, Berlin 30, Rankestraße 17.

Suchanzeigen



Name: unbekannt
Vorname: unbekannt
geboren: etwa 1940/41
Augenfarbe: braun
Haarfarbe: dunkelblond

Im Dezember 1947 kam der Unbekannte mit einem Kindertransport aus Ostpreußen. Er erinnerte sich damals an eine Schwester, die ihn in ein großes Haus, wahrscheinlich in ein Kinderheim brachte. Sein Vater soll auf einer großen Baustelle gearbeitet haben und wurde dann Soldat. Seine Mutter ging zur Arbeit. Nachr. erb. u. Nr. 54 560 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.



Name: Stonies
Vorname: Monika
geboren: 19. 4. 1941 in Insterburg, Ostpr.
Augen: braun
Haar: blond

Monika kam im Alter von sechs Wochen aus einem Heim in Insterburg zu Frau Maybaum in Pflege. 1944/45 flüchtete die Pflegemutter mit Monika und der leiblichen Mutter des Kindes in den Kreis Greifenhagen (Pommern). Die Kindesmutter fuhr noch einmal zurück, um Sachen für Monika zu holen. Vermutlich geriet sie in Gefangenschaft und kehrte deshalb nicht mehr zurück. Nachr. erb. u. Nr. 54 561 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Suche meinen Vater, Walter Robert Kuster, geb. 1896, Beamter, Heeres-Nebenzeugamt, wohnh. i. Insterburg, Calvinstr. 24, letzte Nachr. v. Ende 1945 aus Königsberg aus einer Bäckerei. Ausk. erb. Gerhard R. Kuster, 10 Magnolia Street, San Francisco 94 123, Calif., USA.

Ich suche meinen Bruder Fritz Zilian, geb. am 15. 3. 1894, zuletzt wohnh. i. Königsberg Fr. Wagnerstr. 19, Karl Zilian, 3000 Hannover 1, Gr. Düwelstraße 15 a.

Bekanntschaffen

Weich. charakterf., lust. „Fisch“- bzw. „Krebs“-Mann (Nichttänzer ausgeschl.), v. 25—29 J., sucht Bekanntschaft m. charakterf., 20jähr. Ostpreuße, Stenotypistin, 1,67, ev., mtblid., sportl., häusl., wohnhaft i. Raum Hannover-Bildesheim. Nur ernstgem. Bildzuschr. (garant. zur.) u. Nr. 54 543 an Das Ostpreußenblatt, 2 Hamburg 13.

Ostpreuße, 60/1,68, berufstätig, schuld. gesch., sucht aufrr. Herrn bis 65 J. Bildzuschr. u. Nr. 54 495 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Ostpreuße, 46/1,60, ev., schl., bild., Stenotypistin, naturlieb., alleinlebst., wünscht Revierförster als Lebenspartner, jed. n. Beding. Bildzuschr. u. Nr. 54 564 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Welcher gebild. Pensionär (Hundefreund) möchte b. alleinst. Dame in einem nordbad. Kurort seinen Lebensabend verbringen? Landwirt angest., aber n. Beding. Zushr. u. Nr. 54 364 Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Ostpr. Rentner, gut auss., 61/1,65 (Waage), sucht nett., alleinst. Frau zw. gemeins. Haushaltsfhr., evtl. Heirat. Bildzuschr. u. Nr. 54 454 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Ostpr. Bauer, ev., Witwer, 1,75 gr., alleinst., m. schön. Nebenerwerbsbiedig. u. Trak. Pferdezz., sucht ostpr. Lebensgefährtin zw. 50—60 J., die auch an Pferden Interesse hat. Bildzuschr. u. Nr. 53 758 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Wo ist die gläub. Frau, die einen Mann sucht? Bin Witwer, 70/1,64, m. eig. Wohng., gut. Rente, such. herzengute Frau, 60—68 J. Frdl. Zushr. u. Nr. 54 545 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Rentner, 63/1,70, m. gut. Rente, Witw., Ostpr., eig. Wohng., sucht liebe. nette Frau bis 55 J. zw. Wohnungsgemeinschaft, bel. gegenseit. Verstehen Heirat mögl. Bildzuschr. (zur.) u. Nr. 54 544 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Dr. med., ledig, 38/1,76, Arzt und Menschenfreund, ersehnt Idealhe! Materielles ungefragt! Liebe einzige Bedingung! „DR. F. 330“ 62 Wiesbaden, Fach 662 (Ehemöller).

Verschiedenes

Einzimmerwohnung m. Heizg. an alleinst. Rentner, zu vermieten (auch m. Vollpens.), etwas Mithilfe i. Haus u. Hof erwünscht. Angeb. u. Nr. 54 416 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Wohnung gesucht v. alt. Rentnerin, ländl. u. part., evtl. Heizg. u. WC, kl. Hilfe evtl. Angeb. u. Nr. 54 395 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Alleinst., ruh. Rentnerin sucht zwei Leerz. i. d. Stadt Bielefeld od. Osnabrück z. 1. Sept. 1965. Zushr. u. Nr. 54 563 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Alt. Rentner m. guter Pension sucht liebevolle Pflegestelle, Umgeb. v. Frankfurt/M. Angeb. erb. u. Nr. 54 548 an Das Ostpreußenblatt, Hamburg 13.

Bestätigung

Wer kann bestätigen, daß Martin Austinat, geb. 18. 10. 1910 in Angerbrück, Kr. Insterburg, v. 1926 bis 1939 b. d. Stadt- bzw. Landkrankenkasse Insterburg versichert gewesen ist? Zw. spät. Rente. Wer kann außerdem bestätigen, daß ich v. 1926—1929 Fleischer gelernt u. am 8. 10. 1929 eine ordentl. Lehre m. bestandener Gesellenprüfung abgelegt habe, zw. Erlangung d. Papiere, die im Krieg verlorengegangen sind, v. 1929—1939 m. Unterbrechung im Beruf bzw. als Kraftfahrer b. Fuhrbetrieb Fritz Austinat u. Landw. An- u. Verkaufsgenossenschaft Insterburg tätig war? Unkosten werden erst. Martin Austinat, 61 Darmstadt, 2040 LSC, St.-Stephan-Siedlung.

Unterricht

Zum Oktober und April werden aufgenommen:

1. in der Krankenpflegeschule Wetzlar zur Ausbildung als Krankenschwester gesunde ev. Mädchen (17—25 J.)
2. in der Vorschule f. sozialen u. pfege-rischen Dienst, Mädchen (14—15 J.) mit gutem Volksschulzeugnis
3. Mittelschülerinnen zur Ableistung des hauswirtschaftlichen Jahres
4. Mädchen und Frauen (17—37 J.). Ausbildung als Krankenhaus-Helferin.



Königsberger Diakonissen-Mutterhaus auf Altenberg 633 Wetzlar, Postfach 443



EVANG. DIAKONIEVEREIN

Ausbildungsstätten

mit staatlicher Abschlußprüfung

Krankenpflege: In Berlin · Bielefeld · Delmenhorst · Düsseldorf · Frankfurt am Main · Göttingen · Hamburg · Herborn · Husum/Nordsee · Mülheim/Ruhr · Oldenburg · Osnabrück · Reutlingen · Rotenburg/Fulda · Saarbrücken · Sahlburg/Nordsee · Völklingen/Saar · Walsrode · Wolfsburg · Wuppertal-Eilberfeld. Für Abiturientinnen Sonderlehrgang in Berlin.

Säuglings- und Kinderkrankenpflege: In Berlin · Delmenhorst · Düsseldorf · Fürth/Bayern · Oldenburg · Walsrode · Wolfsburg.

Diätschule: In Berlin · Wolfsburg.

Heimerzieherinnenschule: In Düsseldorf u. Ratingen.

Lehranstalt für Beschäftigungstherapie: In Berlin-Spandau.

Pflegevorschulen (von 15½ Jahren an): In Berlin · Mülheim/Ruhr · Wolfsburg.

Schwesternvorschulen (von 16½ Jahren an): Krankenpflegeschulen angegliedert. Hauswirtschaftliche Form für Mittel- und Oberschülerinnen, schulwissenschaftliche Form für begabte Volksschülerinnen.

Haushaltungsschule in Kassel-Wilhelmshöhe mit viermonatigen Kursen für Abiturientinnen.

Freiwilliges Soziales Jahr in Berlin.

Sonderausbildung für Operationsschwwestern, Hebammenschwestern, Gemeindefschwwestern.

Schwesternhochschule der Diakonie in Berlin.

Bereits ausgebildete evangelische Schwwestern können aufgenommen werden (Sonderberatung).

Prospekt und Auskunft:

EV. DIAKONIEVEREIN BERLIN-ZEHLENDORF

1 Berlin 37, Glockenstraße 8, Ruf 84 67 07

Zweigstelle: 34 Göttingen, Goßlerstraße 5, Ruf 5 88 51

Chiffre-Nr. oder Kennziffer

bitte a u f den Umschlag schreiben

Masthähnchen, Enten und Puten

Masthähnchen schw. Rasse 4-5 Wo. 1,20, 5-6 Wo. 1,50 DM.
Enten 3 Wo. 1,50, 4 Wo. 1,80, 5 Wo. 2,20 DM. Puten 4-5 Wo. 6,50,
8-10 Wo. 9 bis 10 DM. Über Jungentenne verschiedene Rassen
kostenl. Preisl. anfordern. Geflügelzucht Jos. Wittenborg,
4831 Kaunitz, Postfach 47, Tel. 05 20 52/6 30, Abt. 110.

mit **Alba**
Gurkendoktor
und **Alba**
Einmach-Gewürz
delikate Gurken

Holländ. Enten
zur Schnellmast u. Pe-
kingenten 14 Tg. 1,50 DM.
3-4 Wo. 1,70 DM. 4-5
Wo. 2 DM. Leb. Ank. ga-
rantiert. 5 Tage Rückgaberecht.
Franz Köckerling, 4833 Neuenkir-
chen 55 üb. Gütersloh, Telefon
Nr. 052 44/3 81.

Räder ab 82,-
Sporträder ab 115,- mit
2-10 Gängen. Kinderräder,
Anhäng. Großer Katalog
m. Sonderangebot gratis.
Barzahlung oder Teilzahlung.
Größter Fahrrad-Spezialversand ab Fabrik
VATERLAND (Abt. 419), 5982 Hohenrad 1. W.

I. Soling, Qualität **Rasierklappen** 10 Tage
Tausende Nachb. 2,90, 3,70, 4,90
0,08 mm 2,90, 3,70, 4,90
0,06 mm 4,10, 4,95, 5,40
Kein Risiko, Rückgaberecht, 30 Tage Ziel
Abt. 18 KONNEX-Versandh. 29 Oldenburg i.O.

BETTFEDERN
(auch handgeschlissene)
Inlet, fertige Betten,
Bettwäsche, Daunendecken
KARO-STEP-Platzen
direkt vom Fachbetrieb
Rudolf BLAHUT REG.
1882
Stammhaus Deschenitz-Neuern, jetzt:
9492 Furth i. Wald, Marienstr. 121
Ausführl. Angebot u. Muster kostenl.

Stellenangebote

Wir suchen ein ehrliches, fleißiges Hausmädchen

Sehr gutes Gehalt, alles kassenfrei. Hauskleider und Schürzen
werden gestellt. Während dreier Monate befinden sich keine
Schüler im Heim. Waschfrau und Bügelfrau vorhanden.
Büchlersches Knabenheim, 812 Weilheim, zwischen Gar-
misch-Partenkirchen und München. 1747

Jüngere Geflügelzüchterinnen

oder Mädchen mit landwirtschaftlicher Schulausbildung

die sich auf das Gebiet der Labortierzucht verändern wollen,
finden bei uns als Tierzuchtassistentin ein interessantes Be-
tätigungsfeld. Schriftliche Bewerbungen mit Lohn- bzw. Ge-
haltswünschen an WIGA Versuchstierzucht-Anstalt, 8012 Otto-
brunn bei München, Mozartstraße 82, Tel. 47 96 16 München.

Unsere Wirtschafterin, die fast 11 Jahre bei uns war, ist
plötzlich verstorben. Wir suchen nun für sofort oder
später eine

Wirtschafterin

im Alter zwischen 40 und 55 Jahren, bei entsprechender Frische
auch bis 60 Jahre. Wir erwarten nicht in erster Linie per-
fektes Können, sondern vielmehr Zuverlässigkeit und einen
heiteren, harmonischen Charakter.

Wir sind 2 Personen und leben in einem modernen Einfami-
lienhaus am Walde zwischen Mülheim (Ruhr) und Duisburg.
(Ölheizung, Spülmaschine, Waschautomat, Putzhilfen etc.)
Unsere 3 Söhne sind erwachsen und studieren außerhalb.

Wir bieten zeitgemäße Bezahlung, bei Bewährung auch
überdurchschnittliches Netto-Gehalt, geregelte Arbeitszeit,
ausreichende Freizeit, nach dreijähriger Tätigkeit eine zusätz-
liche Altersversorgung und Familienanschluss in vernünftigen
Grenzen. Eigenes, schönes Zimmer und Bad stehen bereit.

Wenn Sie an einer Dauerstellung in einem Hause, in
dem Sie eine Heimat finden können, interessiert sind, so
schreiben Sie bitte an das Ostpreußenblatt unter Nr. 54 623,
2 Hamburg 13.

Für unseren Buchversand und unsere Verkaufsausstellungen
suchen wir als Leiter

jüngeren Buchhändler

Neutraler Pkw steht zur Verfügung. Führerschein erforder-
lich. Neben festem Gehalt zahlen wir Provision und Spesen.
5-Tage-Weche und preisgünstiger Mittagstisch. Rufen Sie uns
bitte unter 45 25 42 an, um eine unverbindliche Unterhaltung
zu vereinbaren. KANT-VERLAG der Landsmannschaft Ost-
preußen e. V., Hamburg 13.

Suche

alleinstehende Frau

die Pflege der gehbehinderten Ehefrau (55) u. Arbeiten im
3-Pers.-Haushalt übernimmt. Gehalt nach Vereinbarung. Gut
einger. Zimmer in Komf.-Wohng. in Bonn steht zur Ver-
fügung. Angeb. erb. u. Nr. 54 609 Das Ostpreußenblatt, 2 Ham-
burg 13.

Ostpreußen, 63 J., sucht ält. Dame
in volle Pflege in Hamburg auf-
zunehmen. Eig. Zimmer vorh.
Zuschr. u. Nr. 54 596 an Das Ost-
preußenblatt, Hamburg 13.

Wirtschafterin

(nicht unter 30 Jahren) für 2-
Personen-Haushalt (zwei Da-
men) per 1. Oktober 1965 oder
später gesucht. Fr. S. Stahl,
2 Hamburg 39, Bebelallee 12
Telefon 51 79 78.

... und

Ihr Paket nach drüben?

Auskünfte
über zollfreie Waren
erteilen die Postämter

FAMILIEN-ANZEIGEN

Jede Reparatur
mit schriftl. Garantie!
Katalog kostenlos
Walter Bistritzky
Königsberg/Pr.
8011 München-VATERSTETTEN

25 Jahre sind seit unserem
ersten Schritt auf dem ge-
meinsamen Lebensweg vergan-
gen. Der 17. August 1965 ist
der Tag unserer Silberhochzeit.
Aus diesem Anlaß grüßen wir
liebe Verwandte, Freunde und
Bekannte.
Oskar Wittenberg
und **Frau Hildegard**
geb. Bartel
24 Lübeck, Nietzscheweg 4,
fr. Wehlau, Ostpr., Markt 18

Am 18. August 1965 feiern un-
sere lieben Eltern, Schwieger-
eltern und Großeltern
Karl Wietreck
und **Frau Ottilie**
geb. Koslowski
das Fest der Goldenen Hoch-
zeit.
Es gratulieren herzlichst
Armin, Christa und Dieter
2 Hamburg 28, Katenweide 3
fr. Lötzen, Versorgungsamt

Am 16. Juli 1965 feierte unsere
liebe Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Tante, Schwester
und Schwägerin
Anna Maluck
geb. Tews
fr. Seeburg, Ostpreußen,
Heilsberger Straße 12
ihren 70. Geburtstag.
Es gratulieren herzlichst und
wünschen weiterhin Gesund-
heit und noch viele schöne
Jahre
ihre dankbaren Kinder
Anni Hopp, geb. Maluck
und Julius
4200 Oberhausen
Bebelstraße 155
Artur Maluck u. Frau Sigrig
Michael, Ulrike und Doris
als Enkelkinder
4131 Rheinkamp
Eick-West, Oderstraße 58

Ihrem 1. Vorsitzenden
Heinrich Malwitz
Stadtinspektor a. D.
7550 Rastatt (Baden), An der Ludwigsfeste 2
früher Tilsit, Herzog-Albrecht-Platz 1
gratulieren zum 65. Geburtstag
DIE LANDSMANNSCHAFT DER OST- UND WESTPREUSSEN
Kreisgruppe Rastatt
DER OSTPREUSSENCHOR RASTATT

Am 14. August 1965 feiert meine
liebe Frau
Luise Bahl
geb. Westphal
fr. Lockwinnen, Kr. Sensburg
jetzt 441 Warendorf
Nelkenweg 2
ihren 61. Geburtstag.
Wir grüßen alle Verwandten
und Bekannten.
A. Bahl
und Kinder Herbert
Udo-Alfred, Johannes
noch in Ostpreußen

Am 17. August 1965 feierte mein
lieber Mann, unser guter Va-
ter, Schwiegervater und Groß-
vater
Max John
Hamburg 28, Stresowstraße 34
fr. Königsberg Pr.-Ponarth
Wiesenstraße 8
seinen 70. Geburtstag.
Es gratulieren recht herzlich
und wünschen weiterhin Ge-
sundheit und alles Gute
seine Frau Helene
Kinder und Enkelkinder
und ganz besonders sein
Hemke

Allen lieben Bekannten und
früheren Sportskameraden zur
Kenntnis, daß mein lieber
Mann und Bruder
Otto Venohr
1000 Berlin 30, Winterfeldstr. 59
fr. Königsberg Pr.
Claaßstraße 13
am 13. August 1965 seinen
70. Geburtstag begeht.
Zu diesem Ehrentage wünschen
alles Gute
seine Frau Herta
und Schwester Gertrud

Am 16. August 1965 feiert mein
lieber Mann, unser guter Va-
ter, Schwiegervater und Opa
Bruno Hilpert
seinen 70. Geburtstag.
Es gratulieren herzlichst und
wünschen weiterhin Gesund-
heit und Wohlergehen
seine Frau Marta
die Kinder und Enkelkinder
28 Bremen
Gaststätte „Zur Kogge“
Osterfeuerbergstraße 113 b
früher Tilsit, Ostpreußen

Am 12. August 1965 feiert mein
lieber Mann, unser guter Va-
ter, Schwiegervater und Opi
Gustav Bartek
fr. Königsberg Pr.
Monkengasse 10
seinen 70. Geburtstag.
Es gratulieren herzlichst
seine Frau
Kinder und Enkel
46 Dortmund-Lütgendortmund
Immanuel-Kant-Straße 81

Es ist Gottes große Gnade und
Güte, wenn er uns am 19. Au-
gust 1965 mit Kindern und En-
keln meines Mannes 75. Ge-
burtstag feiern läßt.
„Lobe den Herrn, meine Seele,
und vergiß nicht, was er dir
Gutes getan.“
Erna Ogilvie
1000 Berlin 37
Lupsteiner Weg 49
früher Wanneggen
Nattkischken und Laptau

Am 14. August 1965 feiert un-
sere liebe Mutter, Großmutter
und Urgroßmutter
Johanna Knorr
geb. Arndt
fr. Heiligenbeil, Ostpreußen
ihren 80. Geburtstag.
Hierzu gratulieren von ganzem
Herzen
ihre Kinder
Enkel und Urenkel
42 Oberhausen (Rheinl.)
Priesterhof 72

Am 12. August 1965 feiert un-
ser lieber Vater, Schwiegervater
und Großvater, Herr
Franz Bogdahn
31 Celle-Vorwerk
Wilhelm-Busch-Weg 18
fr. Königsberg Pr.
Tharauer Straße 12
seinen 80. Geburtstag.
Es gratulieren herzlichst und
wünschen weiterhin Gottes Se-
gen und gute Gesundheit
seine Kinder
und Großkinder

Am 11. August 1965 feierte un-
ser liebes Muttchen, unsere
Oma und Uroma, Frau
Auguste Faust
geb. Kantimm
fr. Königsberg Pr.
Yorkstraße 86
jetzt 2085 Quickborn
Jahnstraße 63
ihren 80. Geburtstag.
Es gratulieren herzlich und
wünschen alles Gute und Ge-
sundheit
ihre Töchter
Schwiegersöhne
Enkel und Urenkel

Am 16. August 1965 feiert
meine liebe Mutter
Emilie Hübner
geb. Beinert
ihren 80. Geburtstag.
Es gratulieren ihr von Herzen
ihr Sohn Karl-Heinz
und Familie
z. Z. Hannover
Kommandanturstraße 6 A

Am 30. Juli 1965 feierte ich in
fröhlichster Stimmung meinen
83. Geburtstag. Durch viele
Post, Fleurop und Geschenke
aus Ost und West wurde ich
sehr erfreut und danke allen
meinen Lieben herzlichst.
Schöne „Lycker“ Grüße von
Käthe Parltz
geb. Grigo
1000 Berlin 61
Segitzdamm 38/II
fr. Lyck, Morgenstraße 11

Unsere liebe Mutter, Großmutter
und Urgroßmutter, Frau
Hedwig Piwonka
geb. Lewandowski
fr. Malga, Kr. Neidenburg
Ostpreußen
jetzt 437 Marl, Nonnenbusch 84
feiert am 16. August 1965 ihren
86. Geburtstag.
Der liebe Gott möge sie uns
noch recht lange erhalten.
Es gratulieren recht herzlich
ihre dankbare Töchter
Eleonore Papajewski
5 Enkel und 2 Urenkel
besonders ihre kleine Ute

Am 26. Juli 1965 feierte unsere
liebe Mutter
Anna Neumann
geb. Salz
fr. Gr.-Aßlacken, Trinkheim
und Königsberg Pr.
ihren 90. Geburtstag.
In geistiger und körperlicher
Frische verlebte sie den Tag
im Kreise der Kinder, Enkel
und Urenkel.
2139 Lauenbrück
Kr. Rotenburg (Han)

Mein lieber Mann und bester
Lebenskamerad, unser guter
Vater, Schwiegervater, Bru-
der, Schwager und Onkel

Schuhmachermeister
Reinhold Raffel
geb. 25. 3. 1895 gest. 19. 7. 1965
wurde von seinem langen,
schweren, mit großer Geduld
ertragenen Leiden erlöst.
In stiller Trauer
Ernstine Raffel
geb. Kuschowitz
Kurt Raffel und **Frau**
Hildegard, geb. Driesch
Horst Raffel
4 Düsseldorf, Collienbachstr. 64
den 19. Juli 1965
fr. Osterode, Ostpreußen
Senden Hauptstraße 15

Unerwartet und plötzlich verstarb am 14. Juni 1965 auf einer
Erholungsreise in Hot Springs, Arkansas, meine geliebte Frau
und getreue Lebenskameradin

Charlotte Herrmann

geb. Bartsch

im Alter von 67 Jahren.

Mit mir trauern in Deutschland ihre Geschwister und alle
Verwandten um ihre liebe, herzengute Schwester, Schwäge-
rin, Tante und Großtante.

In tiefer Trauer
im Namen aller Angehörigen
Gustav Herrmann

New York, Long Island City 4, USA
41-23, 49th Street - 11 104 -
früher Königsberg Pr., Hindenburgstraße 57

Die Einäscherung erfolgte auf Wunsch der lieben Entschla-
fenen. Die Beisetzung fand in aller Stille in Dallas, Texas
statt.

Nach einem selbstlosen, von steter Liebe und Sorge für die
ihren erfüllten Leben entschlief heute nach langem, mit gro-
ßer Geduld getragenen Leiden, unerwartet, unsere liebe
Mutti, Schwiegermutter, Omi und Uromi

Vera Wiefner

geb. Haubensack

• 1. 2. 1880 † 3. 8. 1965

Wir danken ihr für all ihre Liebe.

In tiefer Trauer
Inga Johns, geb. Wiefner
Vera Neumann, geb. Wiefner
Fritz Neumann
Alexander Johns und **Elisabeth**
geb. Beushausen
Ursel Finke, geb. Hermenau
Carl-Heinz Hermenau
Irene, Volker und Petra als Urenkel

Herford, den 3. August 1965
früher Ortelsburg
Die Beerdigung fand in aller Stille statt.

Wer im Herrn stirbt,
bleibt in der Familie
und ist uns nur vorausgegangen.
Nach Gottes heiligem Willen entschlief am 29. Juli 1965 meine
liebe Frau, meine gute Mutter, Schwester, Schwägerin und
Tante

Mariha Satow

geb. Losch

Sie starb nach kurzer, schwerer Krankheit, jedoch plötzlich
und unerwartet im Alter von 60 Jahren.

In stiller Trauer
Gerhard Satow
Herbert Satow
und alle Anverwandten

4390 Gladbeck, Horster Straße 142
früher Bischofsburg, Kreis Rößel, Ostpreußen

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden entschlief heute unsere liebe Tante Schwägerin und Großtante

Frieda Klein

geb. Morgenroth
früher Wehlau, Ostpreußen

im 75. Lebensjahre.

In stiller Trauer

auch im Namen aller Angehörigen

Annemarie Balzerleit

geb. Morgenroth

Lore Wins, geb. Morgenroth

Bremen, Egestorff-Stiftung, den 26. Juli 1965
Bremen, Armsener Straße 30-32

Die Beisetzung fand am Donnerstag, dem 29. Juli 1965, auf dem Osterholzer Friedhof statt.

Nach schwerer, in Geduld getragener, langer Krankheit entschlief am 2. Juli 1965 meine liebe, herzensgute Frau, meine liebe Mutti, Frau

Anna Saborowsky

geb. Schwanner

im 64. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Gustav Saborowsky

Ernst Saborowsky

und alle Angehörigen

Teerofen, Würselen, Wiesenhof 34, den 4. August 1965
früher Löcknick, Kreis Gerdauen, Ostpreußen

Nach einem erfüllten Leben entschlief unsere innigstgeliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Olga Perrey

geb. Bachler

im 84. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Christel Framke, geb. Perrey

Siegfried Perrey und Frau

Dr. Adalbert Perrey

Gunther Perrey und Frau

und 6 Enkelkinder

Flensburg, den 7. August 1965
Fruehndücke 9 / Mathildenhof 8
früher Königsberg Pr., Batockstraße 10

Nach einem arbeitsreichen und selbstlosen, von steter Liebe und Sorge für die Ihren erfüllten Leben entschlief am 6. Juli 1965 unerwartet unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau

Elisabeth Matthes

geb. Bartschat
fr. Kl.-Gehfeld, Kreis Osterode

im 86. Lebensjahre.

Sie folgte ihrem Ehemann

Paul Matthes

Revierförster

vermißt auf der Flucht 1945

und ihrem Sohn

Günther Matthes

Revierförster

vermißt im Osten 1945

In stiller Trauer

Elfriede Koeppen

Siegfried Matthes und Frau Gertrud

geb. Borutta

Elisabeth Matthes, Enkelkind

Bad Doberan (Mitteldeutschland), Goethestraße 24
Hannover, Wiehbergstraße 1

Von einem langen Leiden erlöst, entschlief am 28. Juli 1965 unsere geliebte Mutter, Großmutter, Schwester und Tante

Magarete Kerwien

geb. Losse

im Alter von 62 Jahren.

Sie folgte ihrem Bruder

Erich Losse

der am 17. Mai 1964 im Alter von 59 Jahren von uns ging.

In tiefer Trauer

Gisela Peitsch, geb. Kerwien

Helmut Peitsch

Ralph-Rainer Peitsch

Anna Gablowski, geb. Losse

Eberhard Mossart und Frau Elisabeth

geb. Losse

und alle Anverwandten

2101 Tötensen-Westerhof, Hagemannsweg 89
früher Medenau Samland, Ostpreußen



Am 5. August 1965 entschlief nach langem, schwerem, geduldig getragenen Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin, Nichte, Kusine und Tante

Helene Hunke

kurz vor Vollendung des 60. Lebensjahres.

In stiller Trauer

im Namen aller Verwandten

Wilhelm Hunke und Frau Hella

Maria Holzlehner, geb. Hunke

4990 Lübbesche (Westf), Schützenstraße 27
Die Beerdigung hat am 9. August 1965 stattgefunden.

Gott der Herr nahm eine Woche vor ihrem vollendeten 90. Lebensjahr unsere liebe, herzensgute Mutter, Oma und Uroma, Frau

Marie Krebs

geb. Ney

nach kurzer Krankheit zu sich in sein Reich.

Sie folgte ihrem lieben Mann unserem guten Vater und Opa

Heinrich Krebs

der im Mai 1945 in Königsberg verstorben ist.

In stiller Trauer

Otto Krebs und Frau Dora

geb. Wenger

Otto Weinknecht und Frau Margarete

geb. Krebs

Johanna Baltrusch, geb. Krebs

Enkel und Urenkel

Düsseldorf-Eller, Harffstraße 170 (Baltrusch)
den 18. Juli 1965
früher Königsberg Pr., Moltkestraße 12

Gott der Herr hat heute unsere geliebte Mutter, Großmutter und Schwiegermutter

Adeline Kuster

geb. Meyhöfer

im Alter von 82 Jahren zu sich in seinen ewigen Frieden gerufen.

Grete Sieckel, geb. Kuster

Ingrid, Karin und Dagmar Steckel

Erika Kuster

Dr. Gerhard Kuster

Käthe Kuster, geb. Wolfram

Hans-Gerhard und Wolfram Kuster

Hamburg 13, Heinrich-Barth-Straße 12, den 23. Juli 1965
früher Osterode und Königsberg Pr.

Nach kurzer, schwerer Krankheit nahm Gott der Herr heute früh unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Nichte

Christel Kaninski

Berufsberaterin beim Arbeitsamt Uelzen

früher Arbeitsamt Wormditt

versehen mit den heiligen Sterbesakramenten unserer Kirche, im 49. Lebensjahre zu sich in sein himmlisches Reich.

In tiefer Trauer

Familie Kunibert Kaninski

Dannenberg (Elbe), Feldstraße 12

Familie Otto Kaninski

Essen-Überruhr, Hinselhof 4

Familie Horst Kaninski

Essen-Steele, Neuland 2

Familie Rudi Kaninski

Aachen-Laurensberg, Rochusstraße 20

Familie Lothar Kaninski

Steesow (Meckl)

Uelzen, Gr. Liederner Straße 33 a, den 28. Juli 1965

Die Beerdigung fand am Sonnabend, dem 31. Juli 1965, um 10.30 Uhr von der Friedhofskapelle Uelzen aus statt.



Meine liebe Frau, mein bester Lebenskamerad, unsere liebe, gute Mutti und Schwiegermutter, unsere geliebte Tochter, liebe Omi, Schwester, Schwägerin, Tante und Kusine, Frau

Margarete Saager

geb. Bolowski

geb. am 10. 3. 1913 in Ernhof bei Tharau, Ostpreußen
ist nach schwerer Krankheit am 1. Juli 1965 von uns gegangen.

In unsagbarem Schmerz und tiefer Trauer

ihr lieber Mann Ernst Saager

fünf Töchter und Schwiegersöhne

9 Enkelkinder, ihre lieben Eltern

ihre Schwestern, Schwager und Schwägerin

Nichten, Neffen und alle Verwandten

Welden bei Augsburg, Brunnenberg 22
früher Kalgen bei Königsberg Pr., Haffweg 25

Nach schwerer, mit Geduld ertragener Krankheit ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester und Tante

Otilie Bendzko

geb. Pracejus

geb. am 20. Juni 1885

am 27. Juli 1965 für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer

Georg Bendzko

Helene Bendzko, geb. Rieske

Günther Bendzko

Anneliese Bendzko, geb. Weiß

Hansgeorg Bendzko

Therese Bendzko, geb. Söldenwagner

Alexander Bendzko

Anita Bendzko

August Pracejus

5141 Jackerath, Landstraße
früher Prostken, Ostpreußen
35 Kassel, Wilhelmshöher Allee 140, Degerndorf (Lnn)
Achern (Baden), Leer (Ostfriesland)

Die Beerdigung hat am 30. Juli 1965 in Kassel, Hauptfriedhof, stattgefunden.



Wer in der Liebe der Seinen lebt,
der ist nicht tot.

Martha Brusch

geb. Klischies

geb. 28. 9. 1889

gest. 23. 7. 1965

Im Namen aller Angehörigen

Lina Skerstupp, geb. Brusch

46 Dortmund, Zimmerstraße 30 a
früher Königsgrätz, Kreis Labiau, Ostpreußen

Die Trauerfeier fand am 27. Juni 1965 im Krematorium in x 62 Bad Salzungen statt.



Heute entschlief im Alter von 78 Jahren mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater und Onkel

Wilhelm Kreuzberger

Lehrer

aus Wiecken, Kreis Angerapp, Ostpreußen

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

Marie Kreuzberger, geb. Krieger

4 Düsseldorf, Jahnstraße 57, den 4. August 1965

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst, ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. Jesaja 31-44

Heute entschlief nach schwerem und mit großer Geduld getragenen Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater



Michael Bettsteller

im 76. Lebensjahr in Berlin, fern der Heimat

In stiller Trauer

Amalie Bettsteller, geb. Bialobreski

Helene Bettsteller

Reinhold Bettsteller und Frau Renate

Enkelkind Rainer

Berlin 28, den 1. August 1965
früher Montwitz, Kreis Ortelsburg, Ostpreußen

Nach einem leidgeprüften und arbeitsreichen Leben verstarb, im festen Glauben, nach kurzer, schwerer Krankheit unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Hermann Jakobeit

im gesegneten Alter von 92 Jahren.

In stiller Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Hermann Zwingelberg und Frau Meta

geb. Jakobeit

3184 Ehmen, Niedersachsenstraße 18, den 4. Juli 1965
früher Neuenrode, Kreis Labiau

Am 28. Juli 1965 entschlief nach länger, schwerer Krankheit fern seiner geliebten Heimat, mein lieber Mann, Schwager, Onkel und Vetter

Albert Dander

im 76. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Marta Dander, geb. Meschkat

477 Soest (Westf), Friedrichstraße 82
früher Dreisiedel, Kreis Tilsit, Ostpreußen

Schaffen und Streben, das war sein Leben.
Im Mai dieses Jahres erlöste ein sanfter Tod unseren lieben Bruder, Schwager, Onkel, Vetter und Freund, den

Ministerial-Amtmann

Gustav Adolf Palapies

von seinem längeren, schweren Leiden im Alter von 79 Jahren. Er folgte seiner lieben Gattin nach drei Jahren in die Ewigkeit.

In stillem Gedenken

Emil Palapies und Frau Toni, geb. Neubacher
Mecklenburg

Emma Wohlgenuth, geb. Palapies, u. Sohn Erwin
Oberhausen

Erna Palapies, geb. Bauer, Holstein

Familie Steppat, Berlin-Tegel

Familie Schickran, Berlin-Charlottenburg

Berlin-Charlottenburg, Schillerstraße 4

Die Beerdigung hat auf dem Friedhof Berlin-Ruhleben stattgefunden.

Am 8. August 1965 entschlief plötzlich, für uns noch unfassbar, mein lieber Mann, mein treusorgender Vater, Schwiegervater und Opa

Herbert Grohn

im 65. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Friederike Grohn, geb. Goth

Heinz Iserloth und Frau Käthe
geb. Grohn

und Enkelkinder

2050 Hamburg 80, Brookdeich 50
früher Pobethen, Kreis Fischhausen, Ostpreußen

Fern seiner unvergessenen, ostpreußischen Heimat verschied am 19. Juli 1965 um 15.20 Uhr nach kurzer, schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

Franz Grunert

Reichsbahnobersekretär i. R.

im Alter von 73 Jahren.

Sein Leben war Liebe und Fürsorge für die Seinen.

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

Elisabeth Grunert, geb. Bergmann

4270 Dorsten (Westf), Marler Straße 14
früher Allenstein, Ostpreußen, Bahnhofstraße 54

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief mein lieber Mann und treuer Lebenskamerad, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Kurt Krebs

* 30. 10. 1896

† 4. 8. 1965

In tiefer Trauer

im Namen aller Angehörigen

Margarete Krebs

verw. Kremp, geb. Lamprecht

Hubertus Krebs und Frau Wally

geb. Widder

Eleonore Motullo, geb. Kremp

und Enkelkinder

4931 Heidenoldendorf, Feldstraße 17, den 4. August 1965
früher Aukallen, Kreis Darkehmen, Ostpreußen

Heute früh entschlief nach langem, mit Geduld ertragenem Leiden mein lieber Bruder, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater und Onkel

Emil Wapner

im 73. Lebensjahre.

Im Namen aller Angehörigen

Martha Wapniewski

4300 Essen, Ernastraße 7, den 27. Juli 1965

Die Trauerfeier fand am Freitag, dem 30. Juli 1965, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Südwestfriedhofes (Ehrenfriedhof) statt. Anschließend erfolgte die Beisetzung.

Am 6. August 1965 starb nach längerem Leiden mein lieber Mann und Schwager

Wilhelm Schütte

Justizsekretär a. D.

im Alter von 89 Jahren.

In tiefer Trauer

Helene Schütte, geb. Bordsch

Elisabeth Bordsch

4967 Bückeberg, Unterwallweg 14

früher Königsberg Pr., Bernsteinstraße 8



Franz Kring

geb. 27. 7. 1909

gest. 1. 8. 1965

Stallupönen, Ostpreußen

In tiefstem Schmerz

im Namen aller Verwandten

Hildegard Kring, geb. Kerwin

und Tochter Jutta

3342 Schladen, den 1. August 1965
früher Lötzen, Ostpreußen

In seiner geliebten Heimat entschlief am 27. Juni 1965 nach schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Schwager und Onkel

Friedrich Kutrieb

im 80. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Wilhelmine Kutrieb, geb. David

Frieda Hartwich, geb. Kutrieb

Hedwig Bratka, geb. Kutrieb

Gustav Bratka

Anna Schubotz, geb. Kutrieb

Dr. med. H. F. Schubotz

1 Berlin 37, Hamerlingweg 15

10 Enkelkinder

4 Urenkel und Anverwandte

Die Beerdigung fand am 29. Juni 1965 auf dem Friedhof in Glauch, Kreis Ortelsburg, statt.

Schaffen und Streben, das war sein Leben.

Plötzlich und unerwartet entschlief am 12. Juli 1965 nach langer, schwerer Krankheit, fern seiner geliebten Heimat, unser lieber Onkel, Bruder und Schwager

Wilhelm Theophil

im 78. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

im Namen aller Hinterbliebenen

Annemarie Theophil

2 Hamburg-Bramfeld, Haldesdorfer Straße 140
früher Klohnen, Kreis Pillkallen

Unfassbar ist für uns der plötzliche Tod meines treuesten Lebensgefährten, meines geliebten Vaters, Schwiegervaters und unseres guten Opas, Bruders, Schwagers und Onkels

Kurt Lebede

geb. 8. 8. 1899 in Königsberg Pr.
gest. 22. 6. 1965 in Augsburg

In nie versiegendem Leid

Elfriede Lebede, Ehefrau

Doris Miller, Tochter

mit Familie, USA

Toni und Elisabeth Lebede

Schwestern

3101 Garßen, Kr. Celle

v. Stephan-Straße 10 A

und alle Anverwandten

89 Augsburg-Hochzoll
Pfrontener Straße 17

Ihre Familien-Anzeige
in das
Ostpreußenblatt

Herr, dein Wille geschehe!

Am 27. Juli 1965 erlöste Gott der Herr nach schwerer Krankheit meinen lieben Mann, unseren lieben Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

Heinrich Auschra

im 65. Lebensjahre.

In stiller Trauer

Hedwig Auschra, geb. Stengel

Kinder und Enkelkinder

Haßlinghausen, Sprockhöveler Straße 4
früher Bersteningken, Karkeln, Barden, Kr. Heydekrug

Nach längerer Krankheit, doch plötzlich und unerwartet, entschlief mein lieber Mann und treuer Lebenskamerad, unser herzensguter Vater, Schwiegervater und Großvater, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel, der

Textilkaufmann

Walter Schorlepp

kurz vor seinem 75. Geburtstag.

In stiller Trauer

Eise Schorlepp, geb. Plaumann

Ursula Machtans, geb. Schorlepp

Klaus Schorlepp und Frau Erika

geb. Stößer

Peter Lenz und Frau Heidi

geb. Schorlepp

Anneliese, Wolfgang

Brigitte und Bärbel

sowie alle Angehörigen

2351 Einfeld, Weidestraße 34, den 23. Juli 1965
früher Wehlau, Ostpreußen, Kirchenstraße 5

Hierdurch die traurige Nachricht, daß heute mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Erwin Steffen

im 66. Lebensjahre von uns gegangen ist.

In tiefer Trauer

Hertha Steffen, geb. Neubauer

Hans-Joachim Hoepfner und Frau Gisela

geb. Steffen

Diethard Steffen und Frau Rosemarie

geb. Düvel

und Enkelkinder

2 Hamburg-Fu. 1, Carpser Weg 16, den 2. August 1965
früher Bartenstein und Marienwerder, Westpreußen

Am 28. Juni 1965 ist unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Bruder, der

Lehrer i. R.

Martin Wichmann

früher Angerburg, Ostpreußen

nach einem tapfer ertragenem Leiden für immer von uns gegangen.

Viel zu früh ist er unserer lieben Mutter

Erika Wichmann

geb. Brenner

gefolgt.

Im Namen aller Angehörigen

Klaus Wichmann

5413 Bendorf-Sayn, Engerser Landstraße 44

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief am 2. August 1965, kurz vor Vollendung seines 85. Lebensjahres, mein lieber Mann, unser guter Vater und Opa, der

ehem. Molkereibesitzer und Amtsvorsteher
aus Transsau, Kr. Samland

Friedrich Neumann

In stiller Trauer:

Charlotte Neumann, geb. Walter

Dr. med. Horst Neumann

Lieselotte Kübler, geb. Neumann

Georg Kübler

Siegfried Kübler

8 München 9, Semmerstraße 39
46 Dortmund-Lütgendortmund